1	2	3	4	5	6	7	8

Steuerung Fur Teppischverformanlage Herz 1

Anschlusswert	:	*201 KVA*
Anschlussspannung	:	*3 X 400 V + N, 50 Hz*
Max. Vorsicherung	:	*315A*
Steuerspannung 1	:	*220V, 50 Hz*
Steuerspannung 2	:	*24V DC*
SPS	:	*Siemens S5 - 115 U*
Baujahr	:	*1992*
Hersteller	:	*Heidenreich*
	:	*Elektrotechnik U. Elektromasch. - Bau GMBH*
	:	*Am Alten Eisenwerk 6*
	:	*2120 LUNEBURG*
Kommission	:	*13225*
Schaltplan	:	*HZS05922*
Klemmenplan	:	*HZS05KL2*
Stucklisten	:	*HZS05ST2*

Asservissement Ligne De Formage Tapis Herz 1

Puissance	:	201 KVA
Tension De Raccordement	:	3 X 400 V + N, 50 Hz
Consommation Max.	:	315A
Tension Commande 1	:	220V, 50 Hz
Tension Commande 2	:	24V DC
Automate	:	Siemens S7-400
Année	:	2002
Hersteller	:	Cybernetech Automation
	:	
	:	
	:	TROINE
Numéro de Projet	:	*1B02*
Schéma Electrique	:	
Schéma Bornier	:	*HZS05KL2*
Liste du Matériel	:	*HZS05ST2*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Données Générales

Allgemeine Daten

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

9	10	11	12	13	14	15	16

BEZEICHNUNG	SEITE
Allgemeine Daten	1
Inhaltsverzeichnis	2 - 2A
Verzeichnis Schaltschrankinterner Klemmenleisten	3
Einspeizung Und Schaltschrankbeleuchtung	4
Einspeizung Fur Temperiergerat Und Portal	5
Antriebe Motors	6-19
Antrieb Heizungen	20-23
Steuerspannung Ein	24
Eintrittsleuchten	25
24V Versorgung	26
Geberversorgungen	27-29
Spannungsversorgung	30-31
Absicherungen	32-34
Not-Aus Zentrale	35
Anlage Ein	36
Schutzgitter	37-40
Lichtvorhang	41 - 42A
Zweihandbedienung	43
Nachlaufwegmessung	44
Sicherheitskreis	45-46
Uberwachung Der Pressensicherheitsstutzen	47
Ventilabfrage	48
Abfragen Am Obertisch	49
Not-End-Schalter	50-51

BEZEICHNUNG	SEITE
Hauptschutz Servoantriebe	52
Systemubersicht	53
Temperatur Regler Feller	54 - 55
Heizung	56
Profibus	57
System Ubersicht	58
Frei	59 - 61
Analogeingange	62 - 63
Analogausgabe	64
SicherungsuberwachungDigitaleingange	65 - 68
Digitaleingange	69 - 96D
Digitalausgange	97 - 120
Frei	121 - 124
Frei	125 - 128
Frei	129 - 132
Frei	133 - 136
Frei	137 - 139
Digitaleingange ET 200	140 - 143
Digitalausgange ET 200	144 - 147
Frei	148 - 149
Frei	150 - 151
Proportionnal-Ventile	152

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sommaire

Inhaltsverzeichnis

Plan n° :

Révision : 01/02/2003

Dessinateur : C.A / D.Ma

Projet :

9A	10A	11A	12A	13A	14A	15A	16A

SOMMAIRE	PAGE
Données Générales	1
Sommaire	2 - 2A
Bornier Interne Dans L' Armoire Principale	3
Prise Et Eclairage Armoire Principale	4
Alimentation Puissance Plaque Tempérée Et Armoire Portique	5
Alimentation Puissance Moteurs	6 - 19
Alimentation Puissance Chauffage	20 - 23
Commande Puissance	24
Balise Et Sirène Avertissement	25
Puissance Alimentation 24 VDC	26
Distribution 24 VDC Pour Capteurs	27 - 29
Distribution 24 VDC Pour Pupitres	30 - 31
Distribution 24 VDC Sécurisé	32 - 34
Boucle Arrêt - Urgence	35
Commande Tension De Commande	36
Portes	37 - 40
Barrières Lumineuses Sick	41 - 42A
Commande Bimanuelle	43
Contrôle Mesure De Distance GNKL	44
Circuit De Sécurité 1 & 2	45 - 46
Béquilles Presse De Formage Et Presse De Chauffe	47
Contrôle Sécurité Vannes Hydrauliques	48
Sécurité Presse De Formage Supérieure	49
Extra - Courses	50 - 51

SOMMAIRE	Page
Autorisation Puissance Servos	52
Régulateur De Température Feller	53
Sondes Température	54 - 55
Commande Chauffage	56
Distribution Profibus	57
Implantation Cartes Automate S7 - 400	58
Libre	59 - 61
Entrées Analogiques	62 - 63
Sorties Analogiques	64
Entrés Digitales Contrôle Fusibles et Thermiques	65 - 68
Entrées Digitales	69 - 96D
Sorties Digitales	97 - 120
Libre	121 -124
Libre	125 - 128
Libre	129 - 132
Libre	133 - 136
Libre	137 - 139
Entrées Digitales ET 200	140 - 143
Sorties Digitales ET 200	144 - 147
Libre	148 - 149
Libre	150 - 151
Vannes Proportionnelles	152

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sommaire

Inhaltsverzeichnis

Plan n° :

Révision : 01/02/2003

Dessinateur : C.A / D.Ma

Projet :

24 23 22 21 20 19 18 17

Verzeichnis Schaltschrankinterner Klemmenleisten

Zusatz "A" = Elektronikteil
Zusatz "B" = Leistungsteil

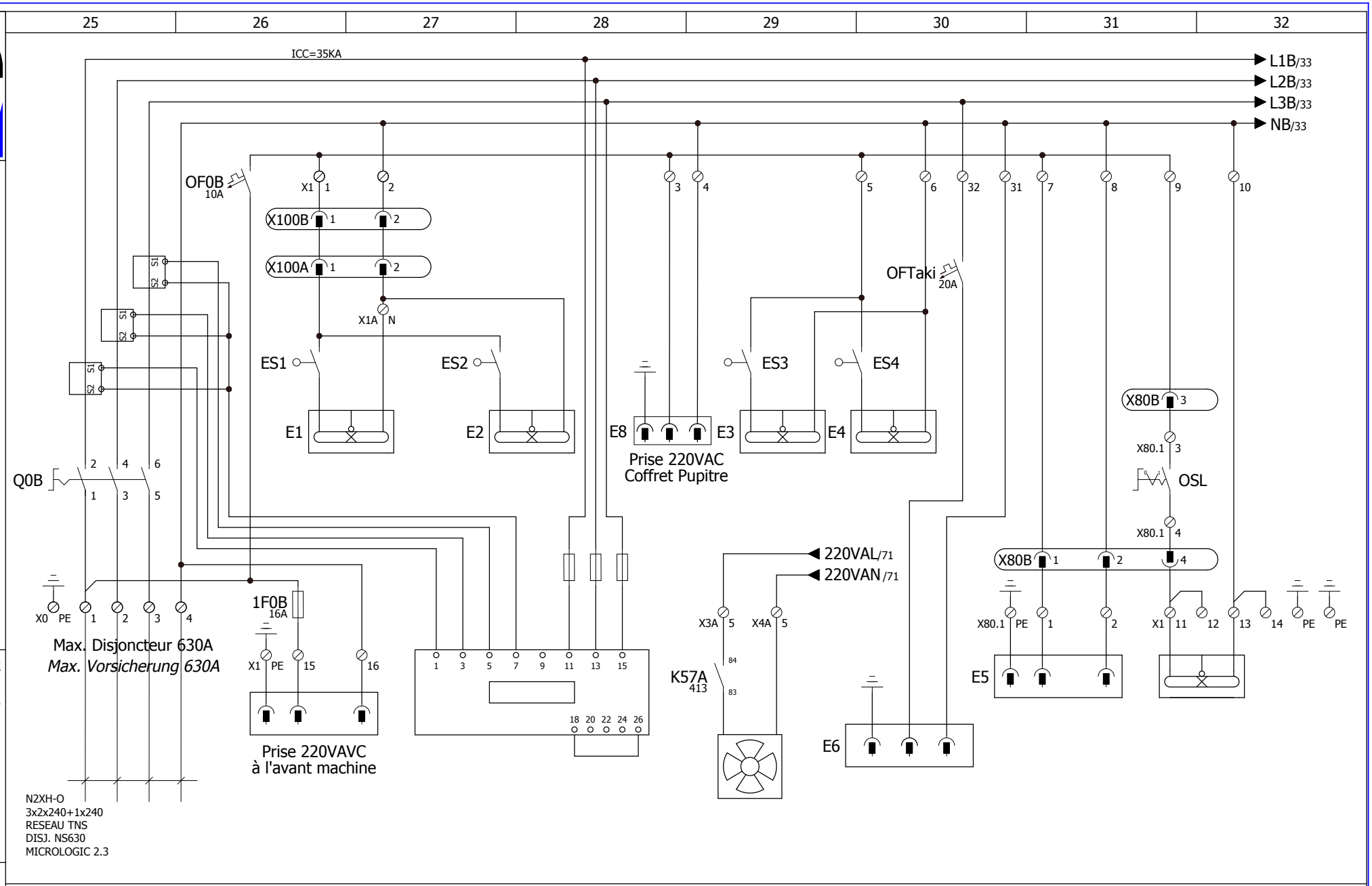
X0	*Einspeisung*
X1	*Spannung Vor Dem Hauptschalter, Schaltschrankbeleuchtung*
X2	*Maschinenbeleuchtung*
X3	*Steuerspannung 240V N*
X4	*Steuerspannung 240V L*
X5	*Steuerspannung 240V AnlageEin*
X6	*Not-Aus-Kette*
X7.1	*Schutzgitter Rollenbock*
X7.2	*Schutzgitter Querschneider*
X7.3	*Schutzgitter Ablangung*
X7.4	*Schutzgitter Pressen*
X9A	*+24V & 0V Servos, Heizungregler*
X10	*0V*
X11	*+24V GebInt (Interne Geber, Leuchtmelder)*
X12	*+24V Kanal 1*
X13	*-24V Kanal 1*
X14	*+24V Kanal 2*
X15	*-24V Kanal 2*
X16	*Messklemmen Fur Antriebsregelung*
X17	*Portal*
X18	*Analogausgange*
X19	*A - B Kommunication*

Description Bornier Interne Armoire Principale

Armoire "A" = Electronique
Armoire "B" = Puissance

X0	Alimentation Armoire
X1	Alimentation Prises et Eclairage Armoire
X2	Eclairage Machine
X3	Tension 240V N
X4	Tension 240V L
X5	Tension 240V Commandée
X6	Boucle Arrêt d' Urgence
X7.1	Porte Zone Dérouleur Bobine
X7.2	Porte Zone Cisaille
X7.3	Porte Zone Chariot 1
X7.4	Porte Zone Presse De Chauffe, Presse De Formage
X9A	+24V & 0V Servos Et Régulateur Température
X10	0V
X11	+24V GebInt (Capteur Interne, Témoin Lumineux)
X12	+24V Canal 1
X13	-24V Canal 1
X14	+24V Canal 2
X15	-24V Canal 2
X16	?????
X17	Communication Avec Portique
X18	Sorties Analogiques
X19	Communication Entre Armoire A - B

Canaux Sécurisés



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Alimentation, Prises, Eclairage Armoire Principale

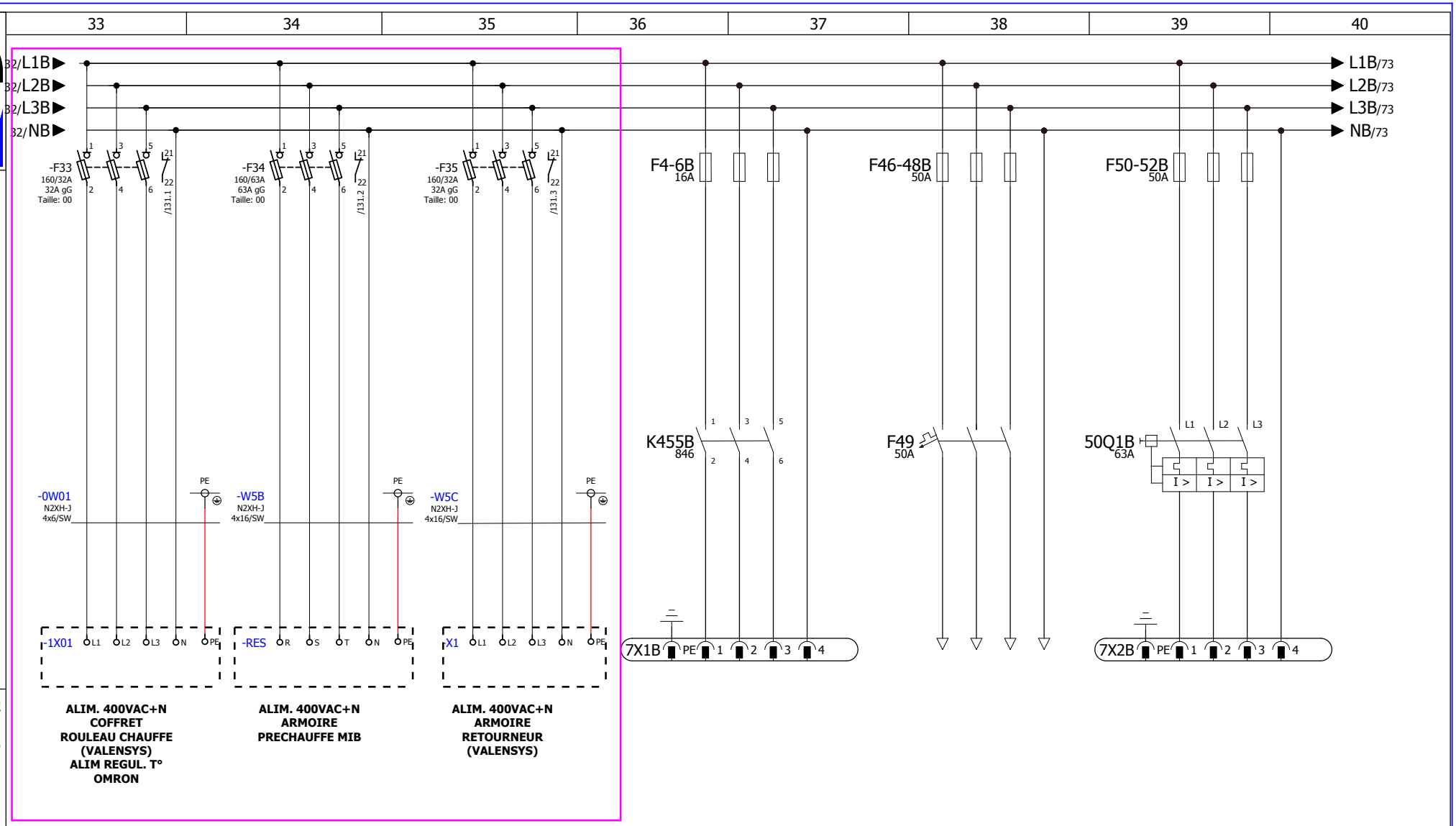
Einspeisung und Schaltschrank-Beleuchtung

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Prise Triphasée Vulcatherm

Einspeisung fur Temperiergerat

Alimentation Armoire Portique

Prise Triphasée Groupe froid

Einspeisung fur Khulung

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Prise Triphasée pour vulcatherm

Einspeisung fur Heizung,Kuhlung

Plan n° :

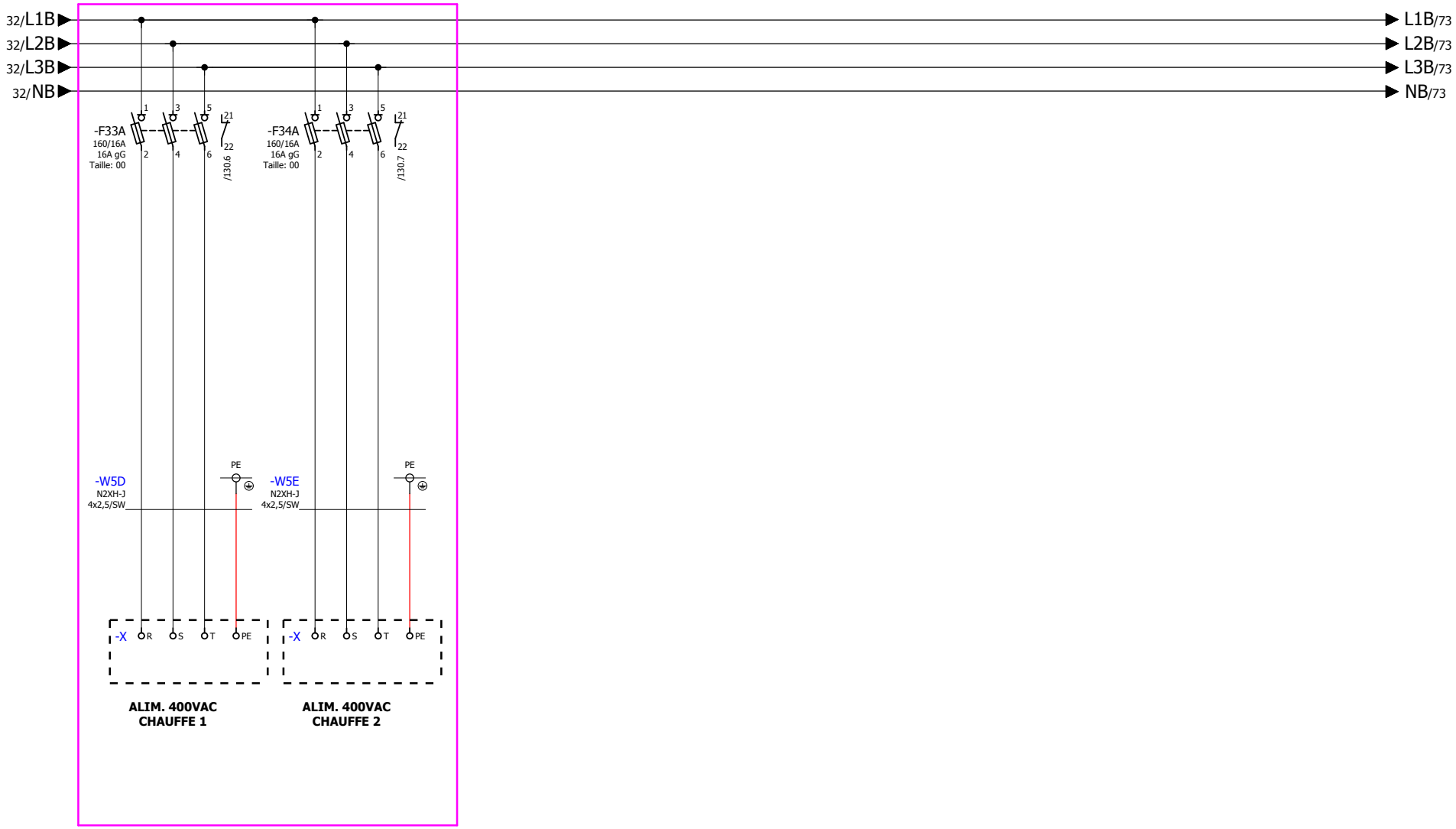
Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

Page 005

33A	34A	35A	36A	37A	38A	39A	40A



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Prise Triphasée pour vulcatherm

Einspeisung fur Heizung,Kuhlung

Plan n° :

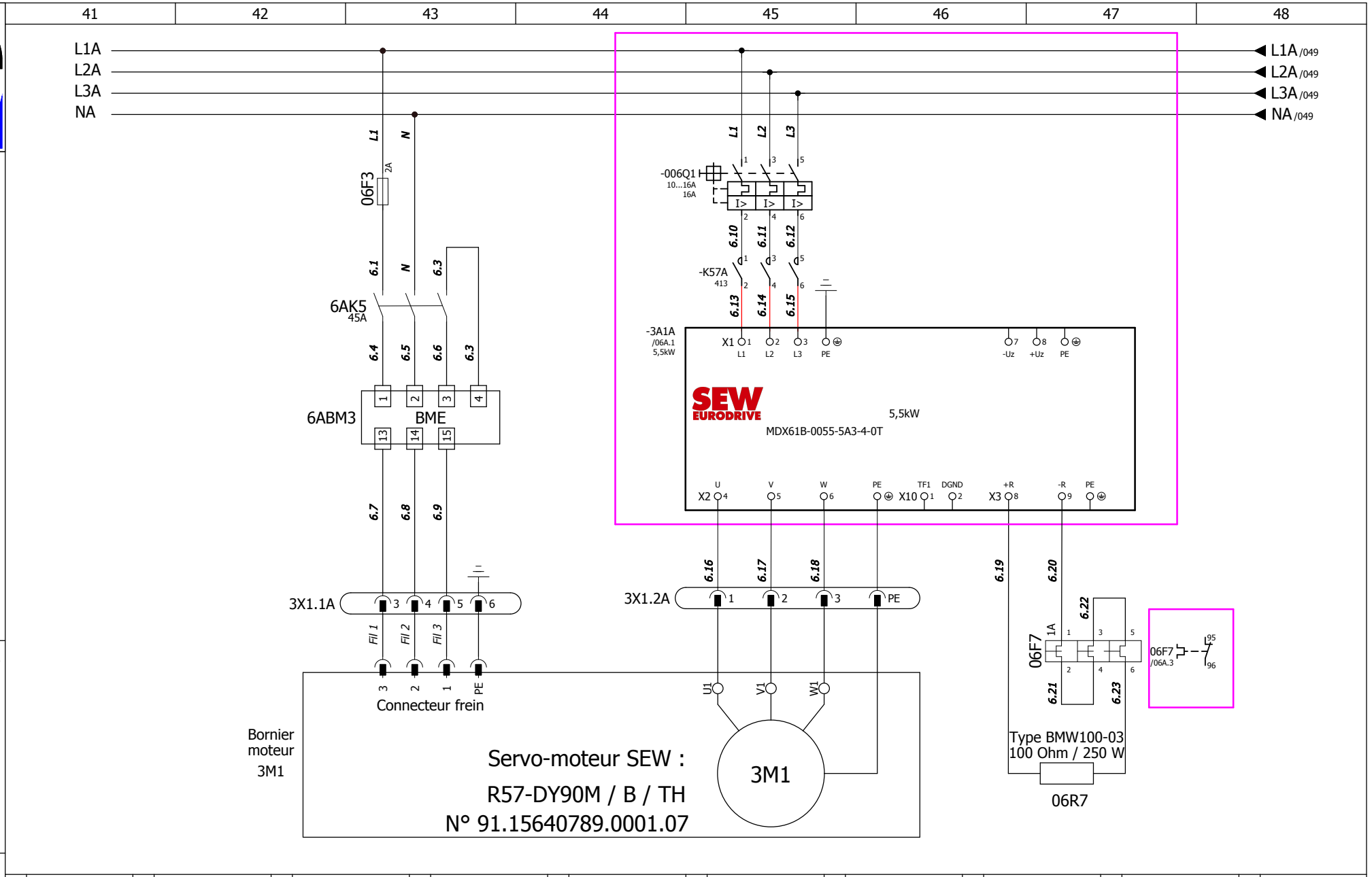
Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

Page 005

Prise Triphasée Vulcatherm	Alimentation Armoire Portique	Prise Triphasée Groupe froid
Einspeisung fur Temperiergerat		*Einspeisung fur Khulung*



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Câblage de la puissance chariot 1

Antrieb Wagen 1

Plan n° :

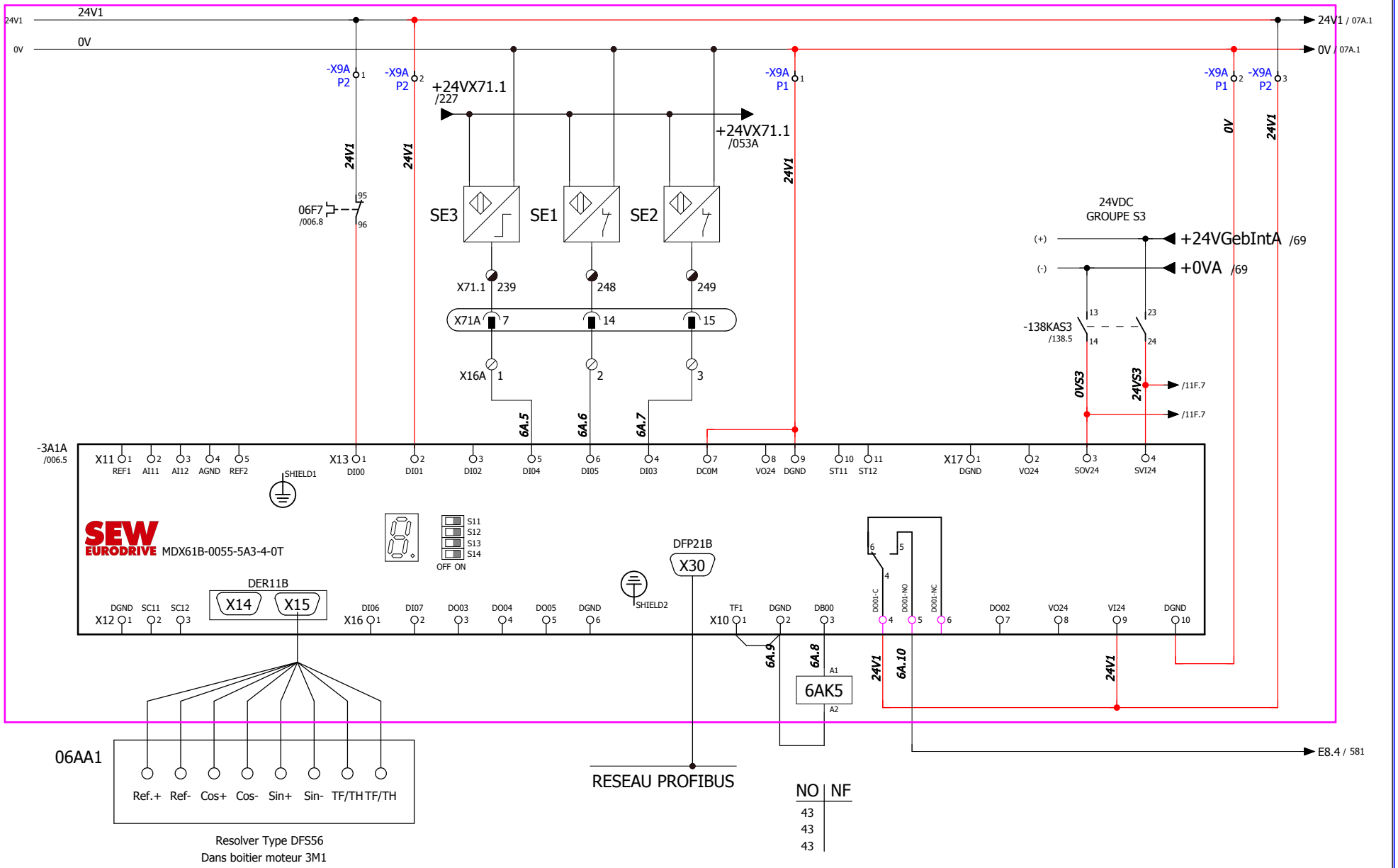
Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

Page 006

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	PTC		Frein 230VAC		Umax:400V		Résistance		
					4 KW 8,7A		de freinage		
			Bremse						



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
					Com. frein	SE3	SE1	SE2	
						FDC came réf	FDC arrière	FDC avant	

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Câblage carte de contrôle du variateur chariot 1

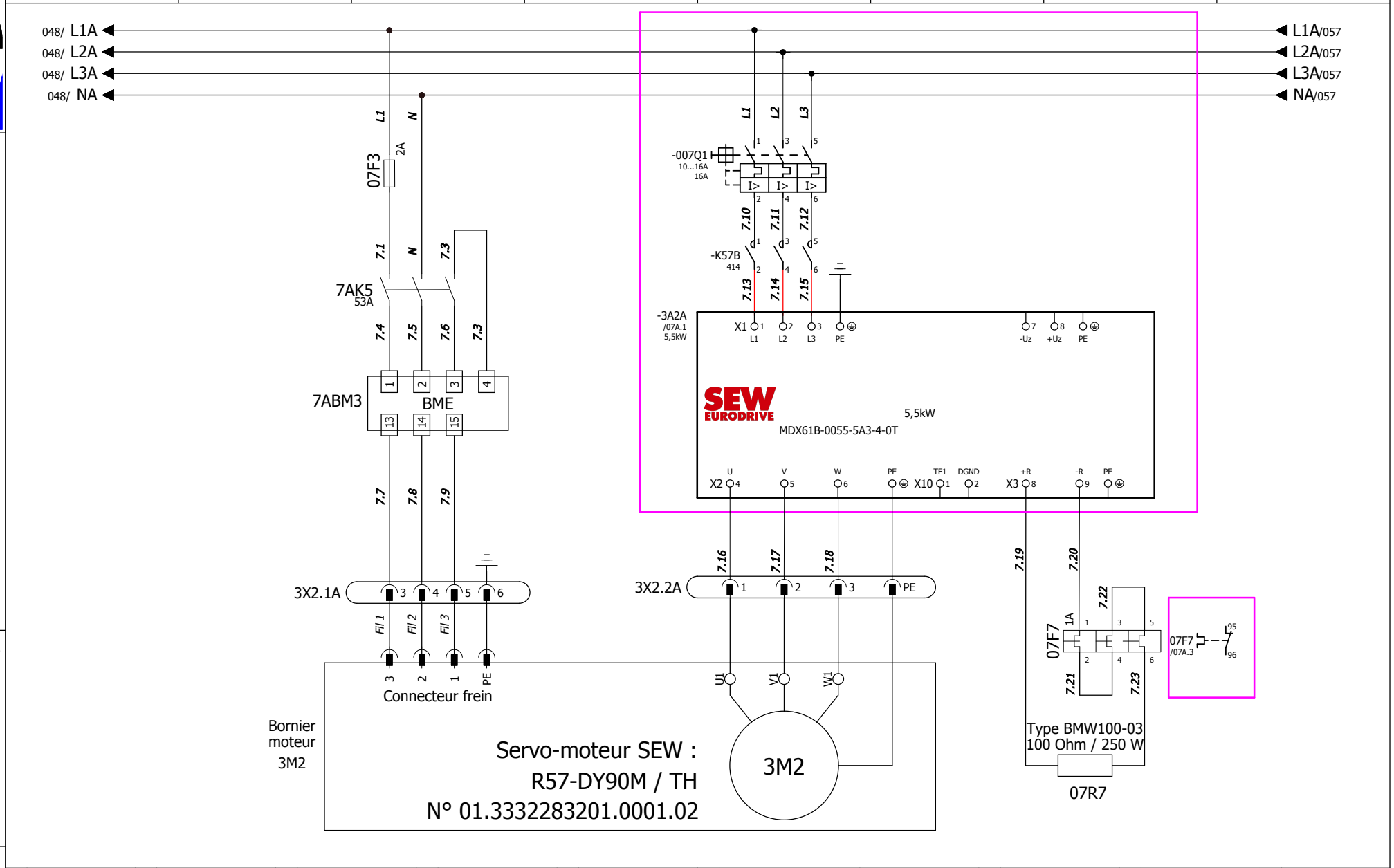
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

Page 006A



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

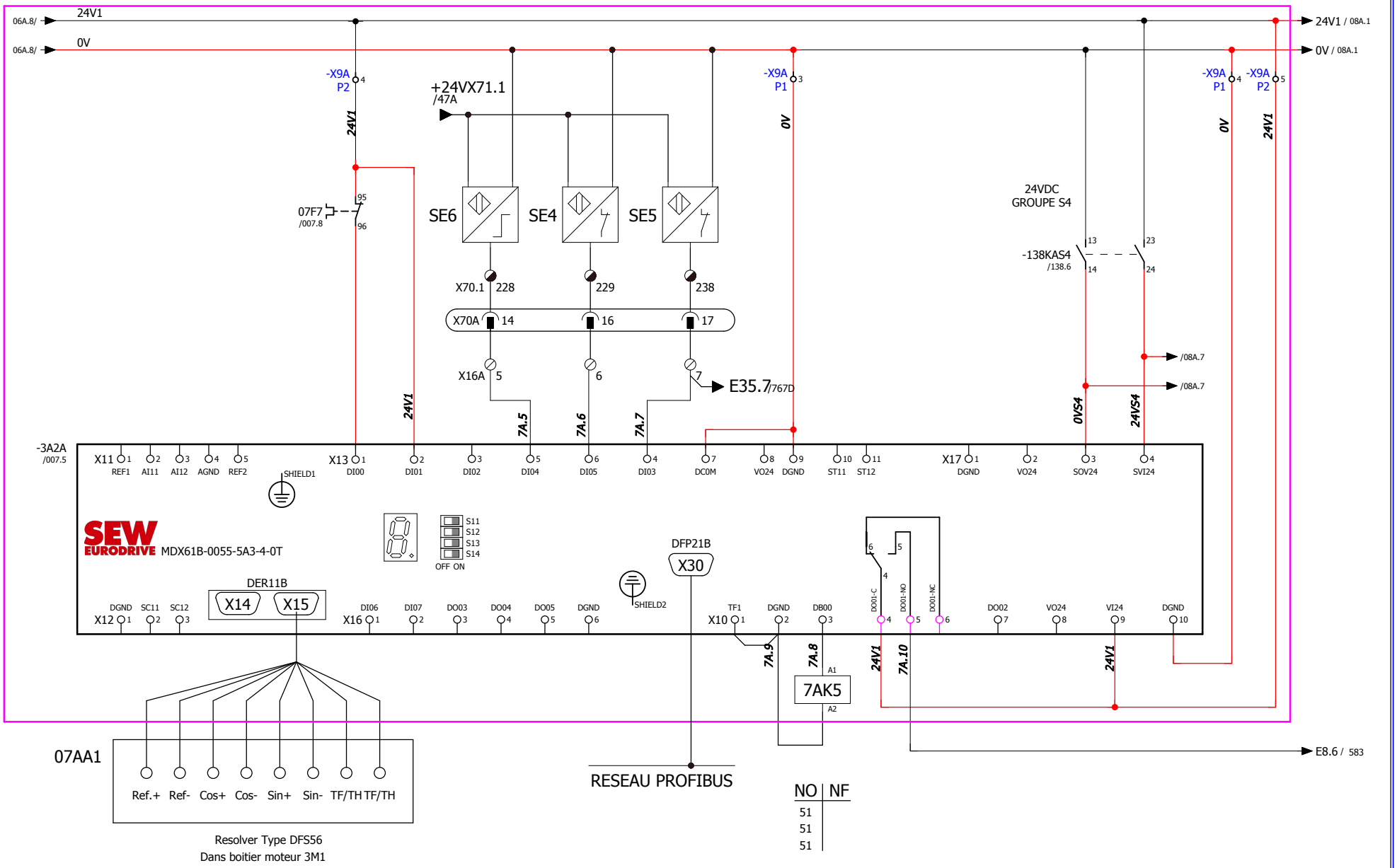
Câblage de la puissance chariot 2

Antrieb Wagen 2

Plan n°	:
Révision	: 22.05.2017
Dessinateur :	ENGIE Fab
Projet :	Passage de S5 en S7 Passage servos Lenze en SEW

Page 007

0		1	PTC	2	Frein 230VAC	3		4		5	Umax:400V	6		7	Résistance	8		9	
											4 KW 8,7A				de freinage				
					Bremse														



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
					Com. frein	SE6	SE4	SE5	
						FDC came réf	FDC arrière	FDC avant	

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Câblage carte de contrôle du variateur chariot 2

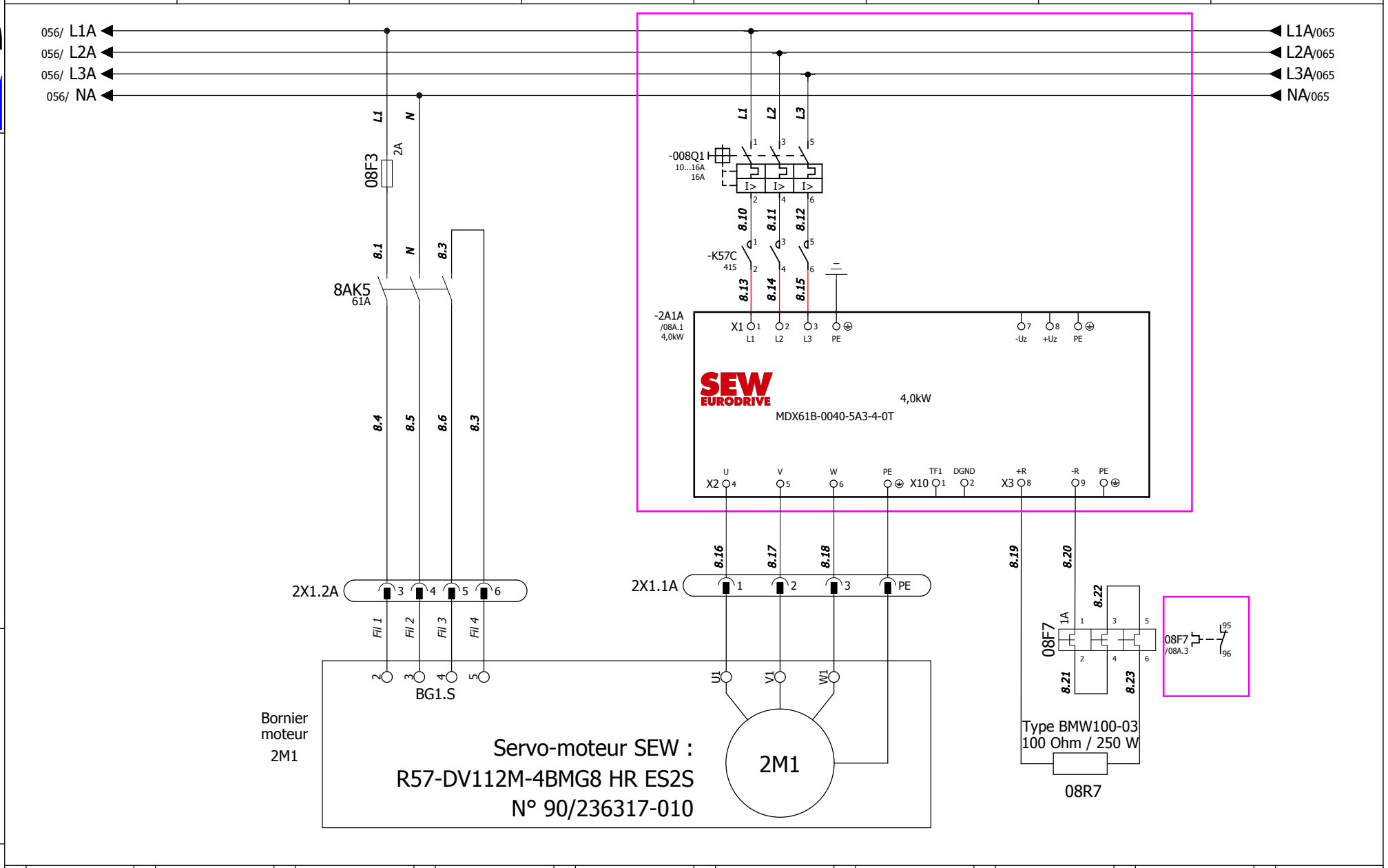
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Ajout sécurité rame

Page 007A



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Câblage de la puissance bande teflon

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

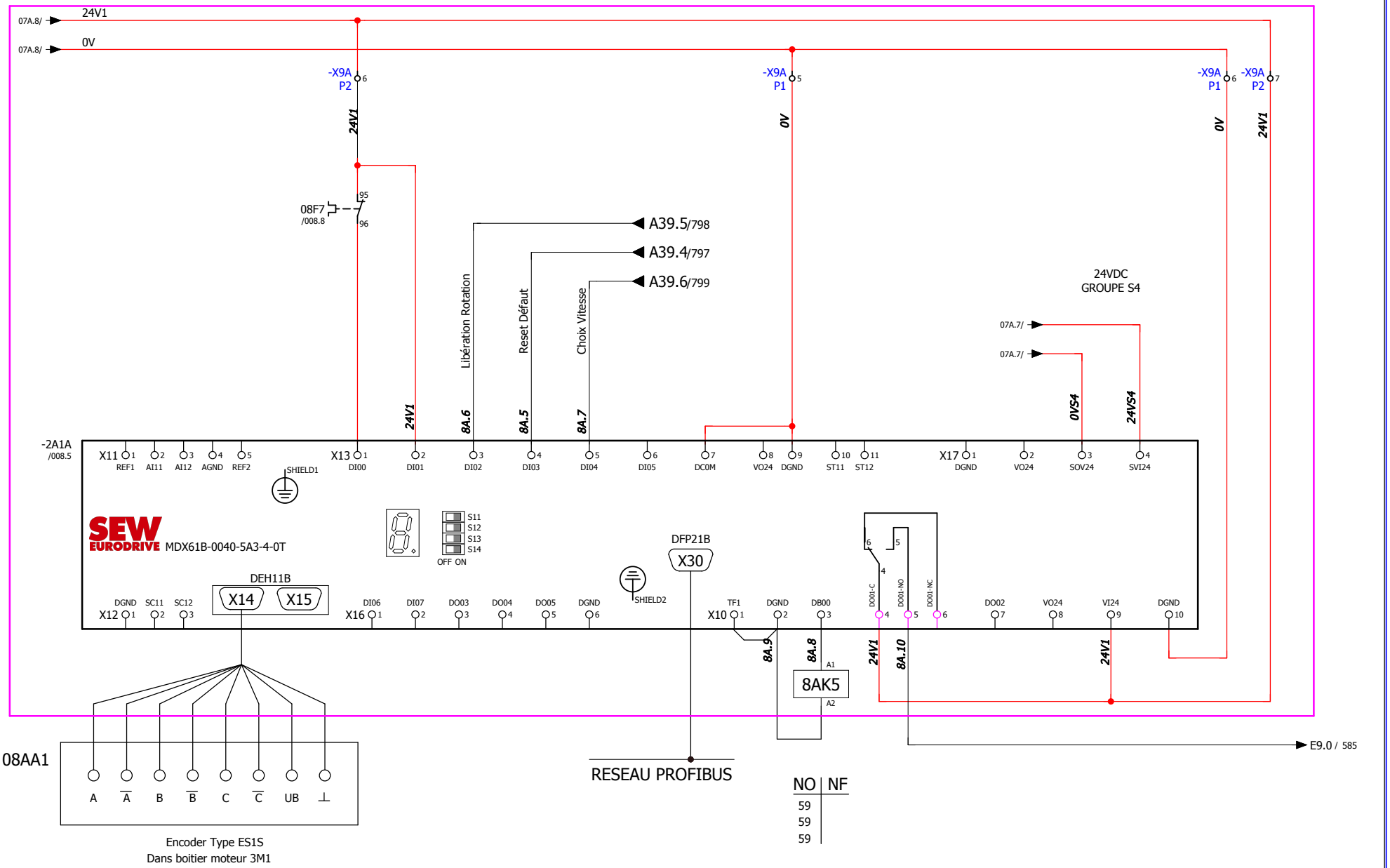
Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

Page 008

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
		Frein 230VAC			Umax:400V		Résistance		
					3,9 KW		de freinage		
		Bremse							

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Câblage carte de contrôle du variateur bande téflon



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
					Com. frein				

Plan n° :

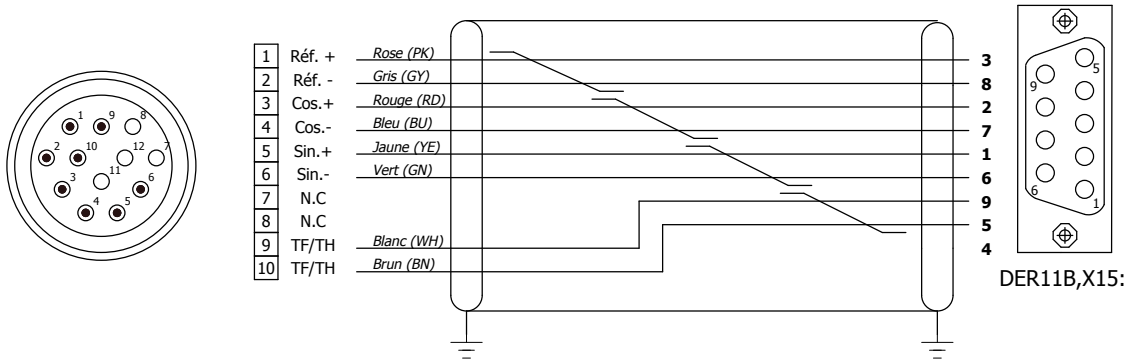
Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

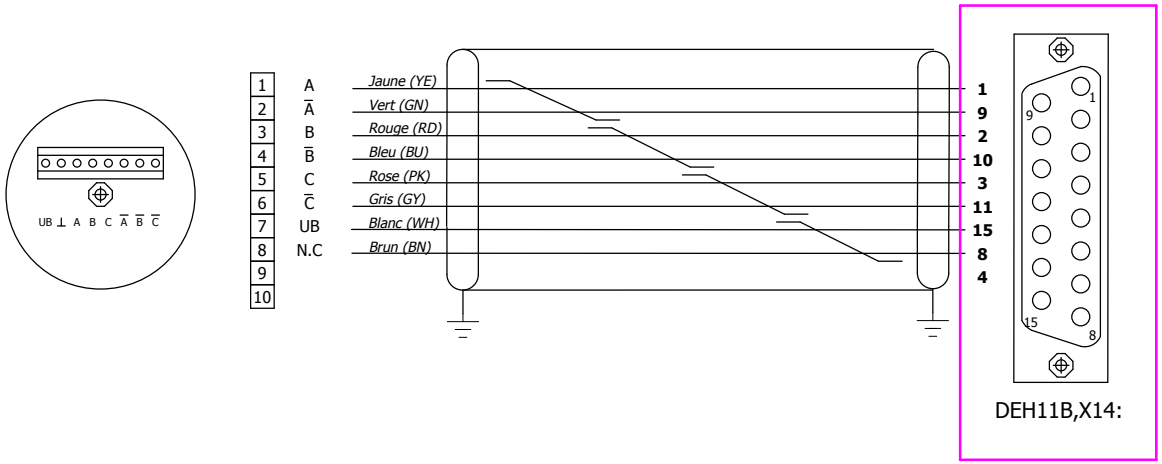
Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

Page 008A

Raccordement résolveur chariot 1 et chariot 2



Raccordement codeur bande téflon



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

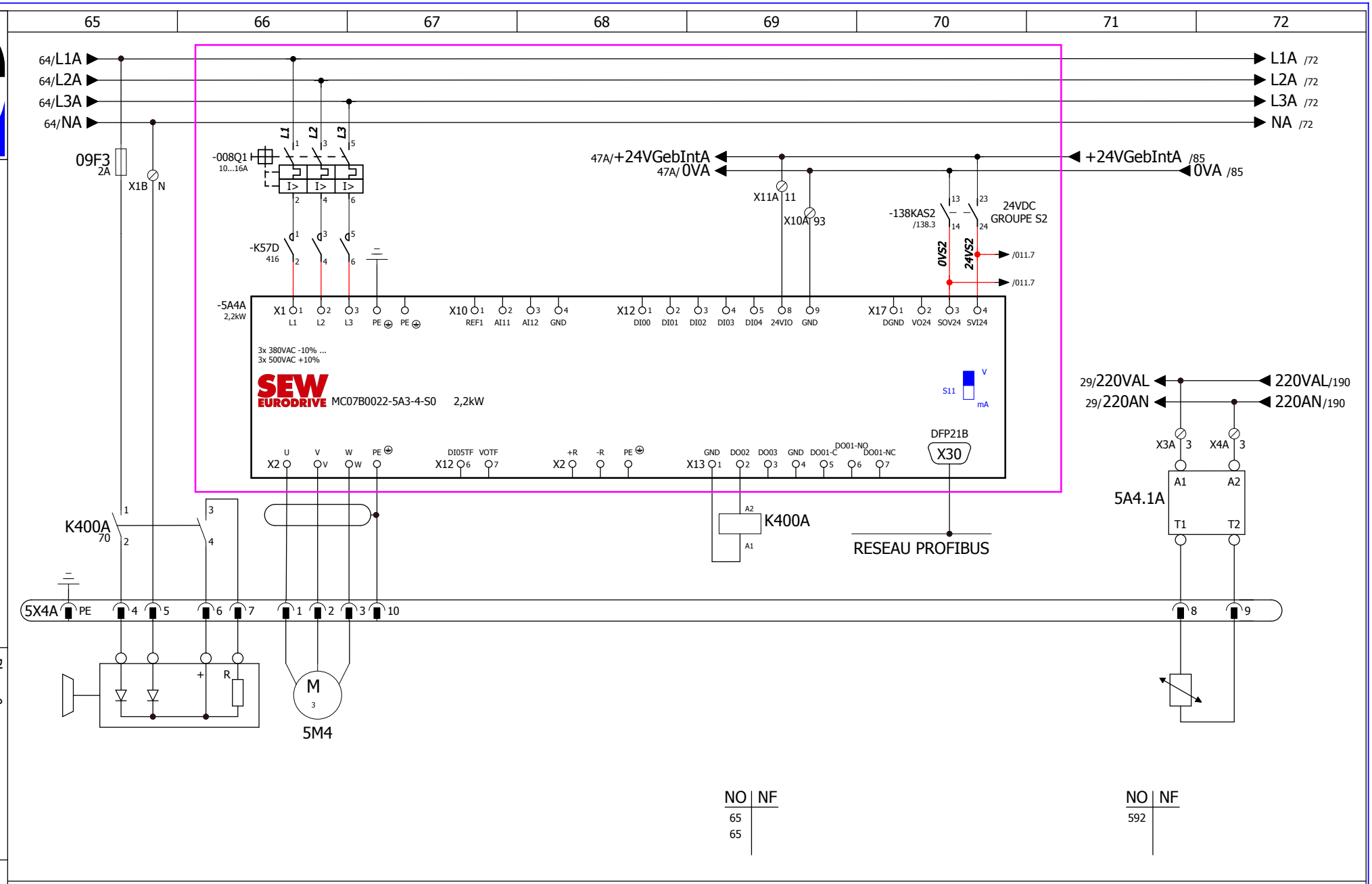
Câblage Codeur et Résolveur

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Frein

Bremse

Thermistance
Dérouleur Bobine

Thermistor
Rollenbock Abwickler

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Moteur Dérouleur Bobine

Antrieb Rollenbock Abwickler

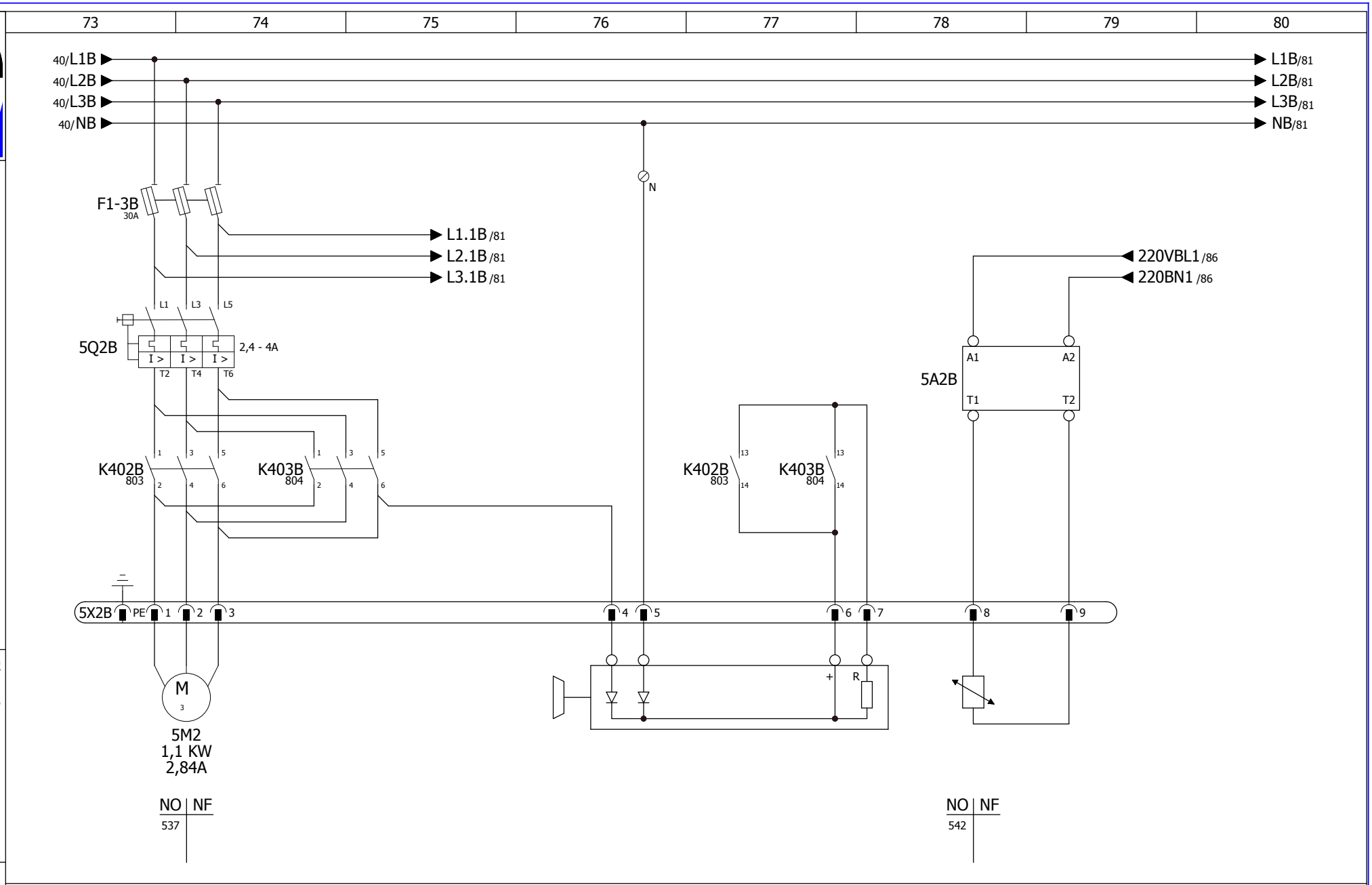
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

Page 009



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Moteur Déplacement Flasques

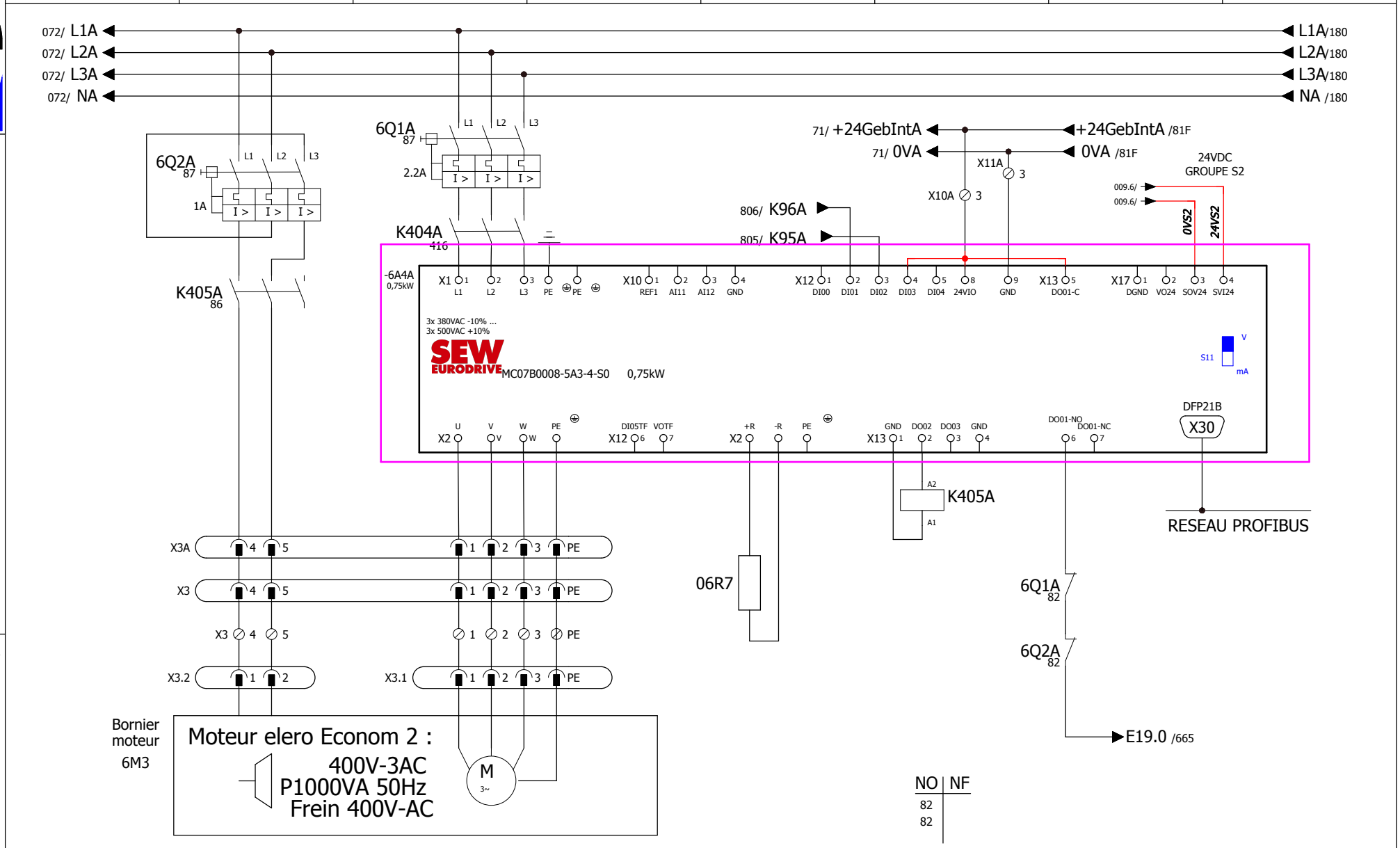
Antrieb Dornverstellung

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

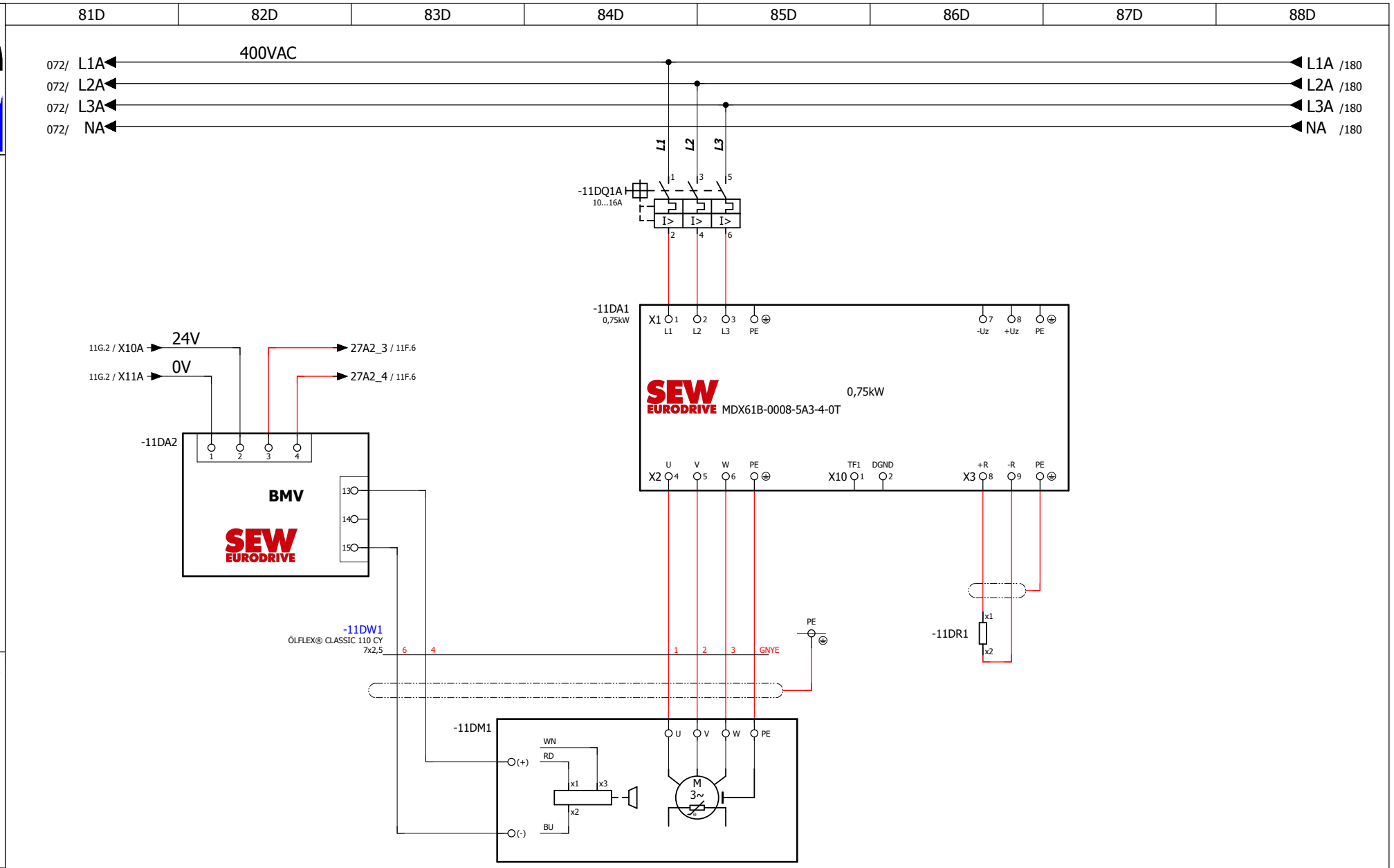


Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Moteur Centrage Bobine

Antrieb Bahnkantensteuerung

Plan n°	:
Révision	: 22.05.2017
Dessinateur : ENGIE Fab	
Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine	



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Moteur Rouleaux Chauffants

Plan n° :

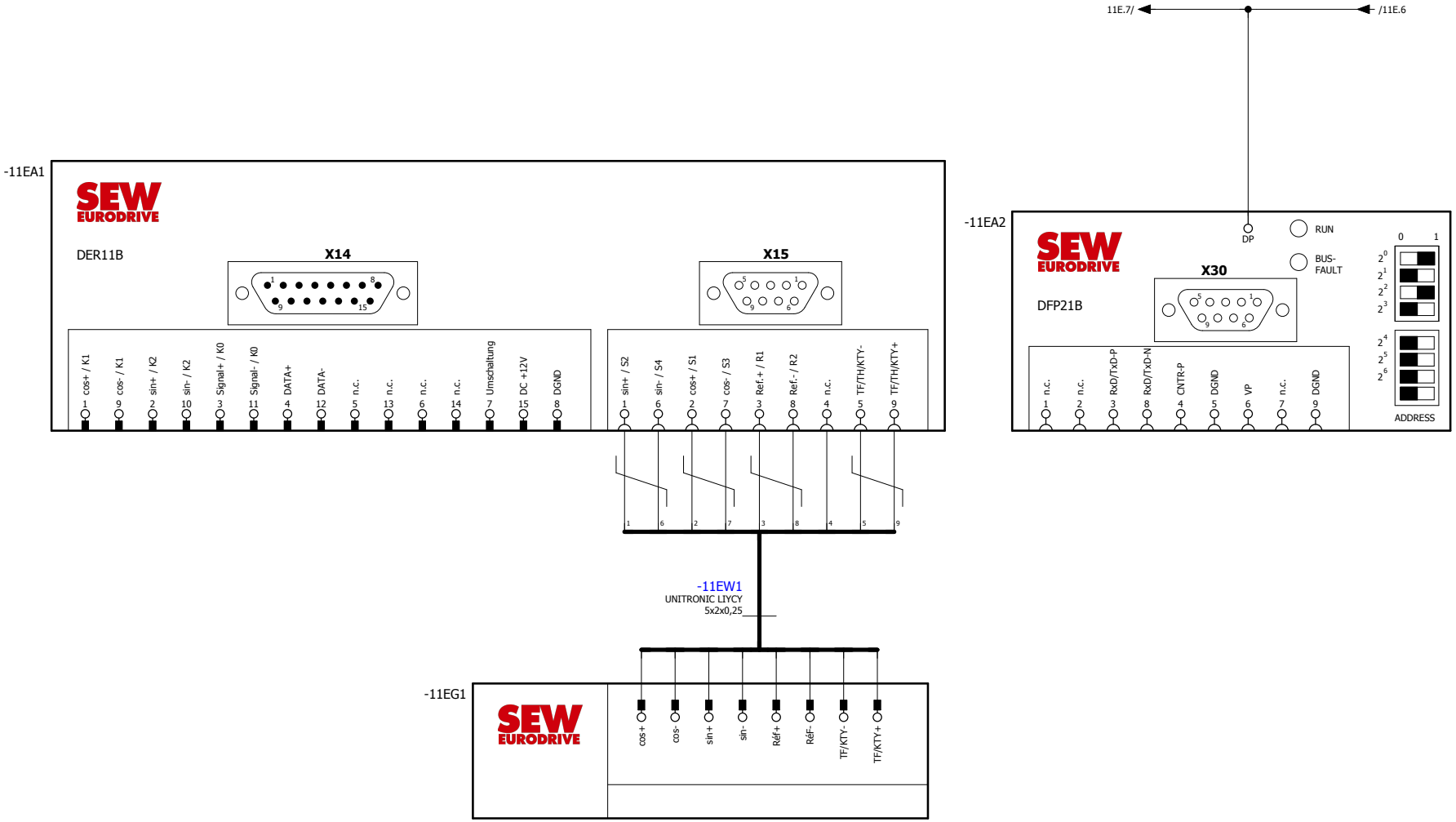
Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

Page 011D

81E	82E	83E	84E	85E	86E	87E	88E



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Moteur Centrage Bobine

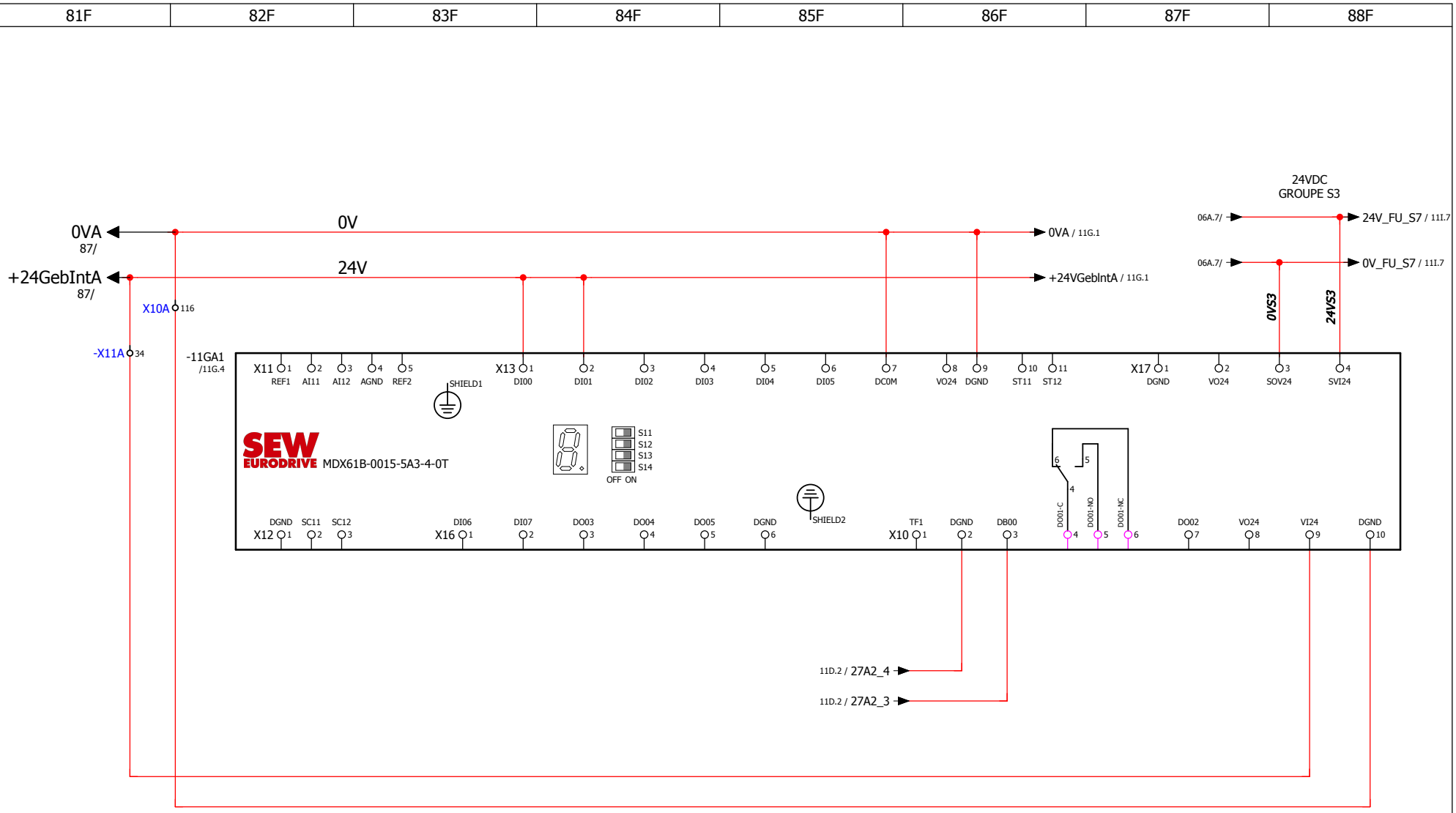
Antrieb Bahnkantensteuerung

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Moteur Rouleaux Chauffants

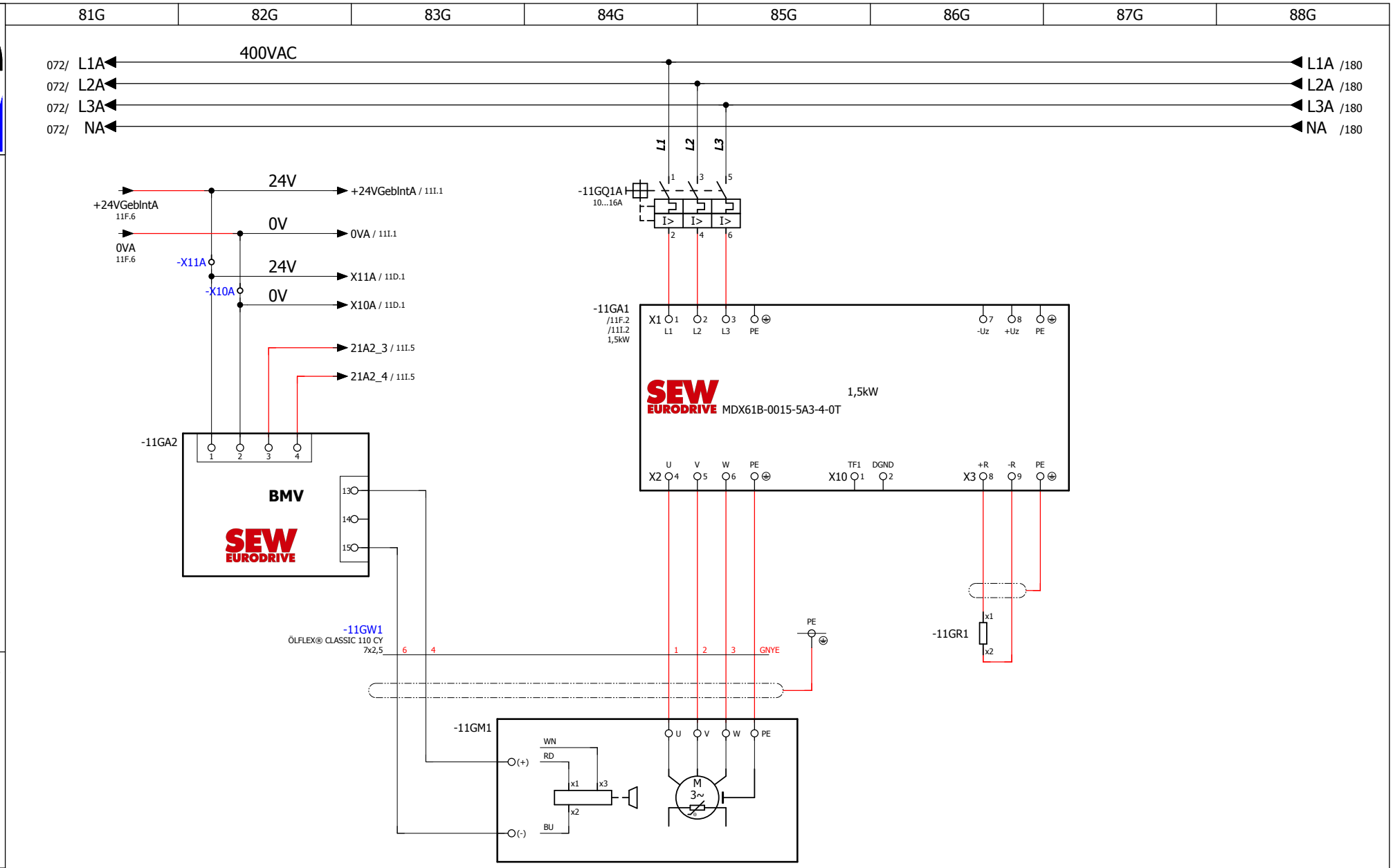
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

Page 011F



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Moteur Chariot Tirage 1

Plan n° :

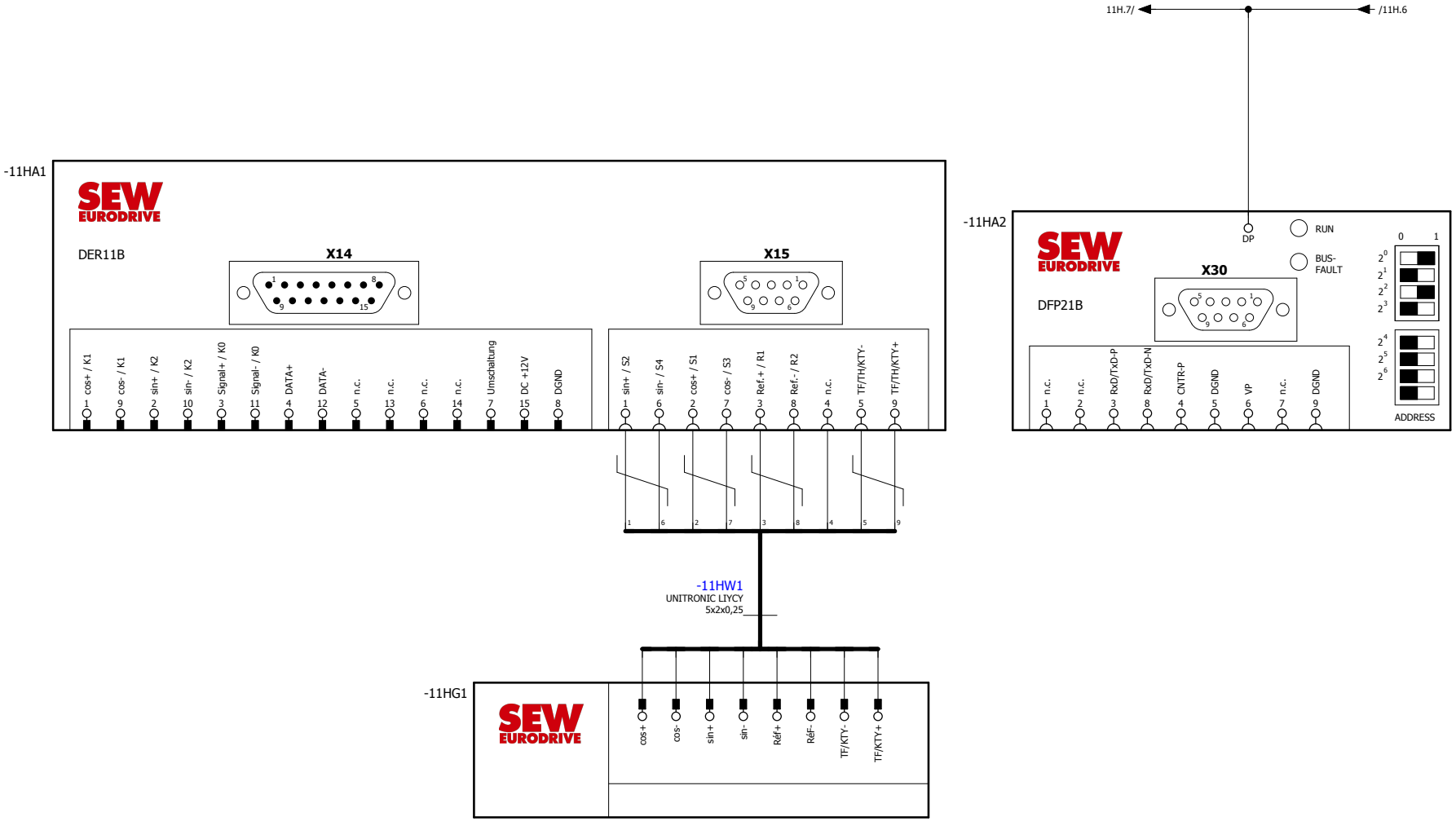
Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

Page 011G

81H	82H	83H	84H	85H	86H	87H	88H



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Moteur Chariot Tirage 1

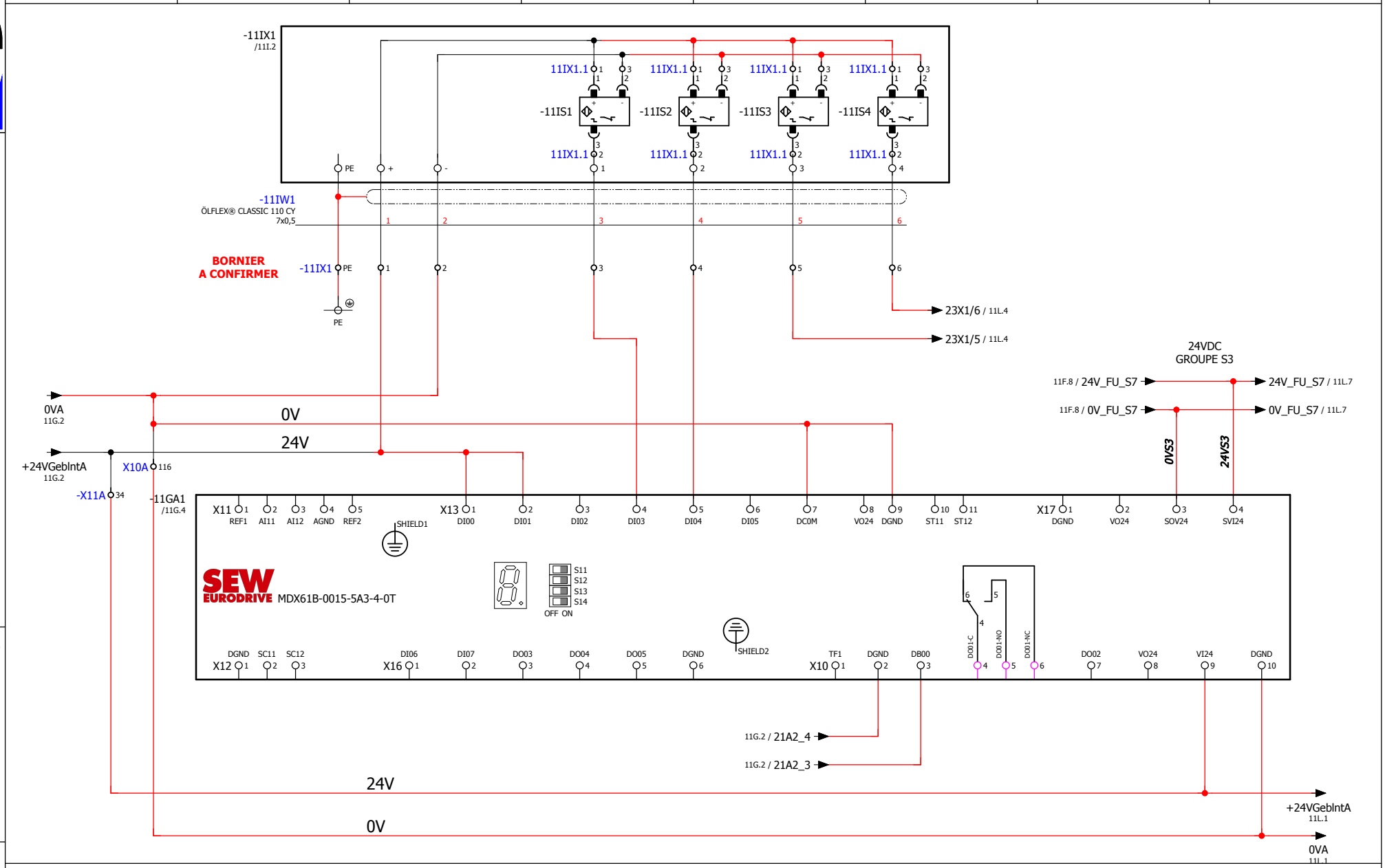
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

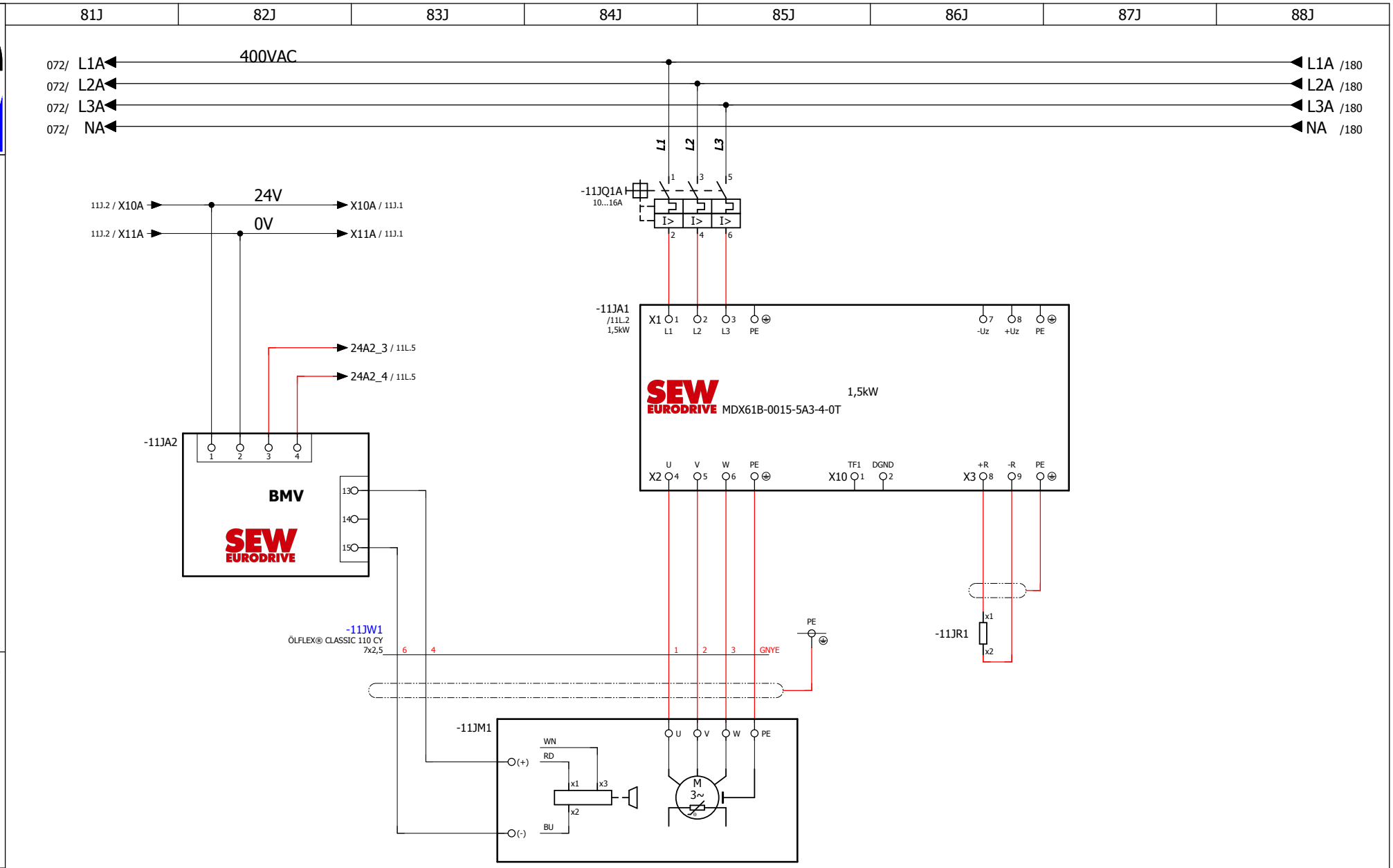
Page 011H



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Moteur Chariot Tirage 1

Plan n°	:
Révision	: 22.05.2017
Dessinateur : ENGIE Fab	
Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine	



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Moteur Chariot Tirage 2

Plan n° :

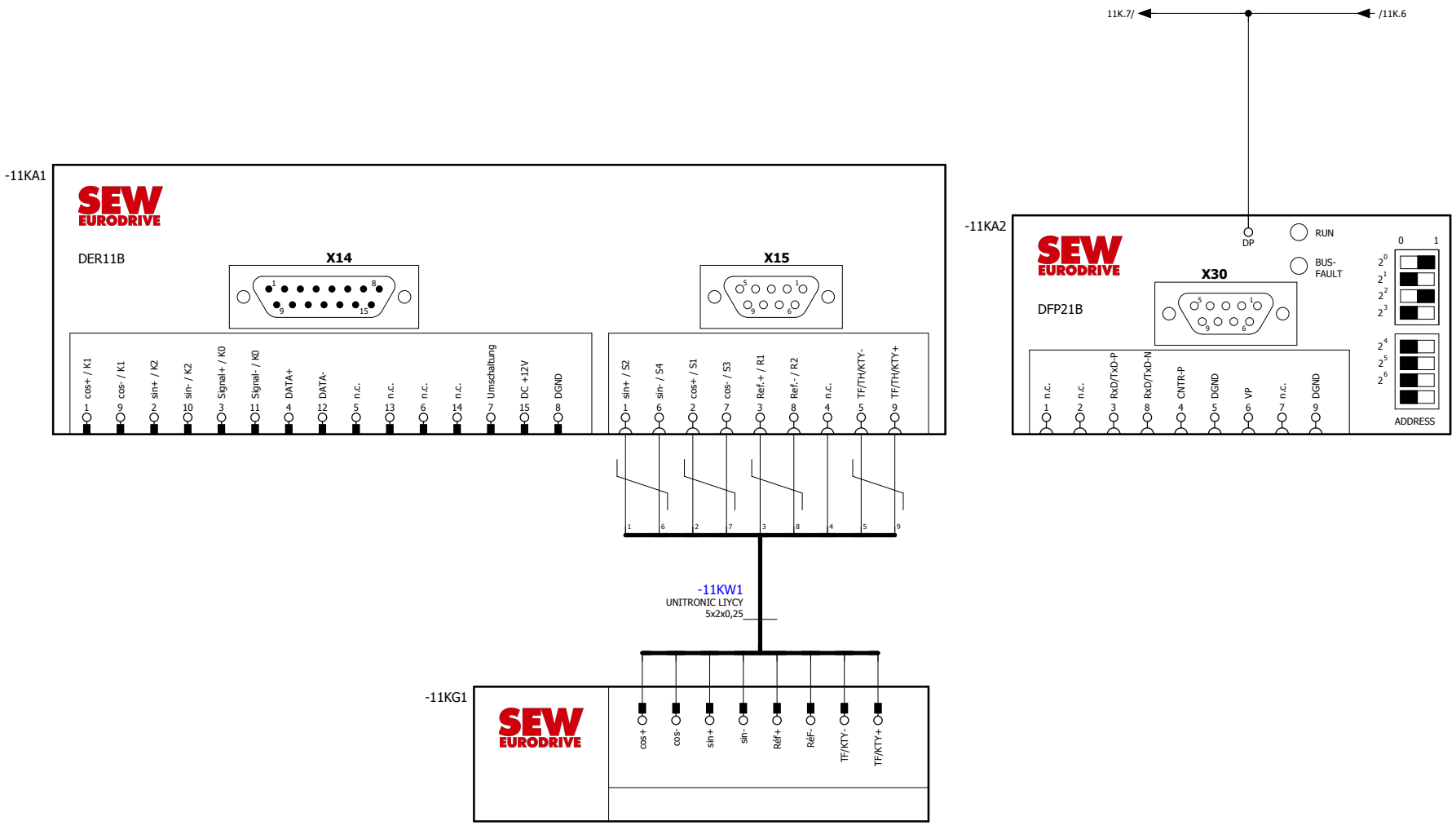
Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

Page 011J

81K	82K	83K	84K	85K	86K	87K	88K



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Moteur Chariot Tirage 2

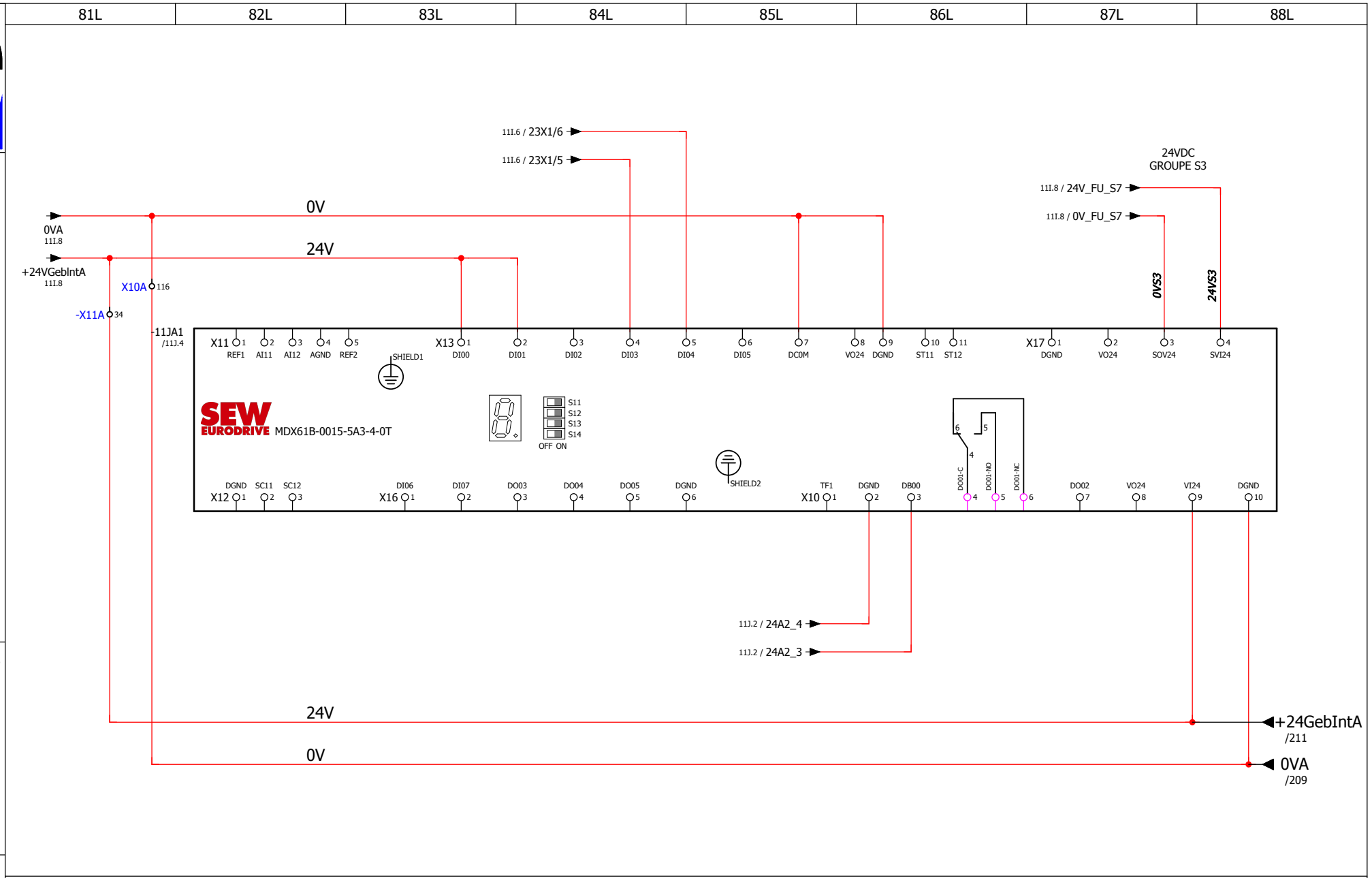
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

Page 011K



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Moteur Chariot Tirage 2

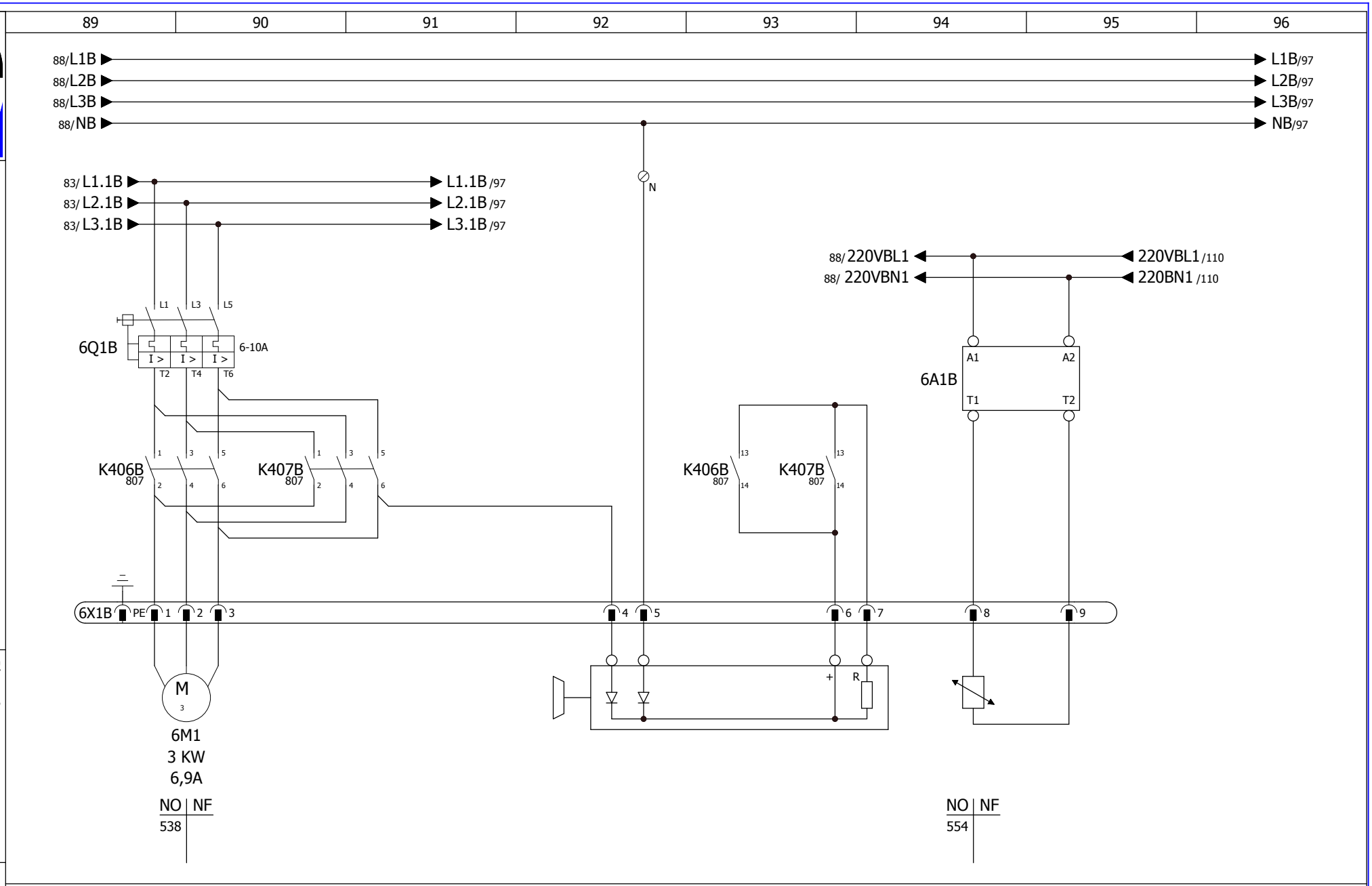
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

Page 011L



Avance	Recul	Frein	Thermistance
Vor	*Zuruck*	*Bremse*	*Thermistor Speicherband*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Moteur Transporteur Bobine

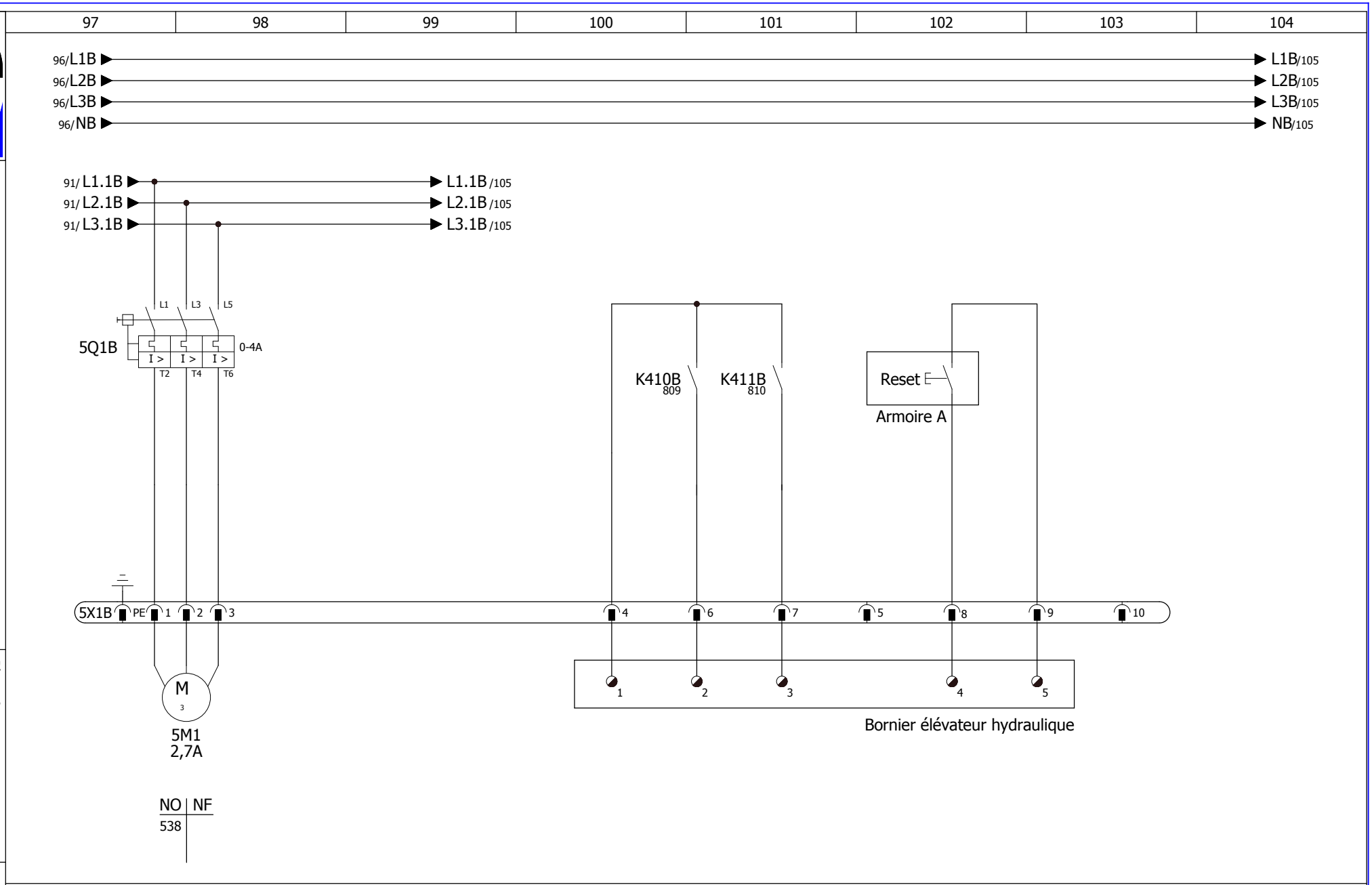
Antrieb Speicherband

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Moteur Elévateur Bobine

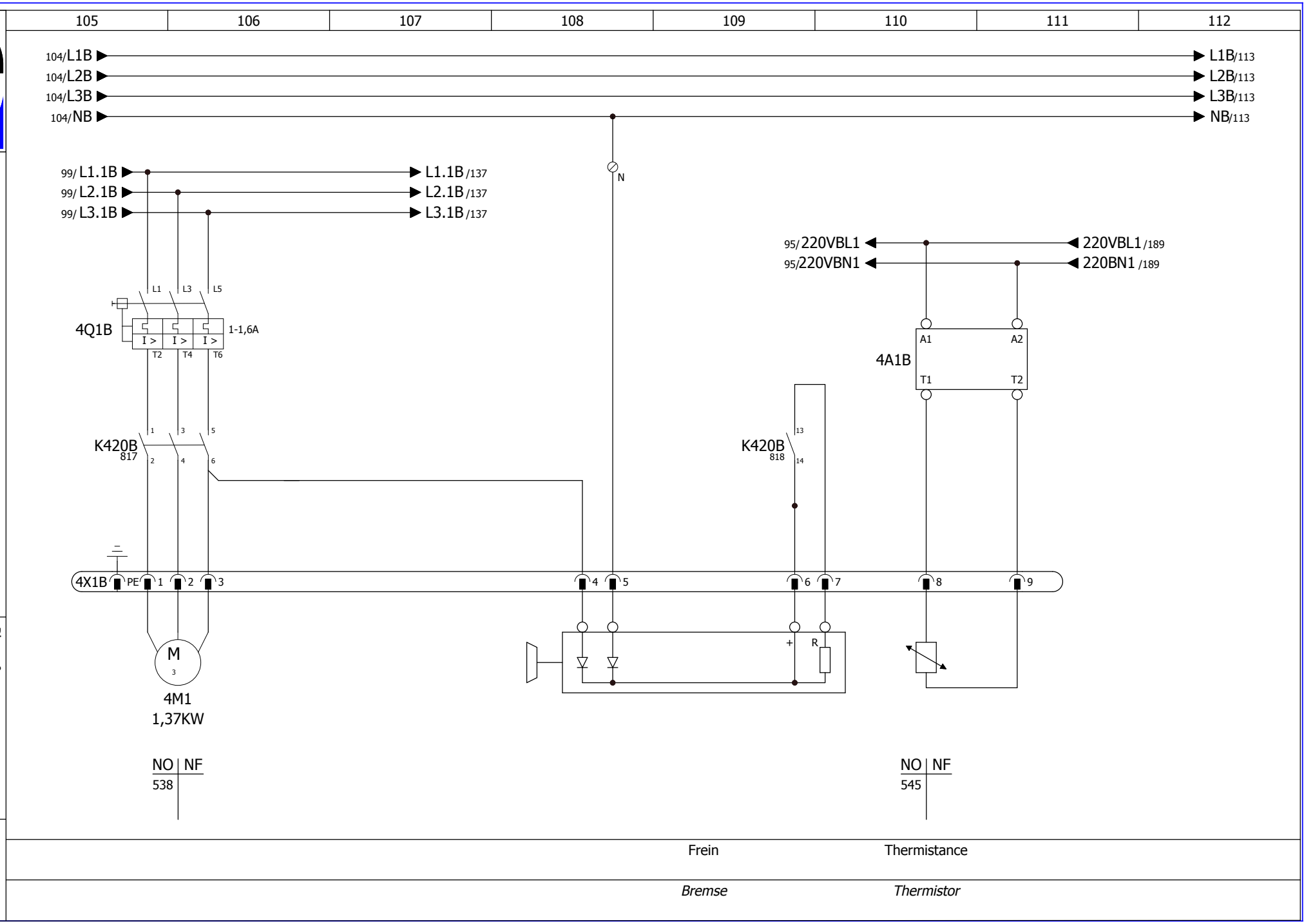
Antrieb Rollenbock Senkantrieb

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Moteur Rouleau Entraineur

Antrieb Einzugwalze

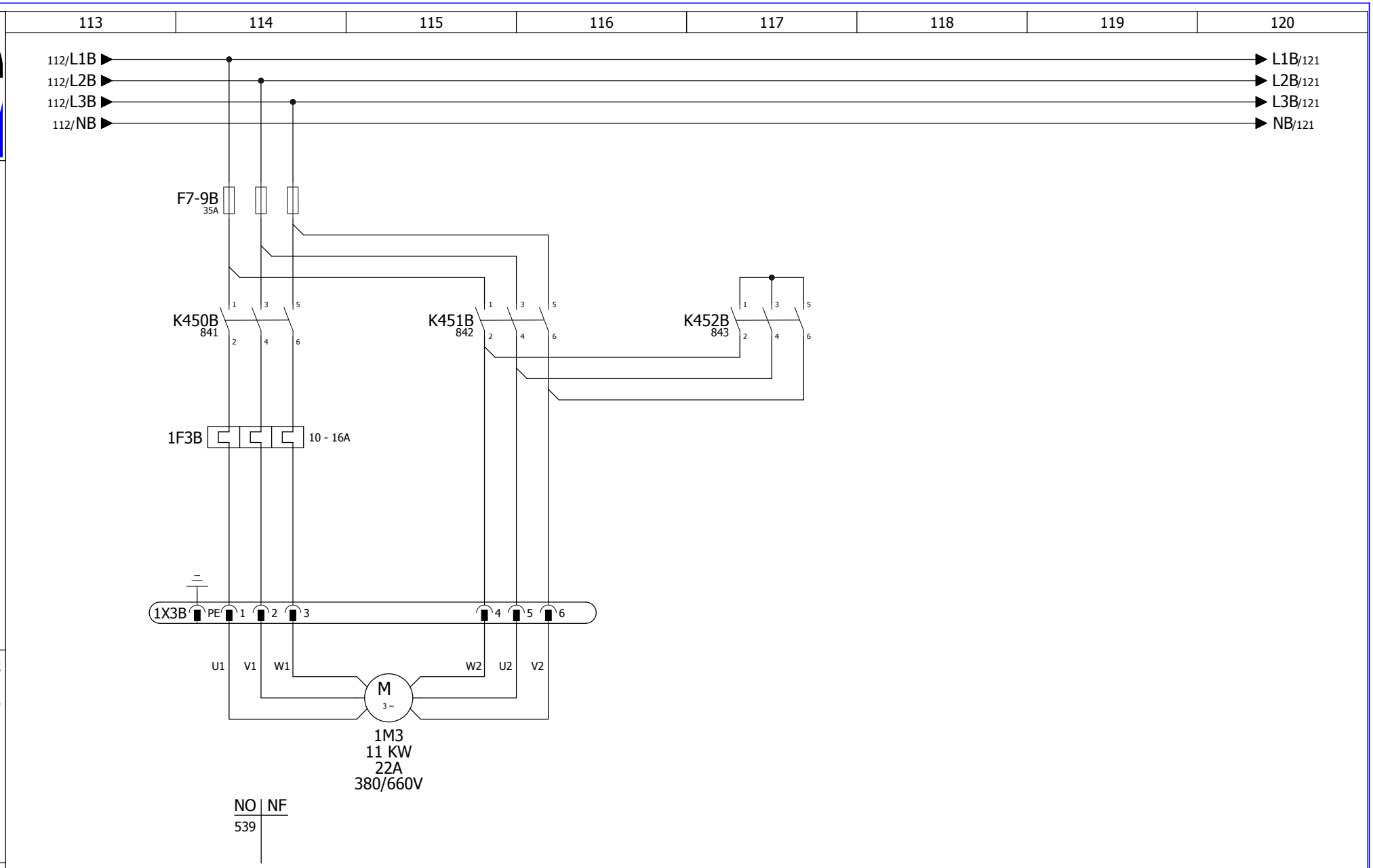
Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

Page 014



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Pompe hydraulique presse chauffante

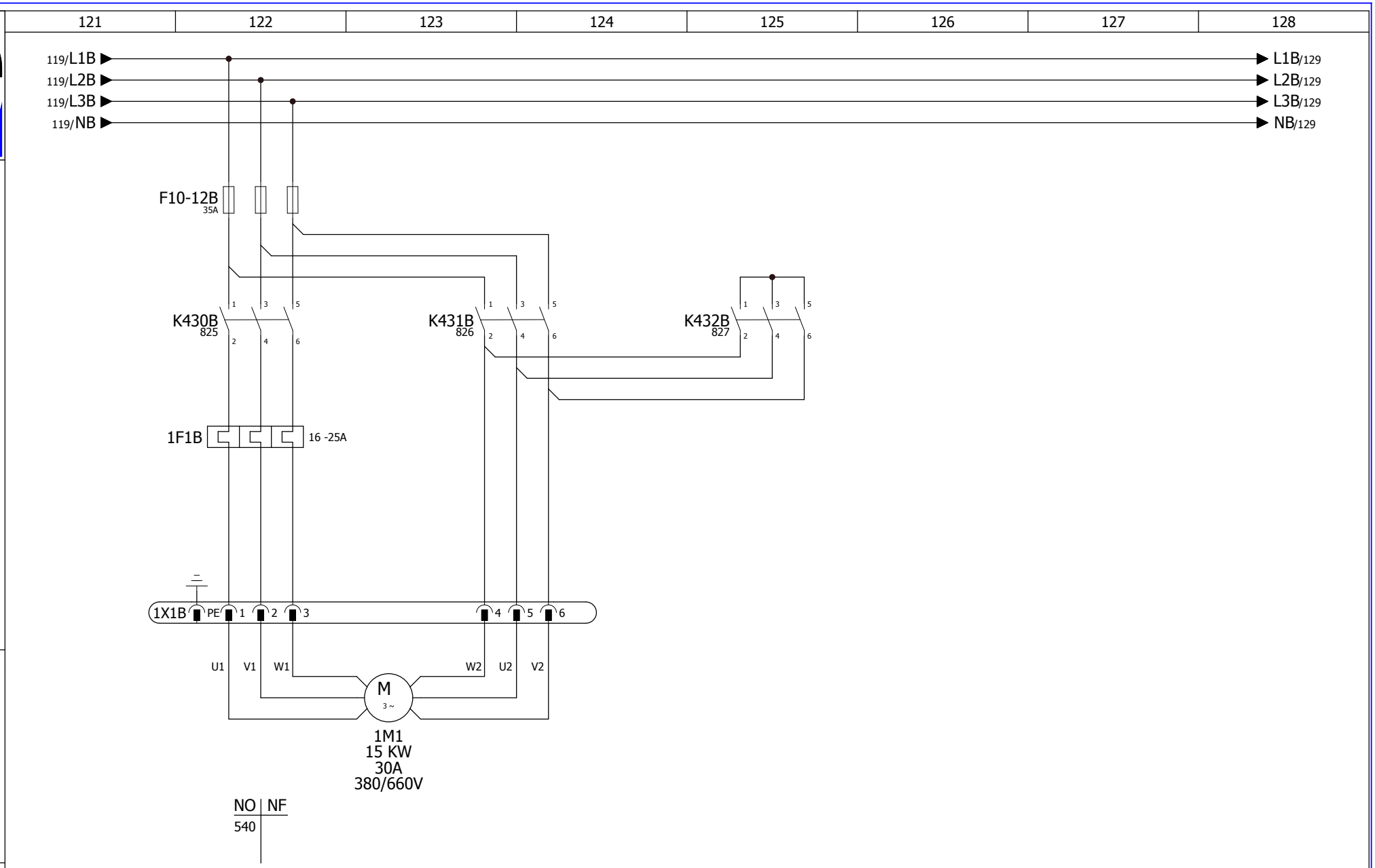
Hydraulikpumpe Heizpresse

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Pompe hydraulique presse de formage supérieure

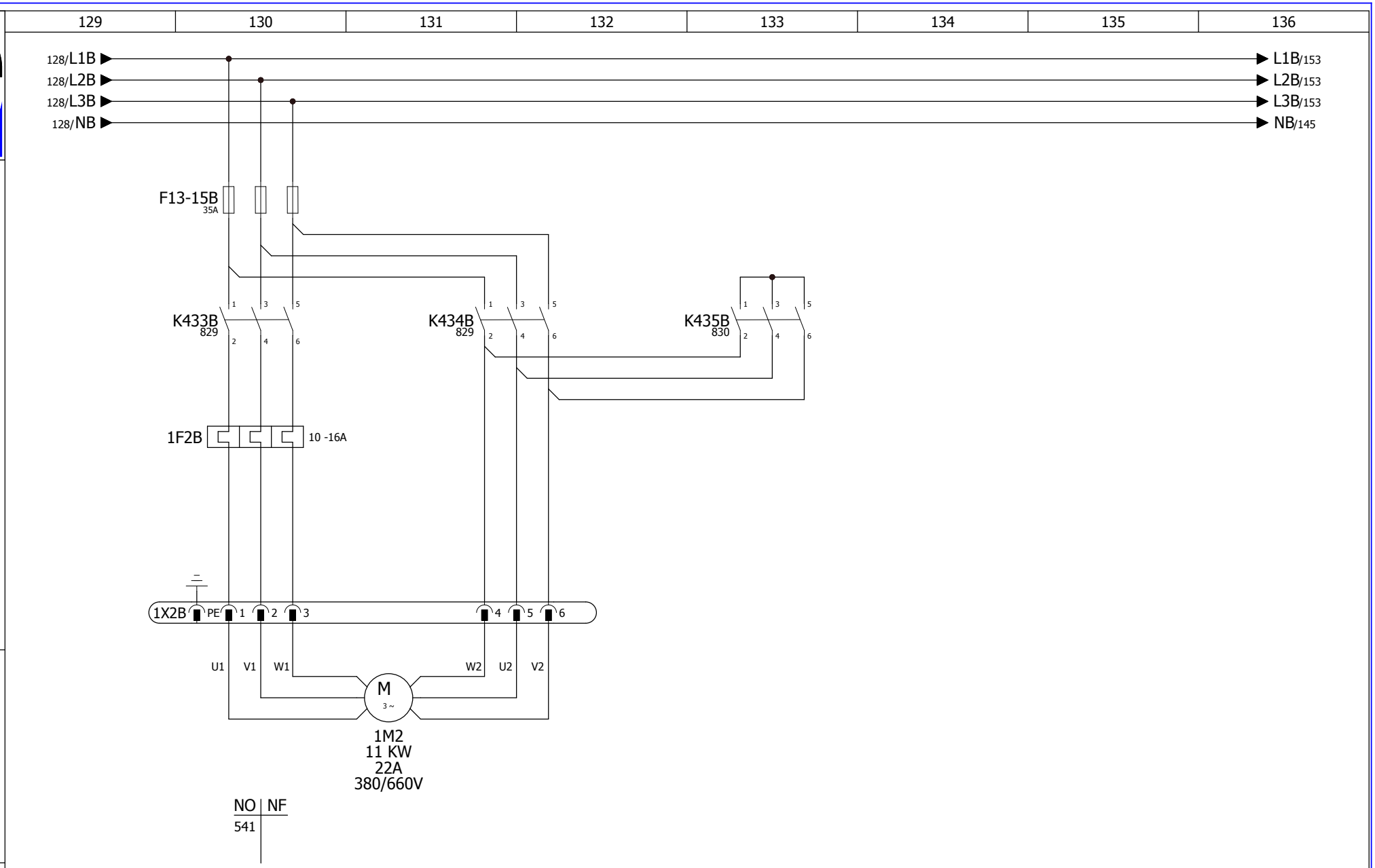
Hydraulikpumpe Verformpresse Obertisch

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Pompe hydraulique presse de formage inférieure

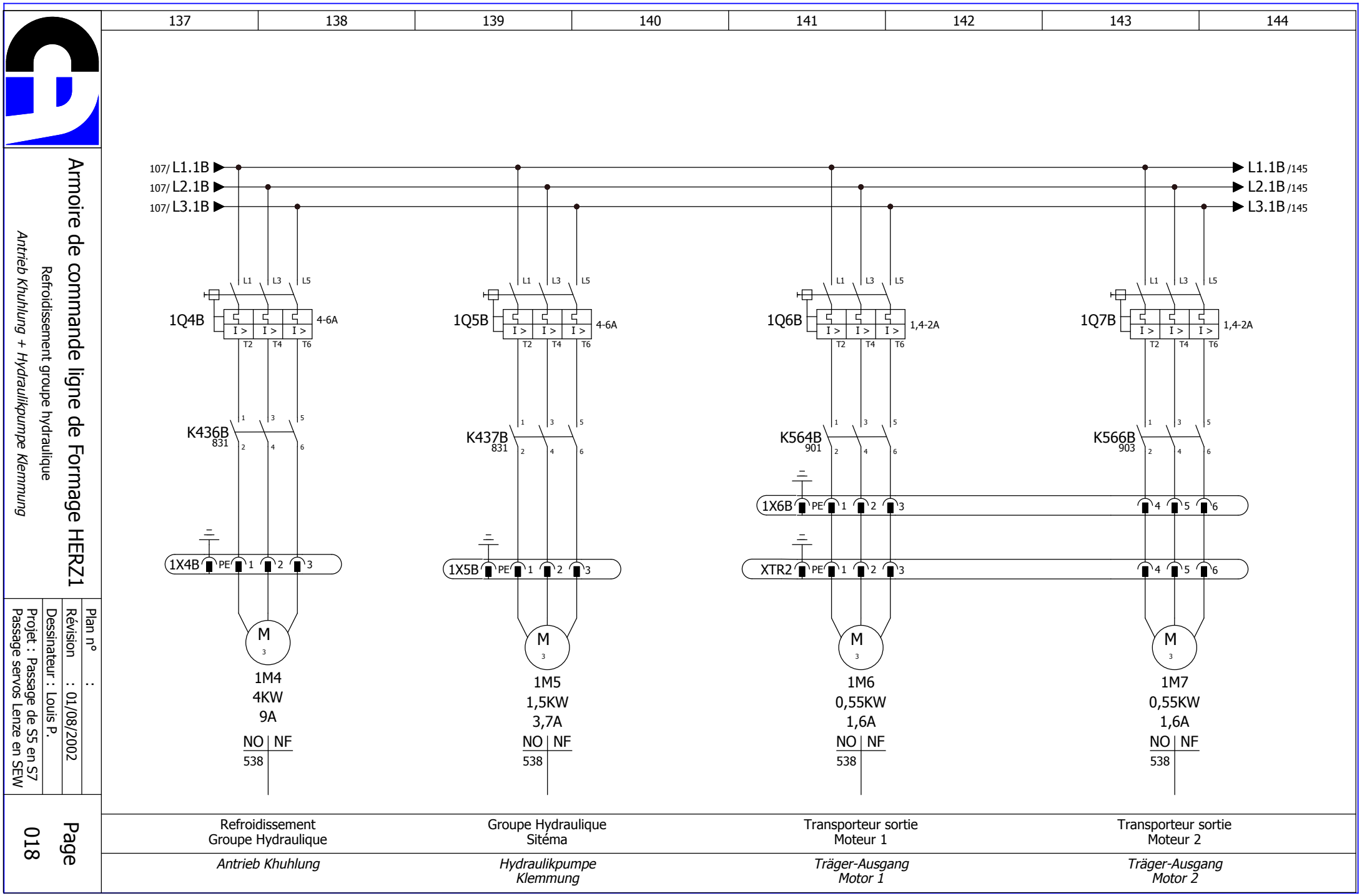
Hydraulikpumpe Verformpresse Untertisch

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Refroidissement groupe hydraulique

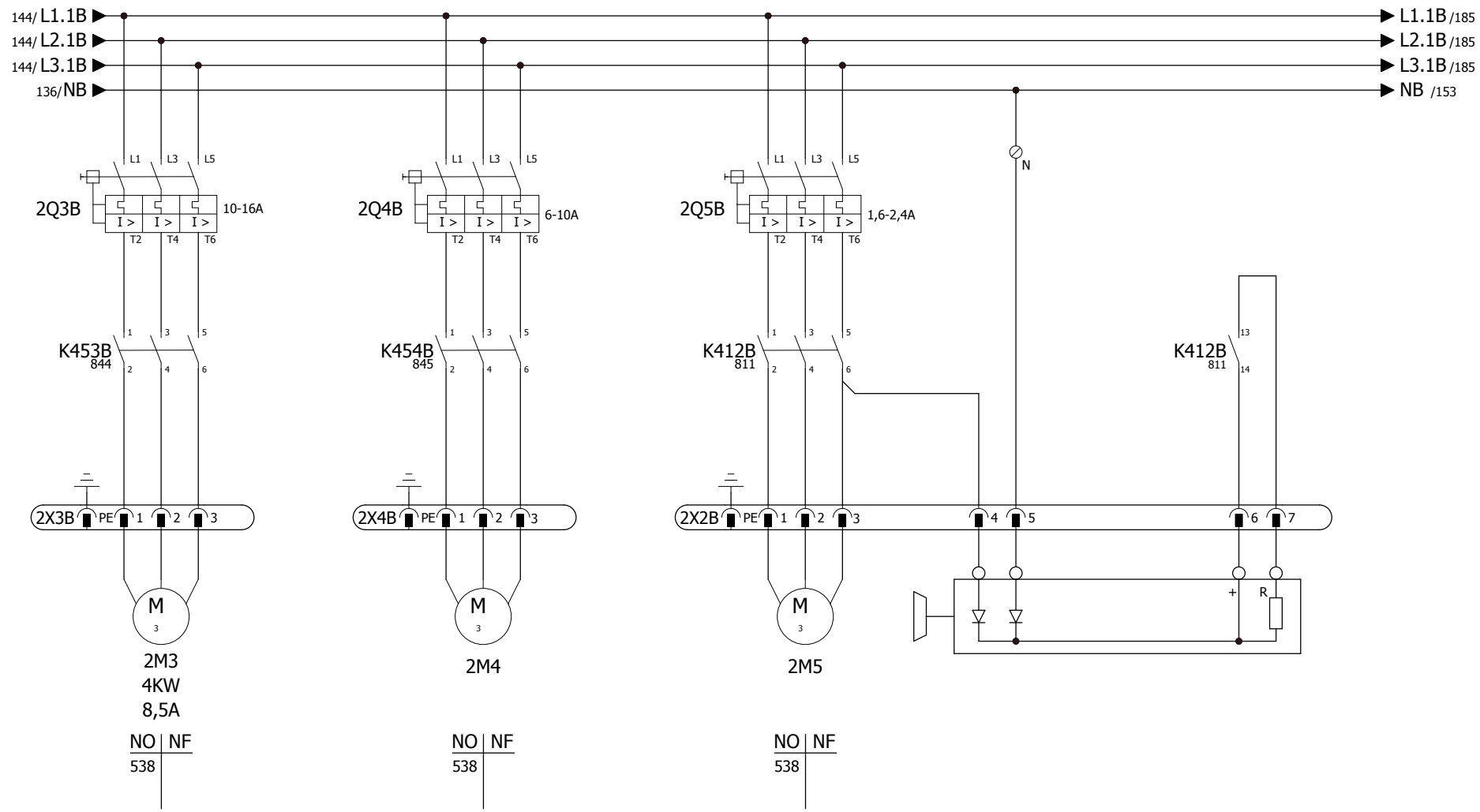
Antrieb Khuhlung + Hydraulikpumpe Klemmung

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Aspiration 1	Réserve	Nettoyage Bande Teflon	Frein
Absaugung	*Frei*	*Reinigungsburste Teflonband*	*Bremse*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Refroidissement groupe hydraulique

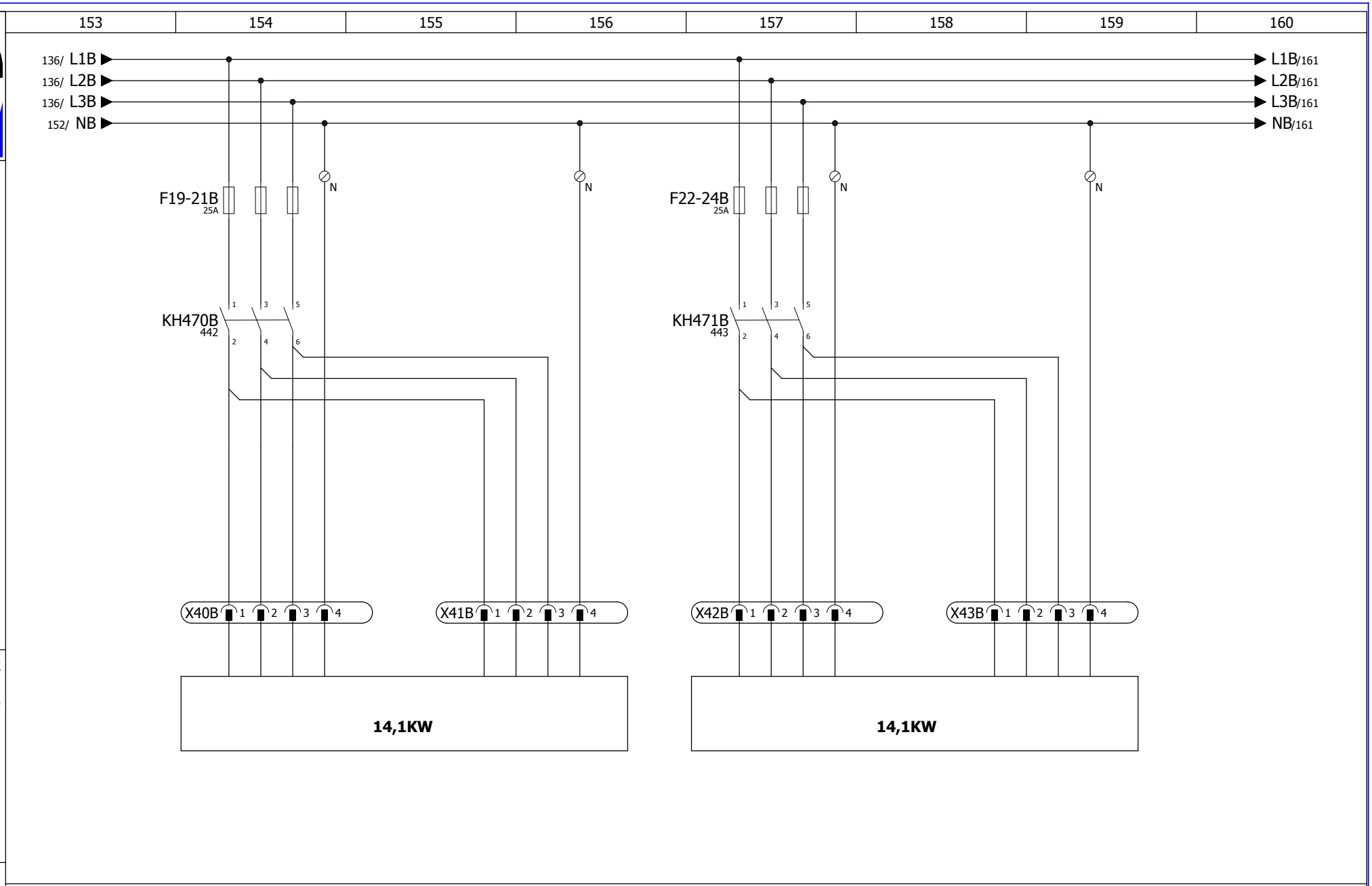
Absaugung Reinigungsburste Teflonband

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Plaque chauffante E1

Heizung E1

Plaque chauffante E2

Heizung E2

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Chauffage

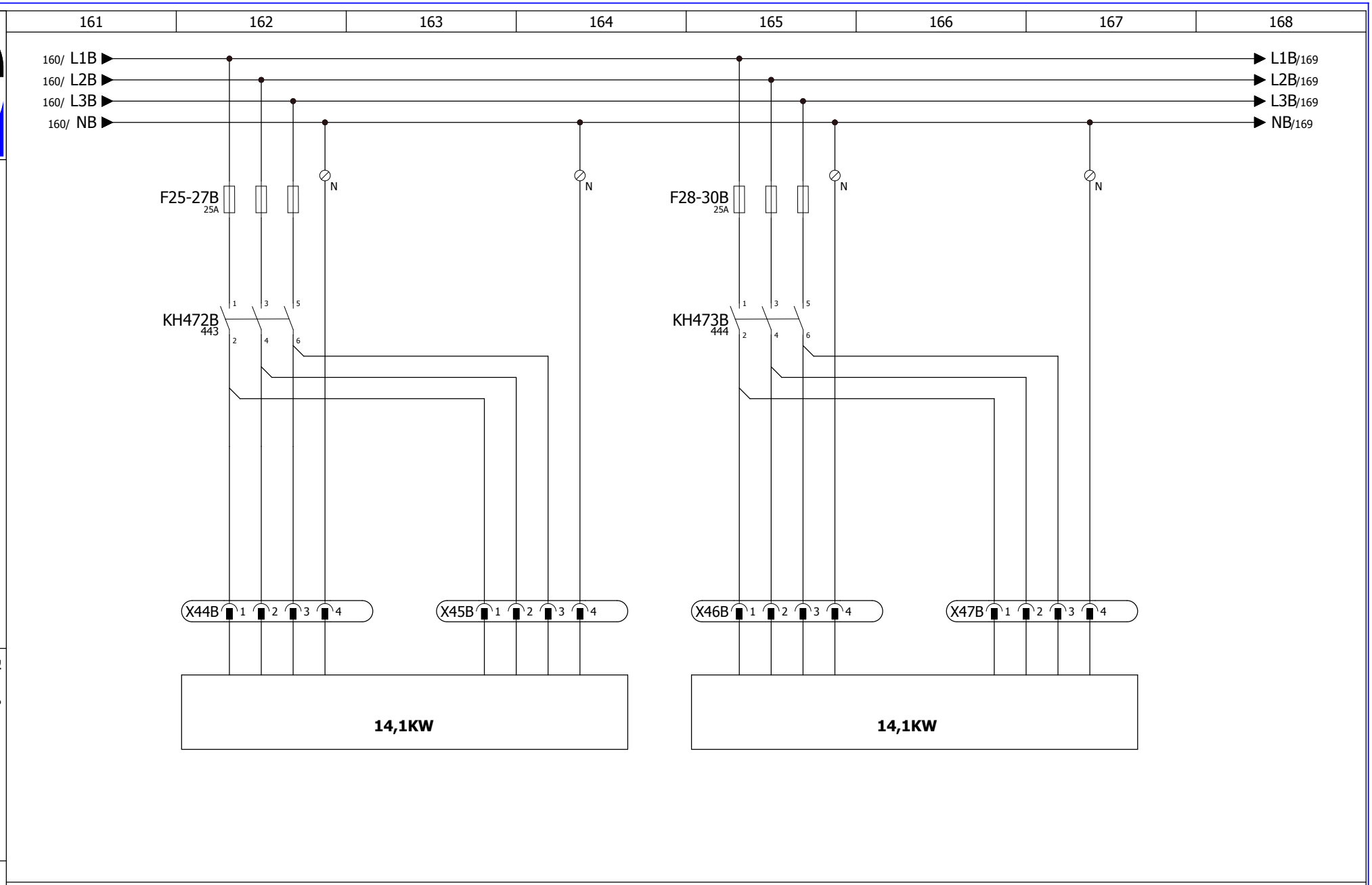
Heizungen

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Plaque chauffante E3

Heizung E3

Plaque chauffante E4

Heizung E4

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Chauffage

Heizungen

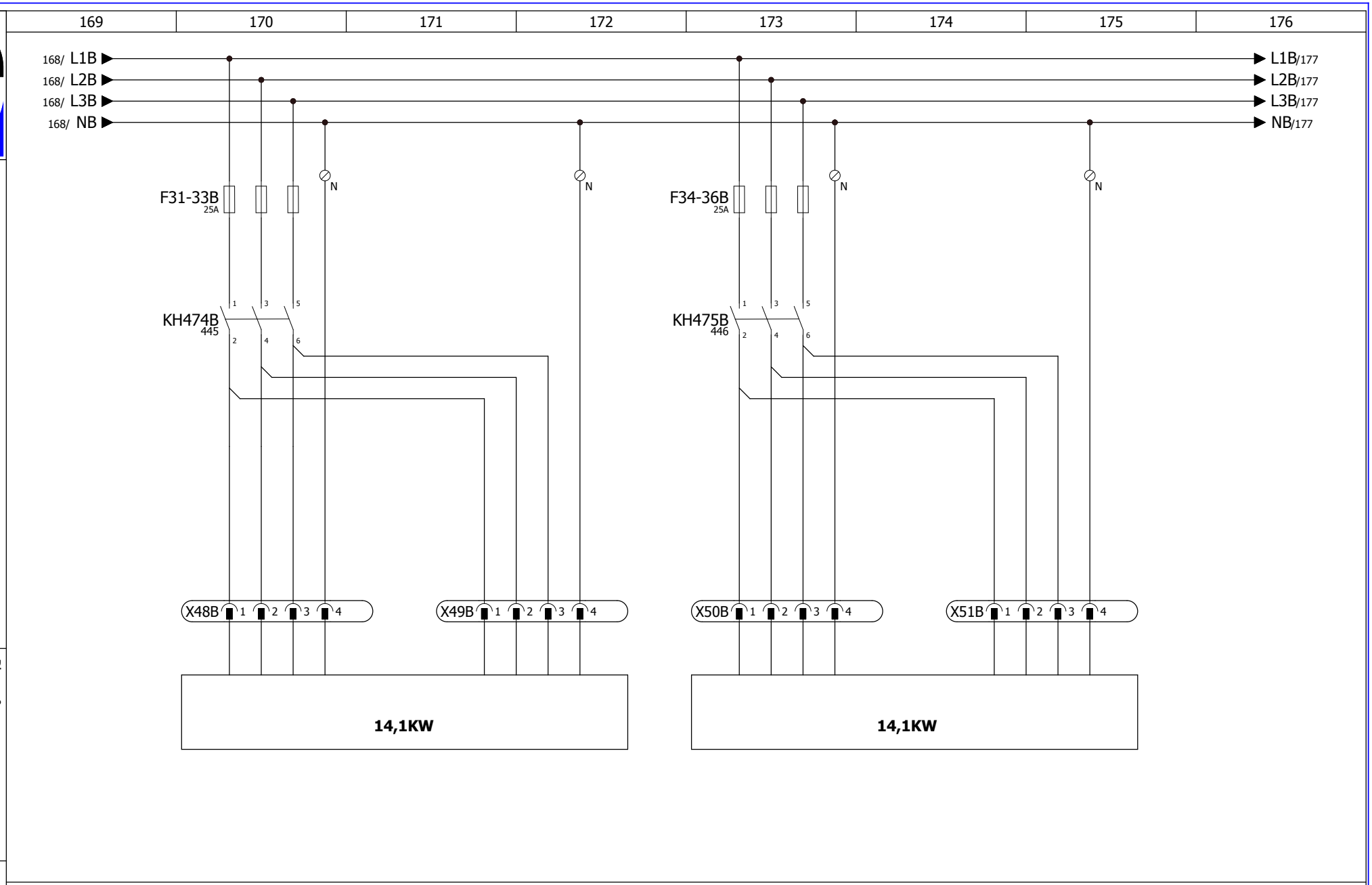
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

Page 021



Plaque chauffante E5

Heizung E5

Plaque chauffante E6

Heizung E6

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Chauffage

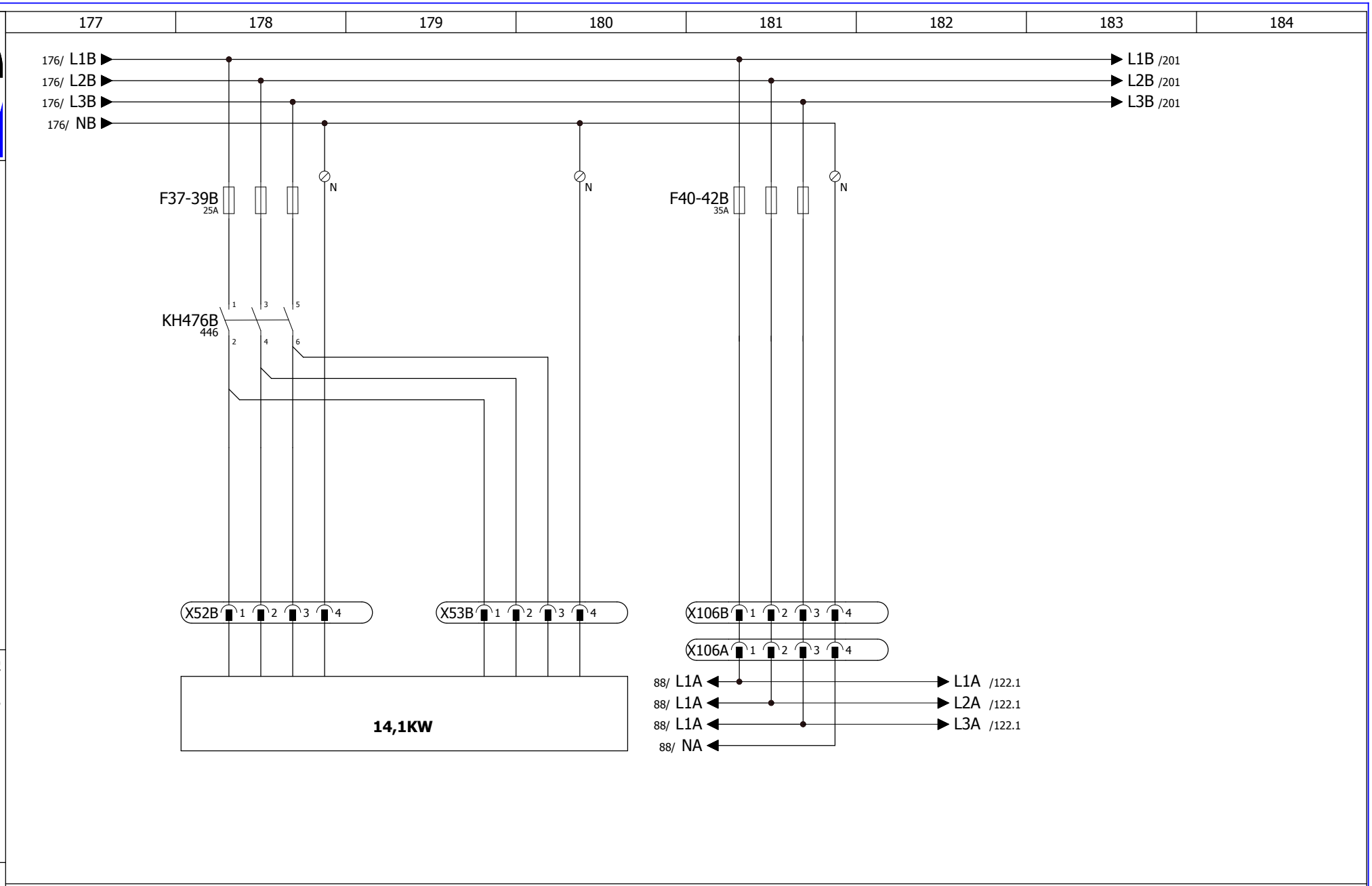
Heizungen

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Plaque chauffante E7

Heizung E7

Alimentation Variateur

Einspeisung fur Elektronikteil

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Chauffage

Heizungen

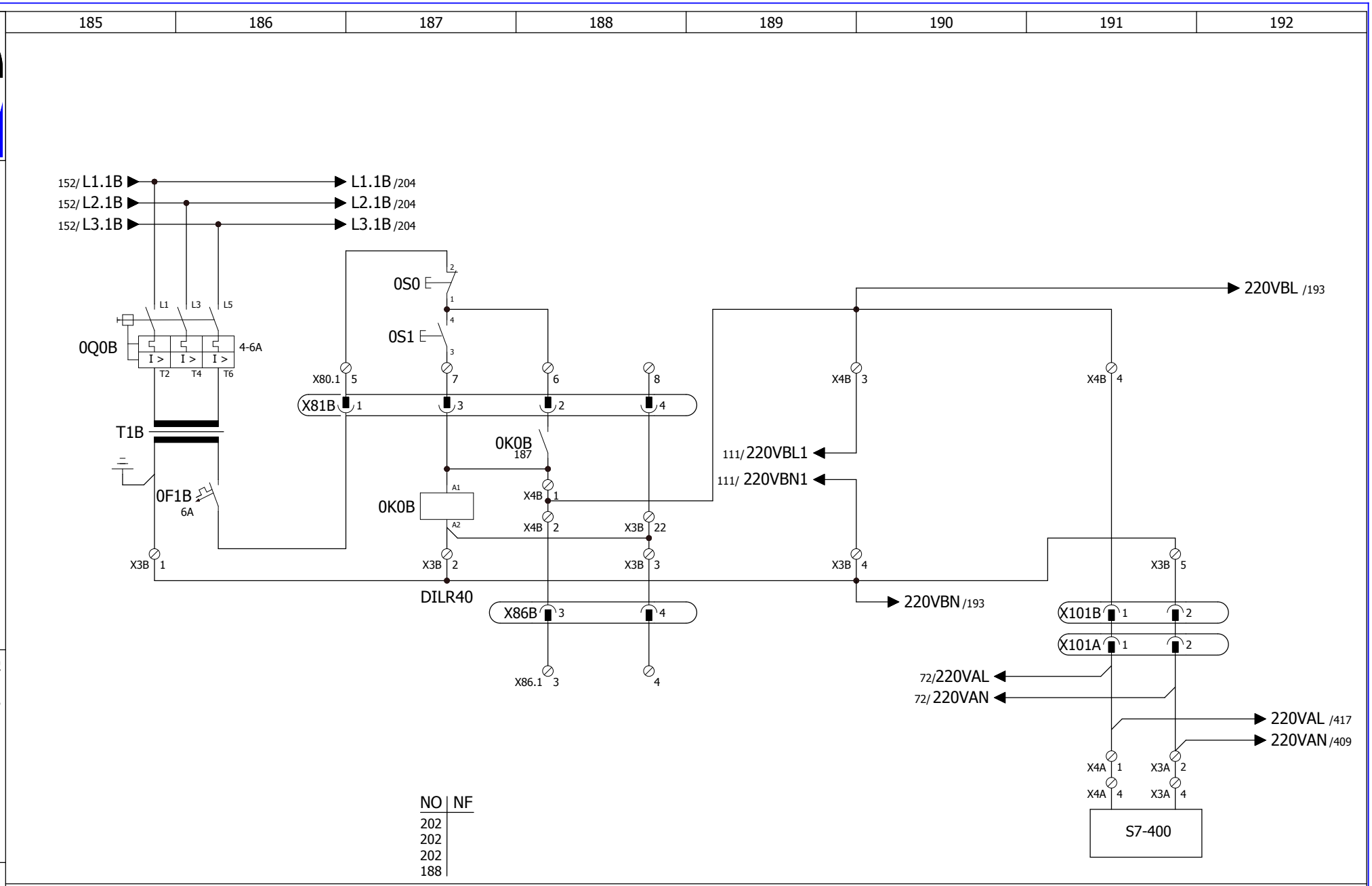
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

Page 023



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Enclenchement puissance

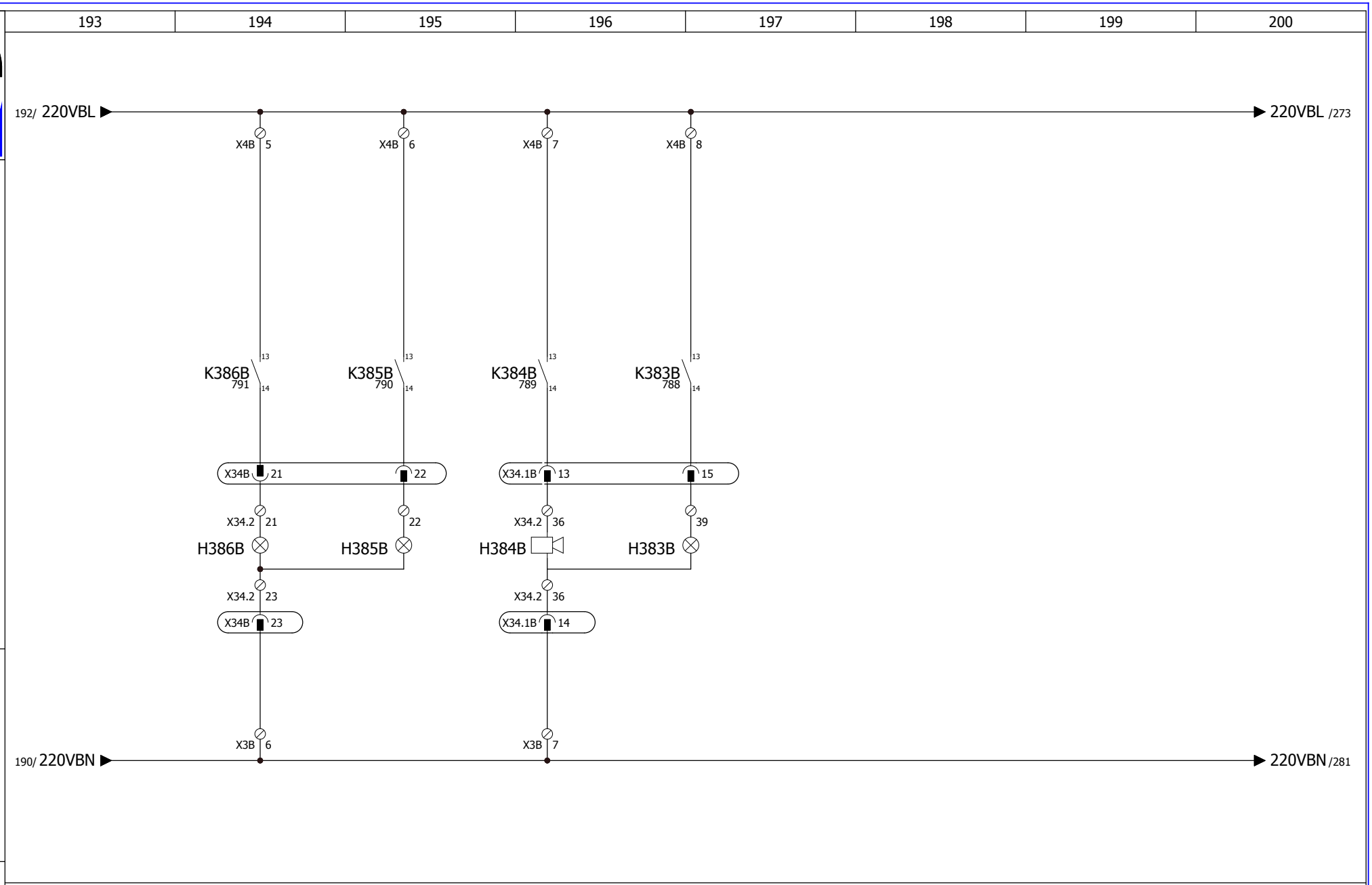
Steuerspannung Ein

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Balise Lumineuse Rouge	Balise Lumineuse Verte	Klaxon	Gyrophare Fin de Bobine
Eintrittsleuchte Rot	*Eintrittsleuchte Grun*	*Hupe*	*Rundumleuchte*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Signalisation sur machine

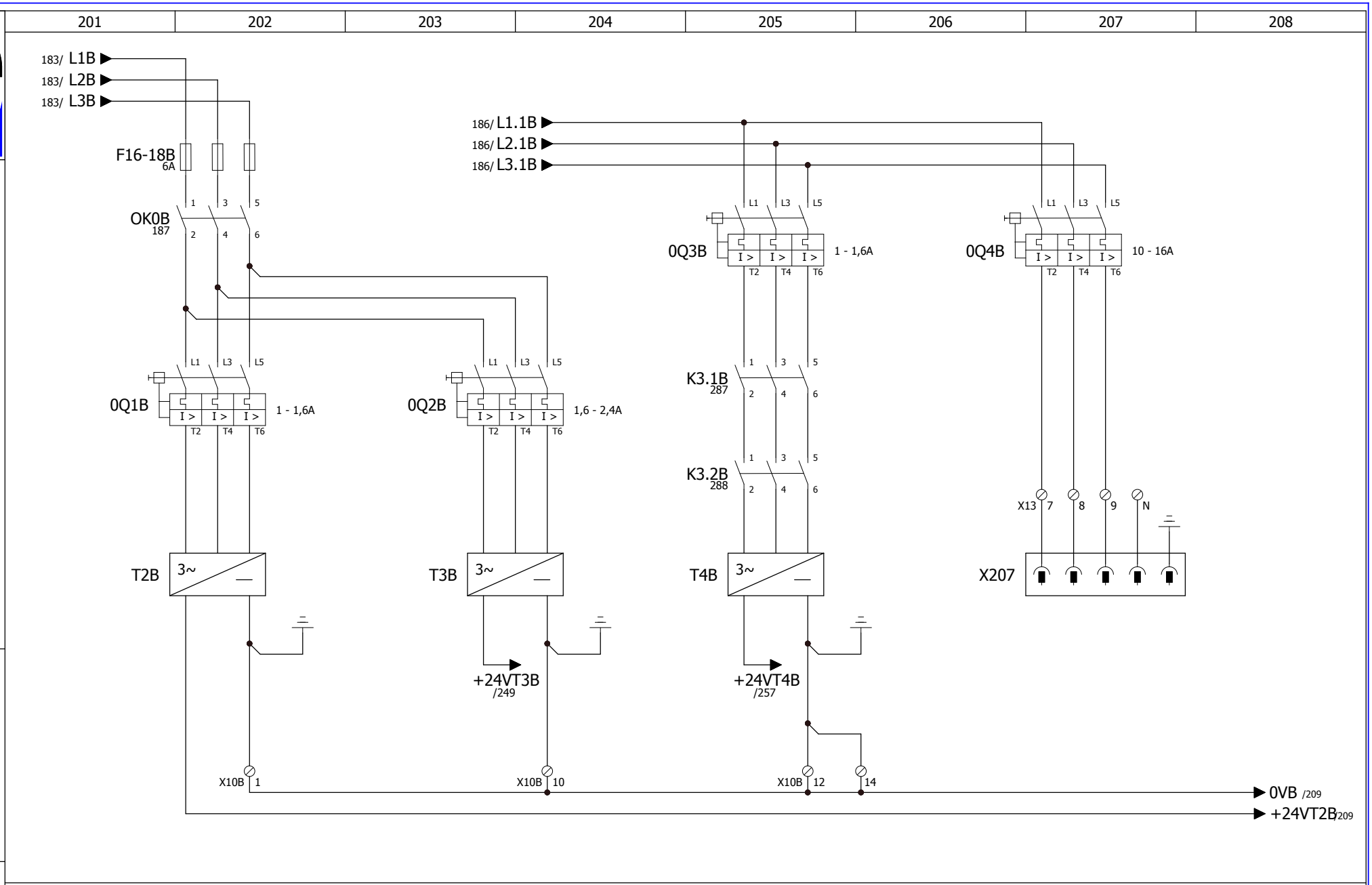
Eintrittsleuchten

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Prise Triphasée
Cisaille

Steckdose
Querschneider

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Alimentation 24VDC

24V versorgung

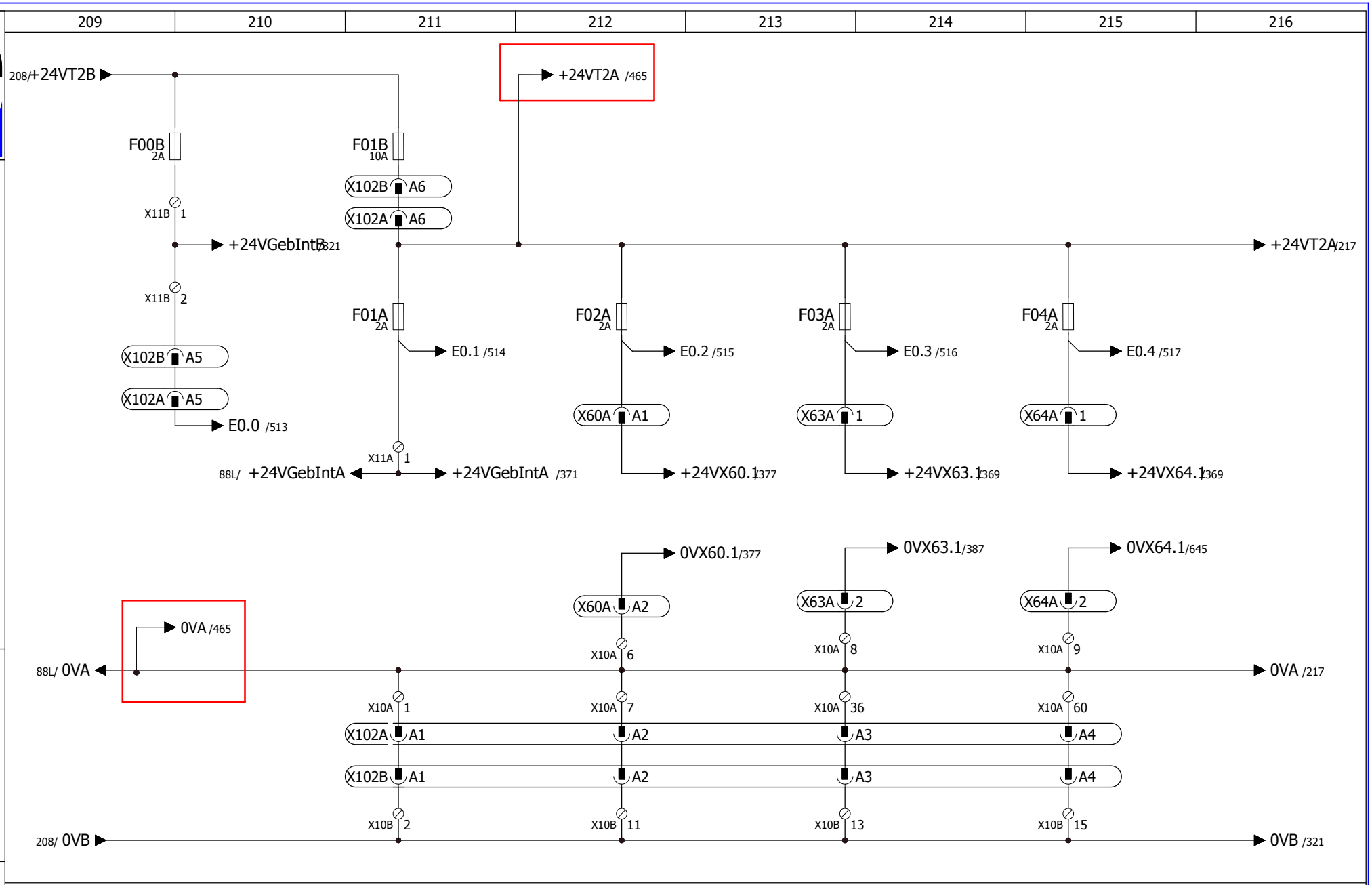
Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

Page
026



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Geberversorgungen

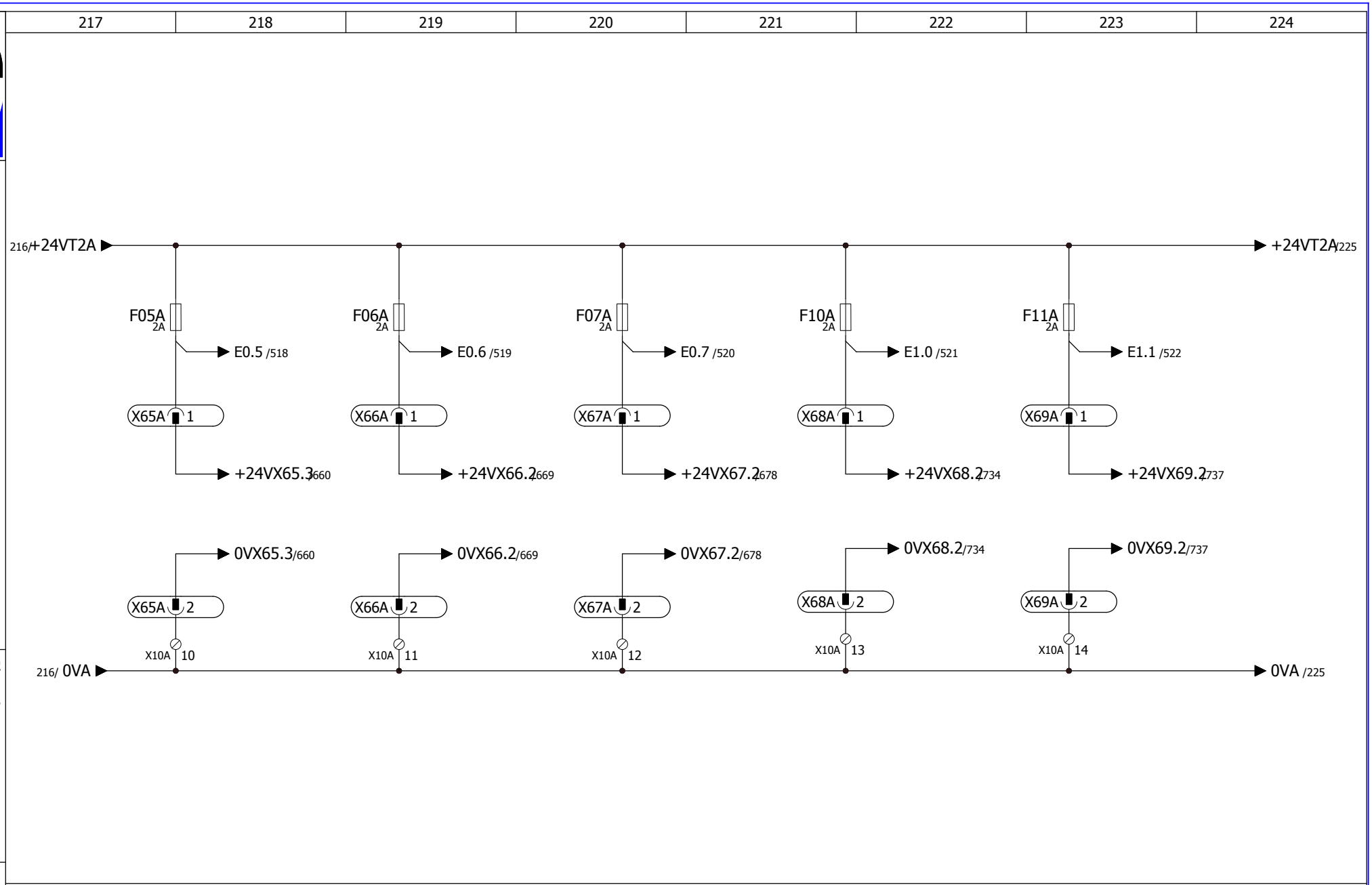
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Mot Centr Bob et AGS / C4000

Page 027



Bande Teflon	Rame 2 Droite Chariot 2	Rame 2 Gauche Chariot 2	Rame 1 Droite Chariot 2	Rame 1 Gauche Chariot 2
Teflonband	*Vorn Rechts Wagen 2*	*Vorn Links Wagen 2*	*Hinten Rechts Wagen 2*	*Hinten Links Wagen 2*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Répartition 24VDC

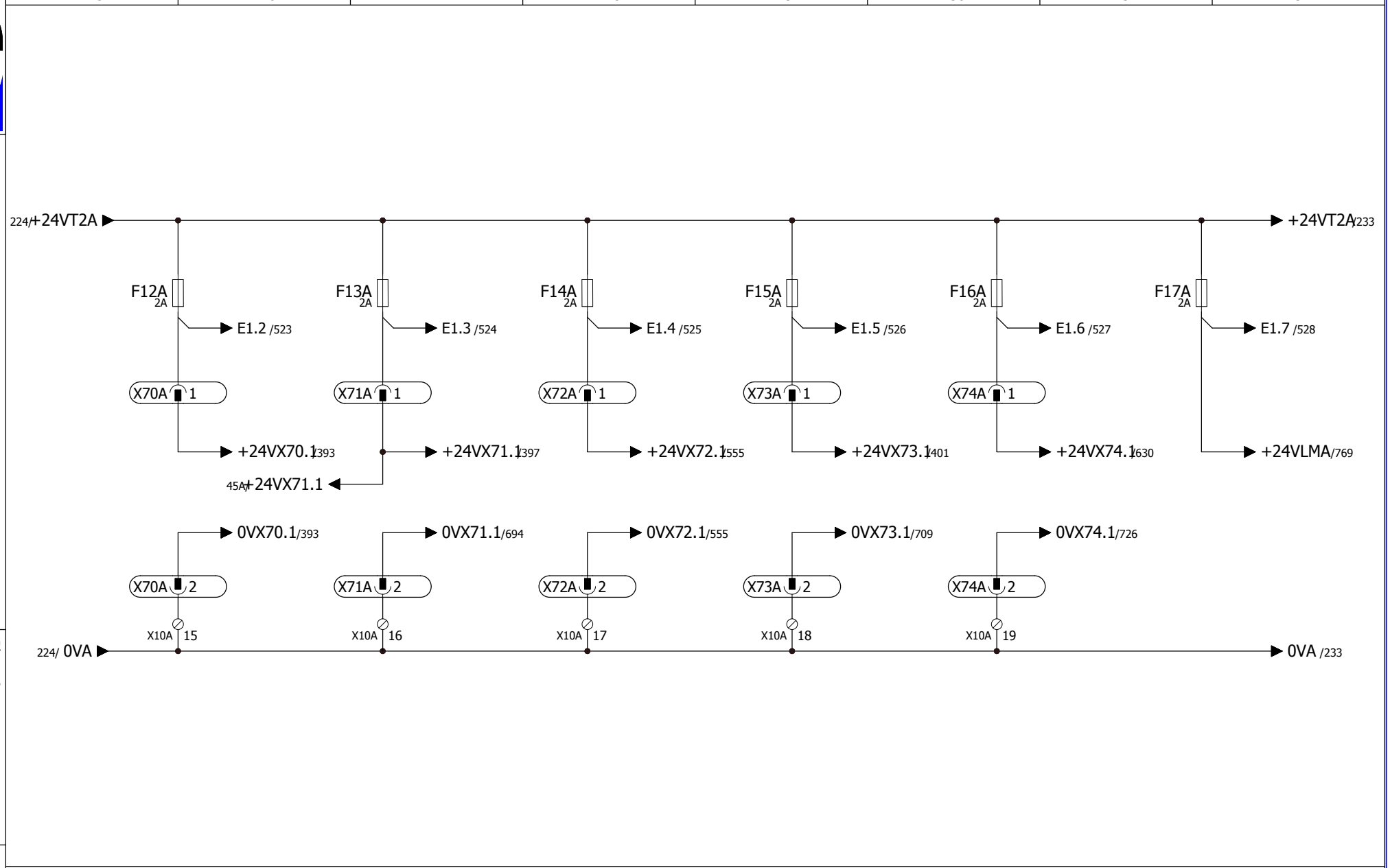
Geberversorgungen

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Zone Droite Barre De Maintien	Zone Gauche Barre De Maintien	Zone Cisaille	Zone Dérouleur Bobine	Zone Transporteur Bobine
Rechts *Tisch-Teppischhalter*	*Links* *Tisch-Teppischhalter*	*Querschneider*	*Rollenbock*	*Speicherband*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Répartition 24VDC

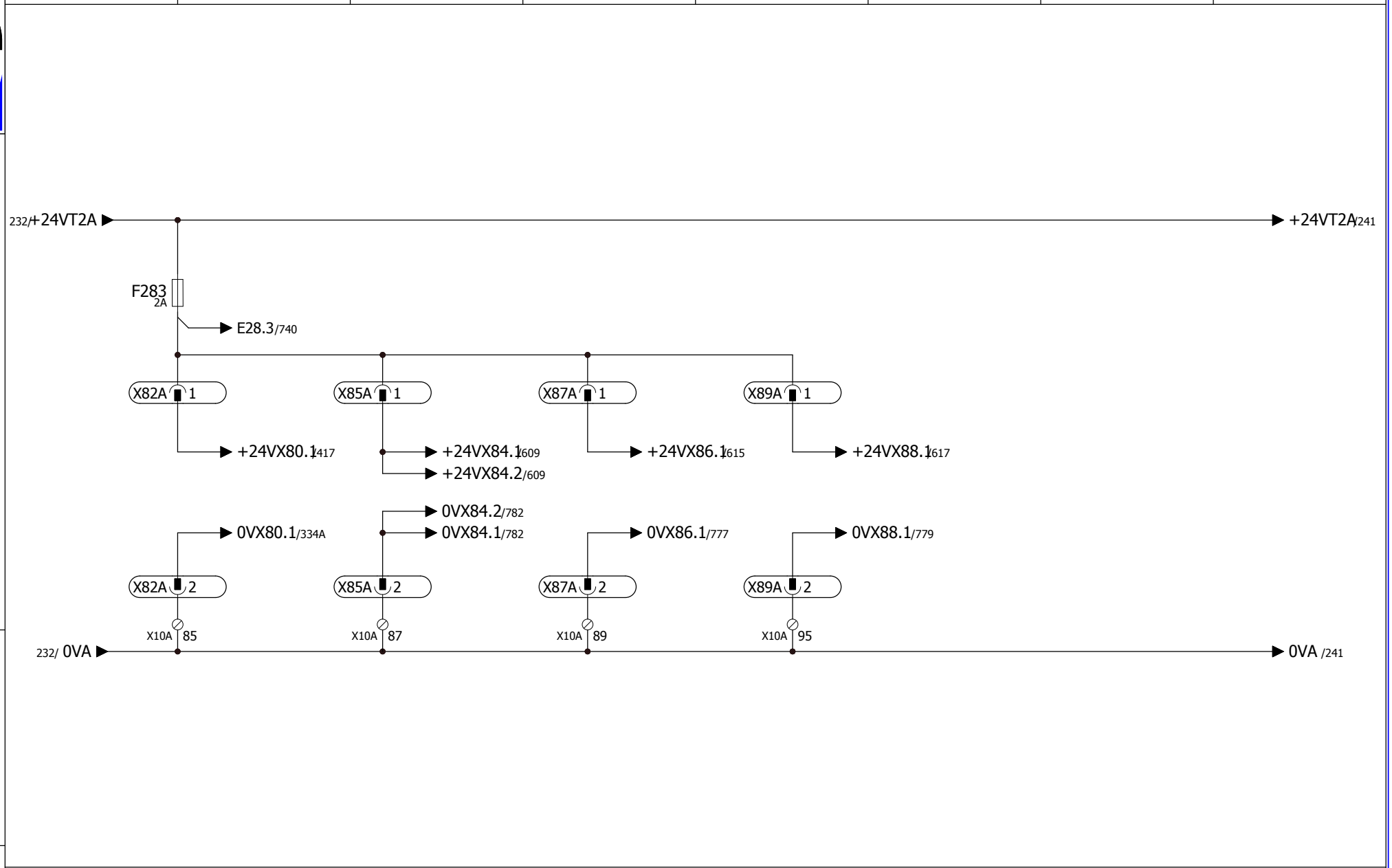
Geberversorgungen

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Pupitre De Commande	Pupitre Cisaille	Pupitre Dérouleur Bobine	Pupitre Rouleau Entraineur
Hauptbedientableau	*Querschneider*	*Rollenbock*	*Rolleneinlauf*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Répartition 24VDC Pupitre De Commande

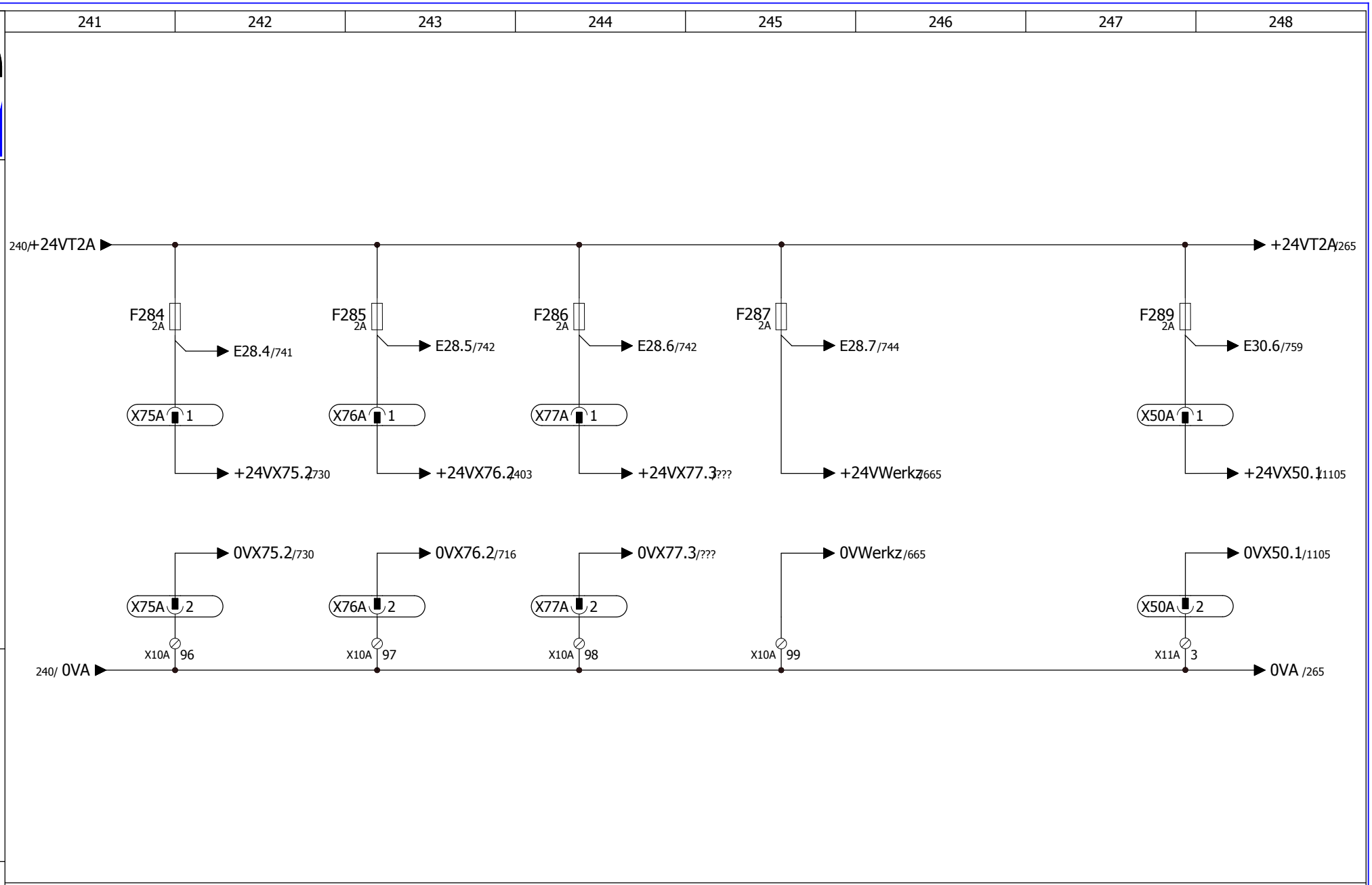
Spannungsversorgung Bedientableau

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Pinces Chariot 1	Sécurité Dérouleur Bobine	Libre	Moule	ET 200 Rame 3 Char.2
Klemmengehause *Wagen 1 / Heizpresse*	*Klemmengehause* *Am Hubwagen*	*Frei*	*Werkzeug*	*ET 200* R3 Wagen 2

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Répartition 24VDC

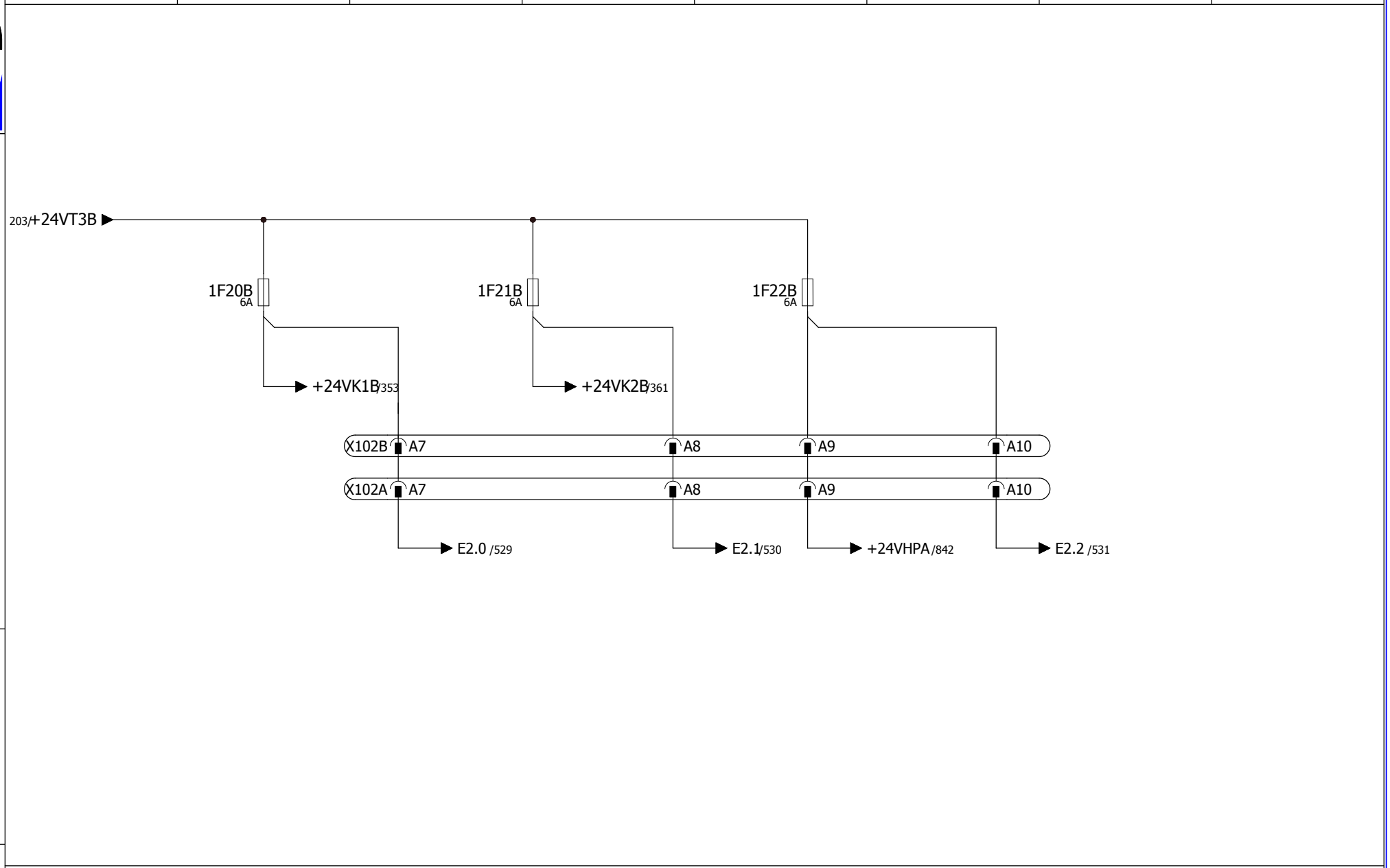
Spannungsversorgung Klemmengehause

Plan n° :

Révision : 01/02/2003

Dessinateur : C.A / D.Ma

Projet :



Circuit De Sécurité Canal 1	Circuit De Sécurité Canal 2	Electrovanne Presse Chauffante
Absicherung Sicherheitskreis Kanal 1	*Absicherung Sicherheitskreis Kanal 2*	*Absicherung Fur Ventile heizpresse aufwarts*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Répartition 24VDC

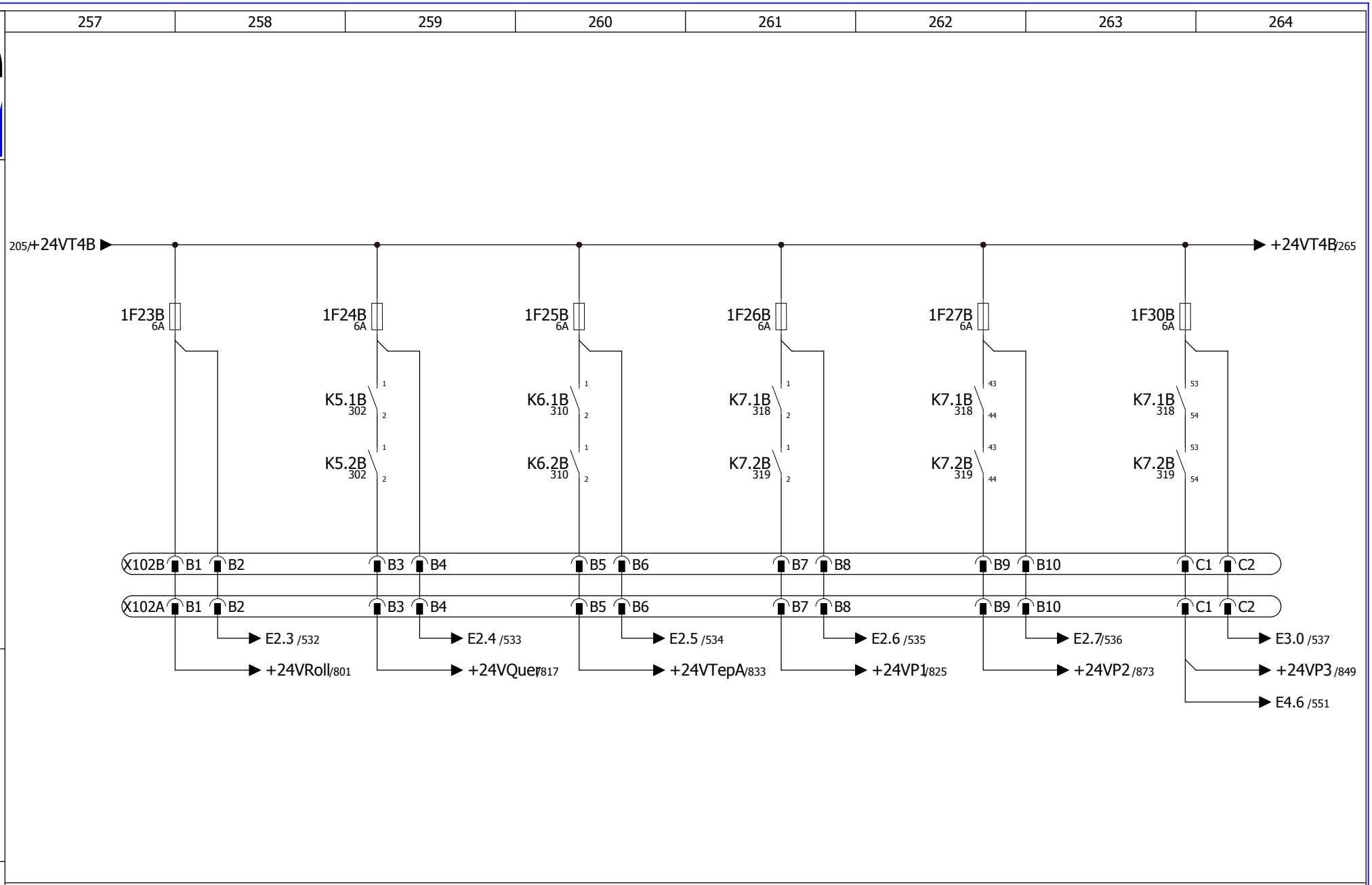
Absicherungen

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Fusible pour Dérouleur	Fusible pour Cisaille	Fusible pour Rames Chariot 2	Fusible pour Sorties Automate Commande Eléments Presse De Formage	Fusible pour	Fusible pour
Absicherung Fur Rollenbock	*Absicherung Fur Querschneider*	*Absicherung Fur Teppich-aufbereitung*	*Absicherung Fur Pressenbereich*	*Absicherung Fur Pressenbereich*	*Absicherung Fur Pressenbereich*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Répartition 24VDC Sécurisé

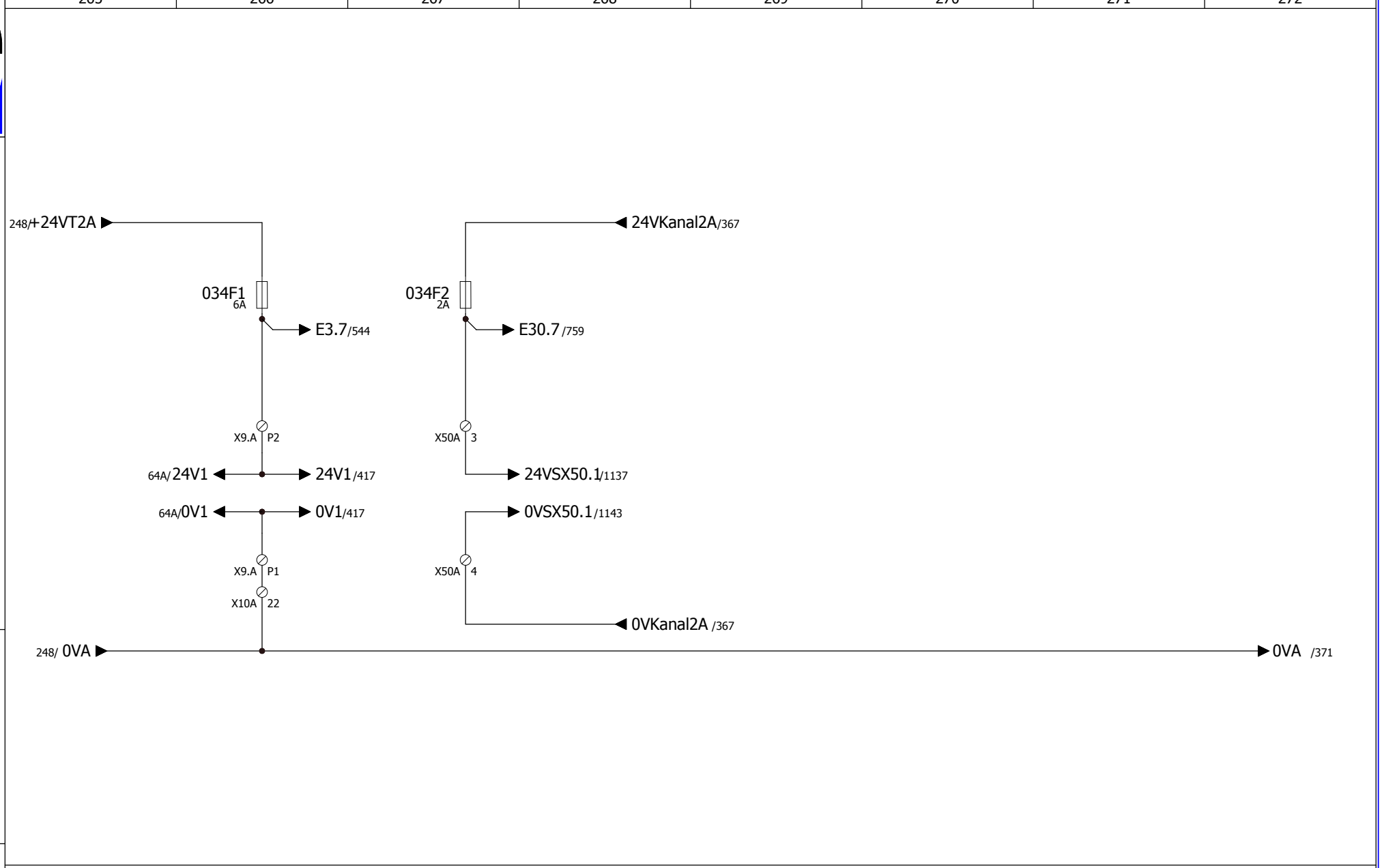
Absicherungen

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Alimentation 24DC
Bornier X9A

24Vdc Sécurisé
Bornier X50A

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Répartition 24DC Sécurisé

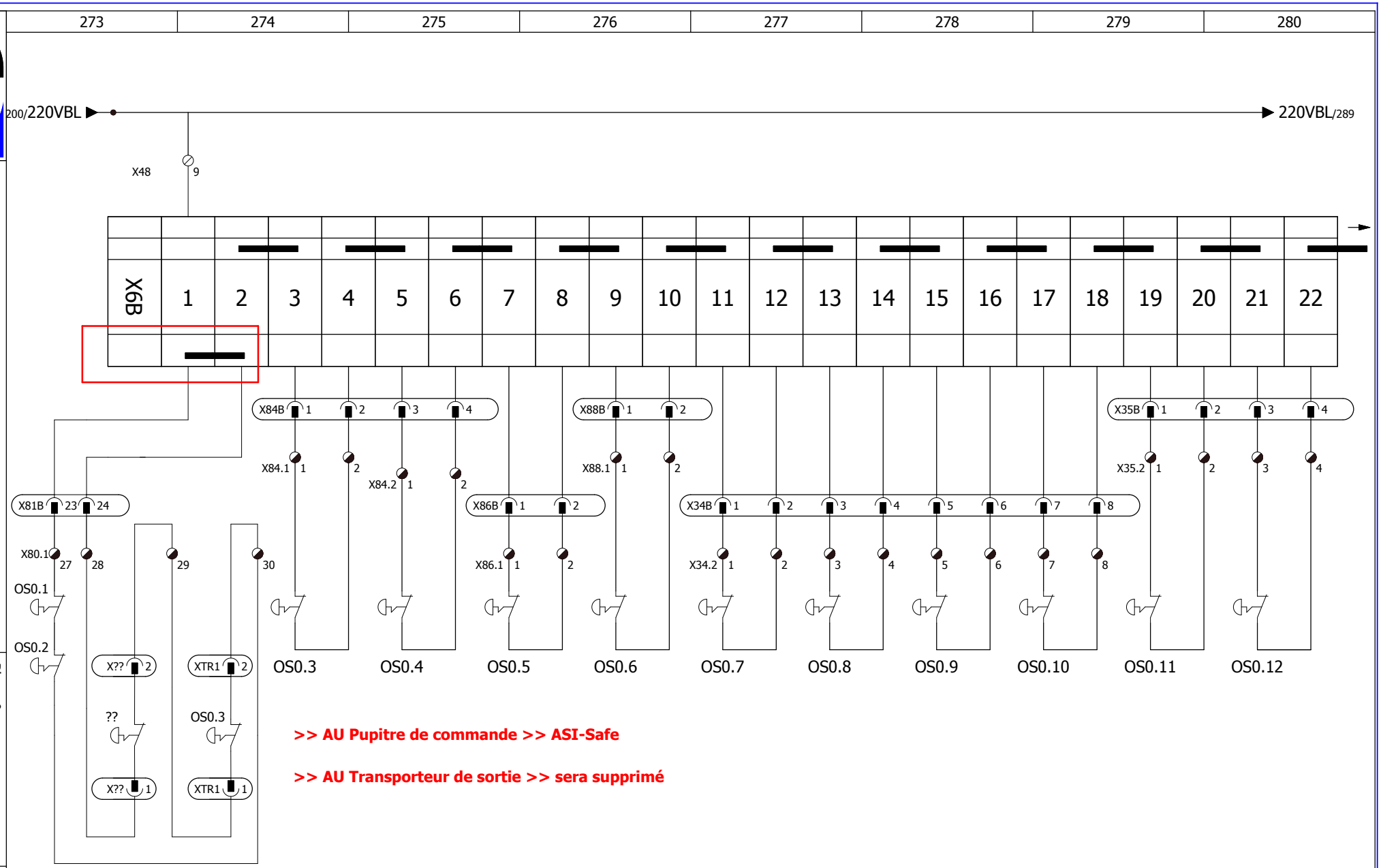
Absicherung 24DC

Plan n° :

Révision : 12/12/2011

Dessinateur : R SCHAECK

Projet : Remplacement Sick AGS par C4000



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Boucle arrêt d'urgence

Not aus Zentrale

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

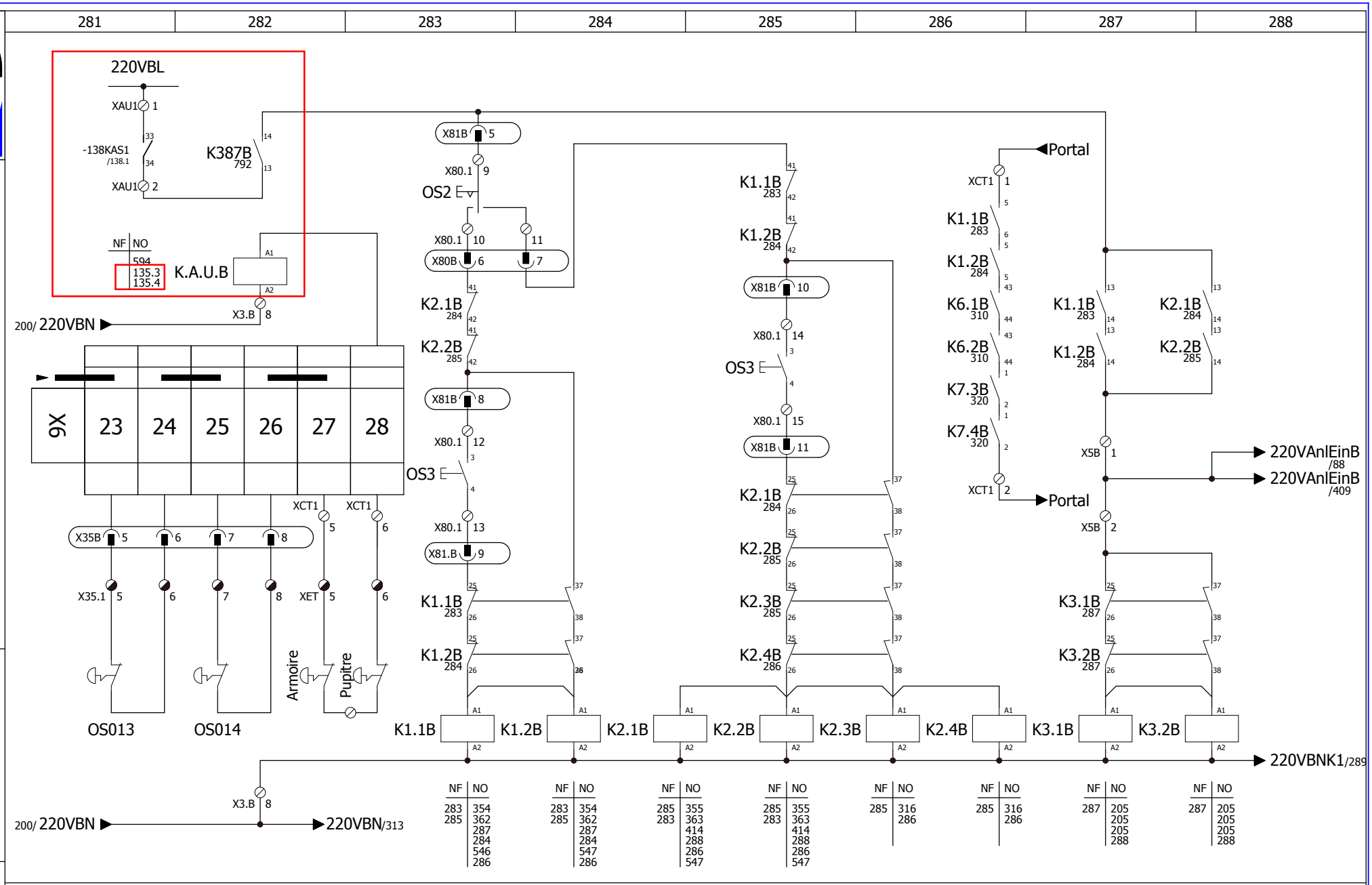
Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

Page 035

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Mise sous puissance

Anlage Ein



Transporteur Bobine Gauche Droite	Portique	Normal	Maintenance
Speicherband Links Rechts		*Betrieb*	*Einrichten*

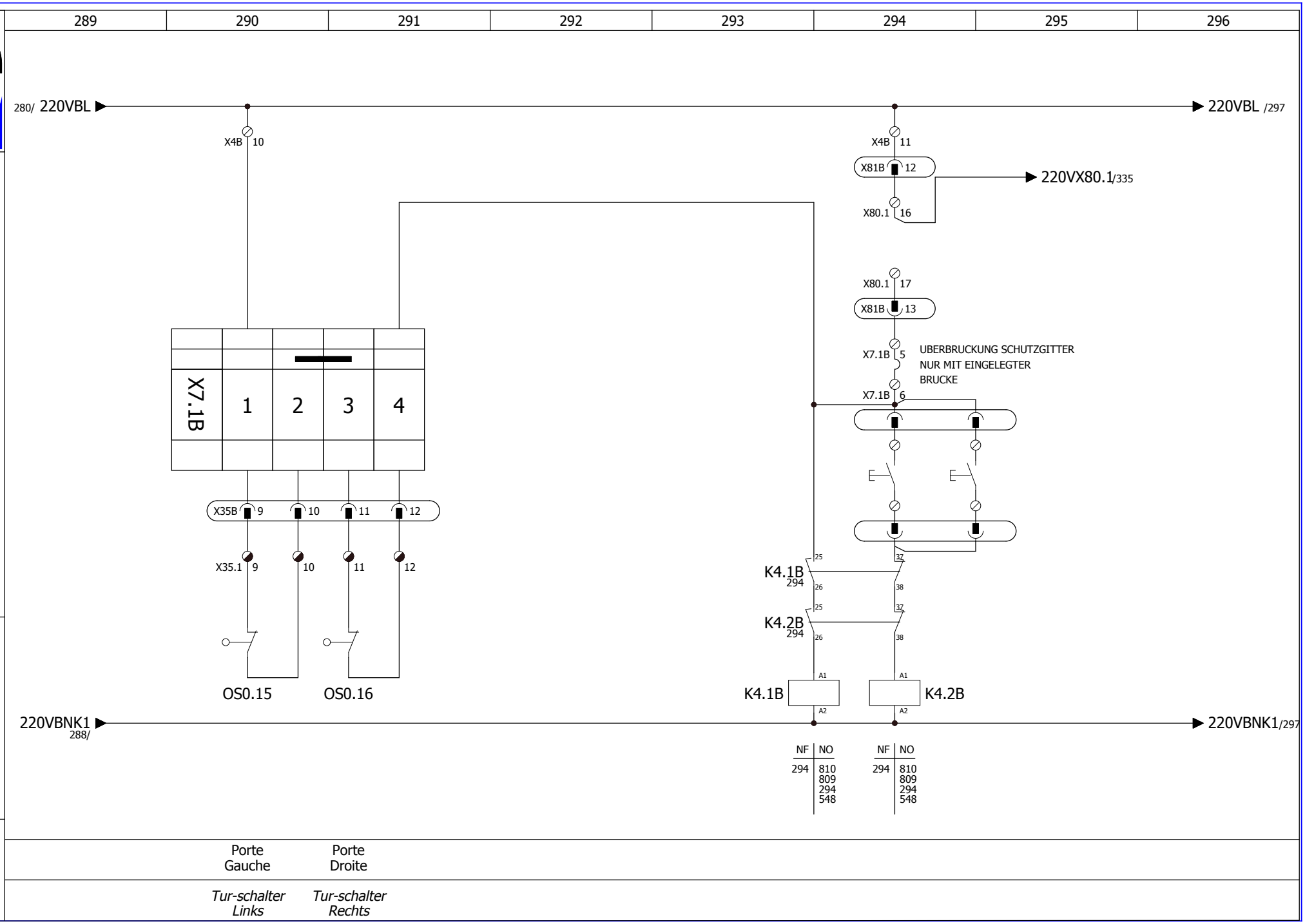
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

Page 036



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Portes zone dérouleur

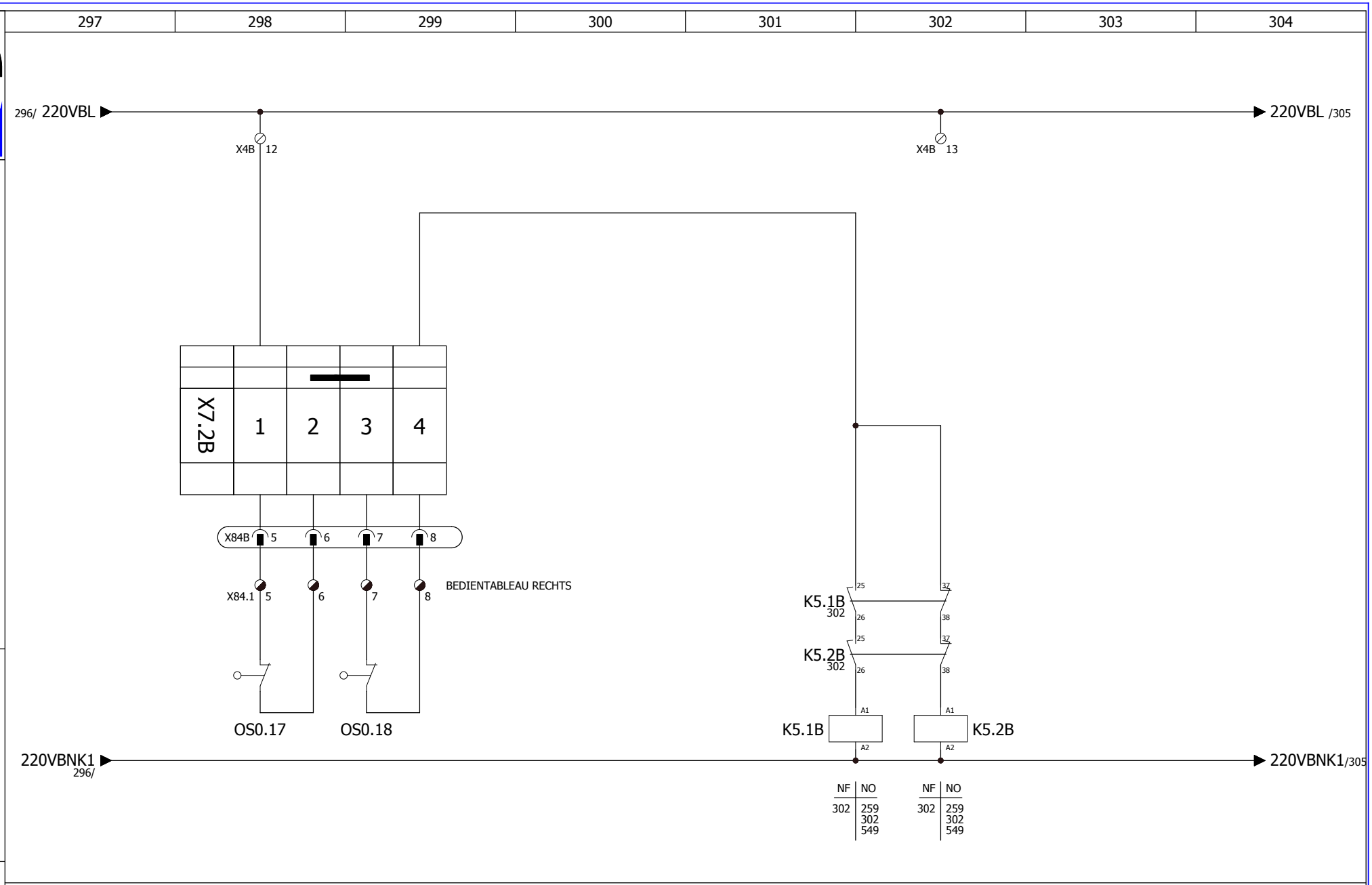
Schutzgitter Rollenbock

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Porte Fenêtre
Gauche Droite

Klappen-Schalter
Links Rechts

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Portes zone cisaille

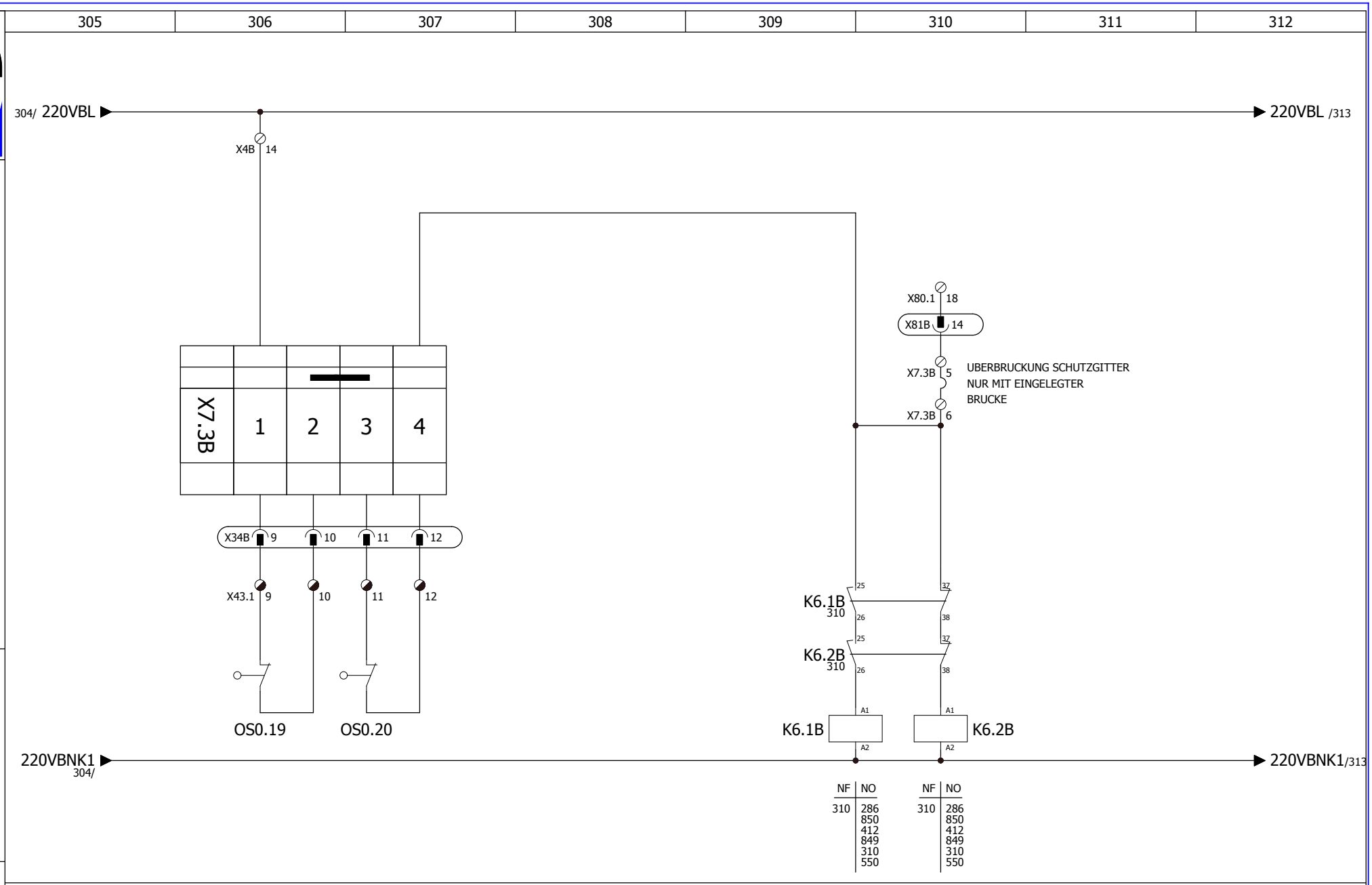
Schutzgitter Querschneider

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Porte Gauche

Tur-schalter Links

Porte Droite

Tur-schalter Rechts

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Portes Zone Chariot 1

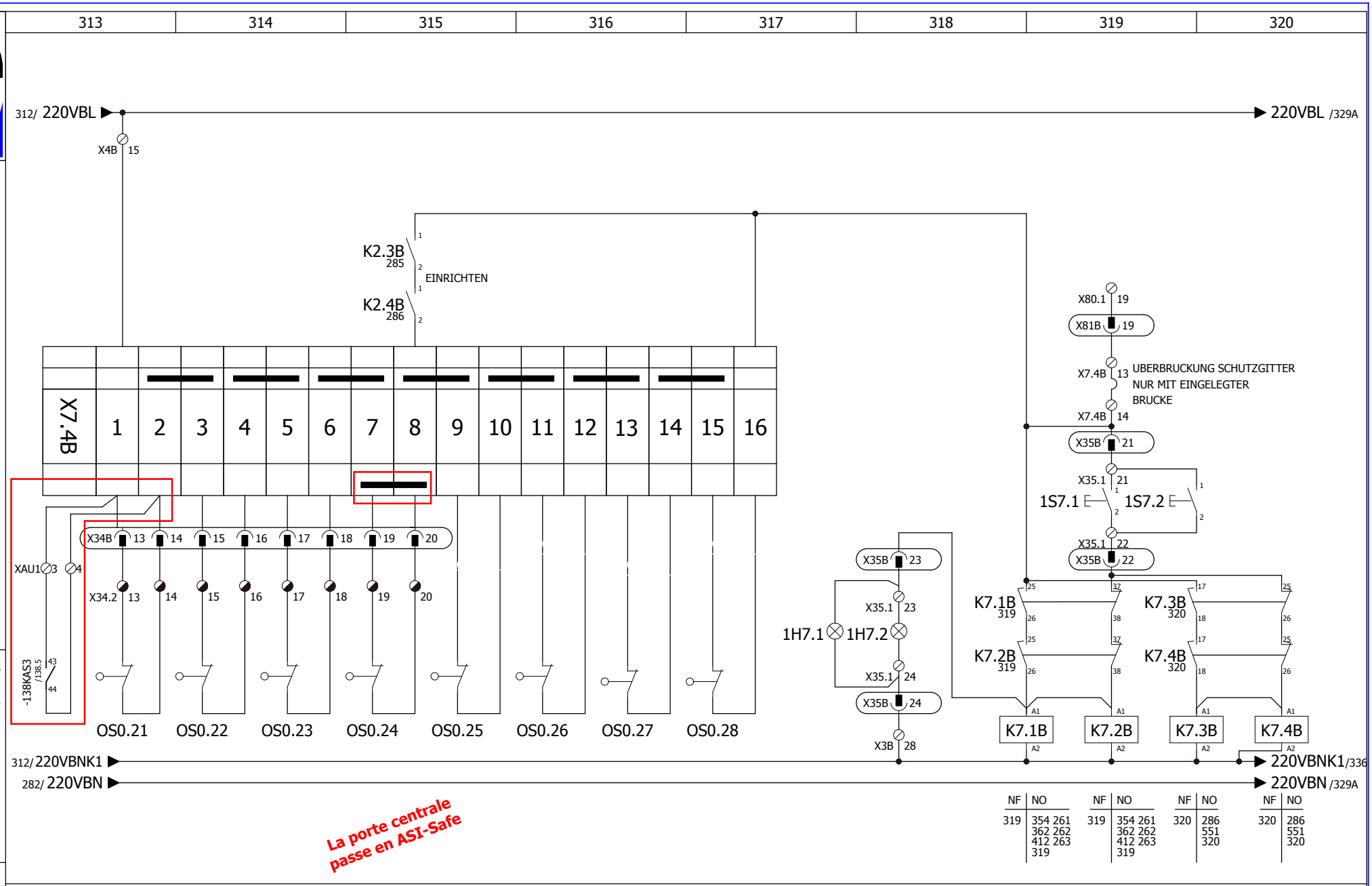
Schutzgitter Teppischaufbereitung

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Portes zone presse / Chariot 2

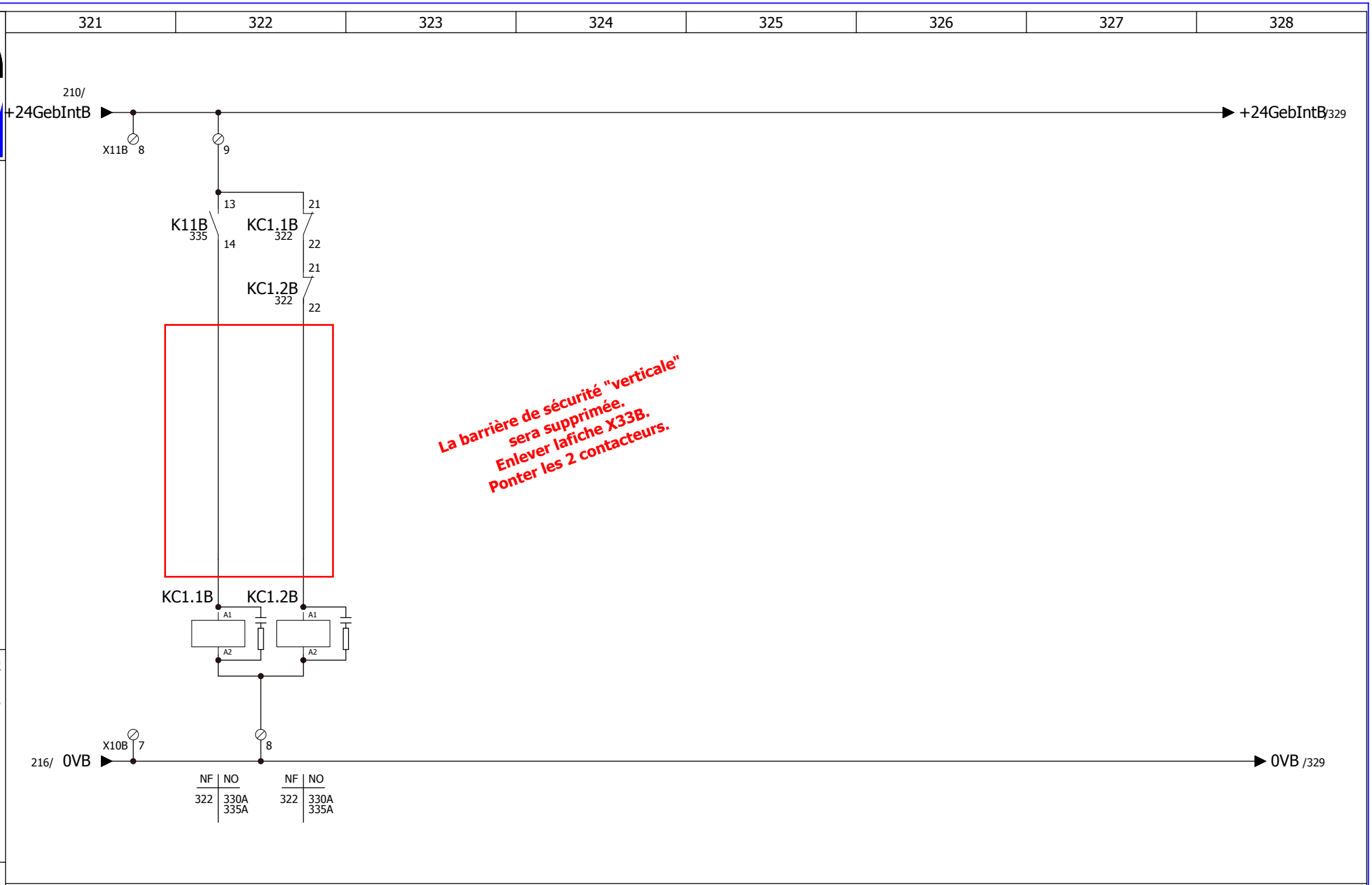
Schutzgitter Pressenbereich / Wagen 2

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Sick AGS par C4000



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Barrière de sécurité SICK verticale

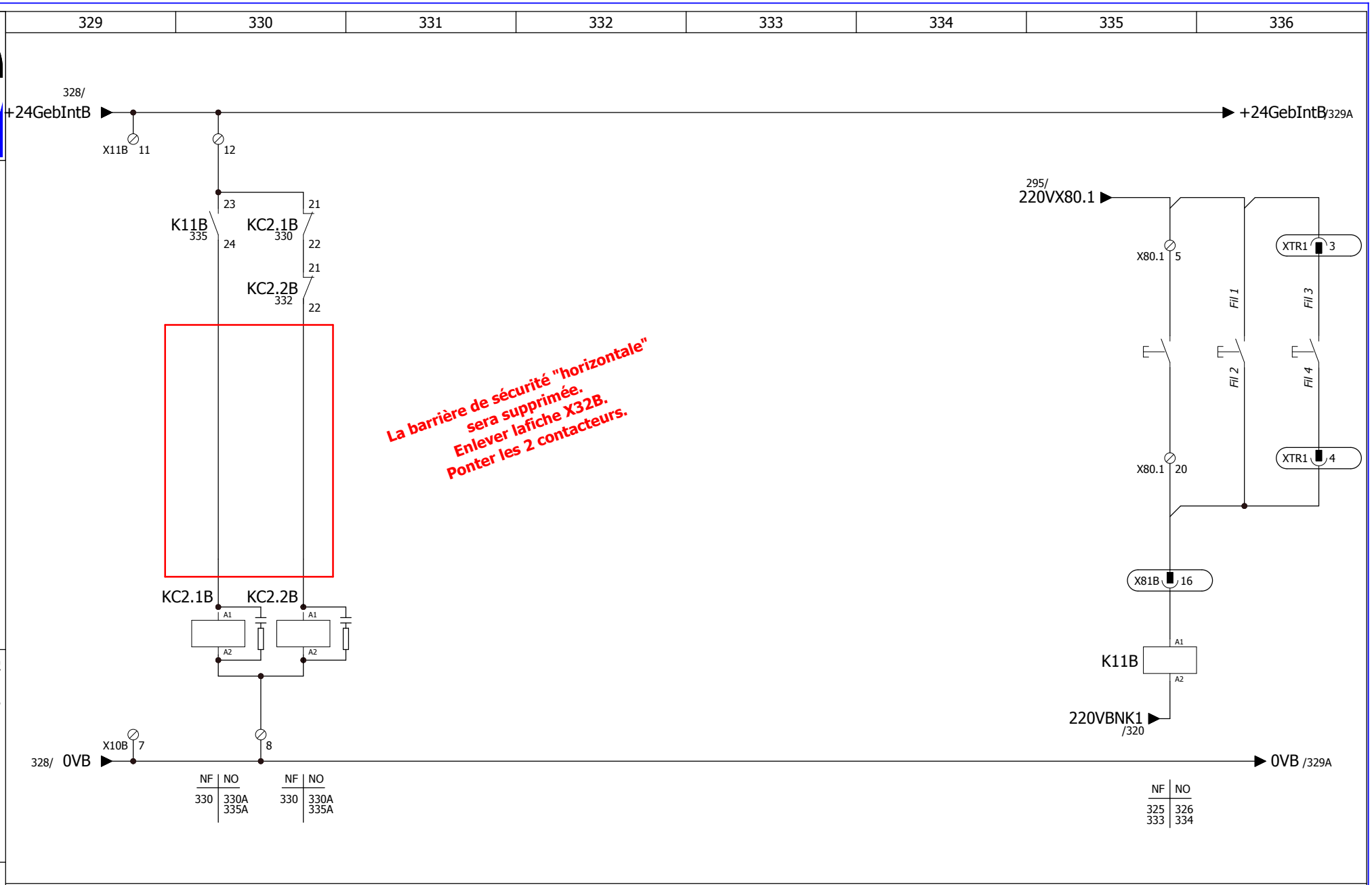
Lichtvorhang LVU Vertikal

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Sick AGS par C4000



BP / Pédale
Acquittement cellules

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Barrière de sécurité SICK horizontale

Lichtvorhang LVU Horizontal

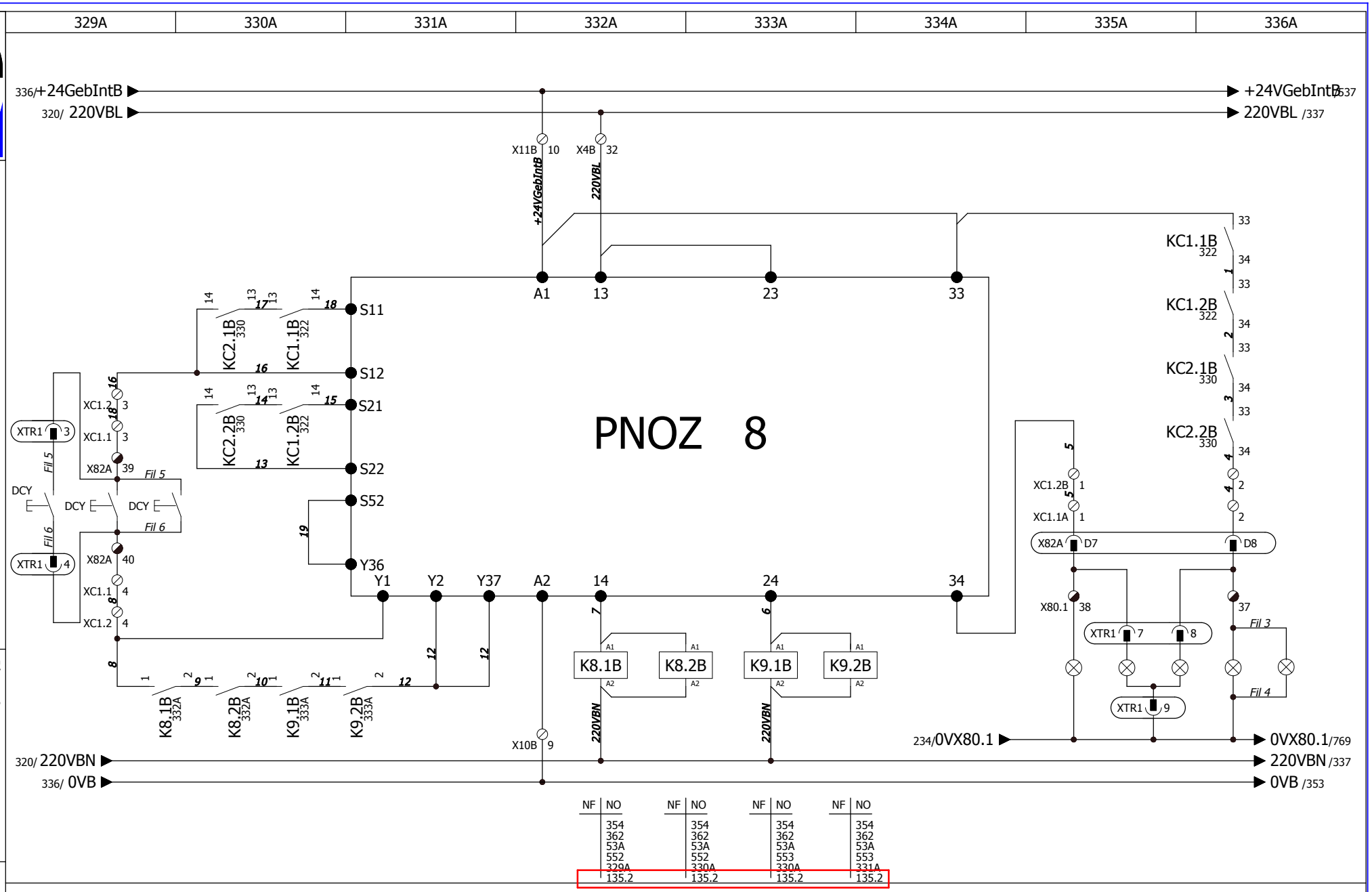
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Sick AGS par C4000

Page 042



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

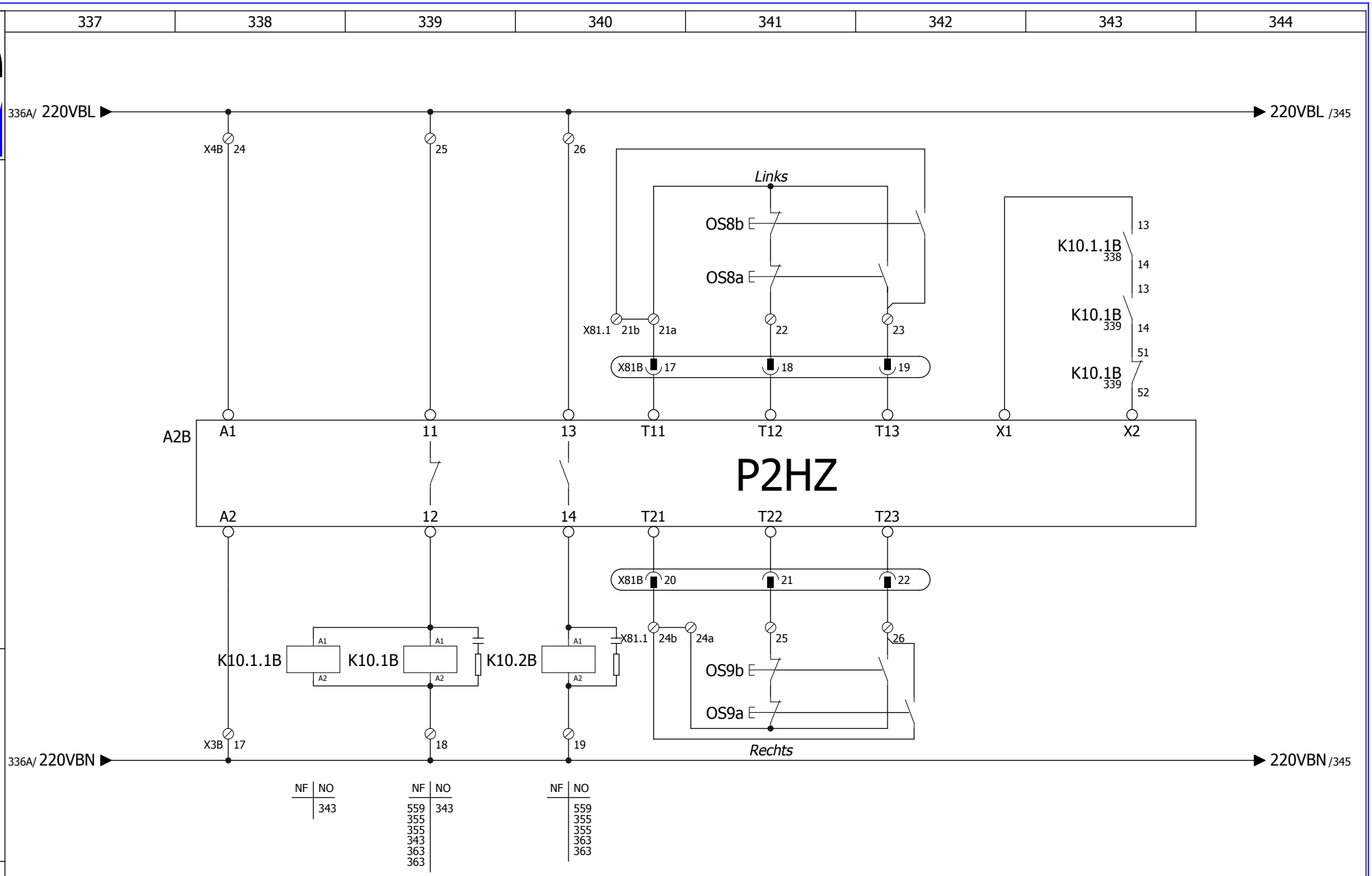
Boitier de sécurité barrières lumineuses SICK

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Sick AGS par C4000



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Commande bi-manuelle

Zweihandbedienung

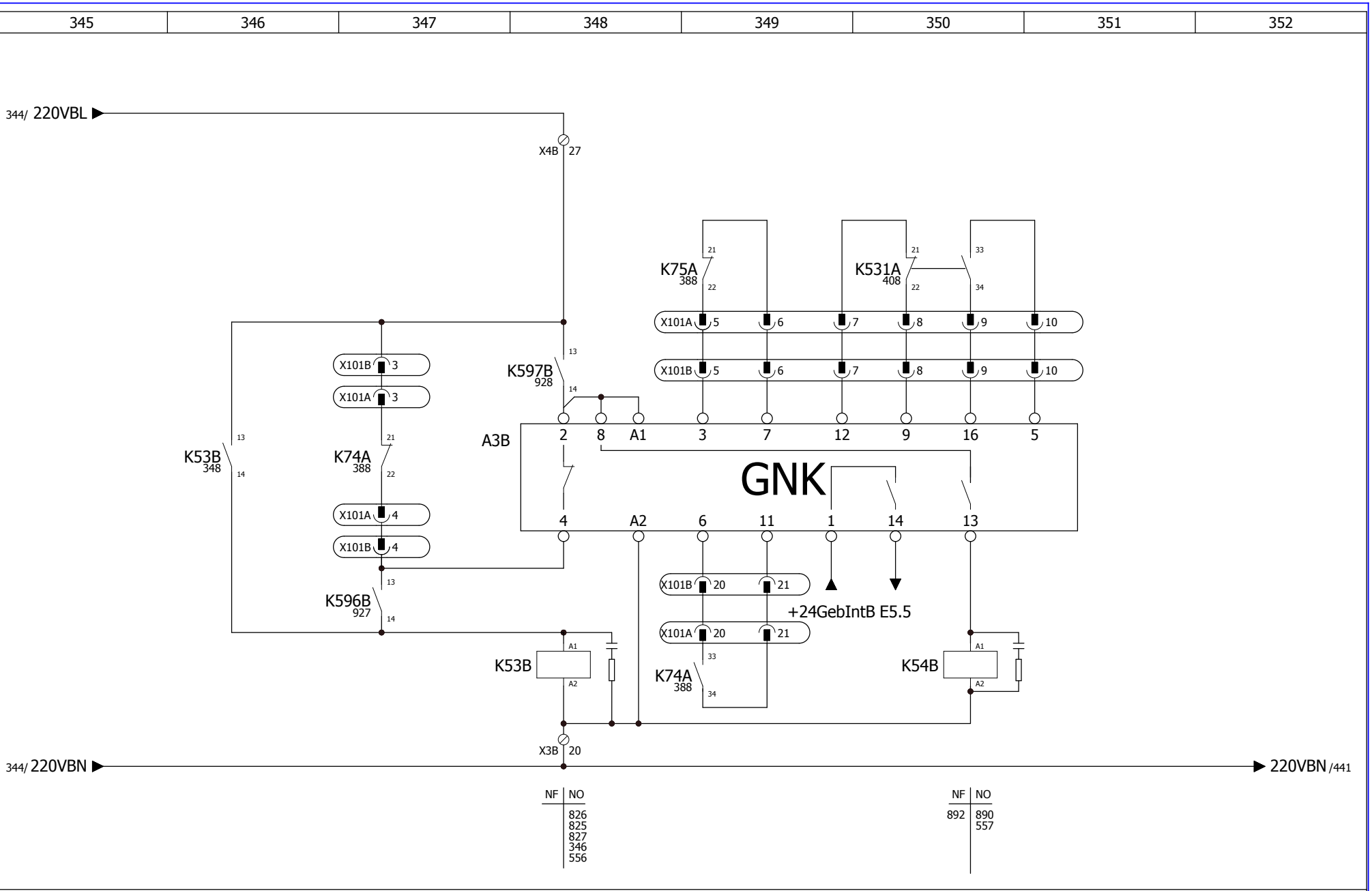
Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

Page 043



Start pompe hydraulique

Hydraulikpump EIN

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Contrôle vitesse presse supérieure

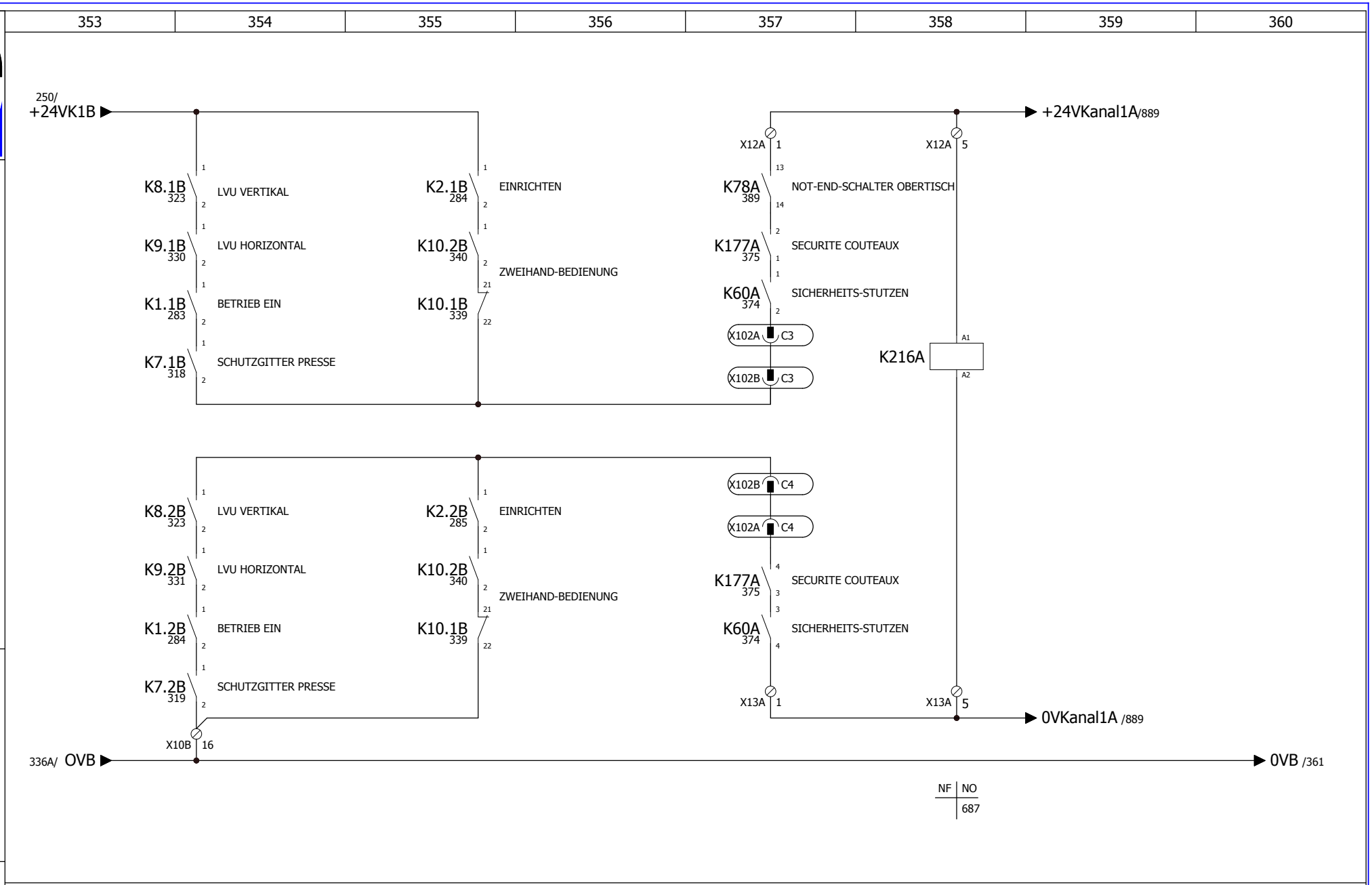
Nachlaufwegmessung

Plan n° :

Révision : 20.08.2008

Dessinateur : R.SCHAECK

Projet : Remplacement des relais par des relais statiques

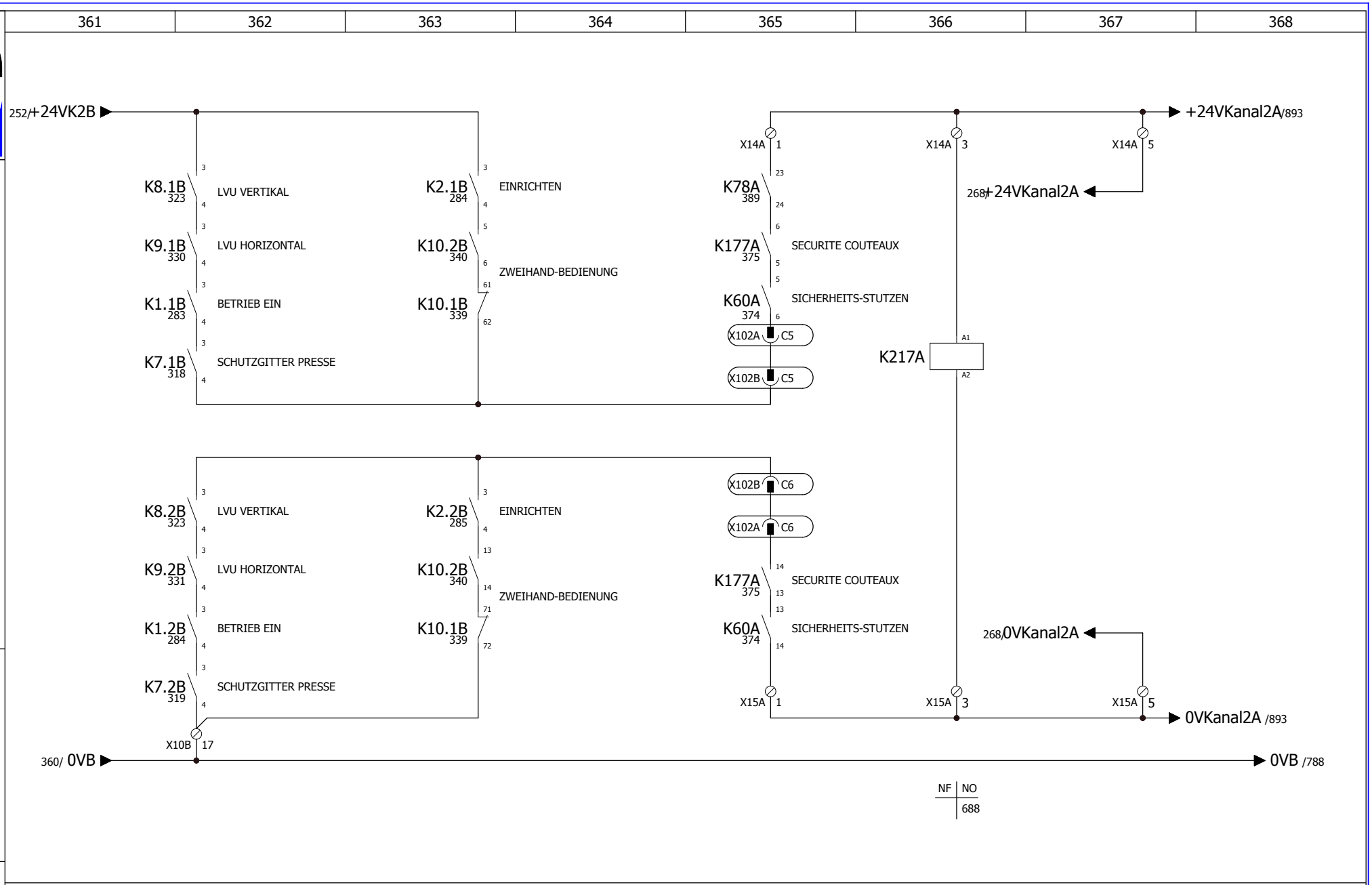


Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Circuit De Sécurité Canal 1

Sicherheitskreis Kanal 1

Plan n°	:
Révision	: 12/12/2011
Dessinateur	: R SCHAECK
Projet	: Remplacement Sick AGS par C4000



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Circuit De Sécurité Canal 2

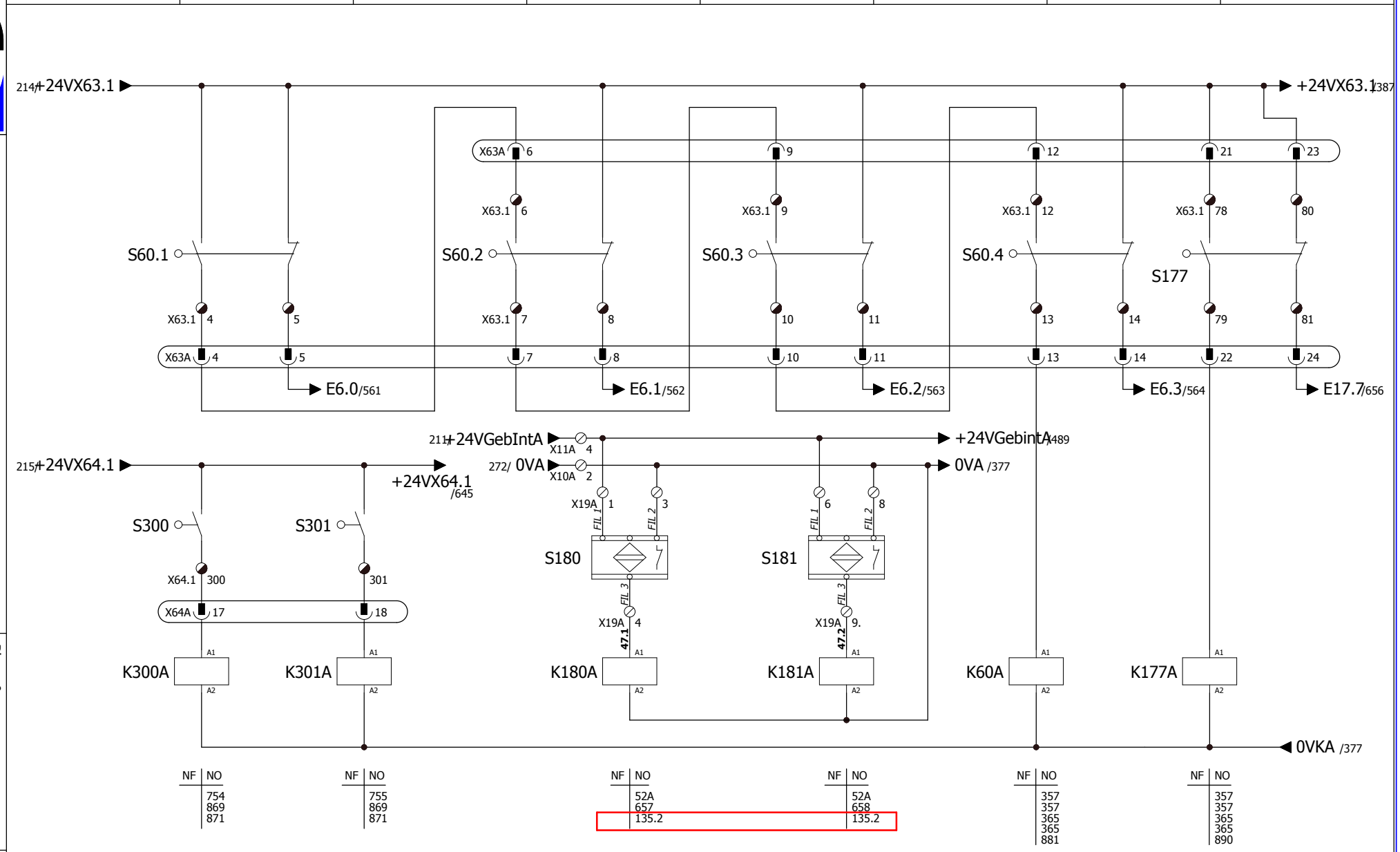
Sicherheitskreis Kanal 2

Plan n°	:
Révision	: 19.08.2008
Dessinateur	: R.SCHAECK
Projet	: Remplacement des relais par des relais statiques

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Béquilles Presses et Sécurité Rames

Überwachung der pressen-sicherheitsstutzen



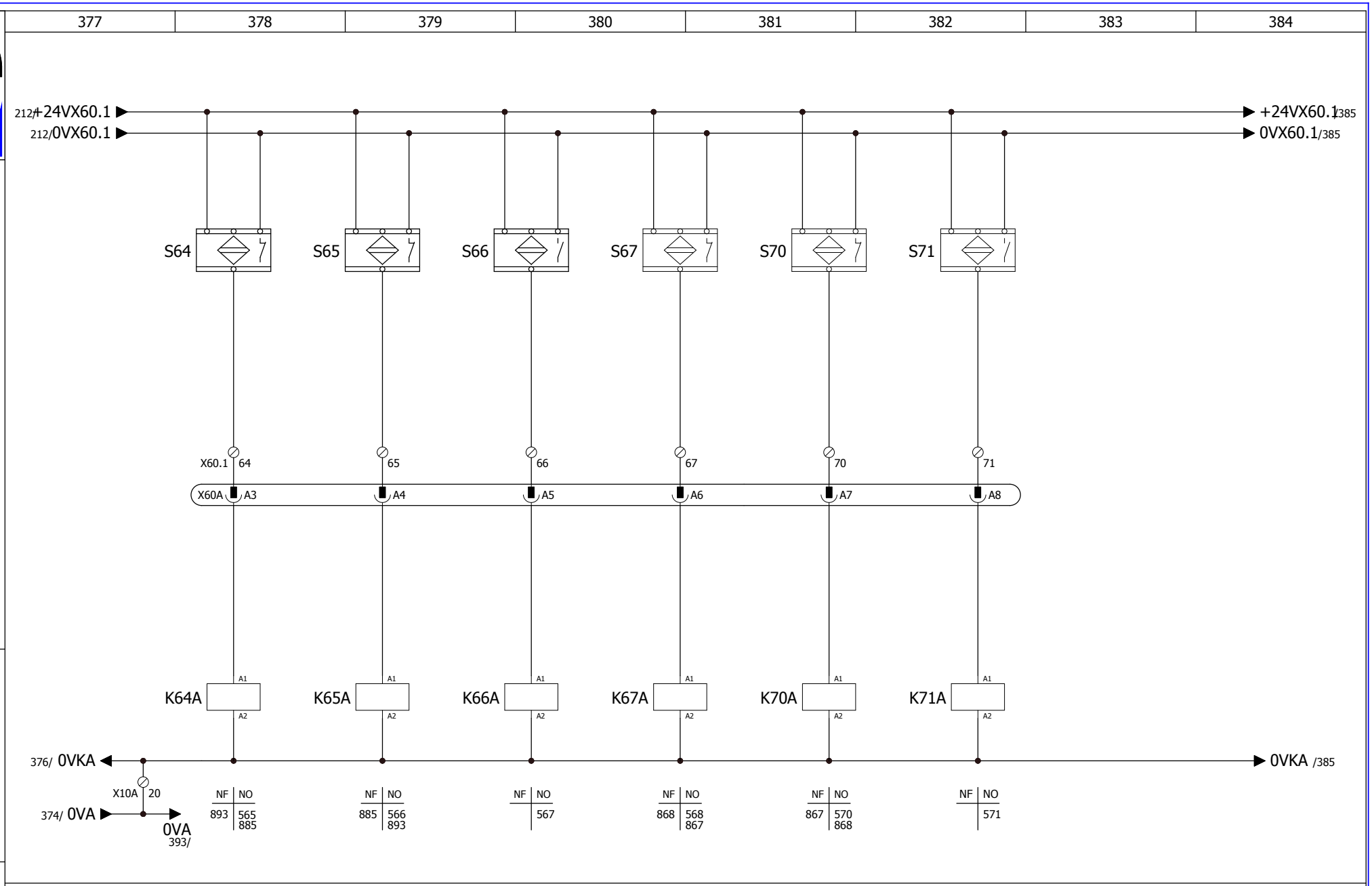
Béquilles Presse de Chauffe Gauche	Béquilles Presse de Chauffe Droite	Sécurité Contrôle Limite Ecartement Rame Droite	Sécurité Contrôle Limite Ecartement Rame Gauche	Béquilles Presse de Formage	Sécurité Couteaux Moule
Abstutzung Heizpresse Links	*Abstutzung Heizpresse Rechts*			*Abstutzung Pressen*	

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Sick AGS par C4000



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Contrôle Vannes Hydrauliques

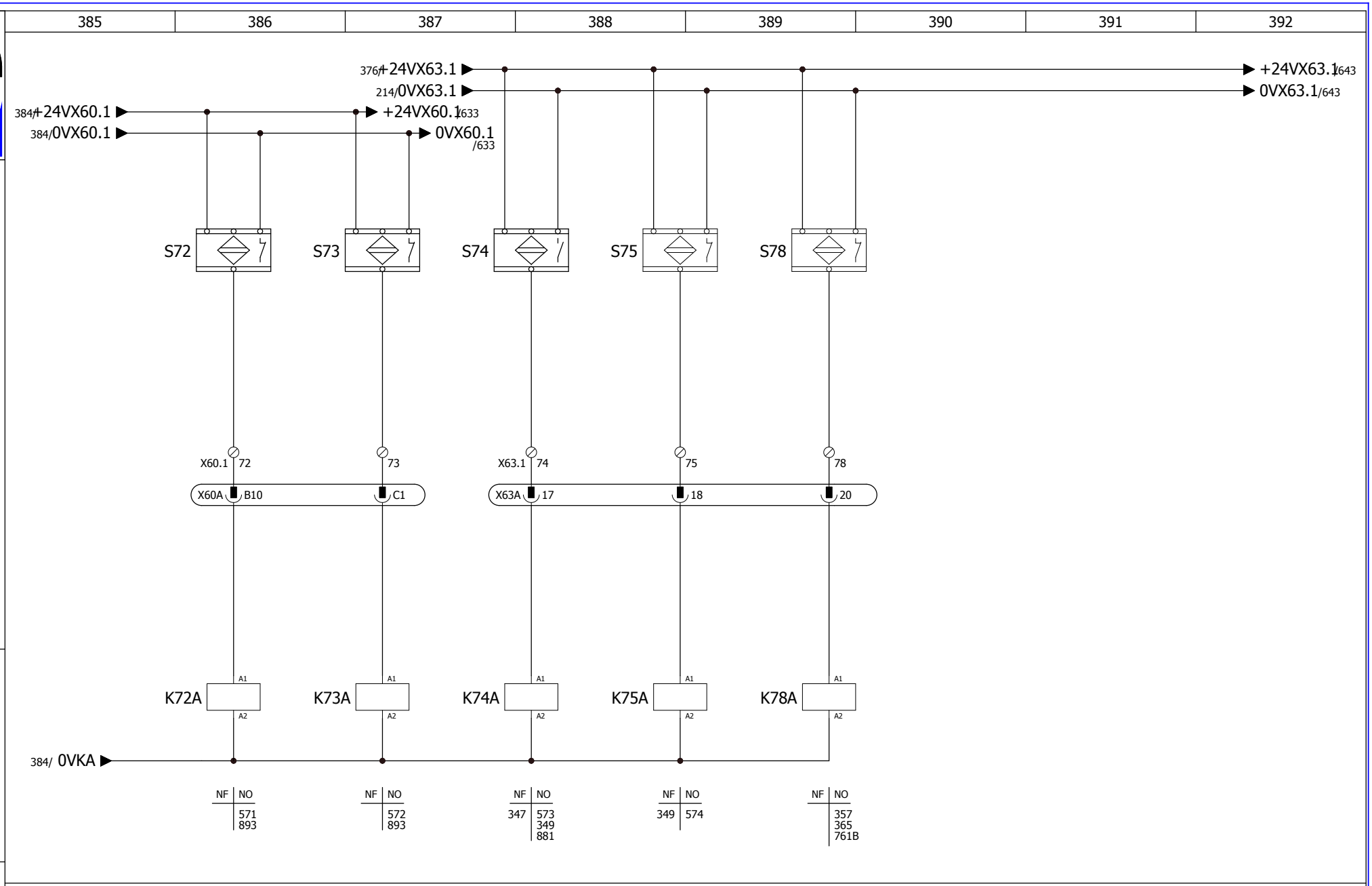
Ventilabfragen

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Contrôle sitéma		Point référence haut	Contrôle distance	Extracourse
I	II	Presse supérieure	Presse supérieure	Presse supérieure
Absinkverhinderung		*Obertisch ot*	*Obertisch*	*Obertisch*
I	*II*	*Referenzpunkt*	*Nachlaufwegmessung*	*Not-End-Schalter*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sécurité Presse Supérieure

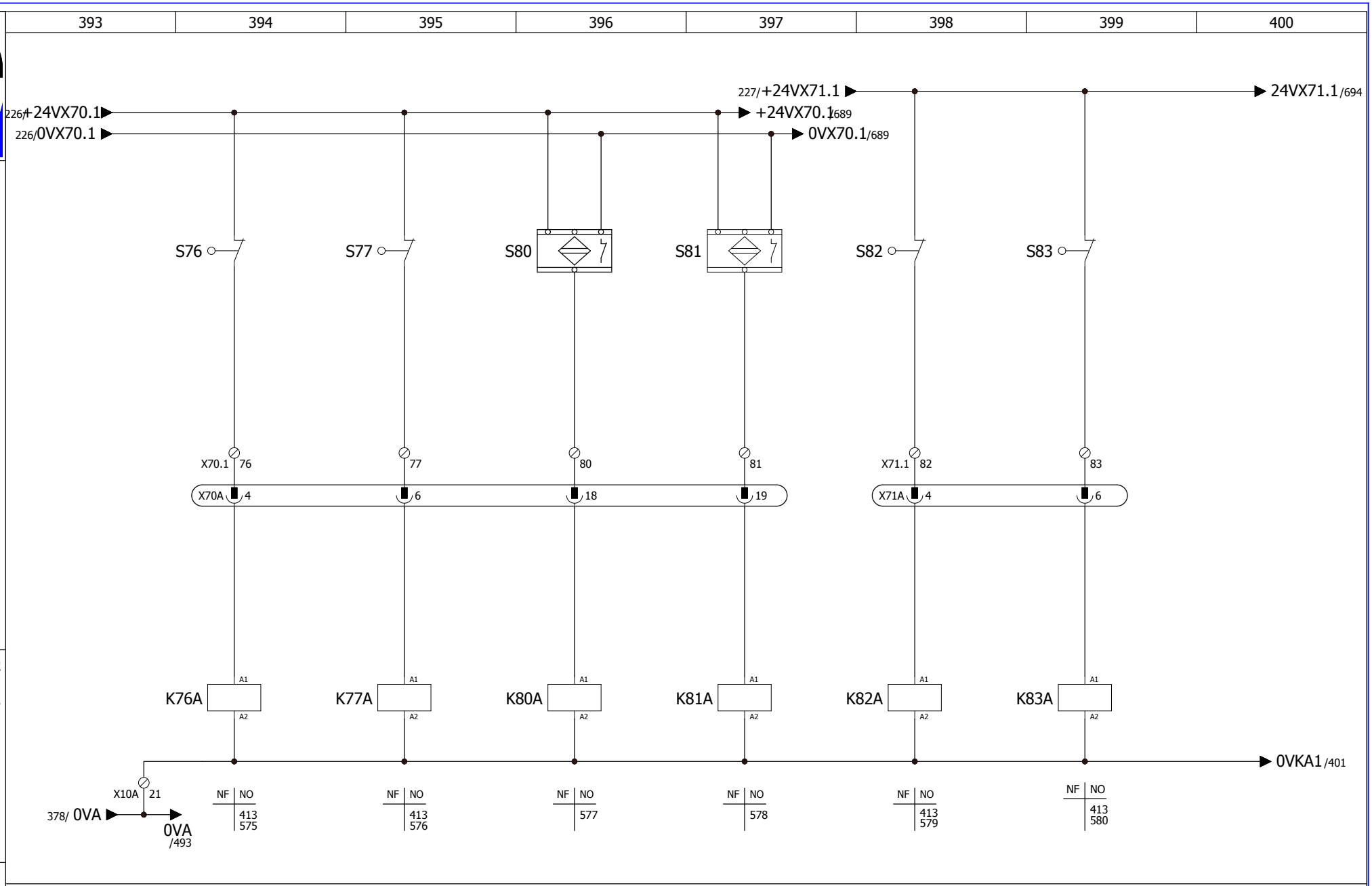
Abfragen am obertisch

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Extra-course Début Chariot 2	Extra-course Fin Chariot 2	Contrôle Position Chariot 2 Zone Chariot 1	Contrôle Position Chariot 2 Zone Presse	Extra-course Début Chariot 1	Extra-course Fin Chariot 1
Not-End-Schalter Wagen 2 Anfang	*Not-End-Schalter Wagen 2 End*	*Fahrweg-uberwachung Wagen 2*	*Fahrweg-uberwachung Wagen 2*	*Not-End-Schalter Wagen 1 Anfang*	*Not-End-Schalter Wagen 1 End*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Extracourses et position chariot 2

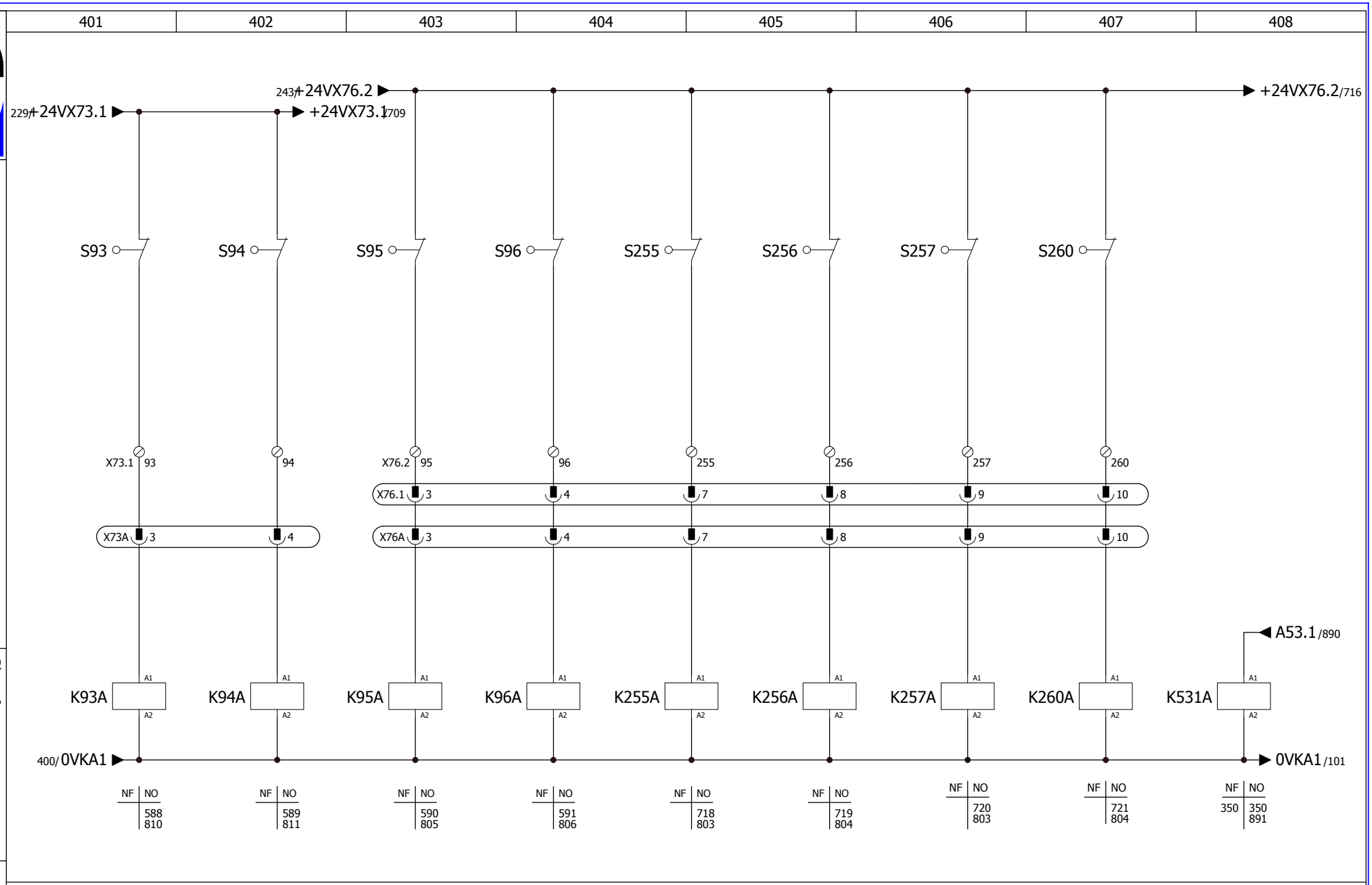
Not-End-Schalter und Wagenuberwachung

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Extra-course élévateur bobine		Extra-course centrage bobine		Extra-course flasque de gauche		Extra-course flasque de droite		Commande Descente Presse supérieure
Bas	Haut	Gauche	Droite	Intérieur	Extérieur	Intérieur	Extérieur	
Not-End-Schalter hubantrieb		*Not-End-Schalter bahnkanten-steuerung*		*Not-End-Schalter spanndorn links*		*Not-End-Schalter spanndorn rechts*		*Oberwerkzeug*
Unten	*Oben*	*Links*	*Rechts*	*Zusammen*	*Auseinander*	*Zusammen*	*Auseinander*	*Abwarts*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Extracourses

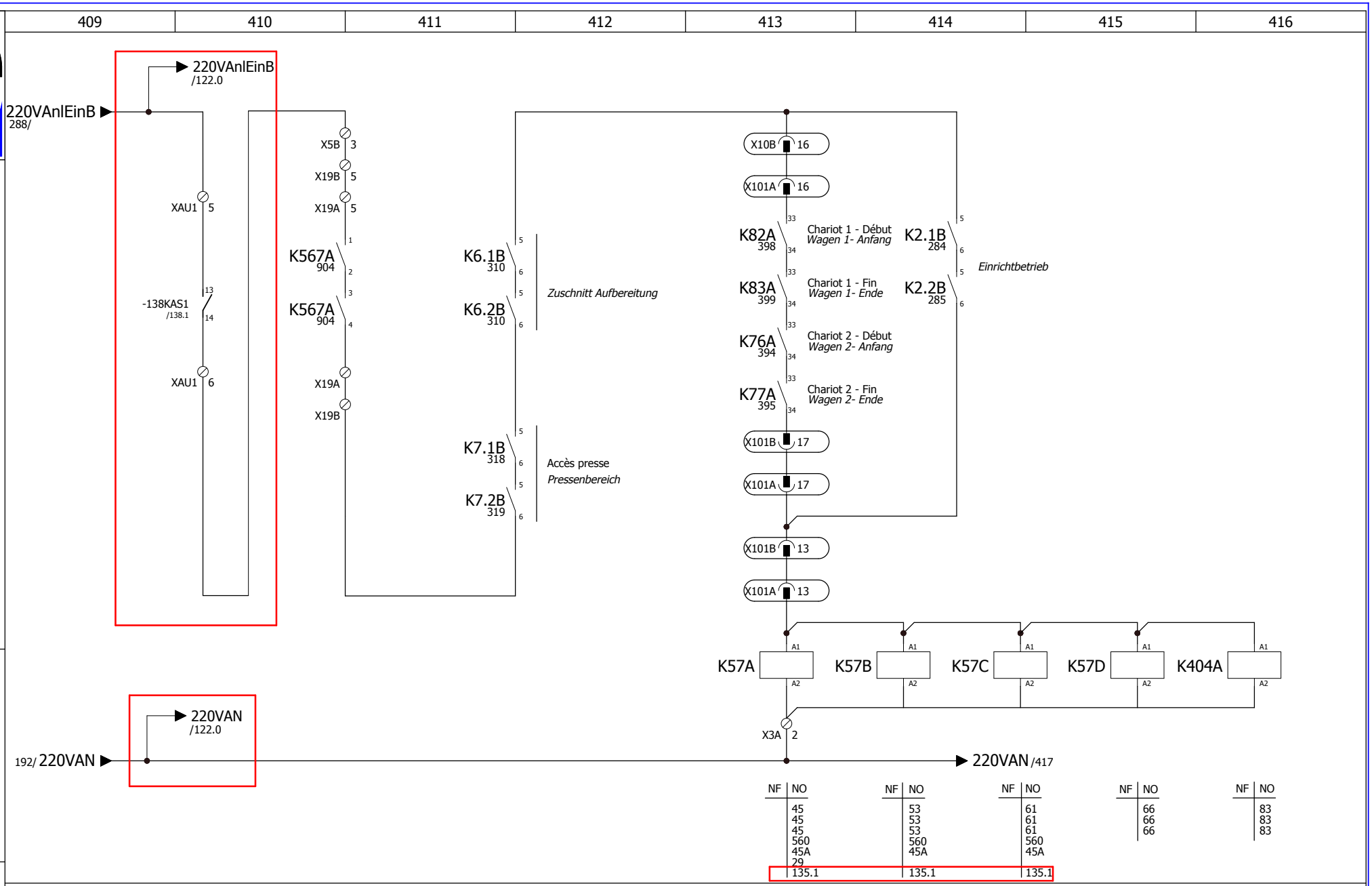
Not-End-Schalter

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Mise sous puissance servo-drive

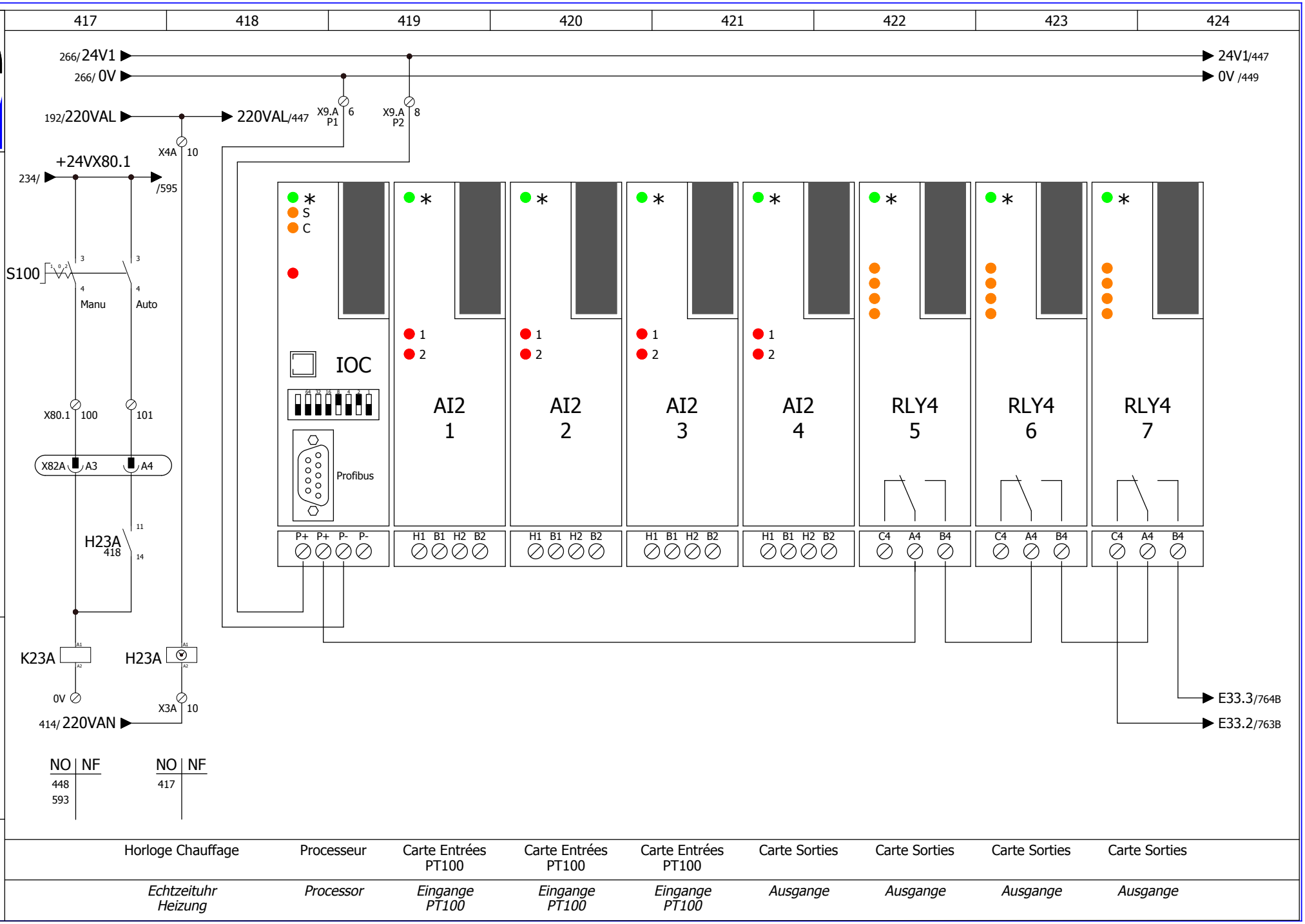
Hauptschutz servoantriebe

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Régulateur de Température Eurotherm 2500

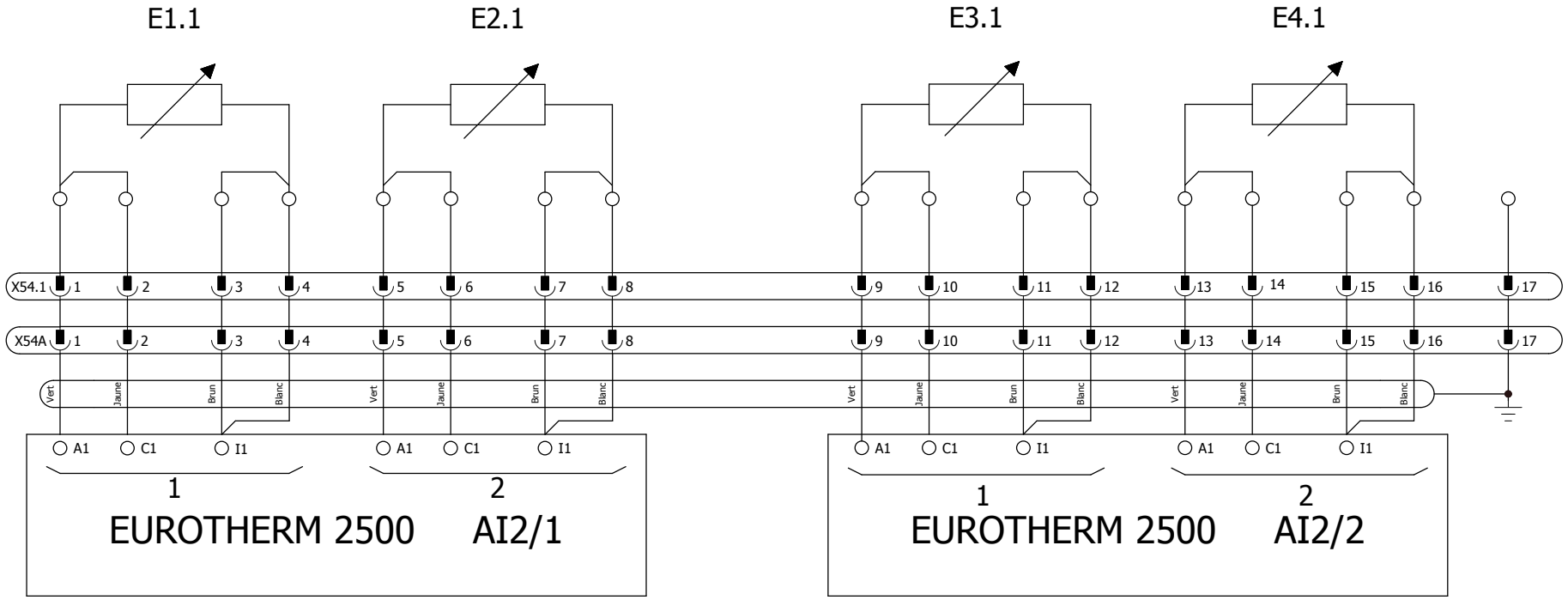
Temperaturen Regler Eurotherm 2500

Plan n° :

Révision : 19.08.2008

Dessinateur : R.SCHAECK

Projet : Remplacement des relais par des relais statiques



Plaque de chauffe E1 | Plaque de chauffe E2 | Plaque de chauffe E3 | Plaque de chauffe E4

Heizplatte E1 | *Heizplatte E2* | *Heizplatte E3* | *Heizplatte E4*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Régulateur de température PT100

Temperaturerfassung PT100

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

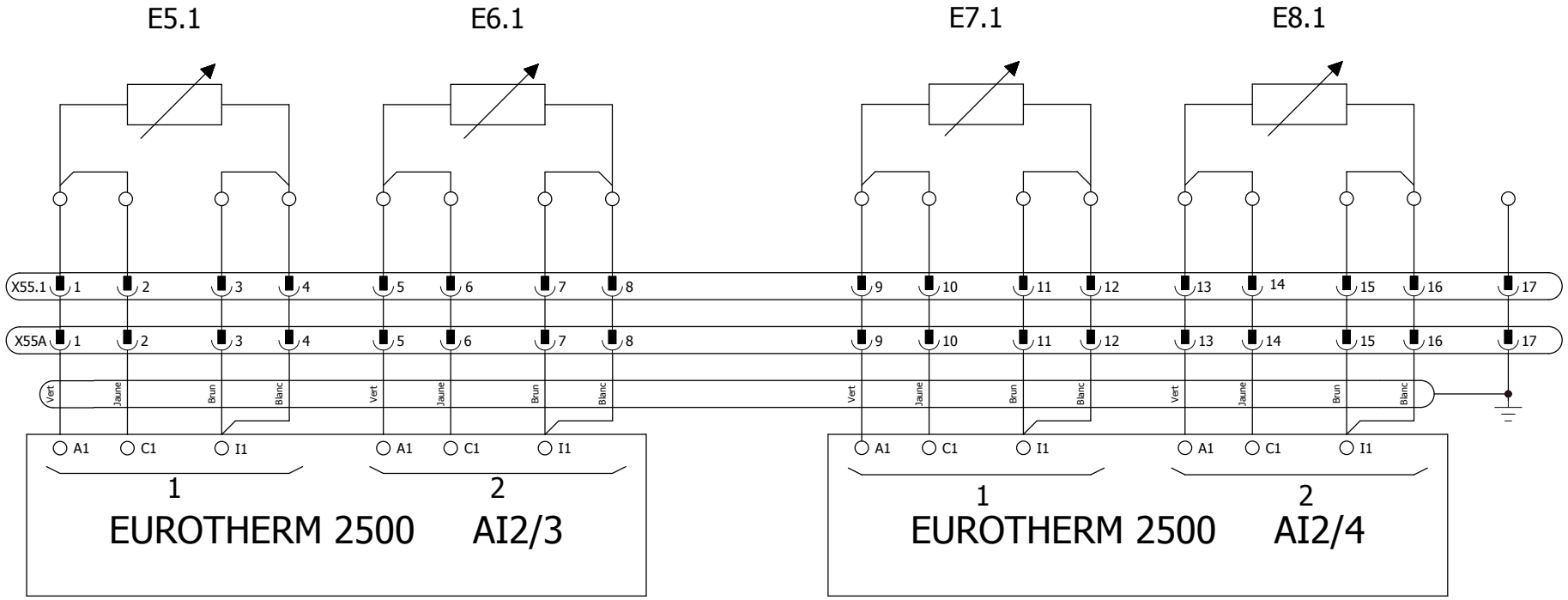
Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Régulateur de température PT100

Temperaturerfassung PT100



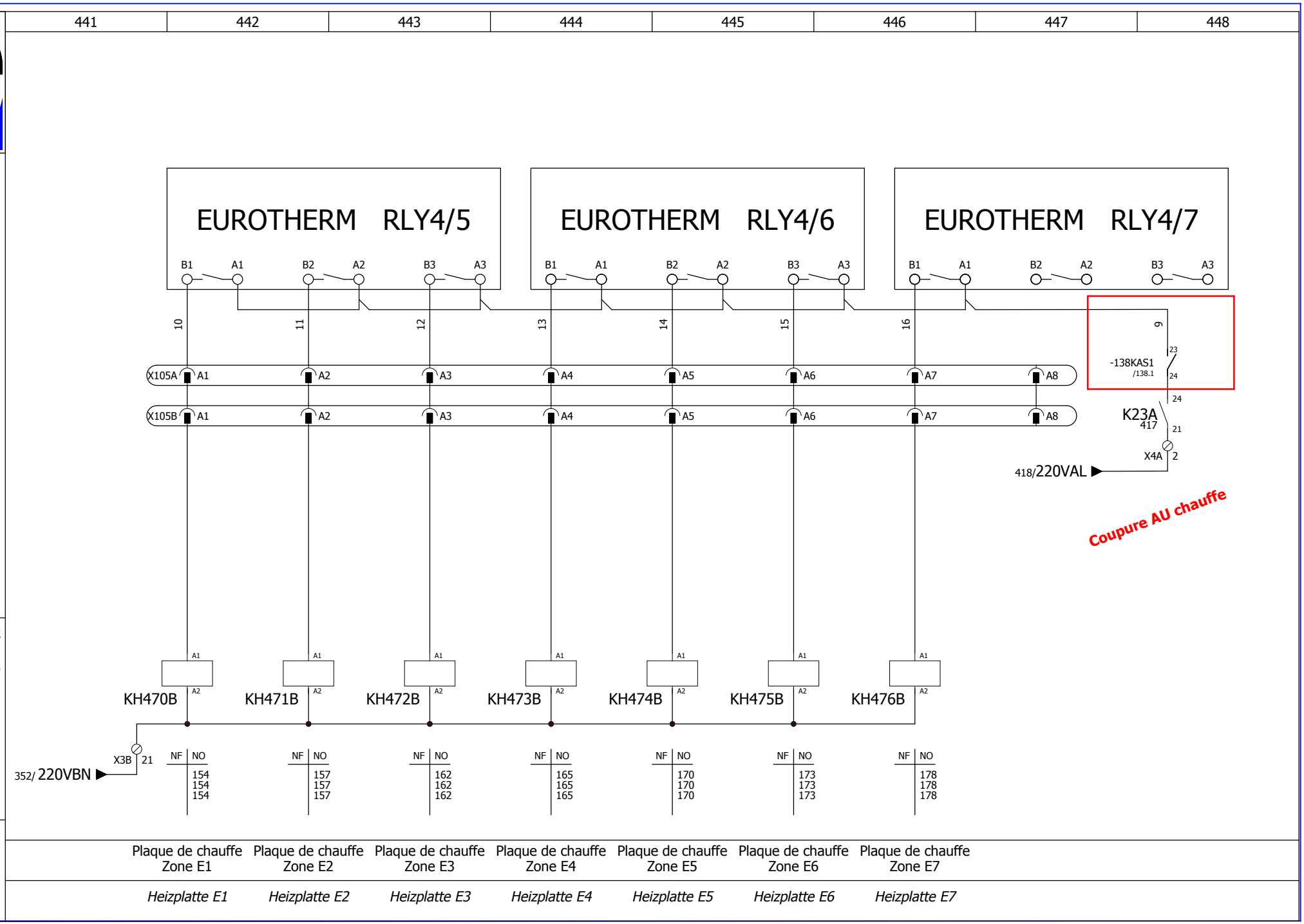
Plaque de chauffe E5	Plaque de chauffe E6	Plaque de chauffe E7	Plaque Tempérée E8
Heizplatte E5	*Heizplatte E6*	*Heizplatte E7*	*Temperierung E8*

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

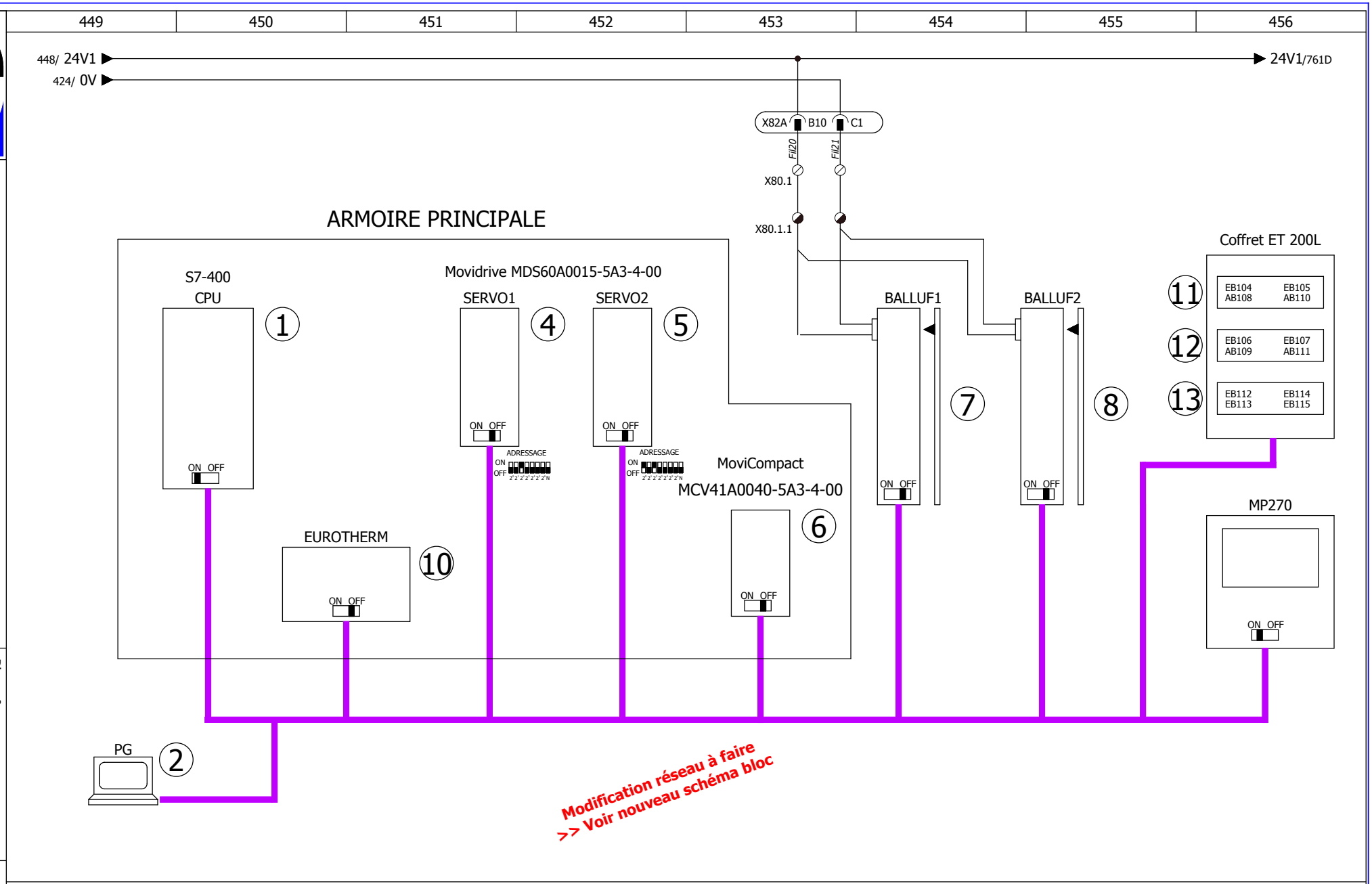
Régulateur de température (Sorties relais)

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement des relais par des relais statiques



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Réseau Profibus

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet :

Page 057

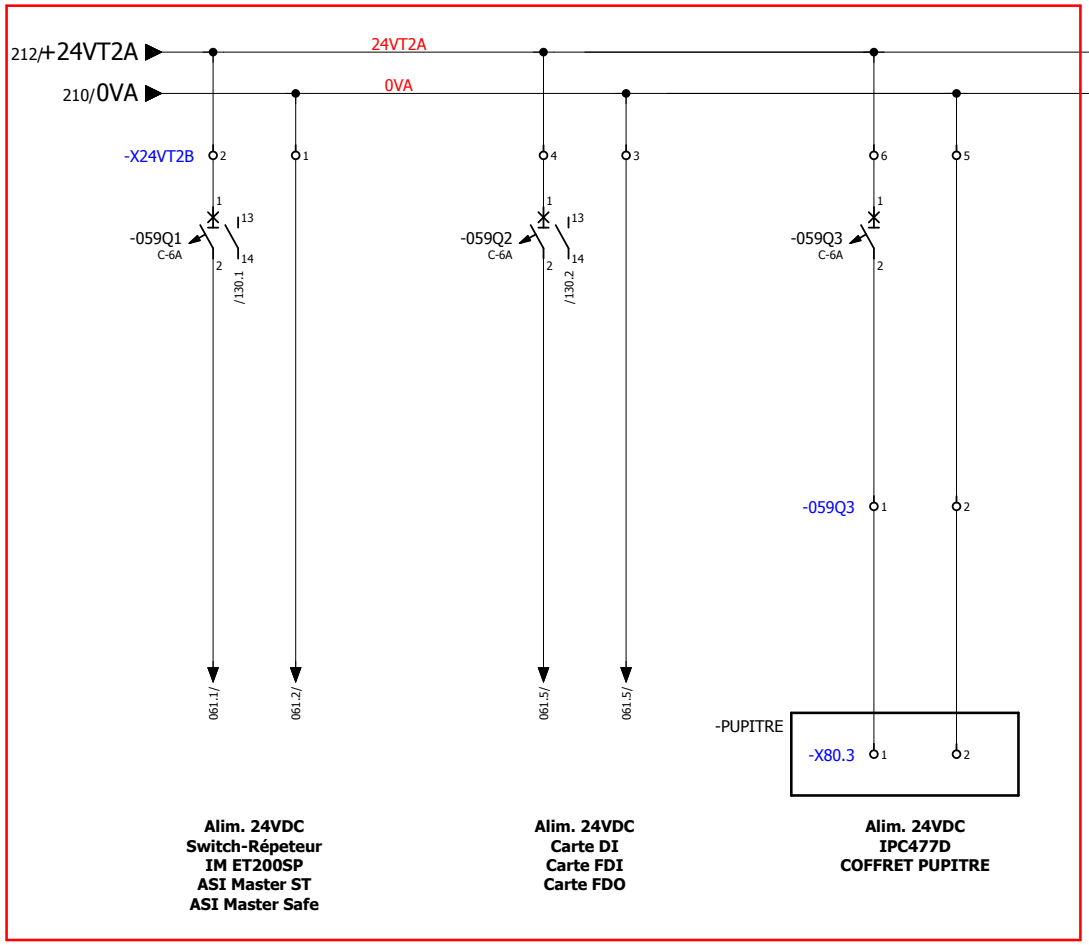
464	1A19	6ES7 461 - 1BA01 - 0AA0 IM461-1		1A18	6ES7 460 - 1BA01 - 0AB0 IM460-1
463		Libre		1A17	E32.0 6ES7 421 - 1BL01 - 0AA0 Entrées Digitales
		Libre		1A16	E28.0 6ES7 421 - 1BL01 - 0AA0 Entrées Digitales
462		Libre		1A15	E24.0 6ES7 421 - 1BL01 - 0AA0 Entrées Digitales
		Libre		1A14	E20.0 6ES7 421 - 1BL01 - 0AA0 Entrées Digitales
461		Libre		1A13	E16.0 6ES7 421 - 1BL01 - 0AA0 Entrées Digitales
		Libre		1A12	E12.0 6ES7 421 - 1BL01 - 0AA0 Entrées Digitales
		Libre		1A11	E8.0 6ES7 421 - 1BL01 - 0AA0 Entrées Digitales
460		Libre		1A10	E4.0 6ES7 421 - 1BL01 - 0AA0 Entrées Digitales
		Libre		1A9	E0.0 6ES7 421 - 1BL01 - 0AA0 Entrées Digitales
	1A26	A60.0 6ES7 422 - 1BL00 - 0AA0 Sorties Digitales		1A8	PAW592 6ES7 432 - 1HF00 - 0AB0 Sorties Analogiques
459	1A25	A56.0 6ES7 422 - 1BL00 - 0AA0 Sorties Digitales		1A7	PEW576 6ES7 431 - 1KF10 - 0AB0 Entrées Analogiques
	1A24	A52.0 6ES7 422 - 1BH11 - 0AA0 Sorties Digitales			Libre
458	1A23	A48.0 6ES7 422 - 1BH11 - 0AA0 Sorties Digitales			Libre
	1A22	A44.0 6ES7 422 - 1BL00 - 0AA0 Sorties Digitales			Libre
457	1A21	A40.0 6ES7 422 - 1BL00 - 0AA0 Sorties Digitales		1A3	6ES7 414 - 2XG03 - 0AB0 CPU 414-2 — Nouvel automate S7 414F
	1A20	A36.0 6ES7 422 - 1BL00 - 0AA0 Sorties Digitales		1A2	6ES7 407 - 0KA01 - 0A00 PS407

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Disposition des cartes S7

Systemubersicht SPS - S7

Plan n° :
Révision : 22.05.2017
Dessinateur : ENGIE Fab
Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

DISTRIBUTION 24VDC PLC

Frei

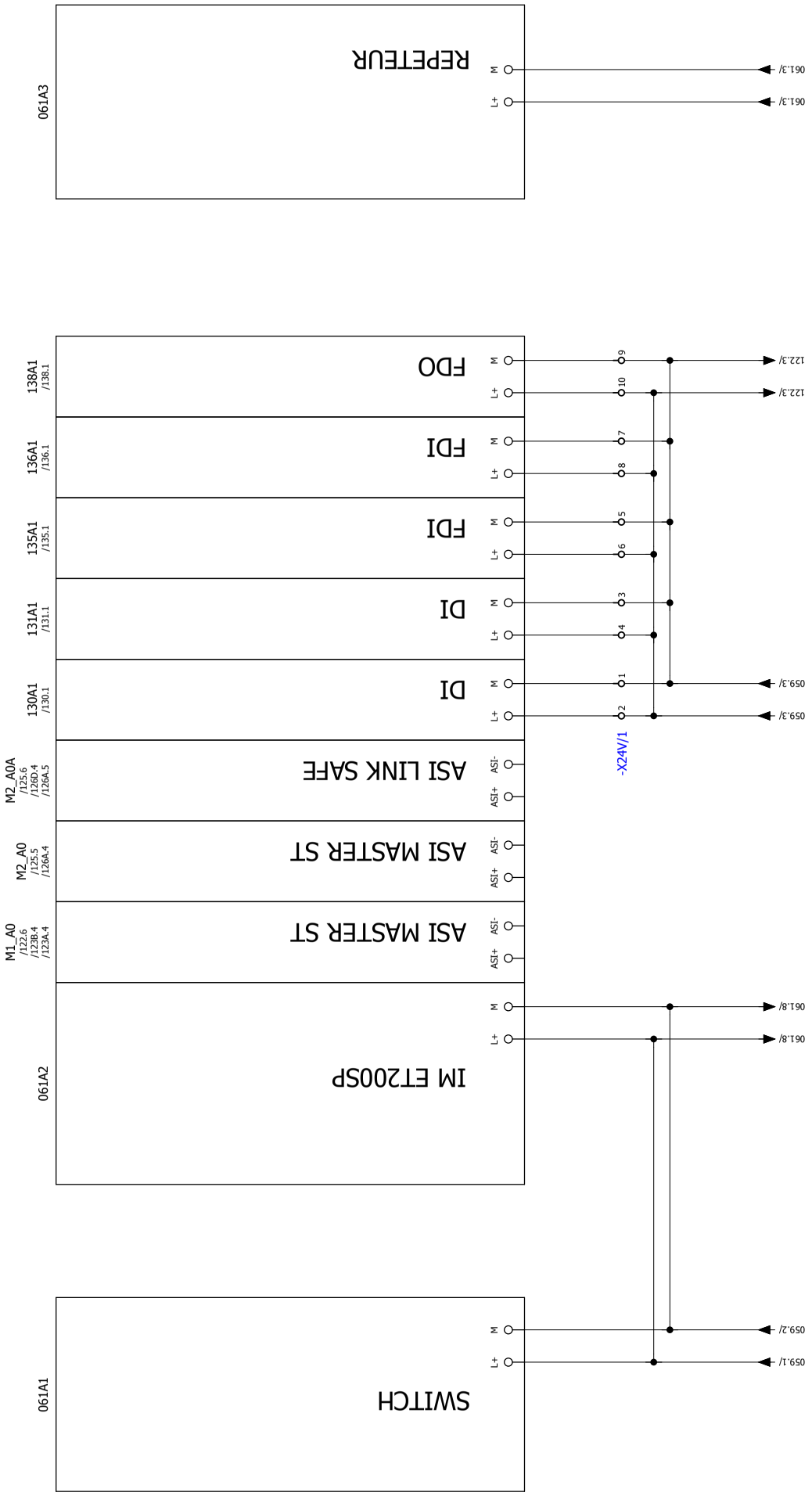
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

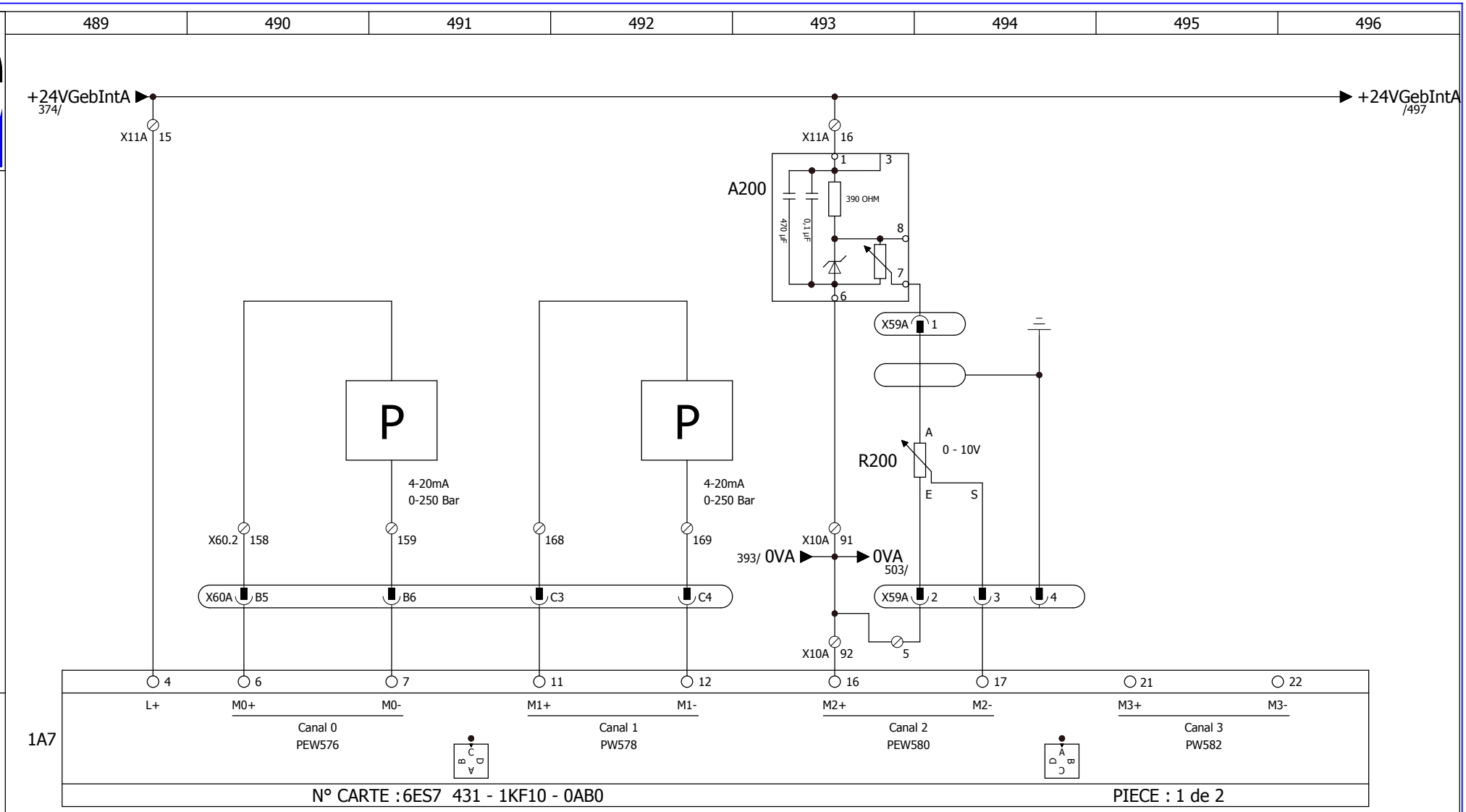
Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

Page 059



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1 CONFIGURATION RACK ET200SP *Frei*	Plan n° : Révision : 22.05.2017 Dessinateur : ENGIE Fab Projet : Passage de S5 en S7 Passage servos Lenze en SEW	Page 061



Pression Presse Supérieure — *Druckgeber Oberwerkzeug*

Pression Presse Chauffante — *Druckgeber Heizpresse*

Retour Position Tendeur Bobine — *Tanzerpoti teppicheinzug*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrée Analogique 4 - 20 mA

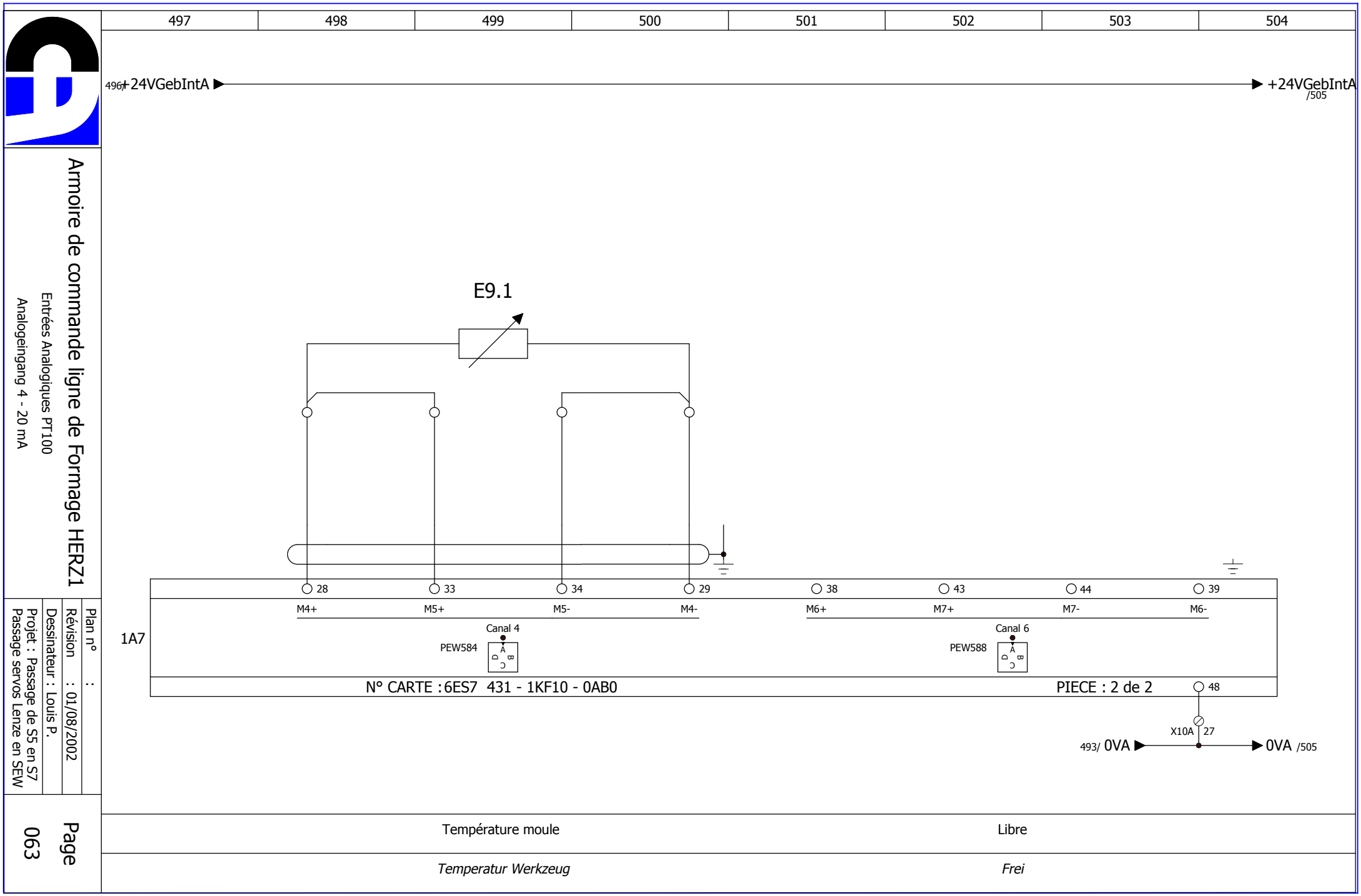
Analogeingang 4 - 20 mA

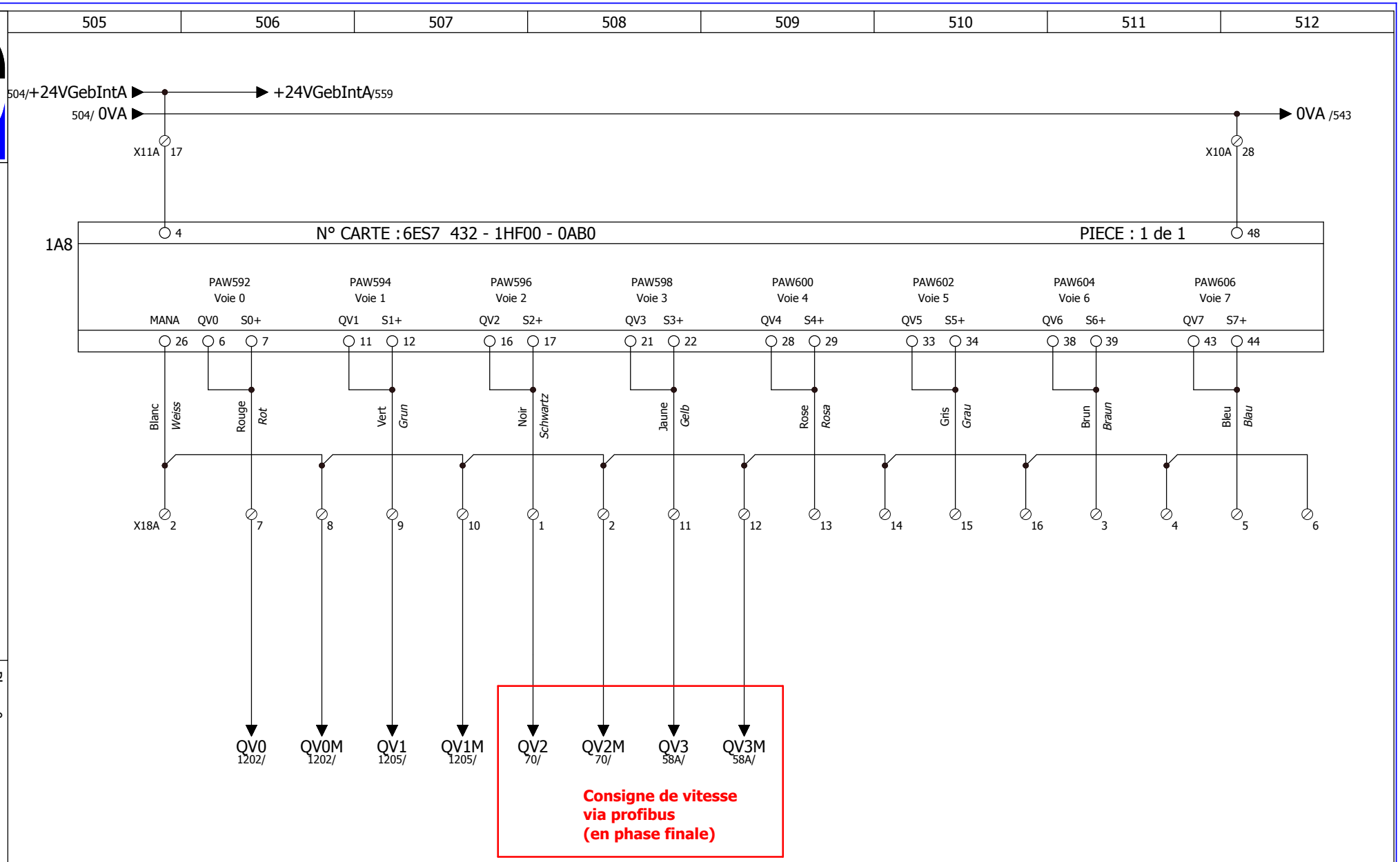
Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW


497
498
499
500
501
502
503
504
496/ +24VGebIntA
+24VGebIntA /505
E9.1
28
33
34
29
38
43
44
39
M4+
M5+
M5-
M4-
M6+
M7+
M7-
M6-
1A7
Canal 4
PEW584
Canal 6
PEW588
N° CARTE : 6ES7 431 - 1KF10 - 0AB0
PIECE : 2 de 2
48
X10A
27
493/ 0VA
0VA /505
Température moule
Libre
Temperatur Werkzeug
Frei
Armoire de commande ligne de Formage HERZ1
Entrées Analogiques PT100
Analogeingang 4 - 20 mA
Plan n° :
Révision : 01/08/2002
Dessinateur : Louis P.
Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW
Page
063



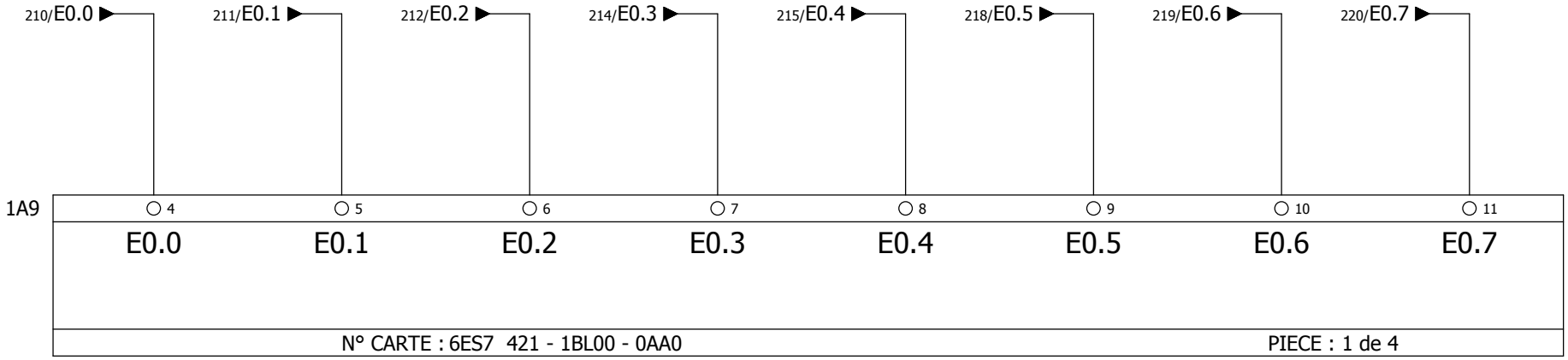
Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Analogiques 0 - 10V

Analogausgang 0 - 10V

Plan n°	:
Révision	: 02.05.2017
Dessinateur :	ENGIE Fab
Projet :	Passage de S5 en S7 Passage servos Lenze en SEW

513	514	515	516	517	518	519	520



F00B	F01A	F02A	F03A	F04A	F05A	F06A	F07A
+24VGebIntB	+24VGebIntA	Groupe Hydraul.	Bornier X63.1	Presse Chauffante	Bande Teflon	Chariot 2 R2 (droite)	Chariot 2 R2 (gauche)

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Contrôle Fusible

Sicherungsuberwachung

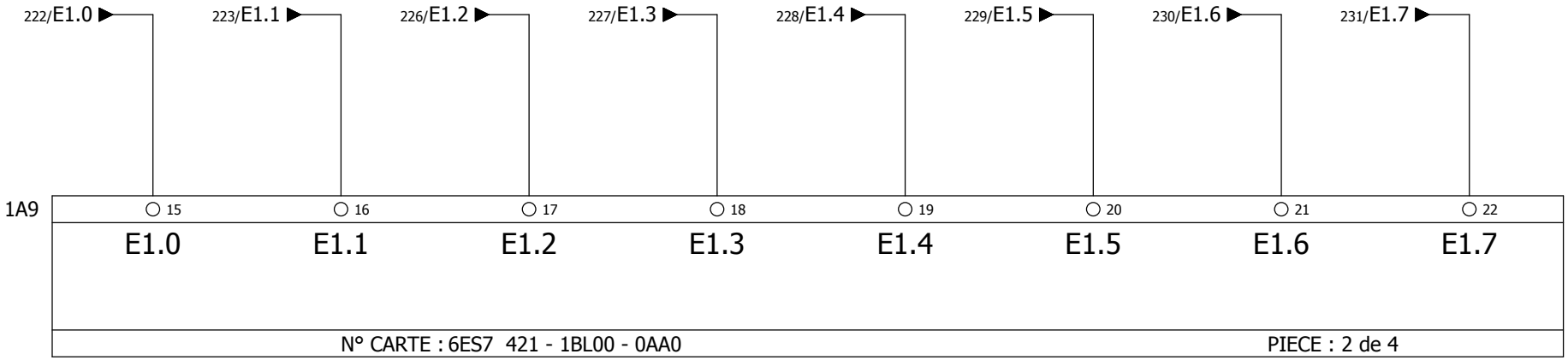
Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

521	522	523	524	525	526	527	528



F10A	F11A	F12A	F13A	F14A	F15A	F16A	F17A
Char.2 R1 (D)	Char.2 R1 (G)	+24VX70.1	Bornier X71.1	Cisaille	Dérouleur Bobine	Tapis Roulant	+24LMA

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Contrôle Fusible

Sicherungsuberwachung

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

529	530	531	532	533	534	535	536

1F20B	1F21B	1F22B	1F23B	1F24B	1F25B	1F26B	1F27B
+24VK1B	+24VK2B	+24VHPA	+24VRoll	+24VQuer	+24VTepA	+24VP1	+24VP2

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Contrôle Fusible

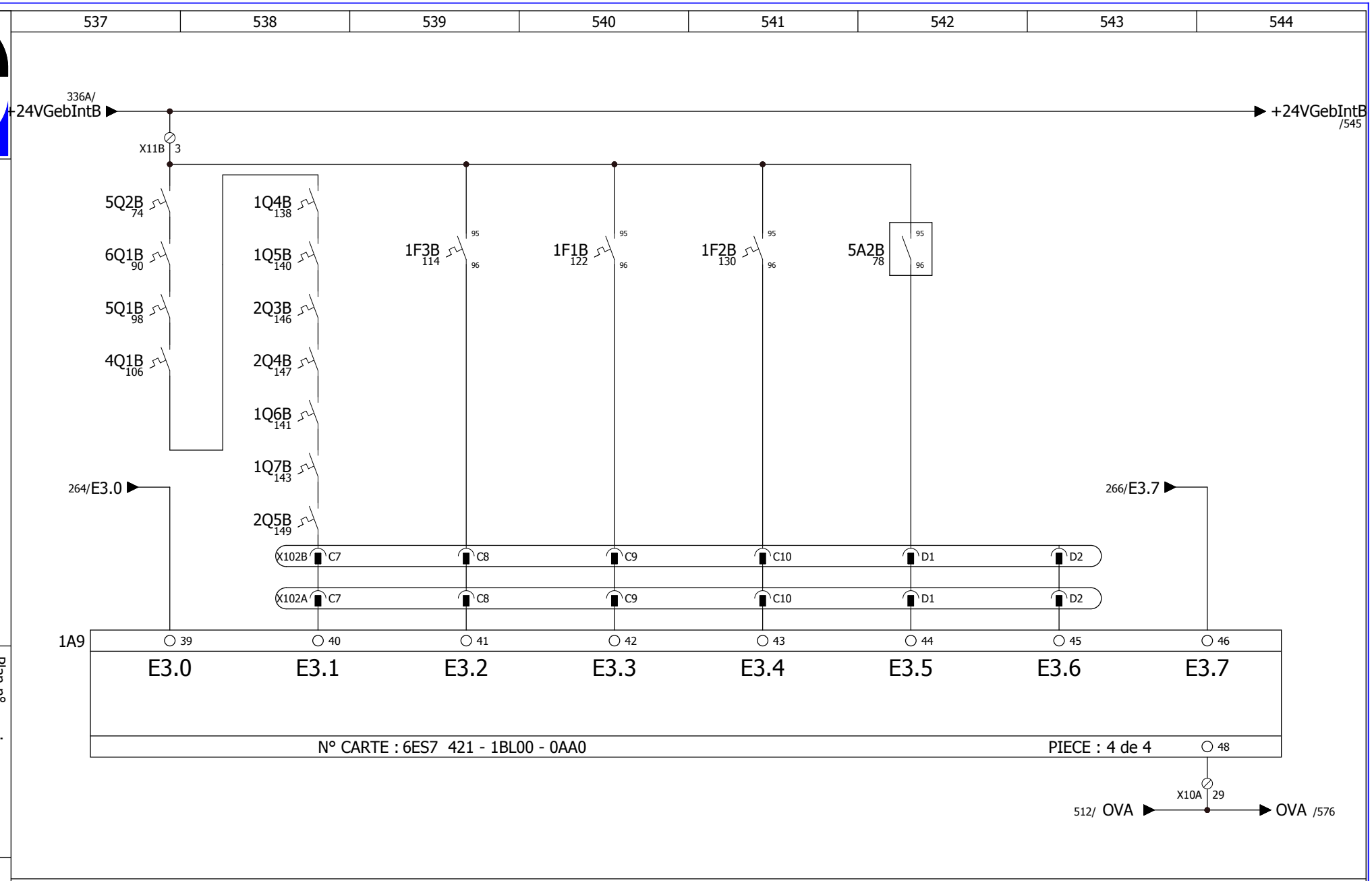
Sicherungsuberwachung

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Boucle Thermiques Moteurs

Thermique Pompe Hydraulique: Presse Chauffante, Presse Supérieure, Presse Inférieure

Thermistance

Fusible 034F1

Sicherung-Uberwachung

Motorschutz-Schalter

Bi-metall HydrauliKpumpe: Heizpresse, Oberwerkzeug, Unterwerkzeug

Thermistor Dornverstellung

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Protection Fusible et Thermique

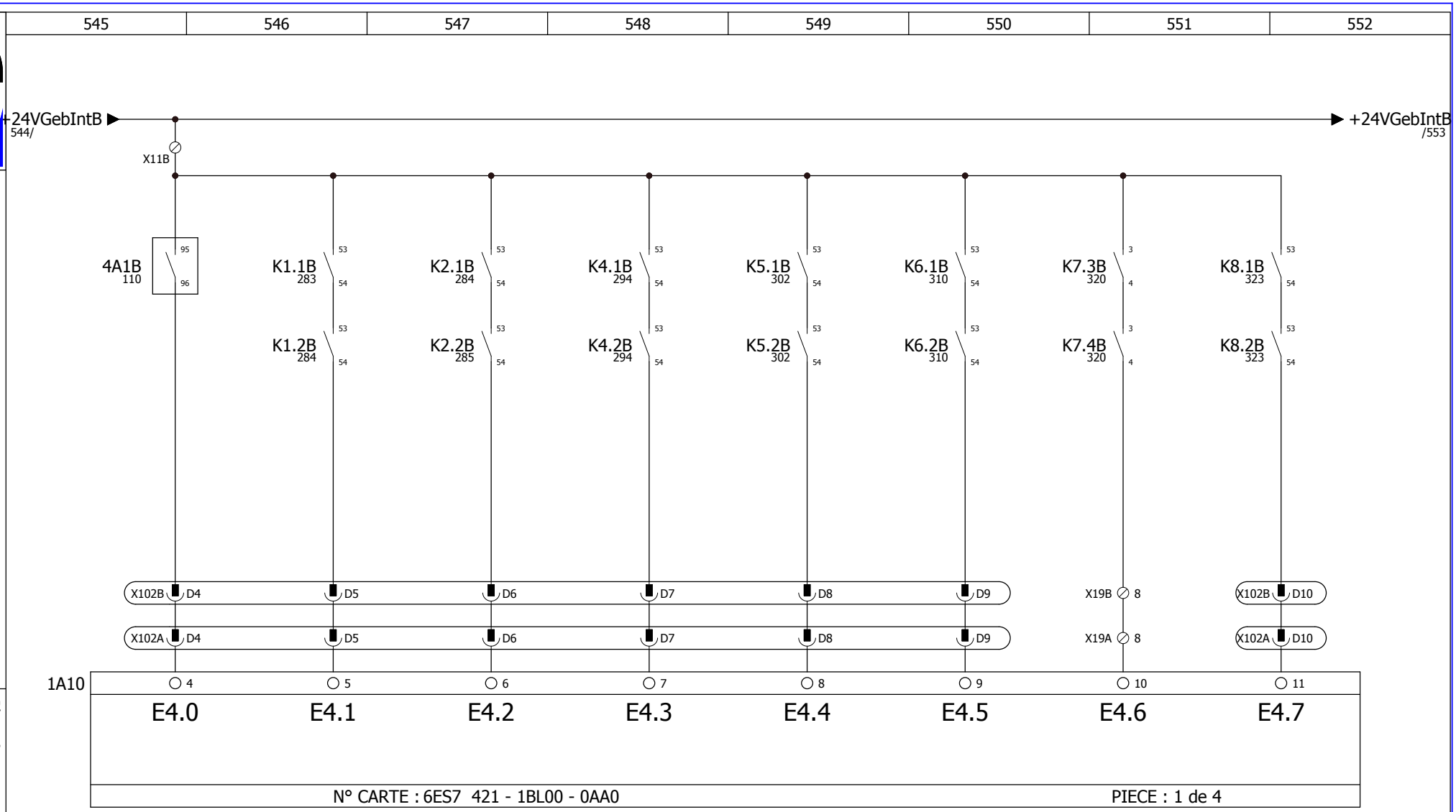
Sicherungsuberwachung

Plan n° :

Révision : 23/12/2011

Dessinateur : R SCHAECK

Projet : Remplacement Drive et Mot Cent Bob et AGS / C4000



Thermistance Rouleau Entraineur	Choix Production	Choix Maintenance	Portes Dérouleur Bobine	Portes Cisailles	Portes Zone Chariot 1	Portes Presse Chauffe/Formage	Barrières SICK Verticales
Thermistor Einzugs-walze	*Vorwahl Betrieb*	*Vorwahl Einrichten*	*Schutzgitter Rollenbock*	*Schutzgitter Querschneider*	*Schutzgitter Teppich-Aufbereitung*	*Schutzgitter Pressen-Bereich*	*Lichtvorhang Vertikal*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

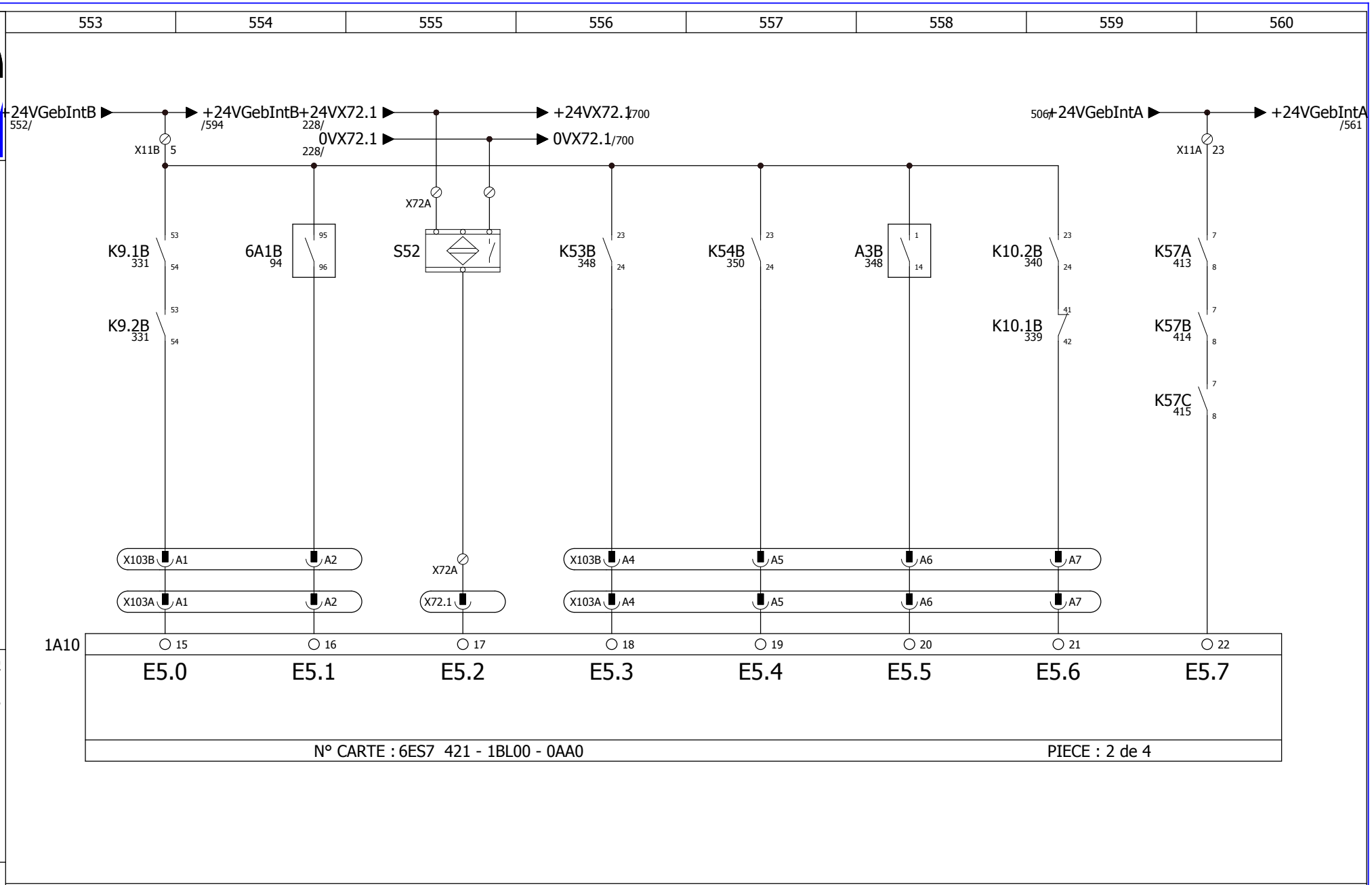
Digitaleingange Schaltschrank Intern

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Barrières SICK Horizontales	Thermistance Transporteur Bobine	Chariot 1 Position Initiale	GNKL Autorisation Hydraulique	Coulisseau au Point De Départ	Mesure Distance OK	Commande Bimanuelle	R.M Commande Puissance Servo
Lichtvorhang Horizontal	*Thermistor Speicherband*		*Freigabe Hydraulik-pumpe*	*Unterbrechungs-Relais Fur Nachlaufweg*	*Nachlaufweg I.O*	*Zweihand-Bedienung*	*Hauptschutz Servoantrieb*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

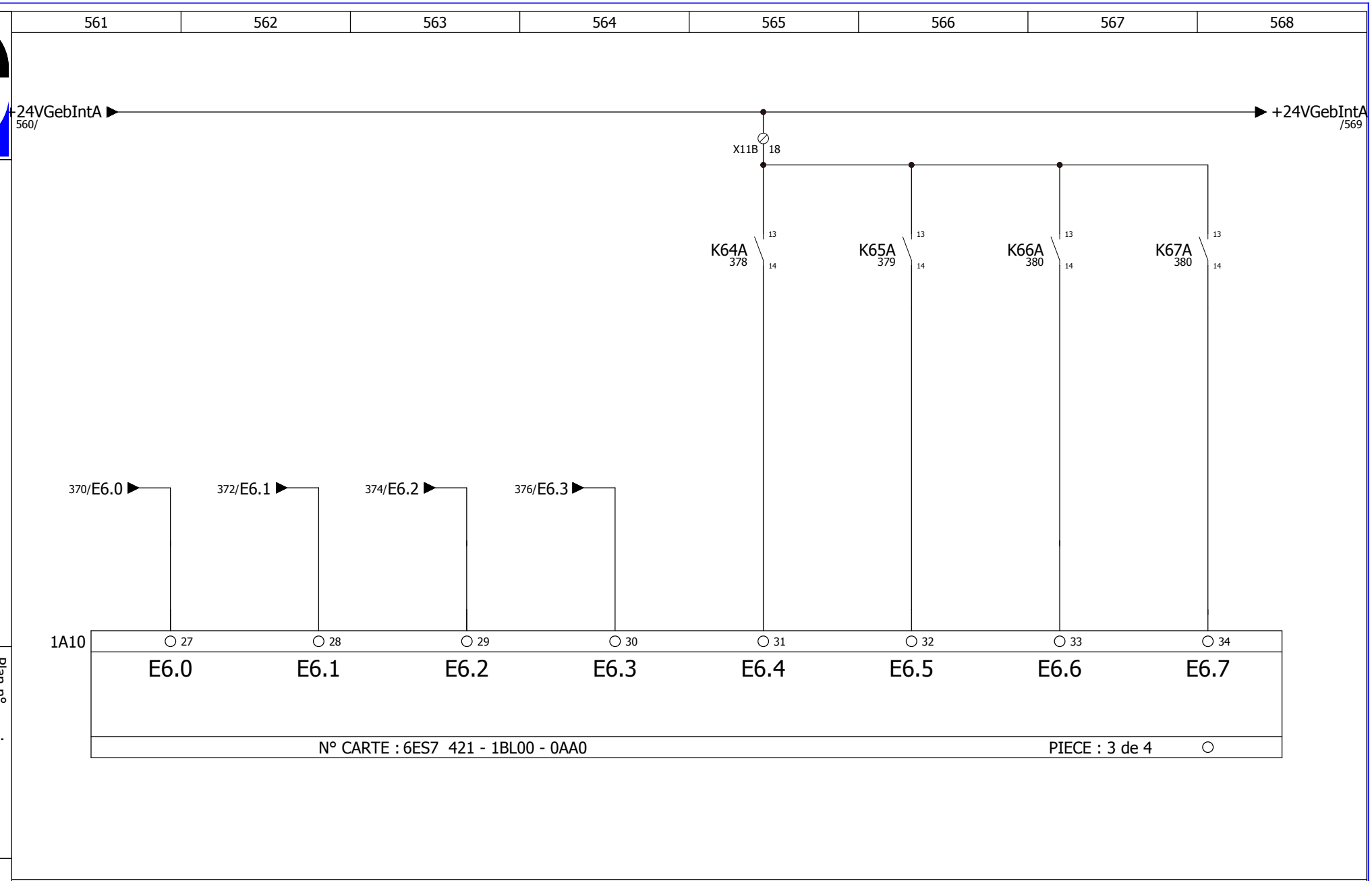
Digitaleingange Schaltschrank Intern

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Béquille Presse Supérieure de Formage Arrière Gauche	Avant Gauche	Béquille Presse Supérieure de Formage Arrière Droit	Avant Droit	Contrôle Vanne 1Y1	Contrôle Vanne 1Y2	Contrôle Vanne 1Y3	Contrôle Vanne 2Y1
Abfrage sicherheitsstutzen Vorn Links	*Hinten Links*	*Abfrage sicherheitstutzen Vorn Rechts*	*Hinten Rechts*	*Ventil-Uberwachung 1Y1*	*Ventil-Uberwachung 1Y2*	*Ventil-Uberwachung 1Y3*	*Ventil-Uberwachung 2Y1*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

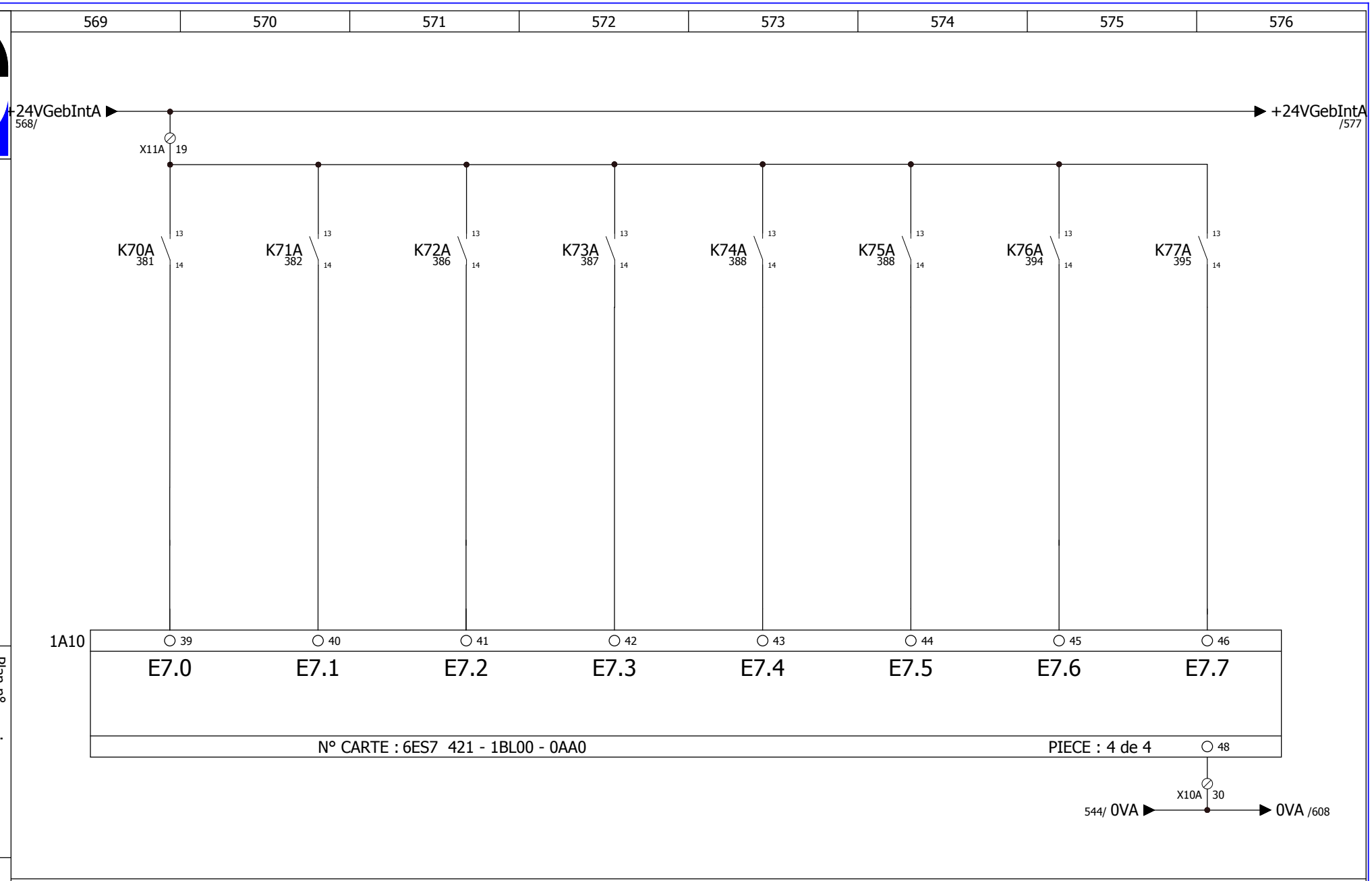
Digitaleingange Schaltschrank Intern

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Contrôle Vanne 2Y2	Contrôle Vanne 2Y3	Parachute (Sitéma) 1	Parachute (Sitéma) 2	Presse Supérieure Point Max. Haut	Contrôle mesure Distance OK	Extra-course Avant Chariot 2	Extra-course Arrière Chariot 2
Ventil-Uberwachung 2Y2	*Ventil-Uberwachung 2Y3*	*Absink-Verhinderung 1*	*Absink-Verhinderung 2*	*Obertisch OT*	*Nachlaufweg-Messung OK*	*Not-End-Schalter Wagen 2 Anfang*	*Not-End-Schalter Wagen 2 Ende*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

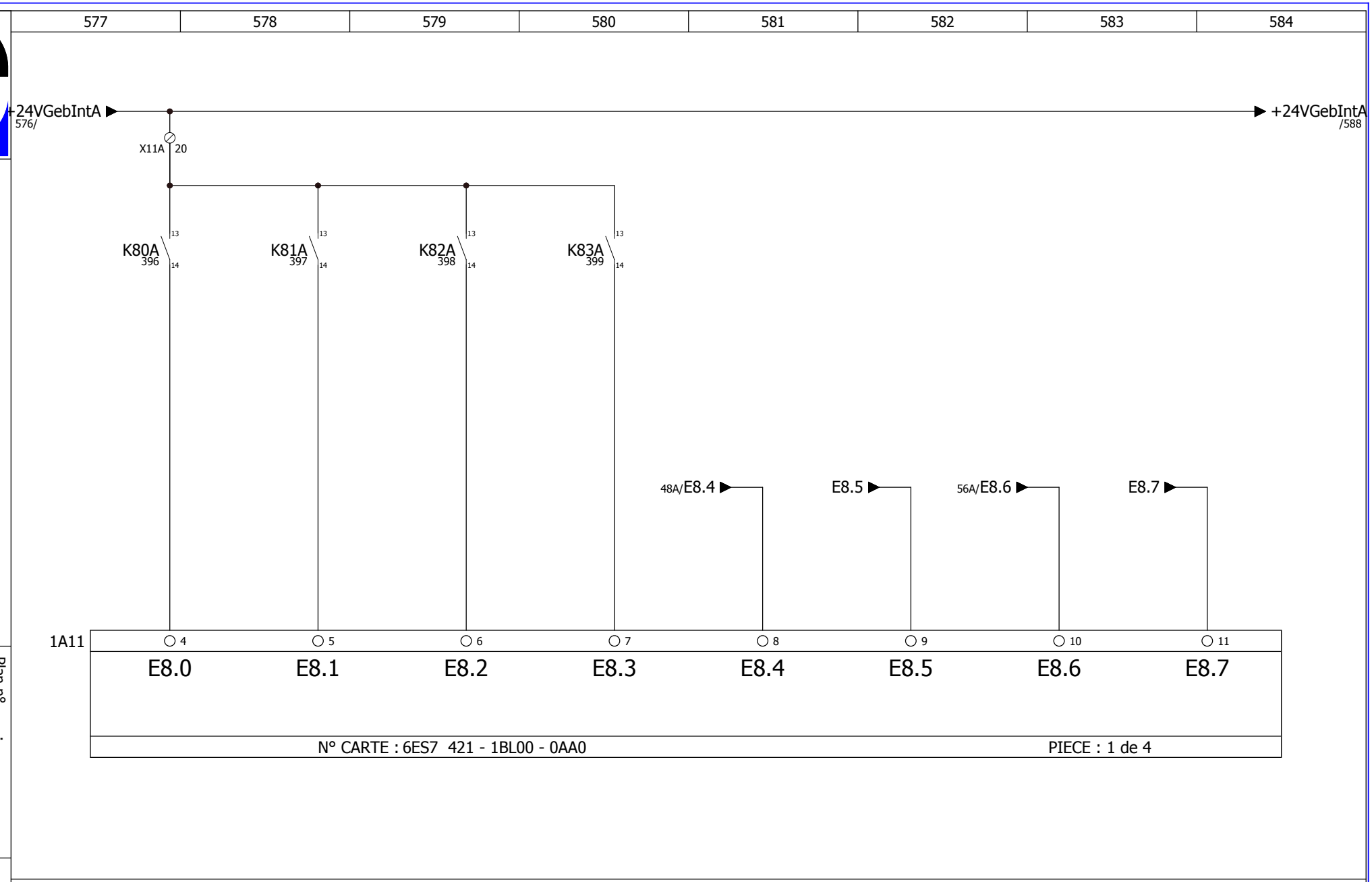
Digitaleingange

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Chariot 2 Zone Prise Tapis	Chariot 2 Zone Formage	Extra-course Chariot 1 Début	Extra-course Chariot 1 Fin	Servo Ok Chariot 1	Libre Chariot 1	Servo Ok Chariot 2	Libre Chariot 2
Fahrweg-uberwachung Wagen 2	*Fahrweg-uberwachung Wagen 2*	*Not-End-Schalter Wagen 1 Anfang*	*Not-End-Schalter Wagen 1 Ende*	*Servo Ok Wagen 1*	*Libre Wagen 1*	*Servo Ok Wagen 2*	*Libre Wagen 2*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées digitales internes Byte 8

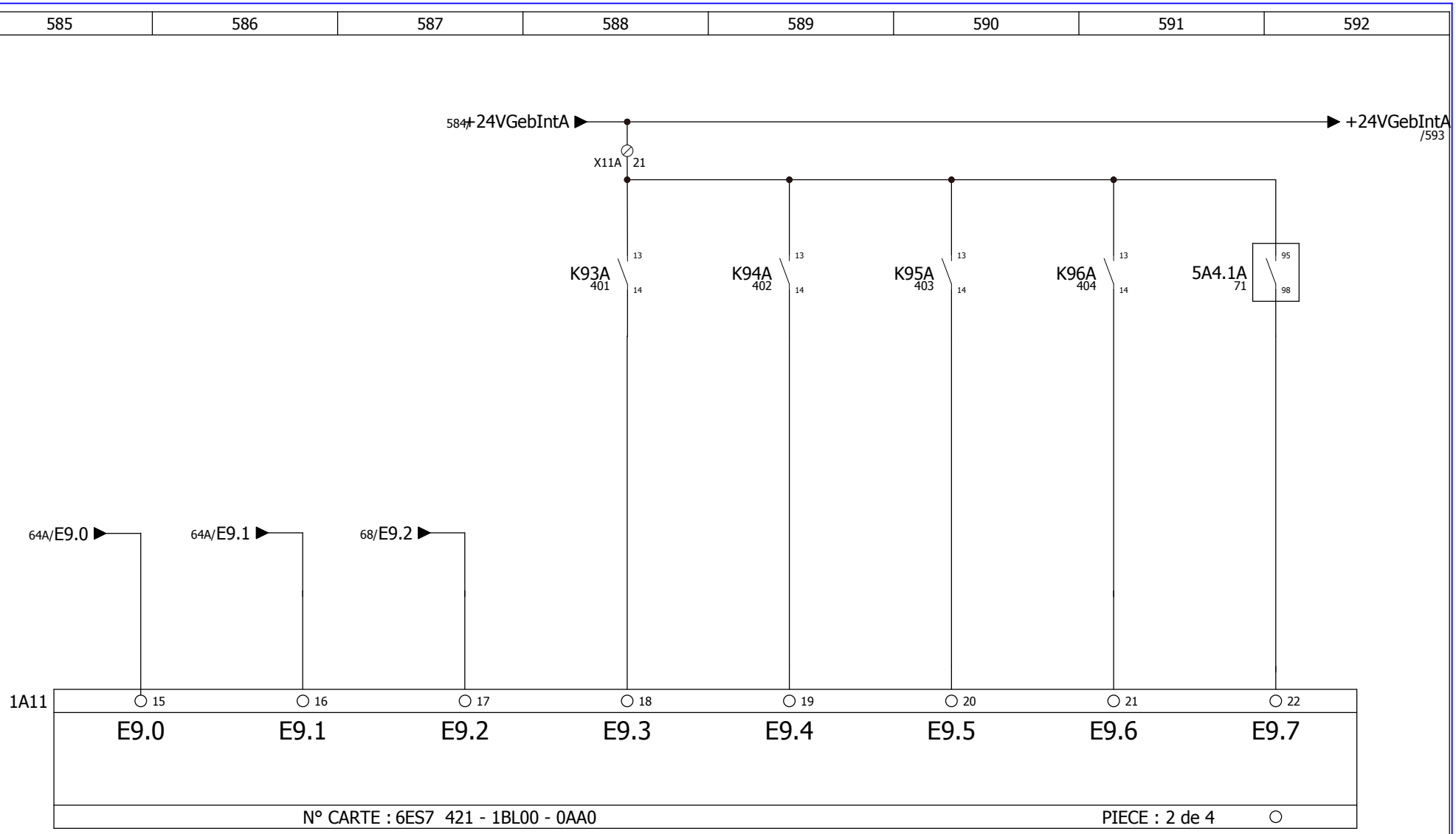
Digitaleingange intern Byte 8

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Servo Bande Teflon Prêt	Servo Bande Teflon Libre	Variateur Ok Dérouleur Bobine	Elévateur Bobine Extra-course Bas	Elévateur Bobine Extra-course Haut	Centrage Bobine Extra-course Gauche	Centrage Bobine Extra-course Droit	Dérouleur Bobine Thermistance
Servo Teflonband Ready-Meldung	*Servo Teflonband Frei*	*Abwickler Betriebsbereit*	*Hubwagen Not-End Unten*	*Hubwagen Not-End Oben*	*Bahnkanten-Steuerung Not-End Links*	*Bahnkanten-Steuerung Not-End Rechts*	*Thermistor-Schutz Wickler*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales

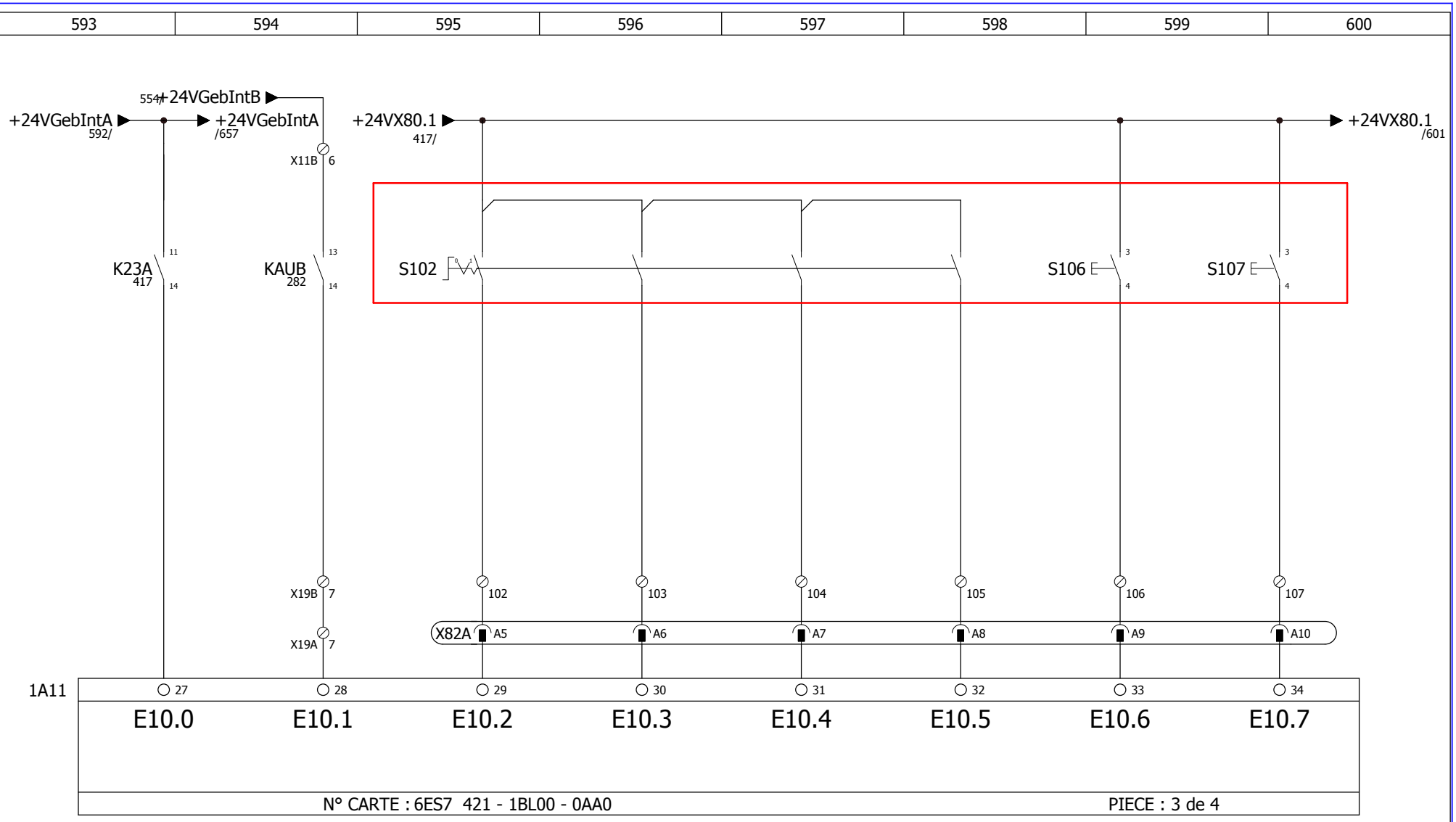
Digitaleingange

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées digitales Pupitre de Commande

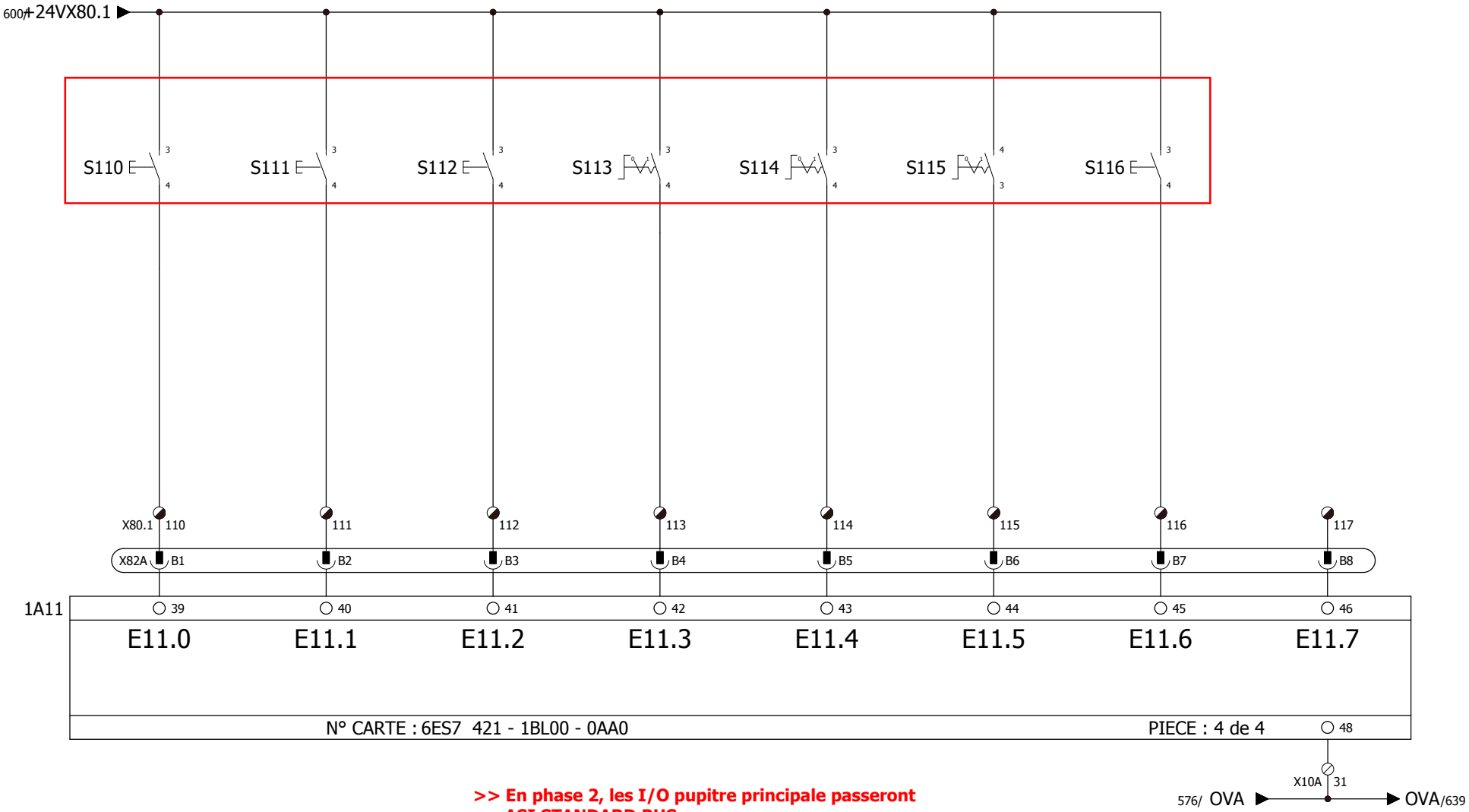
Digitaleingange Hauptebedientableau

Plan n° :

Révision : 02.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



>> En phase 2, les I/O pupitre principale passeront sur ASI STANDARD BUS.
Les DI passeront en réserve.

Validation Opération	Acquittement Alarme	Acquittement Buzzer	Accès Paramètres Machine	Accès Limites Machine	Mise cycle En Standby	Verrouillage Fonderie M.I	Libre
Ausfuhrung	*Storung Quittieren*	*Hupe Quittieren*	*Freigabe Eingabe Anwenderdaten*	*Freigabe Eingabe Maschinendaten*		*Frei*	*Frei*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales Boutons-Poussoirs Pupitre Commande

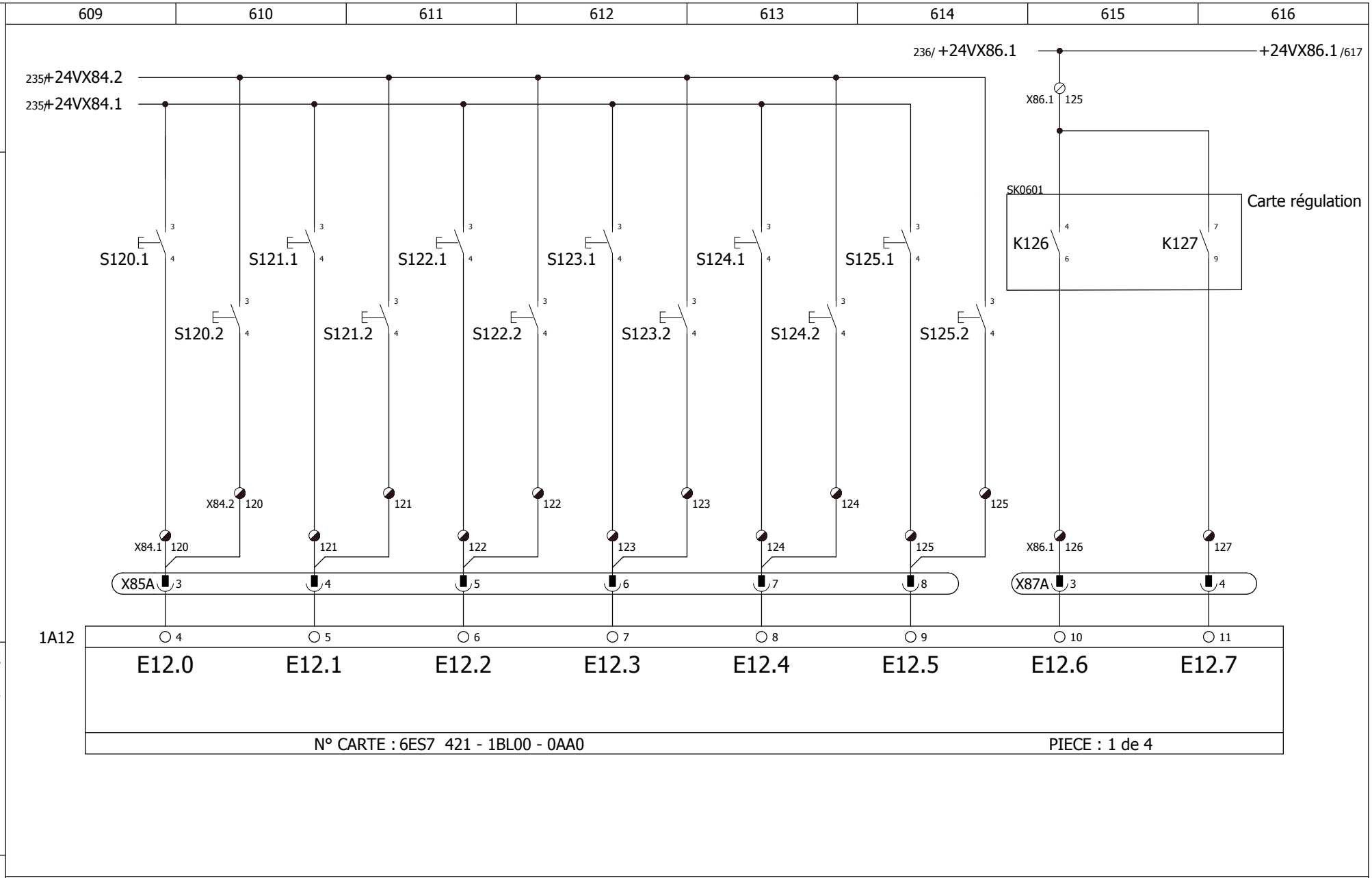
Digitaleingange Taster Hauptbedientableau

Plan n° :

Révision : 02.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées digitales Pupitre de Commande Cisaille

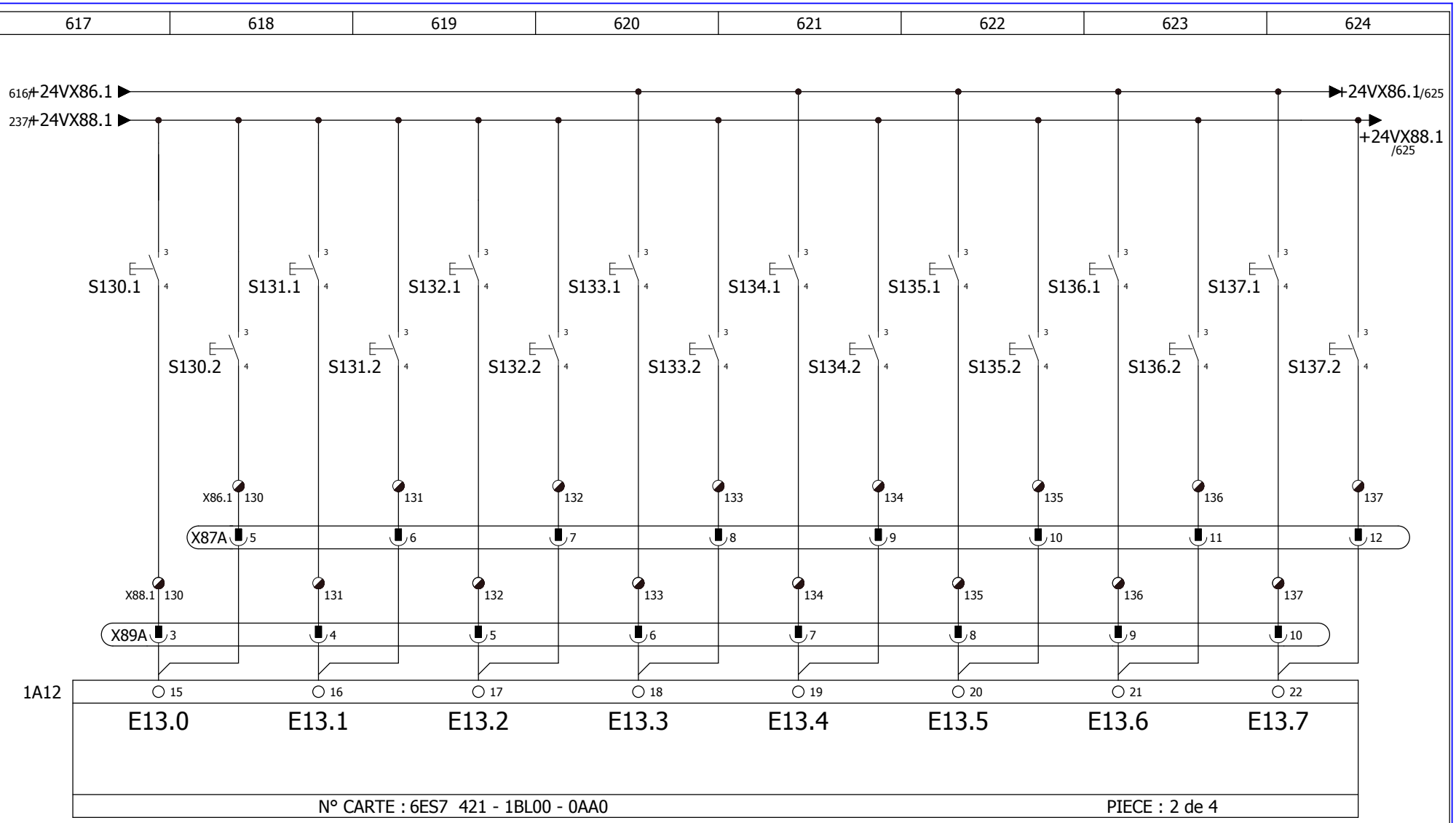
Digitaleingange bedientableau Querschneider

Plan n° :

Révision : 31/01/2007

Dessinateur : L. P./ SCHAECK R

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



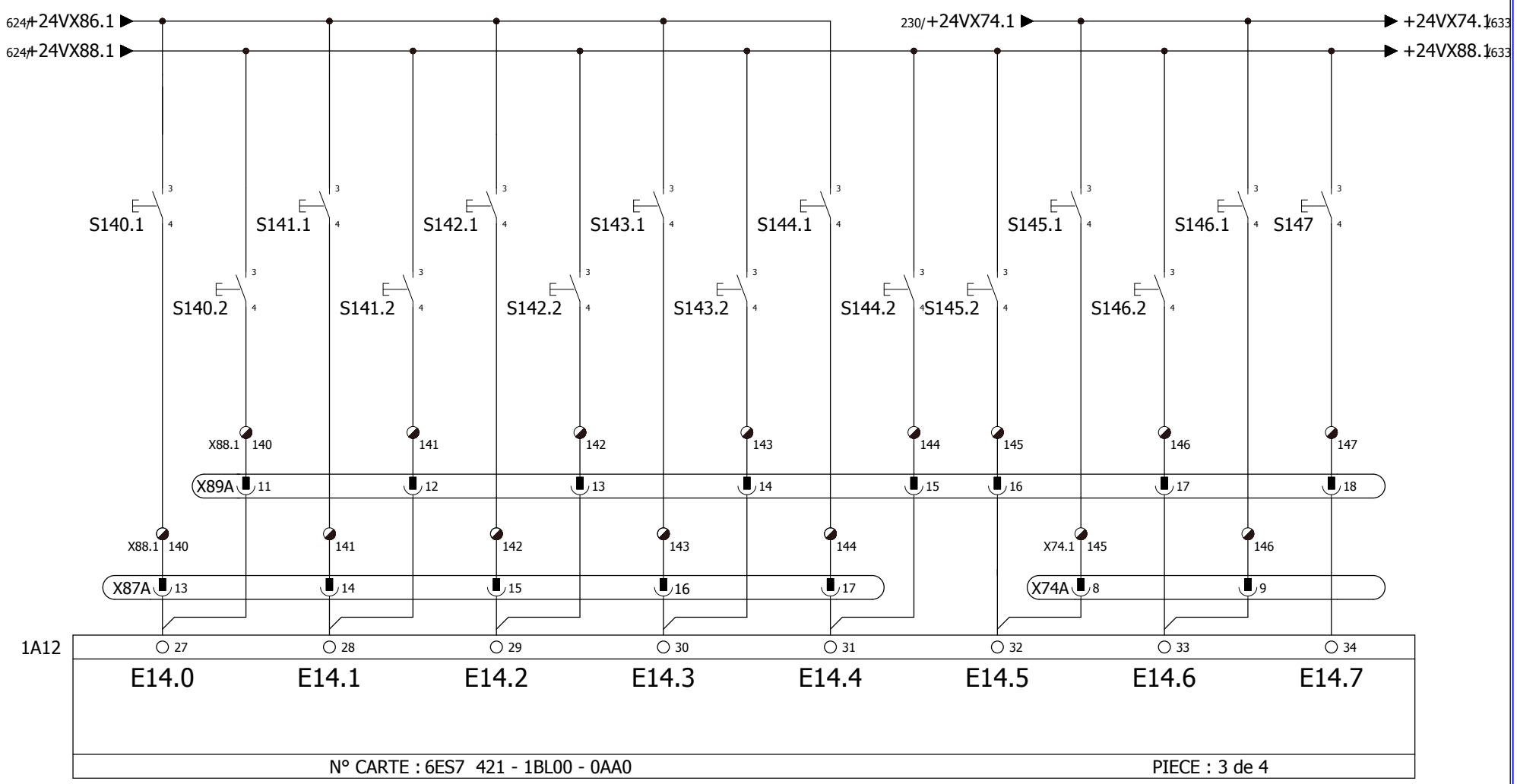
Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées digitales Pupitre de Commande Dérouleur

Digitaleingange bedientableau Rollenbock

Plan n°	:
Révision	: 01/08/2002
Dessinateur :	Louis P.
Projet :	Passage de S5 en S7 Passage servos Lenze en SEW

Centrer	Demande Centrage Bobine Manuel	Demande Centrage Bobine Automatique	Demande Centrage Bobine Vers Droite	Demande Centrage Bobine Vers Gauche	Déroulement Vers Avant	Déroulement Vers Arrière	Monter Elévateur
Mitte	*Bahnkantensteuerung Hand*	*Bahnkantensteuerung Automatik*	*Bahnkantensteuerung Rechts*	*Bahnkantensteuerung Links*	*Wickler Vor*	*Wickler Zuruck*	*Hub Aufwarts*



Descendre Elévateur	Monter Tendeur	Descendre Tendeur	Ouvrir Flasque	Fermer Flasque	Avance Transporteur	Recul Transporteur	Automatique Changement Bobine
Hub Abwarts	*Tanzer Aufwarts*	*Tanzer Abwarts*	*Dorn Offnen*	*Dorn Schliessen*	*Band Vor*	*Band Zuruck*	*Hand/Autom. Rollenbock*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées digitales Pupitre de Commande Dérouleur

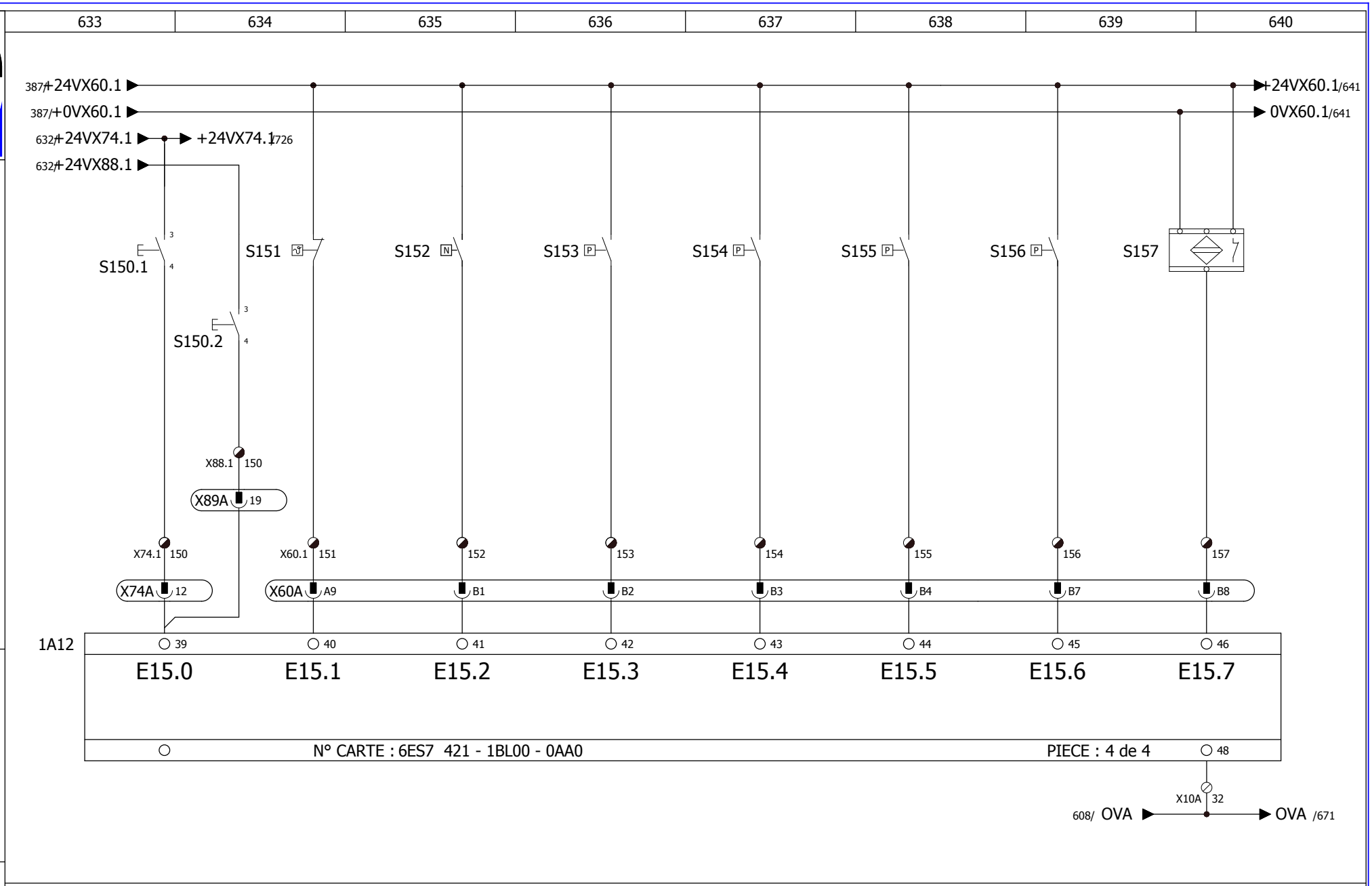
Digitaleingange bedientableau Rollenbock

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Transporteur Manuel/Auto	Température Hydraulique	Niveau Huile Hydraulique	Filtre Huile Hydraulique	Pressostat Presse Supérieure	Pressostat Presse Inférieure	Pressostat Sitéma	Sitéma Fermé
Band Hand/Automatik	*Ubertemperatur Hydraulik*	*Niveauuberwachung Hydraulik*	*Filteruberwachung Hydraulik*	*Obertisch Drucküberwachung*	*Untertisch Drucküberwachung*	*Klemmkopf Drucküberwachung*	*Klemmkopf Zu*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées digitales

Digitaleingange

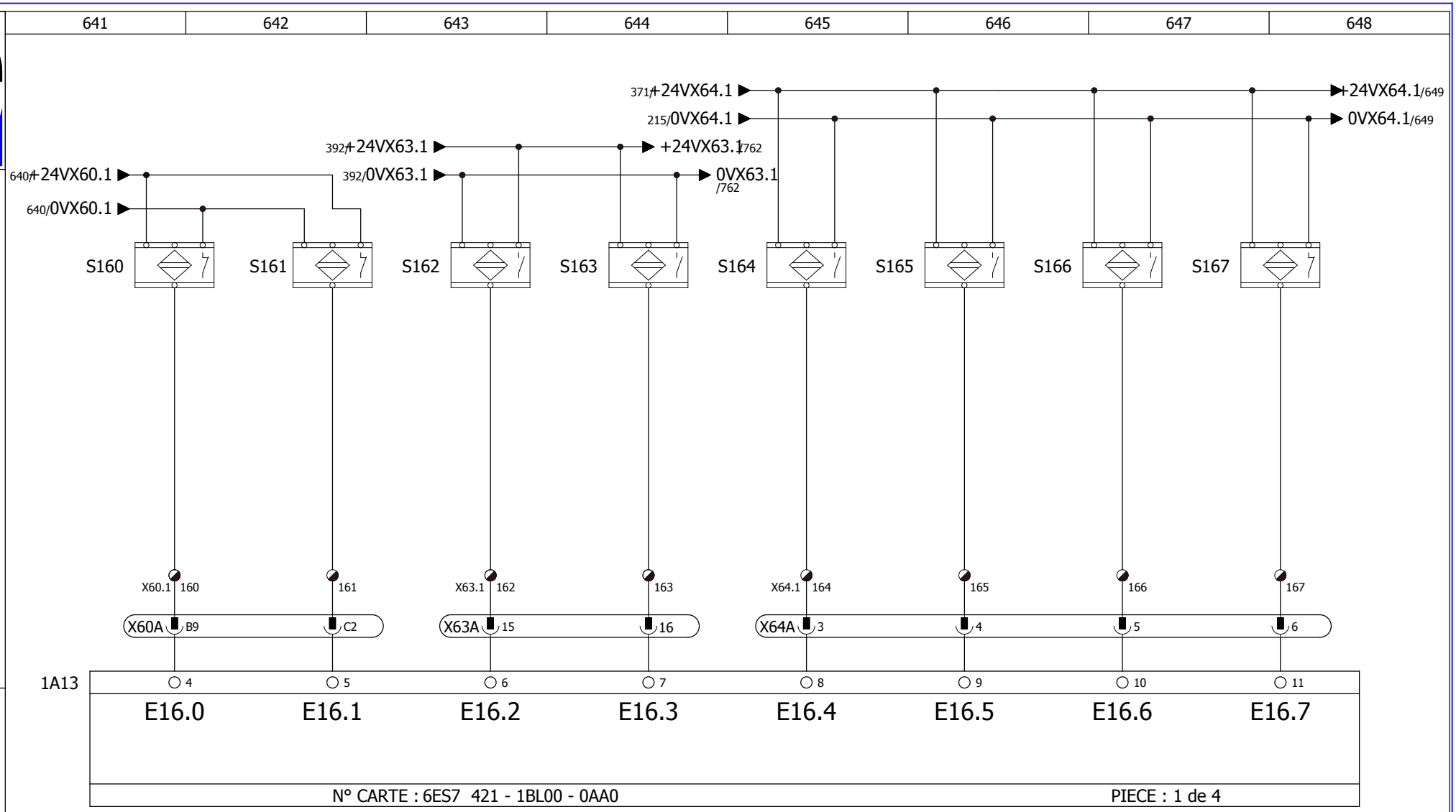
Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

Page 080



Sitéma Ouvert	Presse de chauffe Contrôle Vanne Y5	Presse Inférieure Position Basse	Cellule détection passage tapis formé	Presse Chauffante Position Basse	Presse Chauffante P.V en Descente	Presse Chauffante P.V en Montée	Presse Chauffante Position Haute
Klemmkopf Auf	*Uberwachung Y5*	*Untertisch Unten Referenzpunkt*	*IFM Lazer*	*Heizpresse Endlage Unten*	*Heizpresse Vorendschalter Unten*	*Heizpresse Vorendschalter Oben*	*Heizpresse Endlage Oben*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées digitales

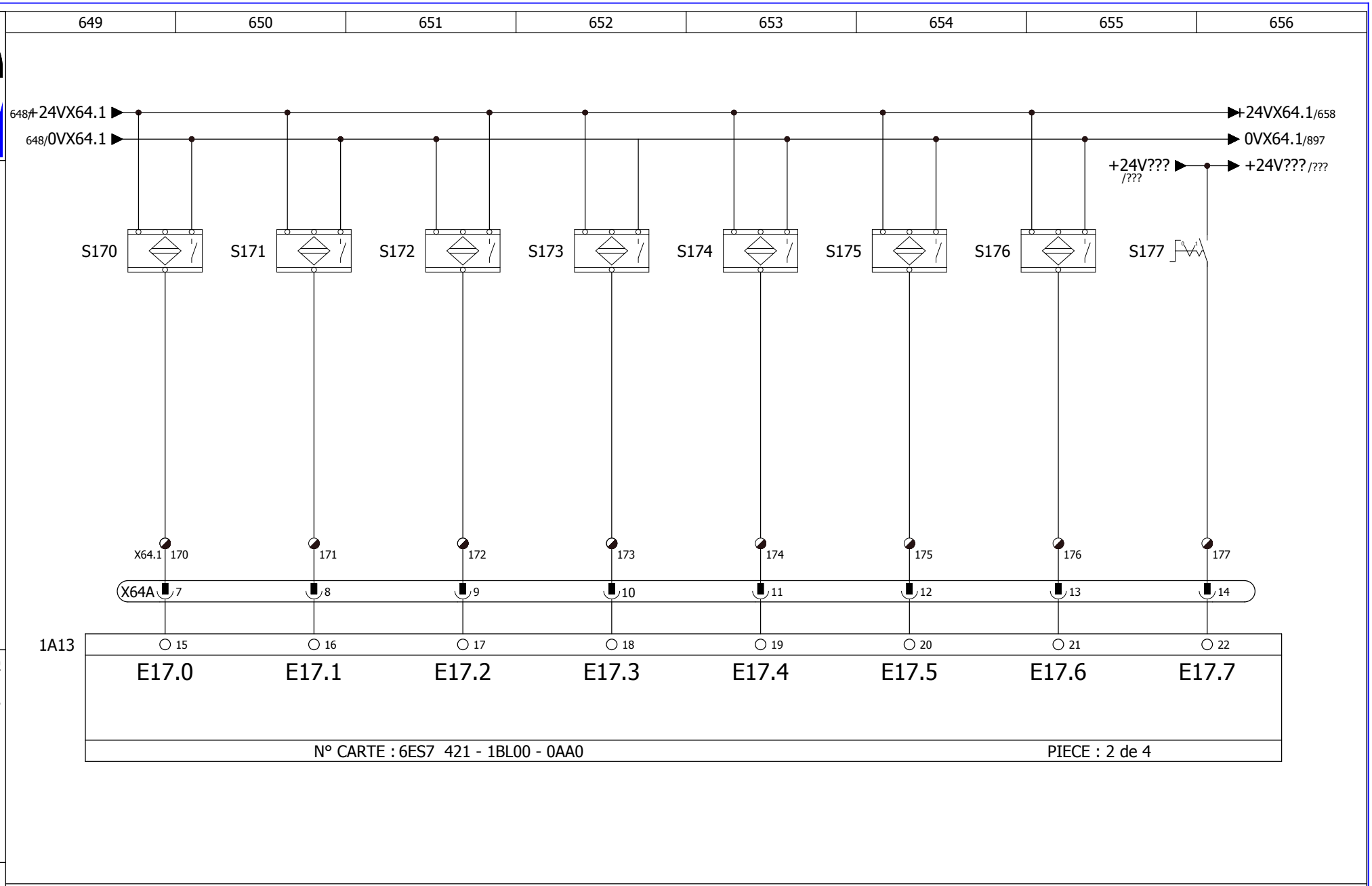
Digitaleingange

Plan n° :

Révision : 03/06/2014

Dessinateur : R SCHAECK

Projet :



Presse Chauffante Posit. Intermédiaire	Plaque Tempérée Position Basse	Plaque Tempérée Position Haute	Plaque Tempérée Béquille 1 Mise	Plaque Tempérée Béquille 2 Mise	Plaque Tempérée Béquille 3 Mise	Plaque Tempérée Béquille 4 Mise	Libre
Heizpresse Oberhub Endlage Heizungsauszug	*Heizpresse Unterhub Unten*	*Heizpresse Endlage Klappstutzer Position*	*Heizpresse Unterhub Klappstutze 1 Oben*	*Heizpresse Unterhub Klappstutze 2 Oben*	*Heizpresse Unterhub Klappstutze 3 Oben*	*Heizpresse Unterhub Klappstutze 4 Oben*	*frei*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées digitales Presse Chauffante

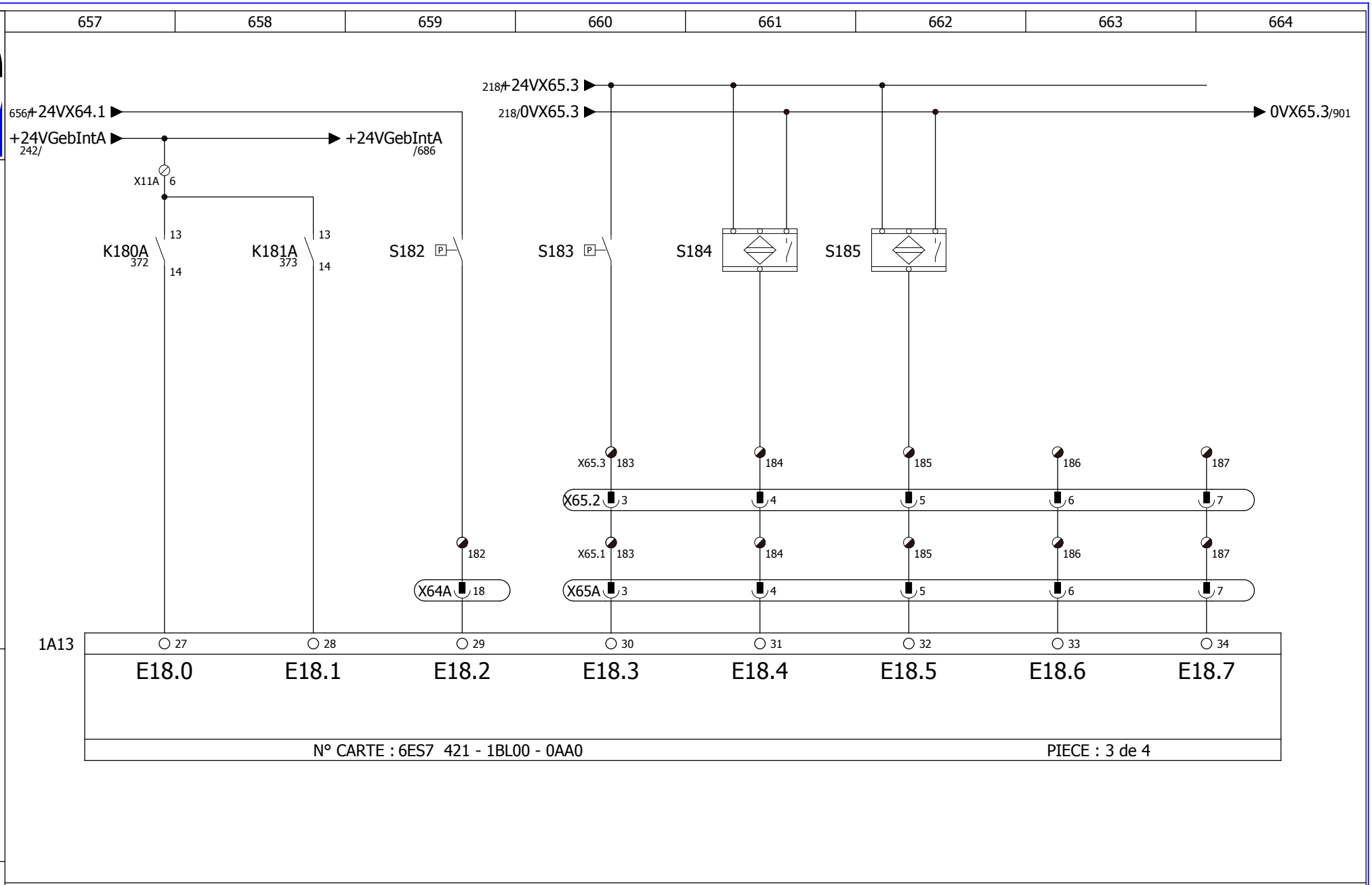
Digitaleingange Heizpresse

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Sécurité Côntrole Limite Ecartement Rame Droite	Gauche	Débimètre Eau De Refroidissement	Pressostat tendeur Chaine bande teflon	Entrée Couture Bande Téflon	Arrêt en phase Bande Téflon	Libre	Libre
		Uberwachung Kuhlwasser	*Kettenspanner Teflonband*	*Band-naht Reingefahren*	*Band-naht Rausgefahren*	*Frei*	*Frei*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées digitales Bande Teflon / Sécurité Rames

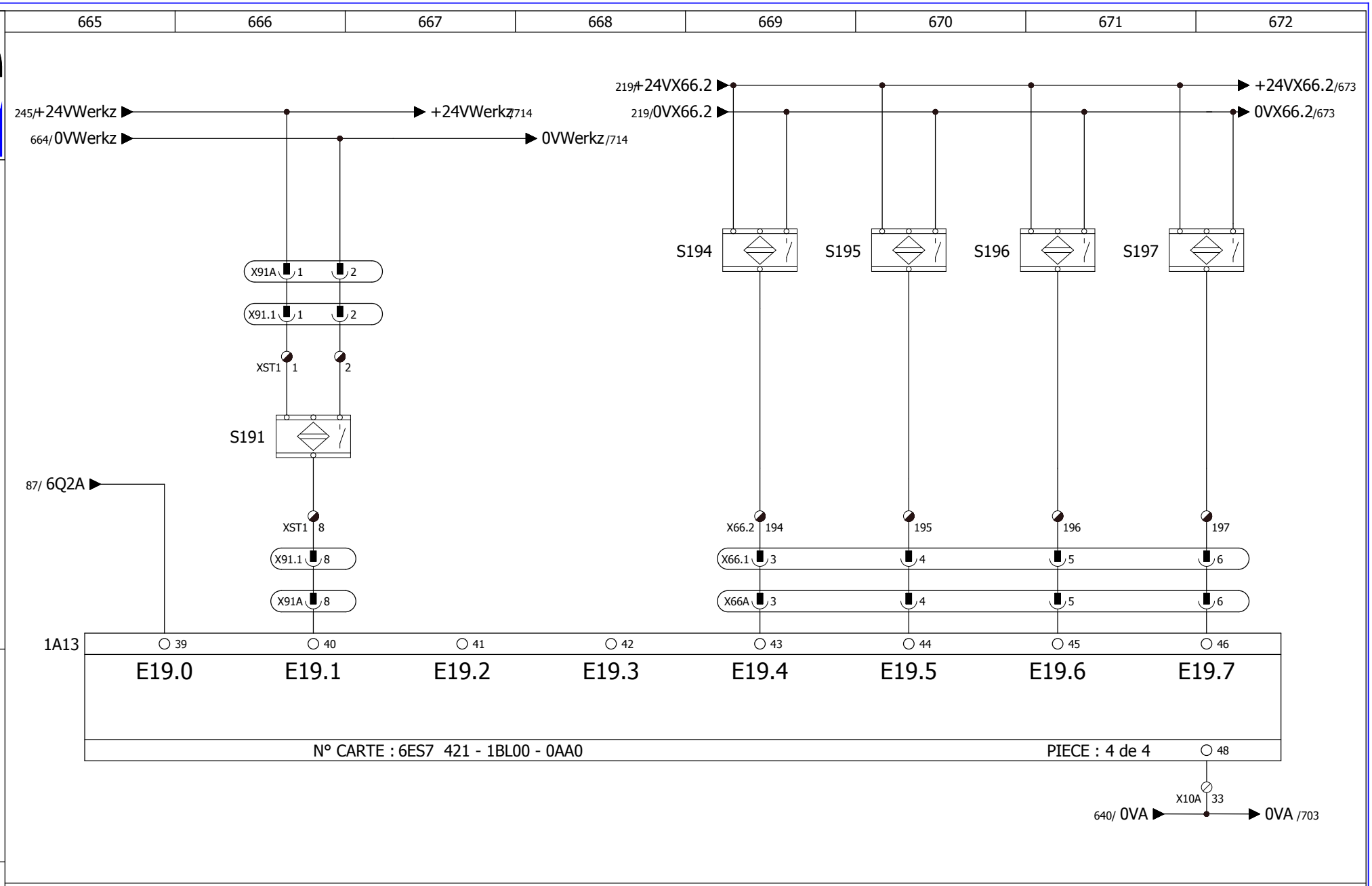
Digitaleingange Teflonband

Plan n° :

Révision : 06/01/2004

Dessinateur : C.A / D.Ma

Projet : Ajout sécurité rame



Défaut Centrage Bobine	Outil Inf Serre-Flanc Rentré	Libre	Libre	Chariot 2 R.2 Droite Pinces 1 Ouvertes	Chariot 2 R.2 Droite Pinces 2 Ouvertes	Chariot 2 R.2 Droite Pinces 3 Ouvertes	Chariot 2 R.2 Droite Pinces 1 Posit. Initiale
Fehler Bahnkantensteuerung	*Werkzeug Unten Spannrahmen Zurück*	*Frei*	*Frei*	*Wagen 2 Rechts Klammer auf vorn*	*Wagen 2 Rechts Klammer auf vorn*	*Wagen 2 Rechts Klammer auf vorn*	

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales Chariot 2 (Droite)

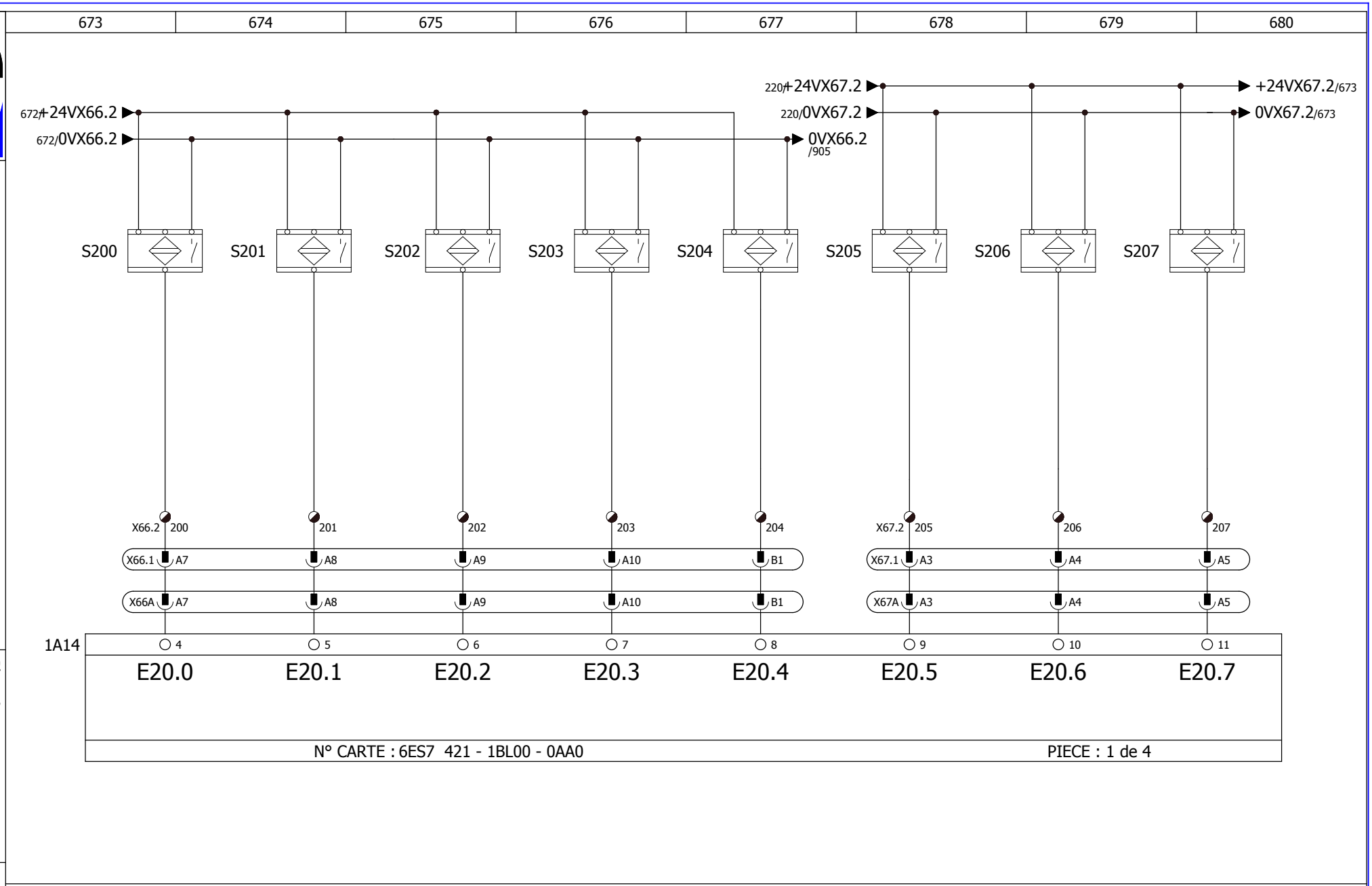
Digitaleingange Wagen 2 Rechts

Plan n° :

Révision : 23/12/2011

Dessinateur : R SCHAECK

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine



Chariot 2 R.2 Droite Pinces 2 Pos. initiale	Chariot 2 R.2 Droite Pinces 3 Pos. Initiale	Chariot 2 R.2 Droite Pinces 1 Extérieures	Chariot 2 R.2 Droite Pinces 2 Extérieures	Chariot 2 R.2 Droite Pinces 3 Extérieures	Chariot 2 R.2 Gauche Pinces 1 Ouvertes	Chariot 2 R.2 Gauche Pinces 2 Ouvertes	Chariot 2 R.2 Gauche Pinces 3 Ouvertes
Wagen 2 Rechts	*Wagen 2 Rechts*	*Wagen 2 Rechts Spreizung*	*Wagen 2 Rechts Spreizung*	*Wagen 2 Rechts Spreizung*	*Wagen 2 Links Klammer auf vorn*	*Wagen 2 Links Klammer auf vorn*	*Wagen 2 Links Klammer auf vorn*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales Chariot 2

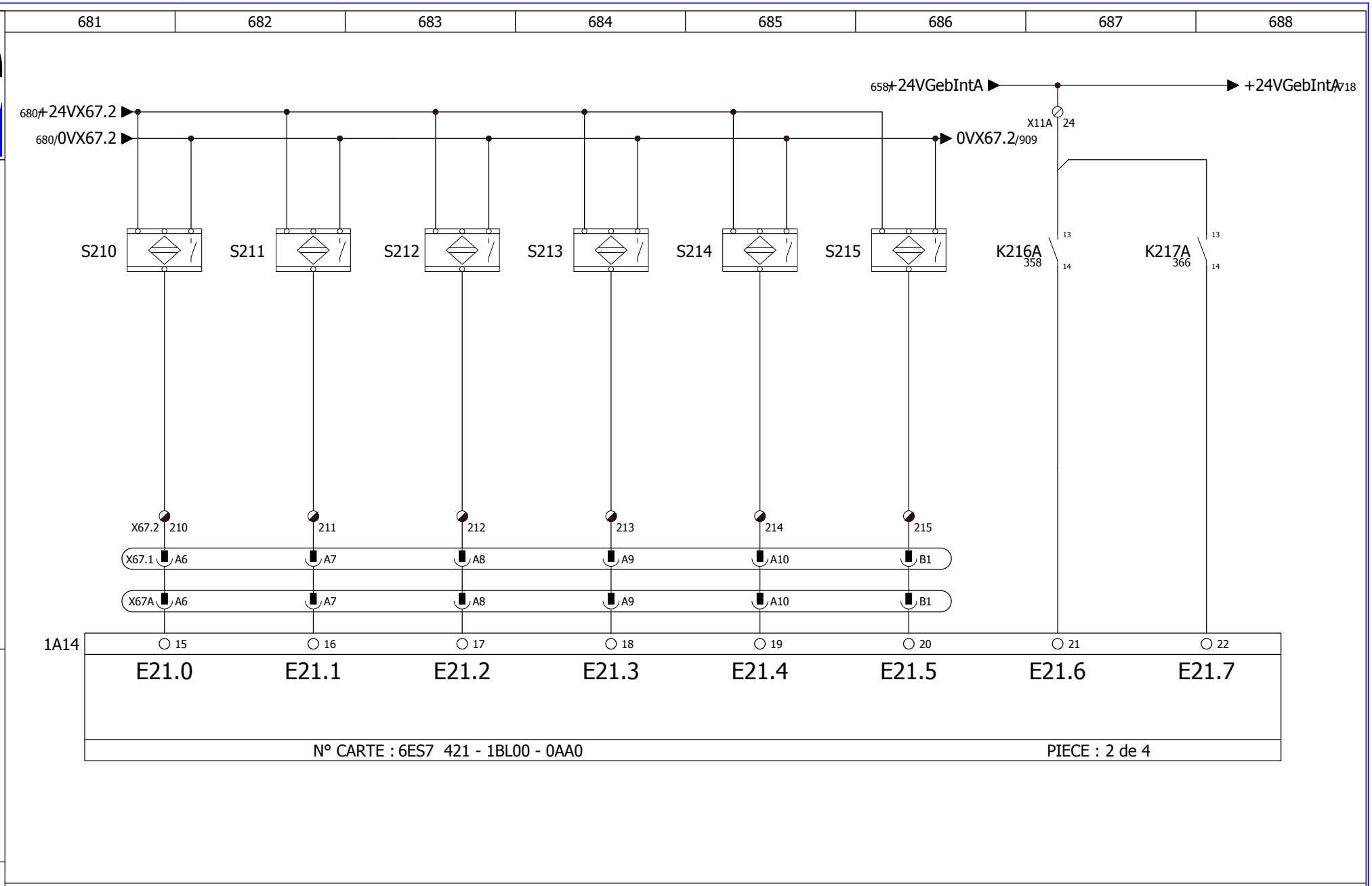
Digitaleingange Wagen 2

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Chariot 2 R.2 Gauche Pinces 1 Pos. Initiale	Chariot 2 R.2 Gauche Pinces 2 Pos. Initiale	Chariot 2 R.2 Gauche Pinces 3 Pos. Initiale	Chariot 2 R.2 Gauche Pinces 1 Extérieures	Chariot 2 R.2 Gauche Pinces 2 Extérieures	Chariot 2 R.2 Gauche Pinces 3 Extérieures	Canal 1 Sécurisé OK	Canal 2 Sécurisé OK
Wagen 2 Links	*Wagen 2 Links*	*Wagen 2 Links*	*Wagen 2 Links Spreizung*	*Wagen 2 Links Spreizung*	*Wagen 2 Links Spreizung*	*Uberwachung Sicherheitskreis Kanal 1*	*Kanal 2*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales Chariot 2

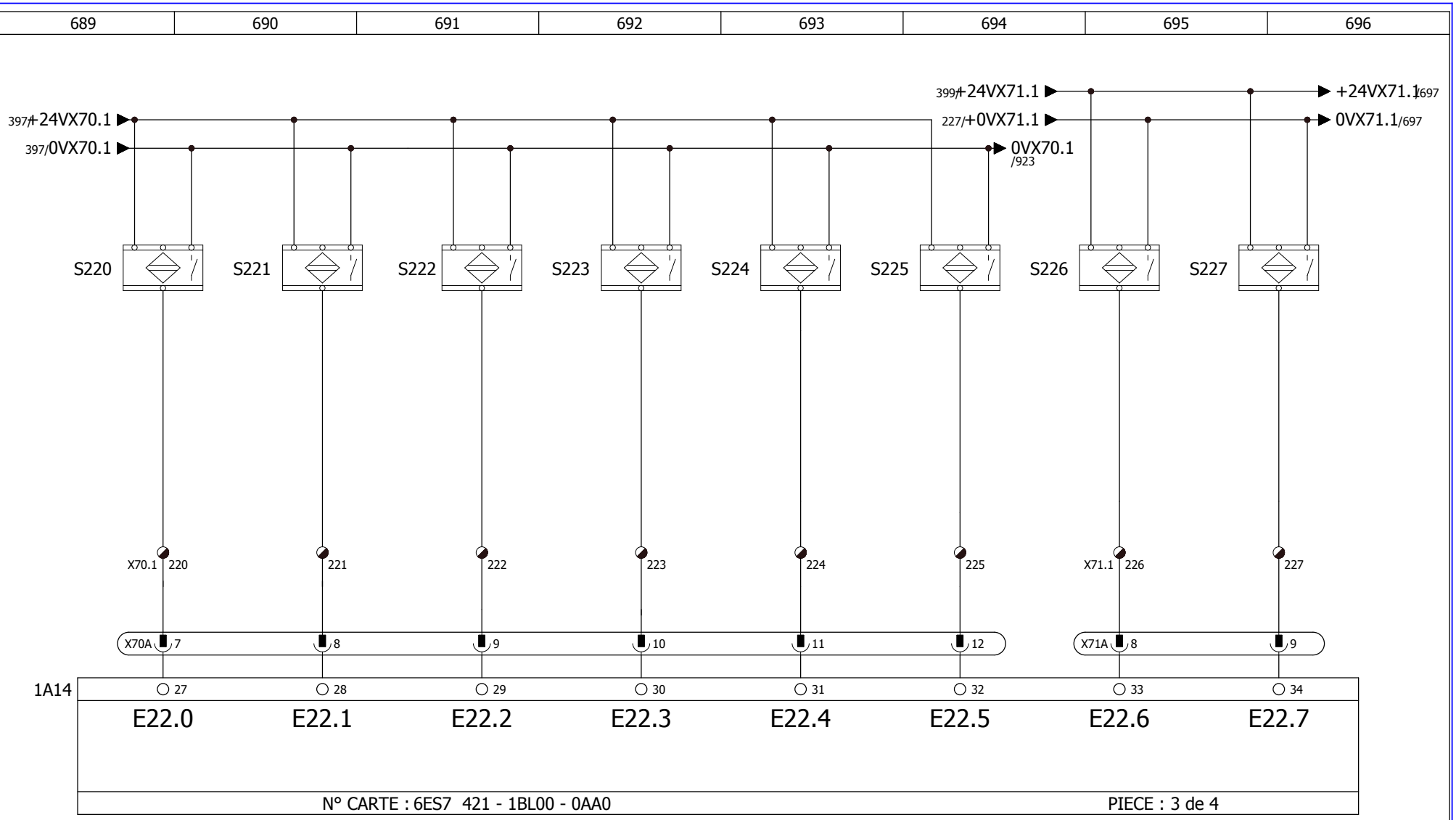
Digitaleingange Wagen 2

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Barre Maintien Tapis Avant Droit Basse	Barre Maintien Tapis Avant Droit Haute	Barre Maintien Tapis Arrière Droit Basse	Barre Maintien Tapis Arrière Droit Haute	Libre	Libre	Barre Maintien Tapis Avant Gauche Basse	Barre Maintien Tapis Avant Gauche Haute
Tish-Teppichhalter Unten	*Tish-Teppichhalter Oben*	*Tish-Teppichhalter Unten*	*Tish-Teppichhalter Oben*	*Wagen 2 Halteeinichtung Rechts Eingefahren*	*Ausgefahren*	*Tish-Teppichhalter Unten*	*Tish-Teppichhalter Oben*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales Chariot 2

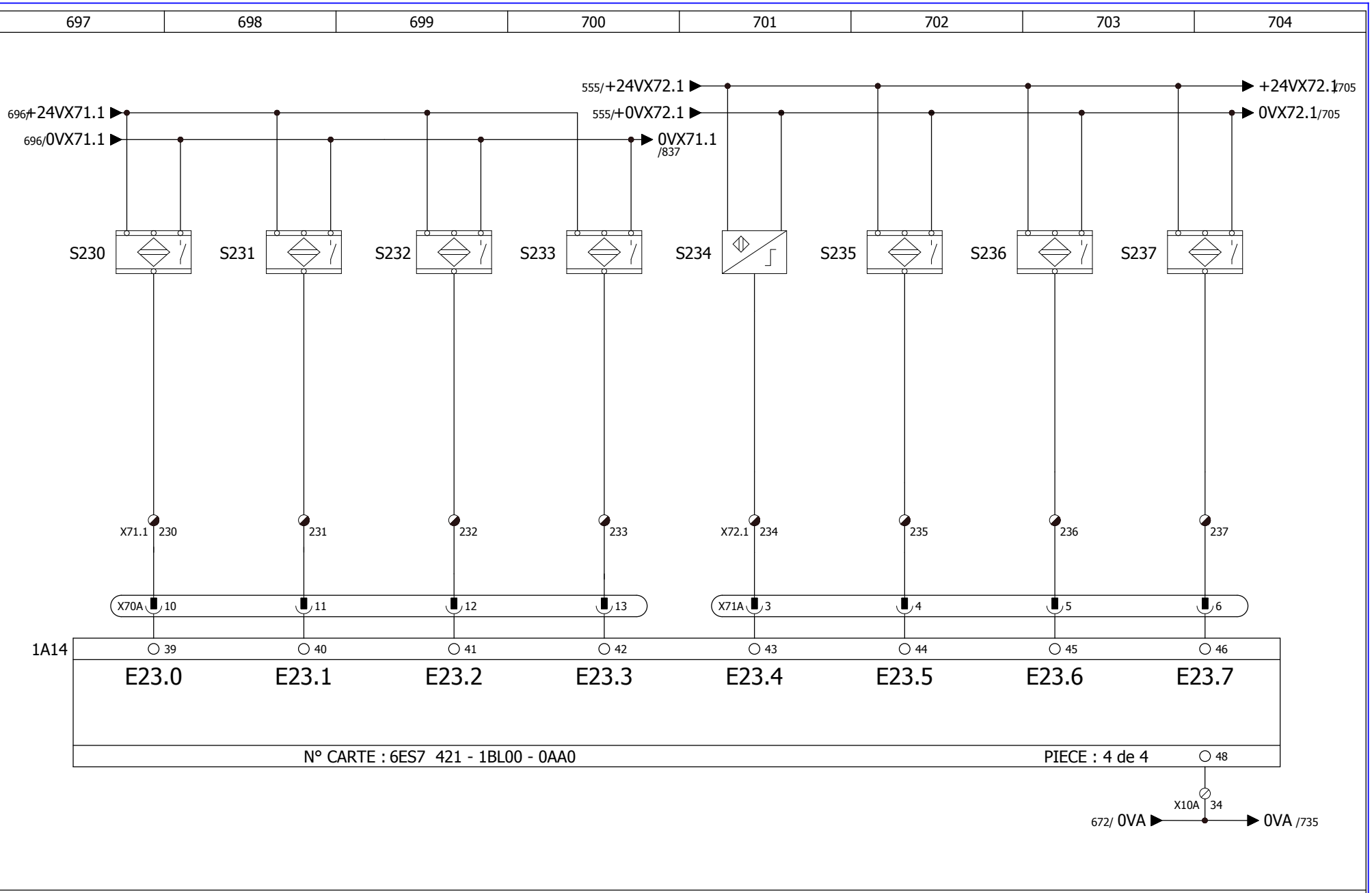
Digitaleingange Wagen 2

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Barre Maintien Tapis Avant Gauche Basse	Barre Maintien Tapis Avant Gauche Haute			Tapis en Position Pour Chariot 1	Lame Découpe à Droite	Lame Découpe à Gauche	Support Lame Découpe Position Basse
Tish-Teppichhalter Unten	*Tish-Teppichhalter Oben*	*Teppichhalter Links Eingefahren*	*Teppichhalter Links Ausgefahren*	*Querschneider Teppicheinlauf Stop*	*Querschneider Rechts*	*Querschneider Links*	*Querscheider Schneidbalken Unten*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales Zone Cisaille

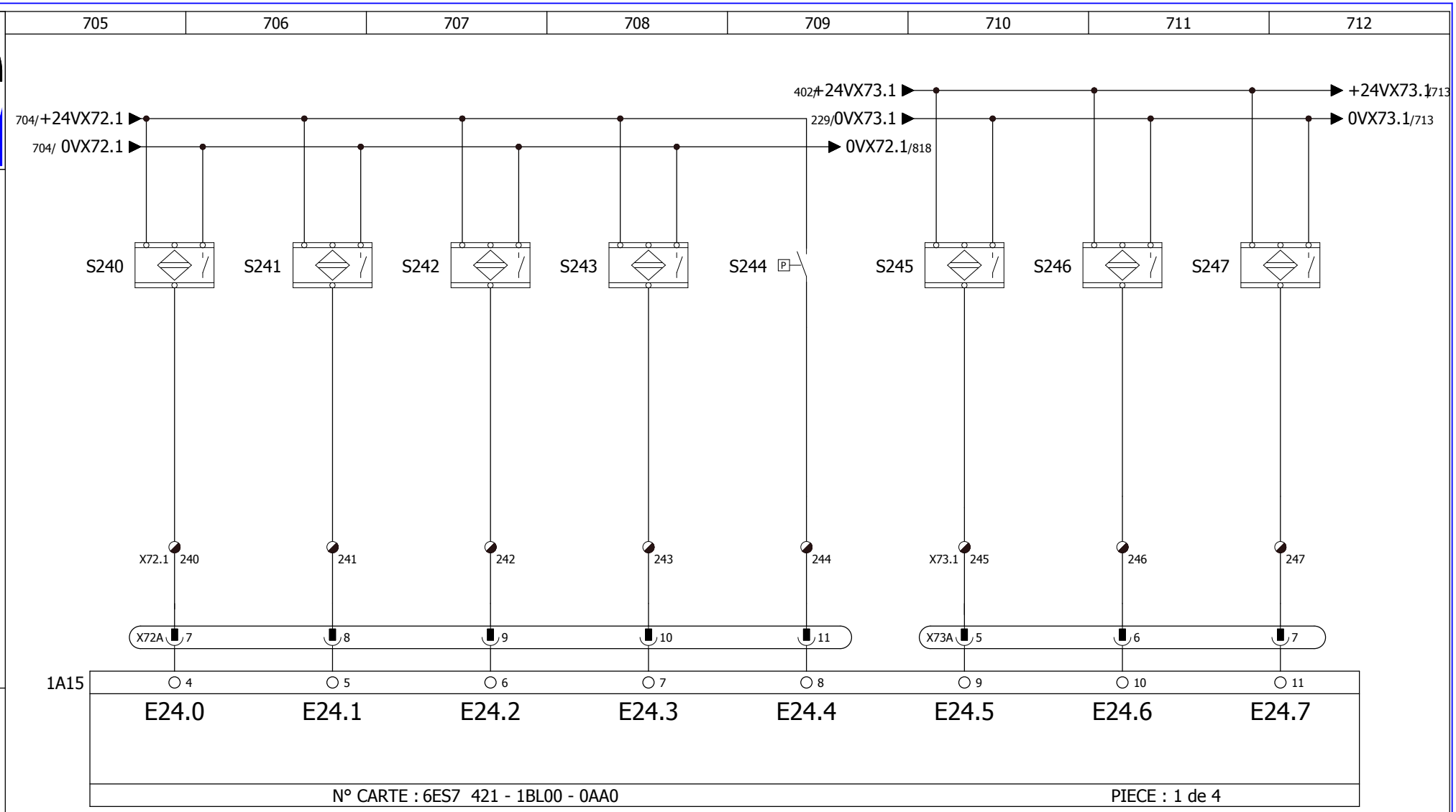
Digitaleingange Abknickeinheit Querschneider

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales Cisaille

Digitaleingange Querschneider

Plan n° :

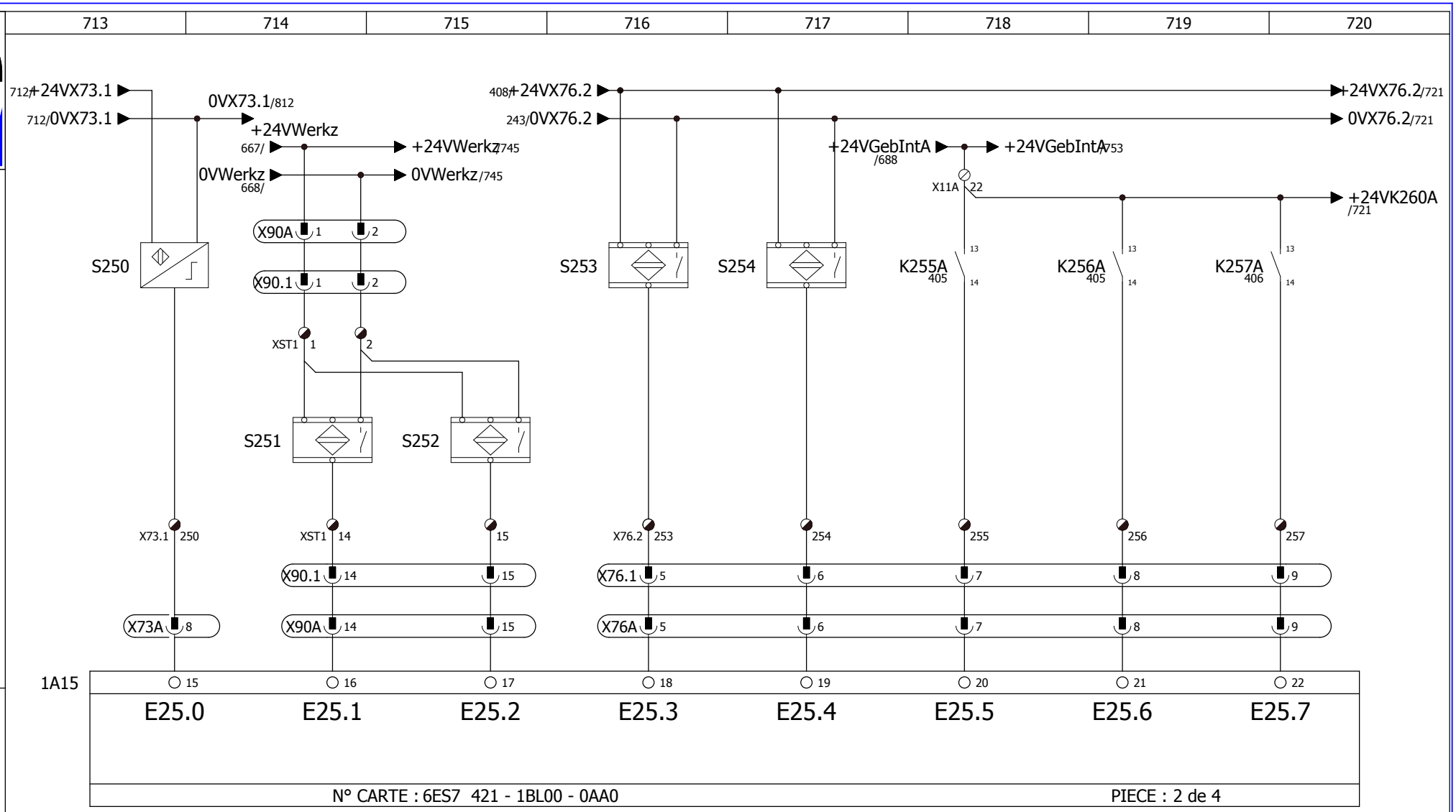
Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

Page 089

Support Lame Découpe Position Haute	Cisaille Surveill. Tapis	Guidage Lame Découpe Position Haute	Guidage Lame Découpe Position Basse	Pressostat Cisaille	Dérouleur Bobine Position Basse	Dérouleur Bobine Position Haute	Dérouleur Bobine Compteur Impulsion
Querschneider Schneidbalken Oben	*Querschneider Uberwachung Teppichende*	*Querschneider Andruckwalze Oben*	*Querschneider Andruckwalze Unten*	*Querschneider Uberwachung Druckluft*	*Hubwagen Endshalter Unten*	*Hubwagen Endshalter Oben*	*Impulszahler Nockenscheibe Fur Kernabfrage*



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées digitales

Digitaleingange

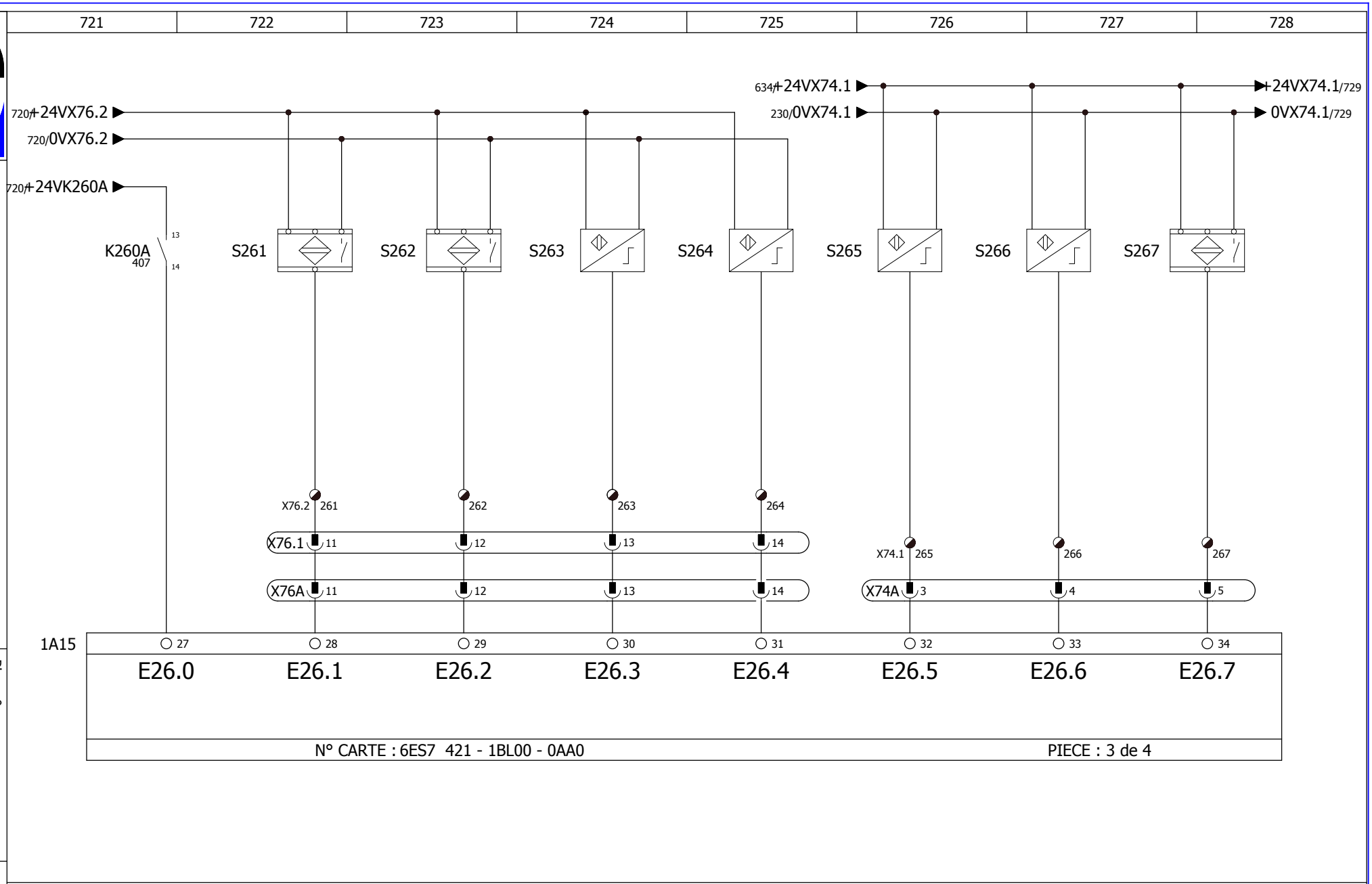
Contrôle Fin de Bobine	Outil Sup Pince 2 Hors Moule	Outil Sup Pince 2 dans Moule	Centrage Bobine Limite Gauche	Centrage Bobine Limite Droite	Extracourse Intérieur Flasque Gauche	Extracourse Extérieur Flasque Gauche	Extracourse Intérieur Flasque Droite
Lichtschranke Teppischende	*Werkzeug Oben Klammern 2 Zurück*	*Werkzeug Oben Klammern 2 Vor*	*Bahnkantensteuerung Links*	*Bahnkantensteuerung Rechts*	*Spanndorn Links Zusammen*	*Spanndorn Rechts Auseinander*	*Spanndorn Rechts Zusammen*

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : R SCHAECK

Projet :



Extracourse Extérieur Flasque Droite	Ressort Flasque En Pression	Ressort Flasque Hors Pression	Cellule Fin de Bobine	Cellule Contrôle Centre Bobine	Cellule Dérouleur	Cellule Dévidoir Bobine Vide	Chariot Rouleau Non Verrouillé
Spanndorn Rechts Auseinander	*Rollenbock Dornverstellung Zu*	*Rollenbock Dornverstellung Auf*	*Lichtschranke Teppischende*	*Lichtschranke Kernabtastung*	*Lichtschranke Speicherband*	*Lichtschranke Rollenwagen Frei*	*Lichtschranke Rollenwagen Nicht Eingespannt*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées digitales

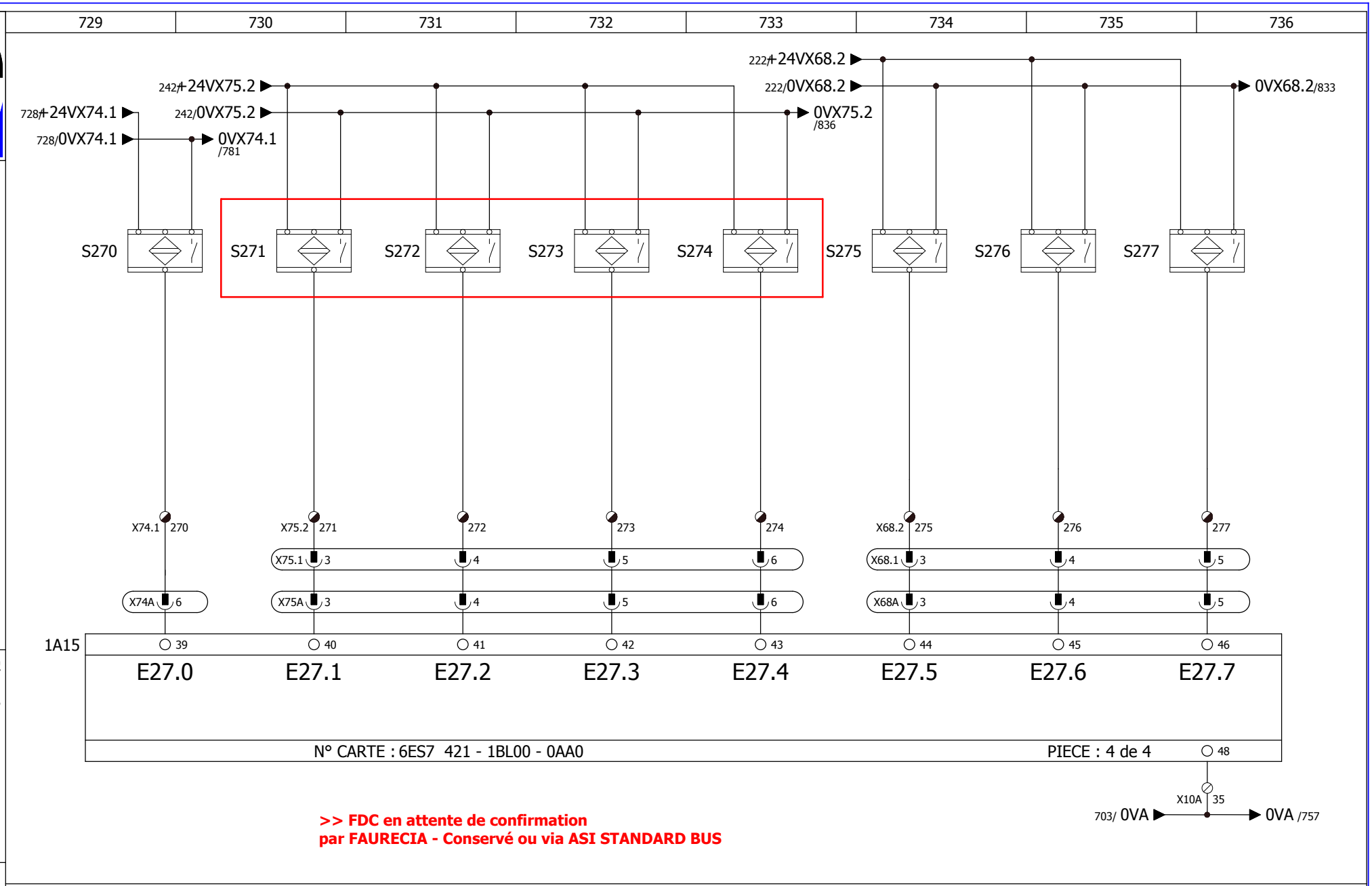
Digitaleingange

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Chariot Rouleau Verrouillé	Chariot 1 Gauche Pince Fermée	Chariot 1 Droite Pince Fermée	Chariot 1 Gauche Pince Ouverte	Chariot 1 Droite Pince Ouverte	Chariot 2 R.1 Droite Pinces 1 Ouvertes	Chariot 2 R.1 Droite Pinces 2 Ouvertes	Chariot 2 R.1 Droite Pinces 3 Ouvertes
RollenWagen Eingespannt	*Wagen 1 Links Klammer Zu*	*Wagen 1 Rechts Klammer Zu*	*Wagen 1 Links Klammer Auf*	*Wagen 1 Rechts Klammer Auf*	*Wagen 2 Rechts Klammer Auf Hinten*	*Wagen 2 Rechts Klammer Auf Hinten*	*Wagen 2 Rechts Klammer Auf Hinten*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales

Digitaleingange

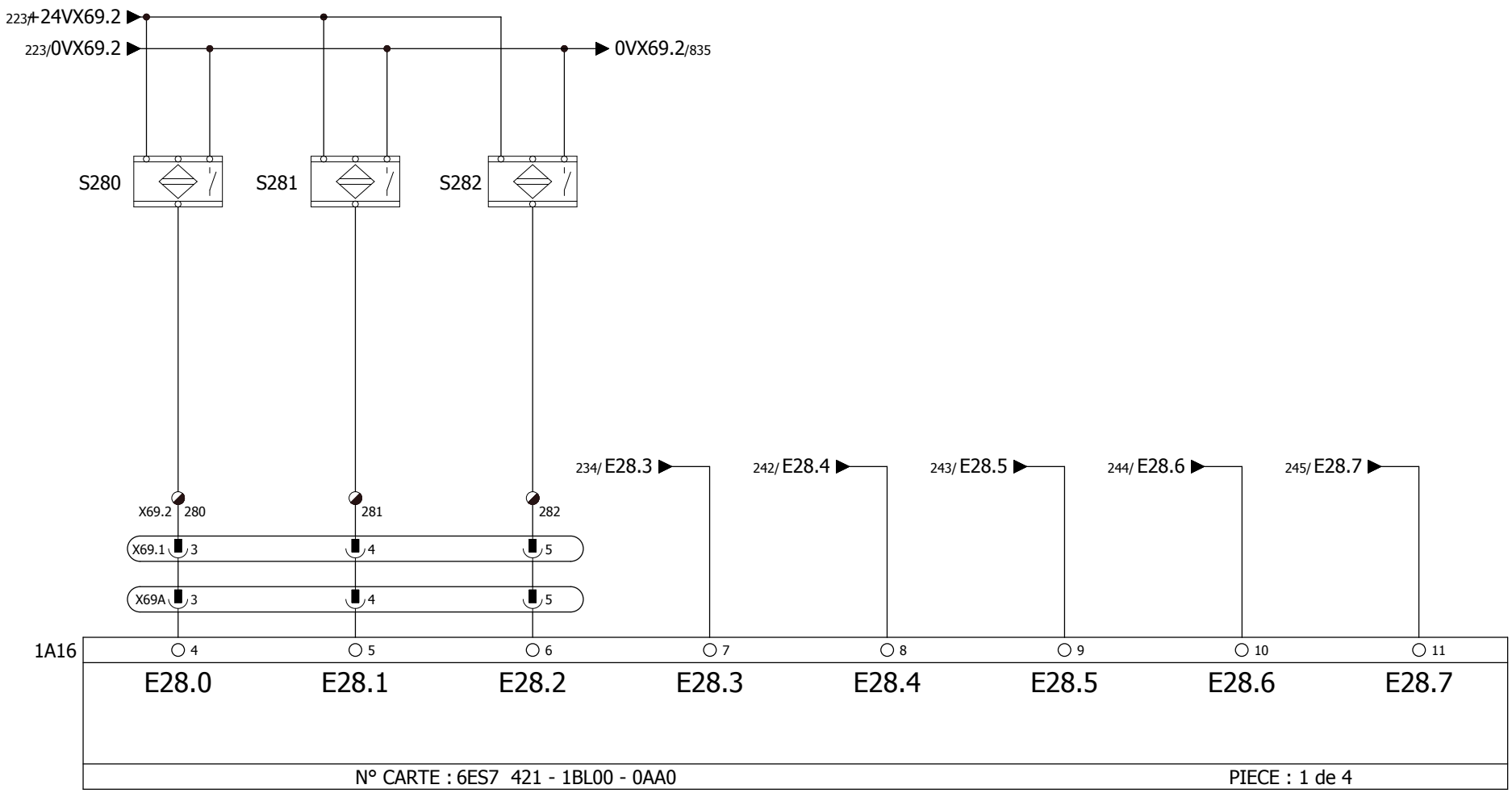
Plan n° :

Révision : 02.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

737	738	739	740	741	742	743	744



Chariot 2 R.1 Gauche Pinces 1 Ouvertes	Chariot 2 R.1 Gauche Pinces 2 Ouvertes	Chariot 2 R.1 Gauche Pinces 3 Ouvertes	Fusible Pupitre Commande	Fusible Chariot 2 Rame 1	Fusible Dérouleur Bobine	Fusible	Fusible Moule
Wagen 2 Links Klammer Auf Hinten	*Wagen 2 Links Klammer Auf Hinten*	*Wagen 2 Links Klammer Auf Hinten*	*Sicherung Bedientableau*	*Sicherung*	*Sicherung*	*Sicherung*	*Sicherung Werkzeugteil*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales

Digitaleingange

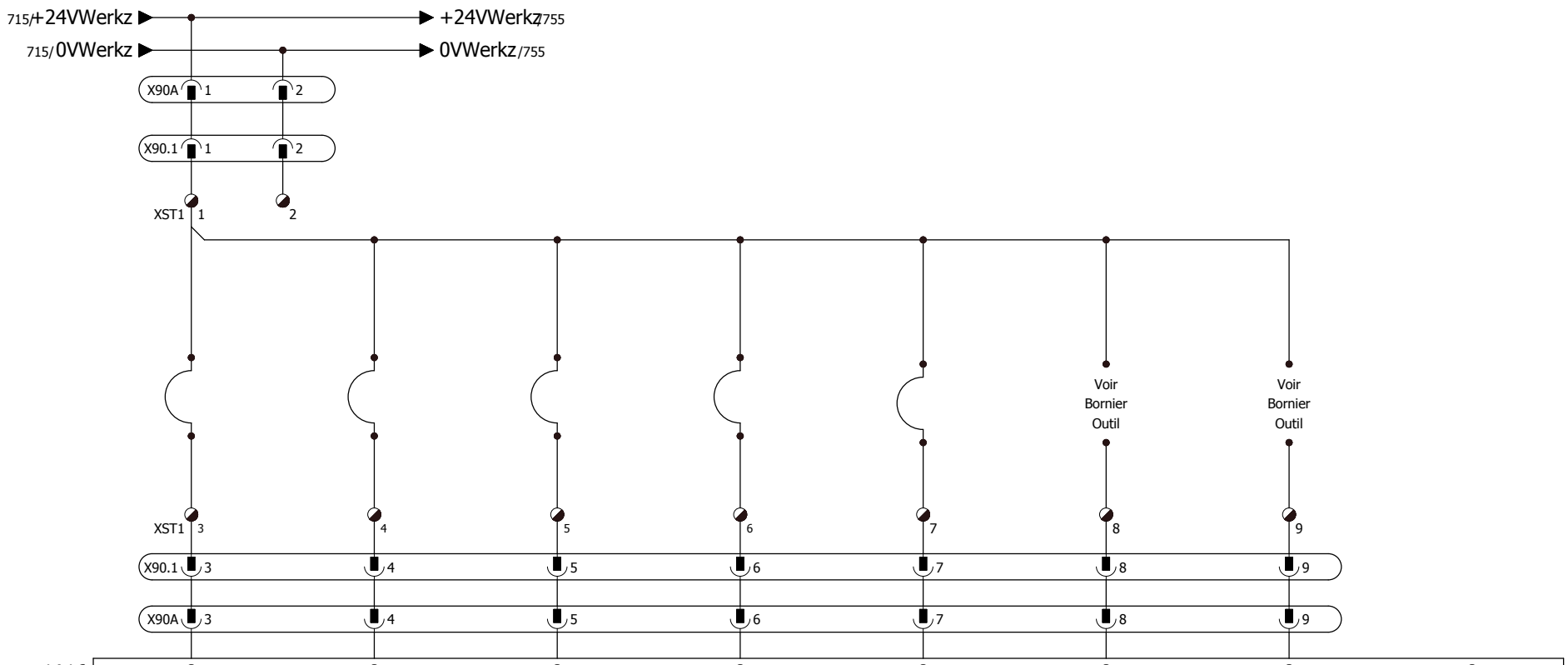
Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

745	746	747	748	749	750	751	752



N° CARTE : 6ES7 421 - 1BL00 - 0AA0

PIECE : 2 de 4

Codage Outil Bit 0	Codage Outil Bit 1	Codage Outil Bit 2	Codage Outil Bit 3	Codage Outil Bit 4	Si Moule C170 Posit. Tapis Arrière	Si Moule C170 Posit. Tapis Avant	Libre
					Si Moule C214 Verrou Sécurité Renté	Si Moule C214 Verrou Sécurité Sorti	*Frei*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales Moule Supérieur

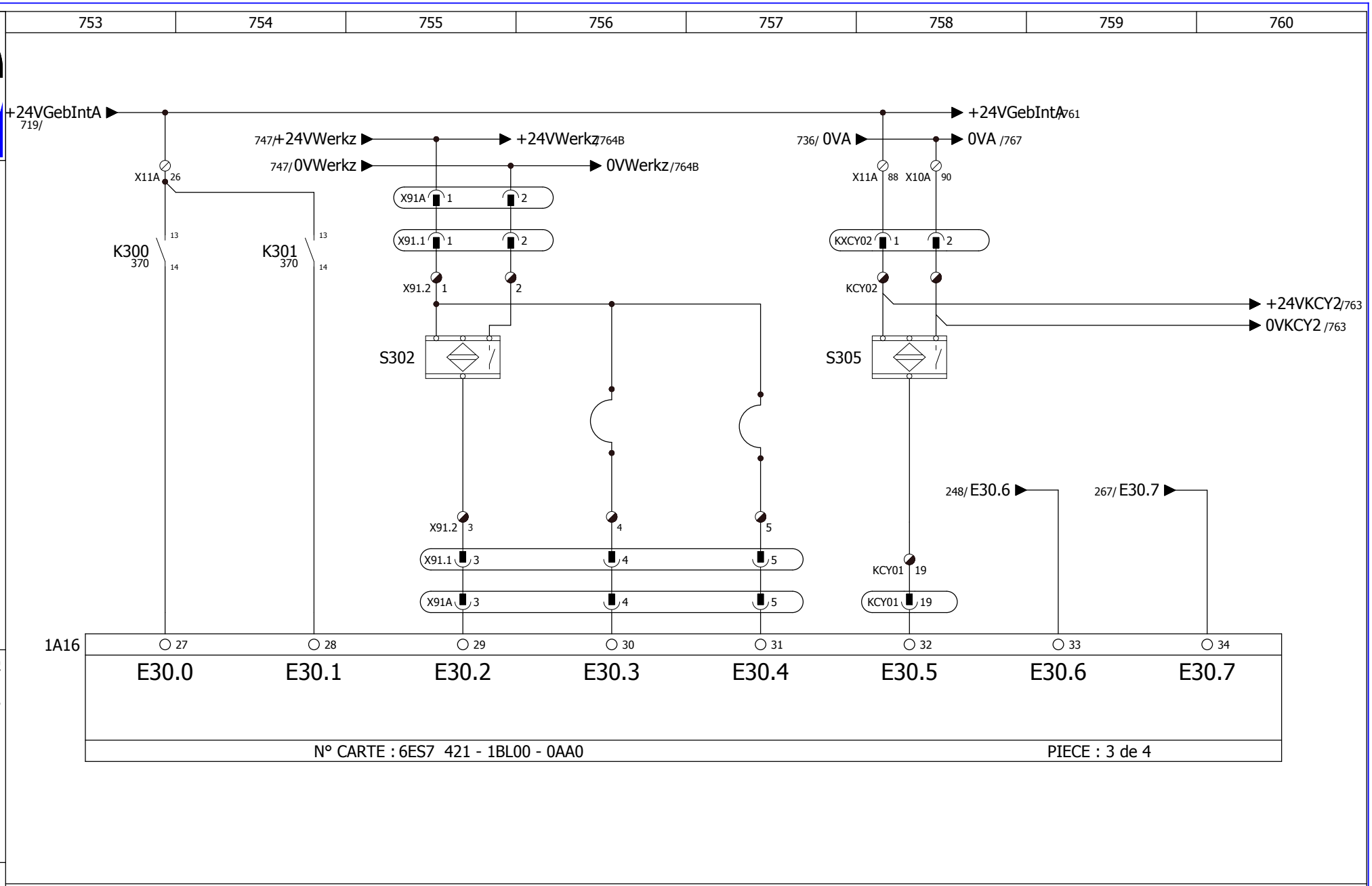
Digitaleingange Oberwzrkzeug

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales

Digitaleingange

Plan n° :

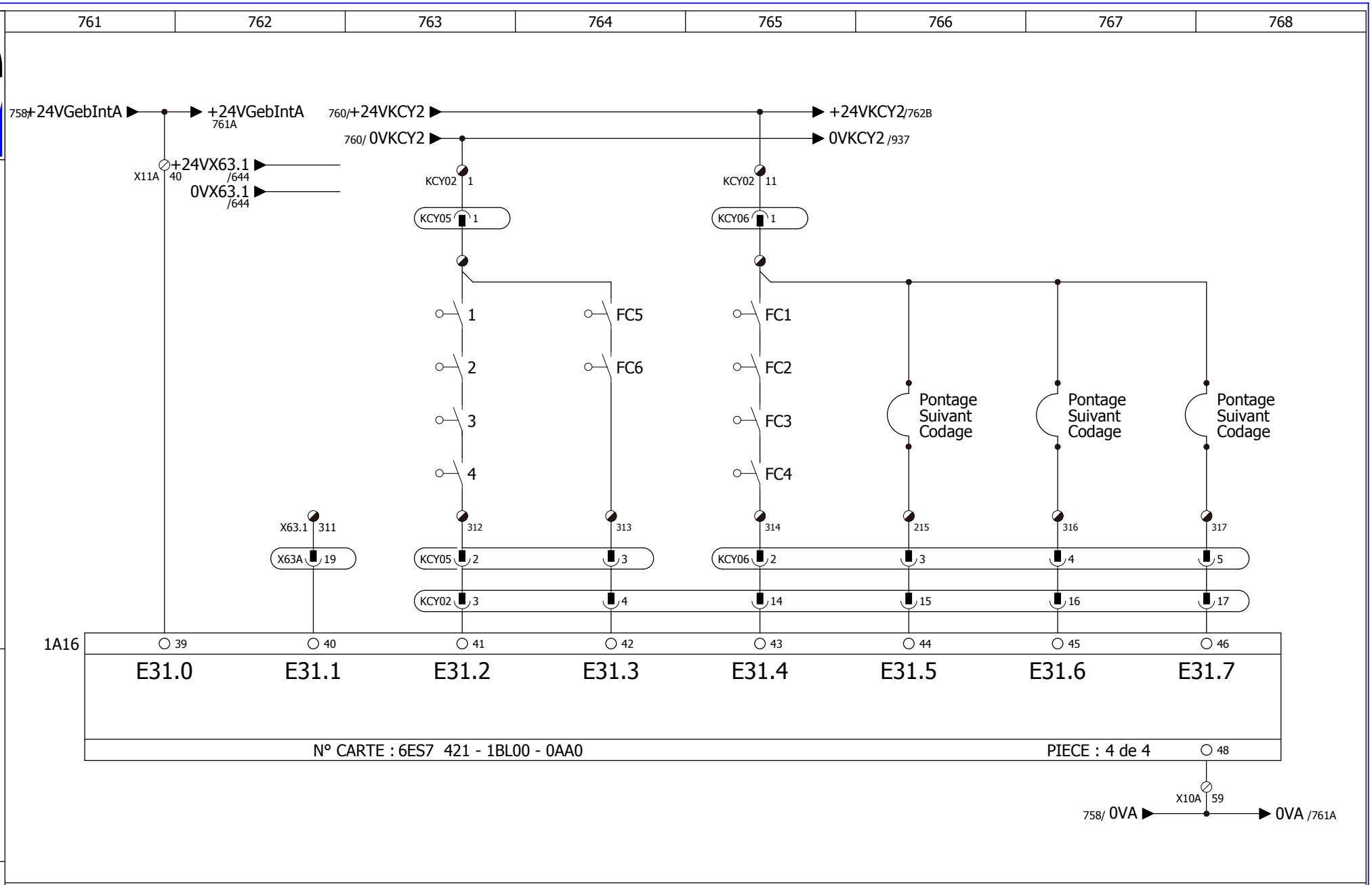
Révision : 01/08/2002

Dessinateur : C.A / D.Ma

Projet :

Page 095

Bèquille Gauche Presse Chauffante	Bèquille Droite Presse Chauffante	Annexe rentrée Moule Inférieur	Pontage Choix Avec Annexe	Pontage Choix Sans Annexe	Chariot 2 Dans zone Chariot 1	Fusible Coffret ET200	Fusible Sécurisé Coffret ET200
Heizpresse Abstutzung Links	*Heizpresse Abstutzung Rechts*	*Schieber Zuruck Unterwerkzeug*	*Vorwhal Mit Schieber*	*Vorwhal Ohne Schieber*		*Sicherung ET200*	*Sicherung ET200*



Pontage Choix Mise à 0 Obligat. Bande Teflon	Moule Cimop Crochets Ouverts	Moule Cimop Outil Fermé	Moule Cimop Crochet Fermé	Moule Cimop Bit 1 Codage Outil	Moule Cimop Bit 2 Codage Outil	Moule Cimop Bit 3 Codage Outil
Mit Brucke Teflonband Fahrt auf Naht						

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales Byte 31

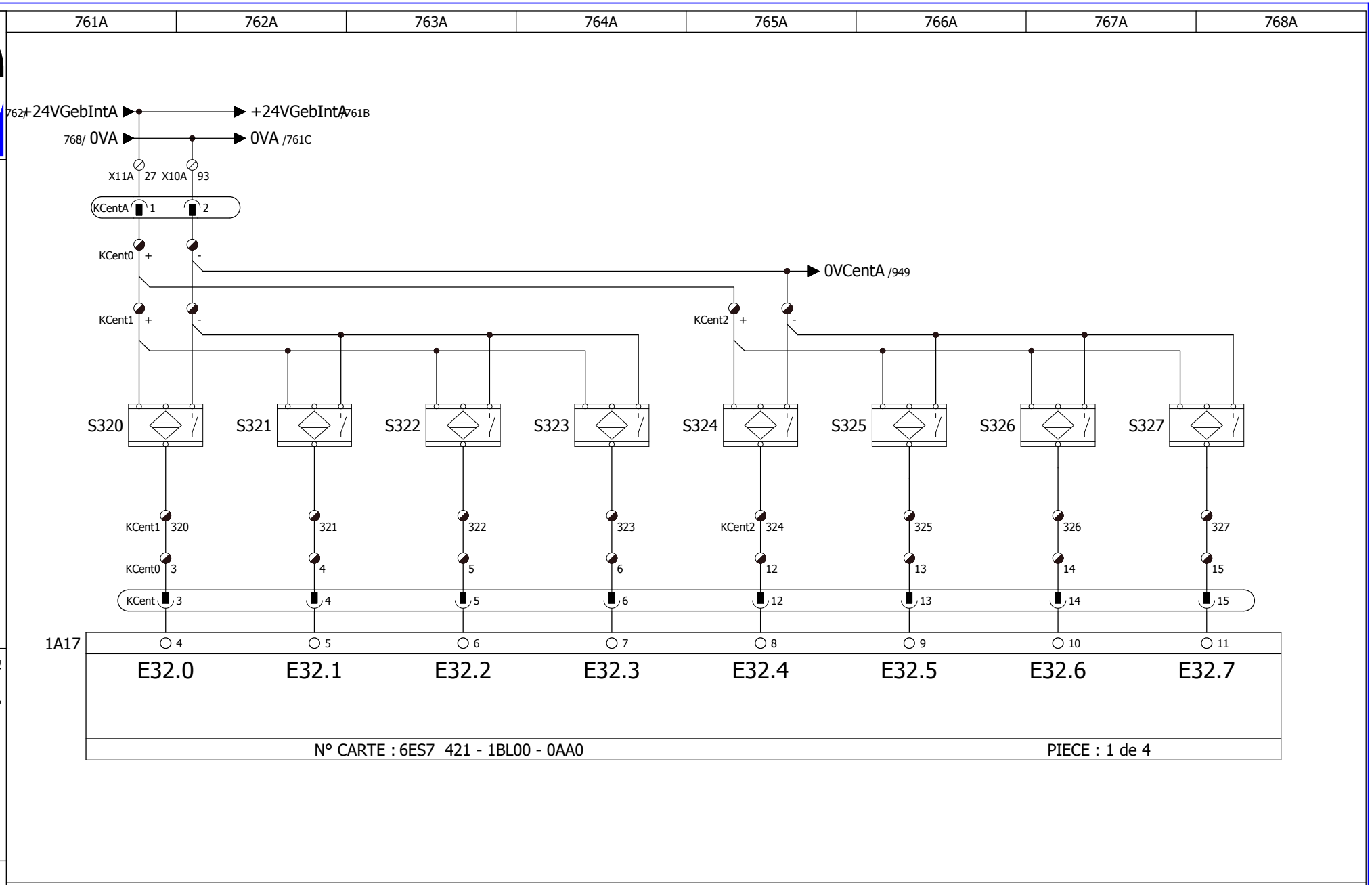
Digitaleingange

Plan n° :

Révision : 04/06/2014

Dessinateur : R SCHAECK

Projet :



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales Centrage

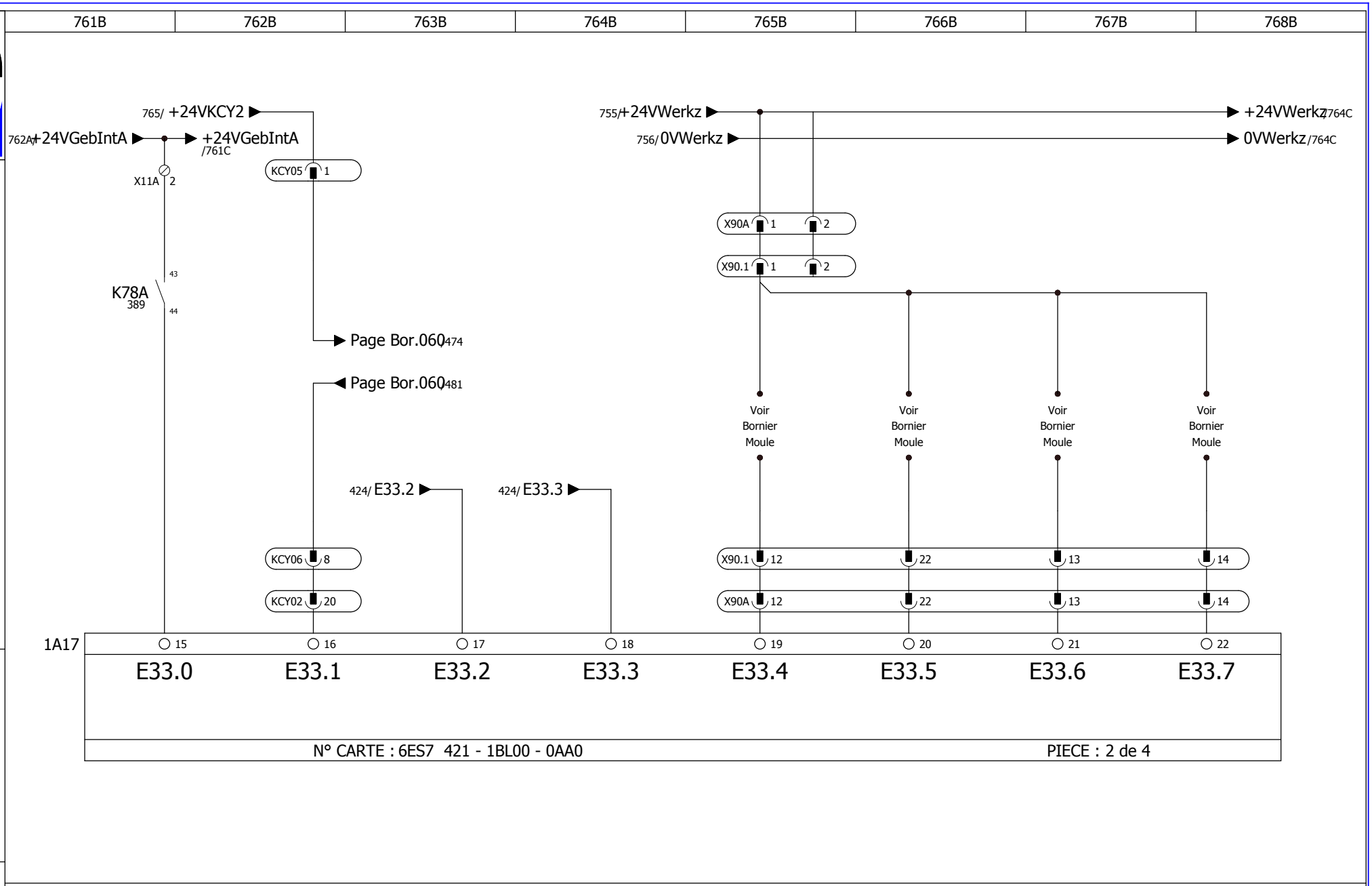
Digitaleingange

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales Byte 33

Digitaleingange

Extra-course bas Presse Supérieure	Moule Cimop Trappe a Ski OK	Régulateur Température Eurotherm En Défaut	Pas De Défaut
Not-End-Schalter *Obertisch*		*Temperaturegler* *Fehler*	*Temperaturegler* *OK*

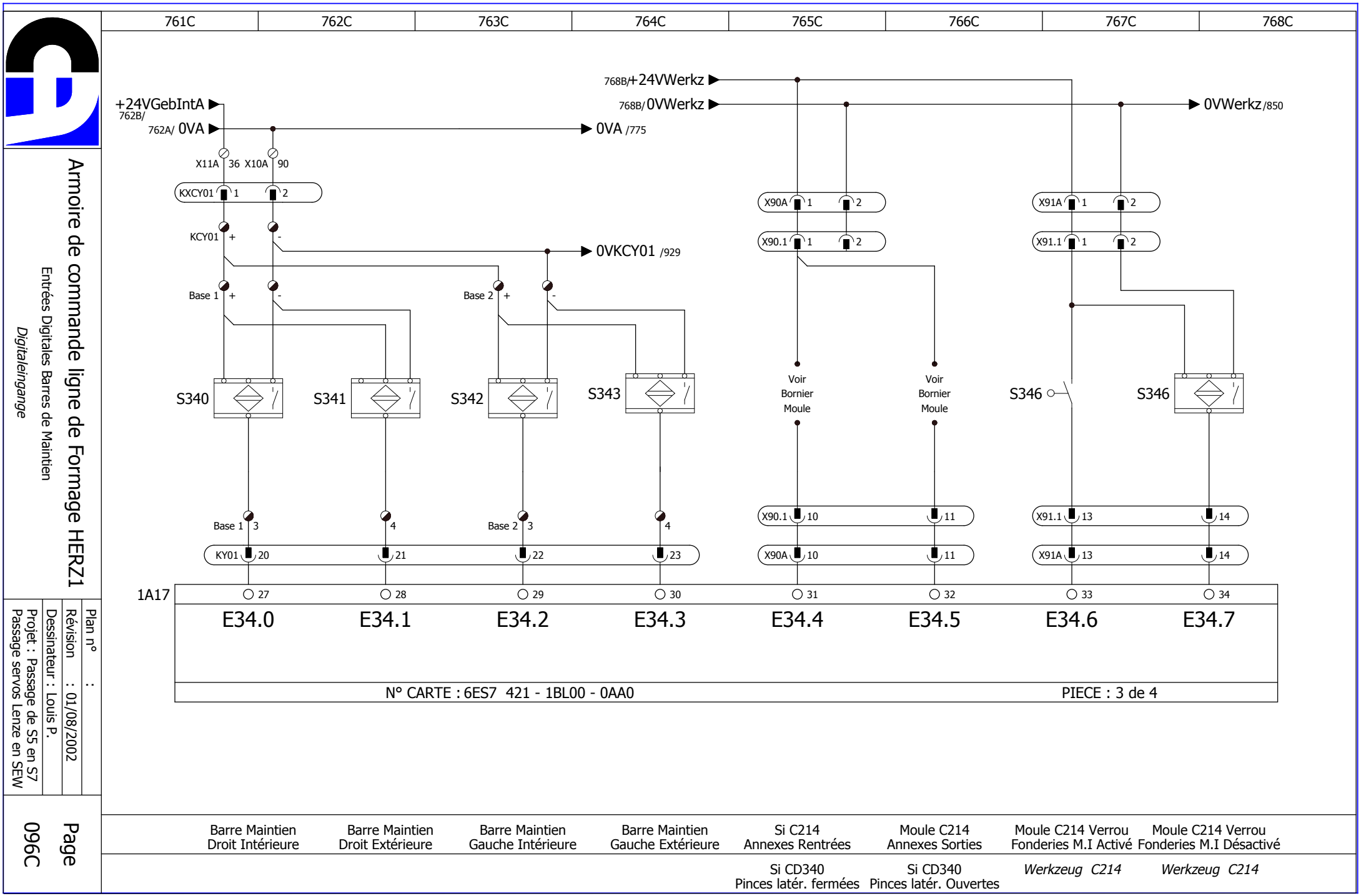
Moule C214 Pinces Dans Moule	Moule C214 Pinces Hors Moule	Moule C214 Pinces Ouvertes	Moule C214 Pinces Fermées
Moule CD340 Cadre picots extérieur		Moule CD340 Cadre picots intérieur	

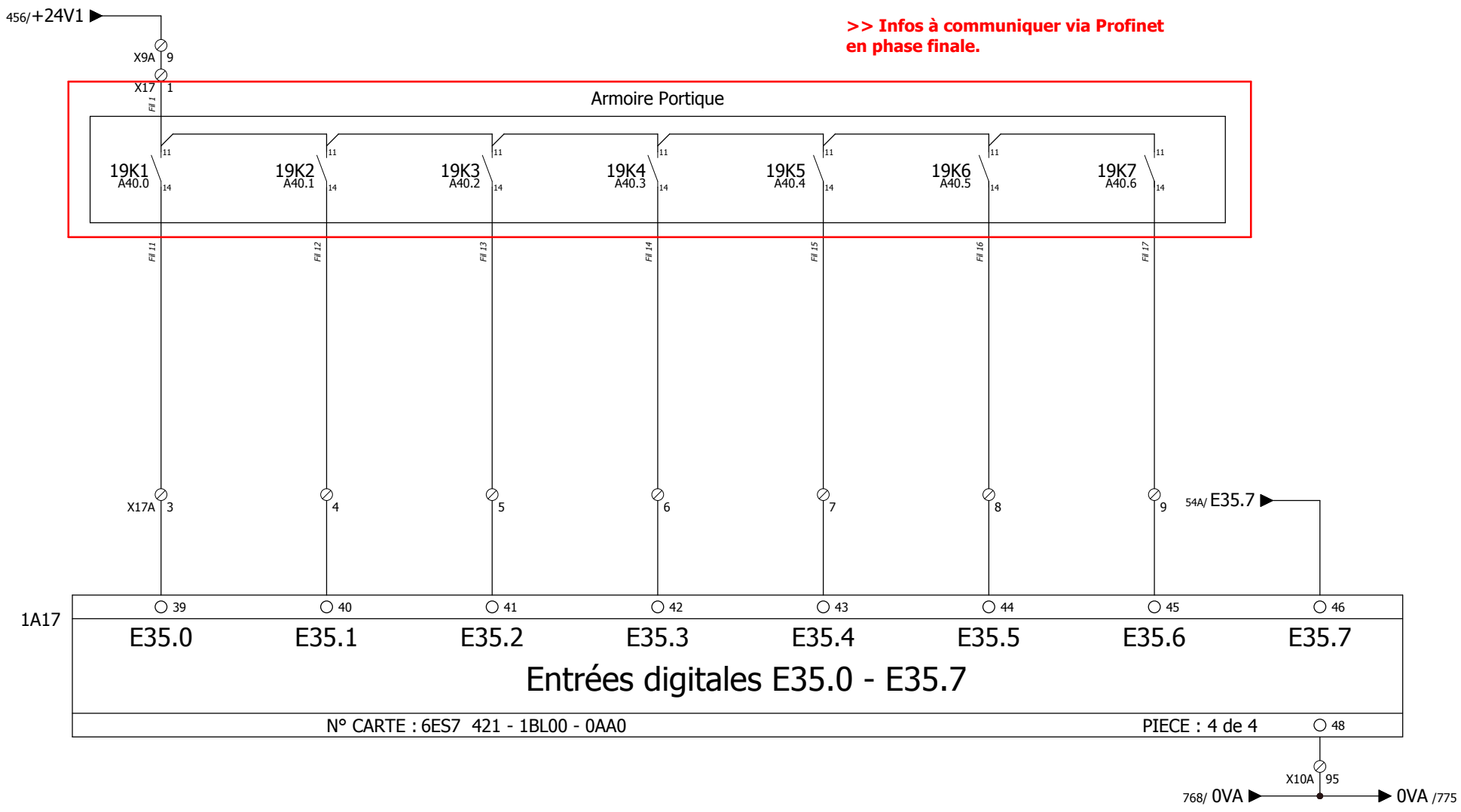
Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW


761C
762C
763C
764C
765C
766C
767C
768C
768B/+24VWerkz
768B/0VWerkz
0VWerkz/850
+24VGebIntA
762B/
762A/ 0VA
0VA /775
X11A 36 X10A 90
KXCY01 1 2
KCY01 + -
0VKCY01 /929
Base 1 + -
Base 2 + -
X90A 1 2
X90.1 1 2
X91A 1 2
X91.1 1 2
S340
S341
S342
S343
Voir Bornier Moule
Voir Bornier Moule
S346
S346
Base 1 3
4
Base 2 3
4
KY01 20 21 22 23
X90.1 10 11
X90A 10 11
X91.1 13 14
X91A 13 14
1A17
27 28 29 30 31 32 33 34
E34.0
E34.1
E34.2
E34.3
E34.4
E34.5
E34.6
E34.7
N° CARTE : 6ES7 421 - 1BL00 - 0AA0
PIECE : 3 de 4
Barre Maintien Droit Intérieure
Barre Maintien Droit Extérieure
Barre Maintien Gauche Intérieure
Barre Maintien Gauche Extérieure
Si C214 Annexes Rentrées
Moule C214 Annexes Sorties
Moule C214 Verrou Fonderies M.I Activé
Moule C214 Verrou Fonderies M.I Désactivé
Si CD340 Pinces latér. fermées
Si CD340 Pinces latér. Ouvertes
Werkzeug C214
Werkzeug C214
Armoire de commande ligne de Formage HERZ1
Entrées Digitales Barres de Maintien
Digitaleingange
Plan n° :
Révision : 01/08/2002
Dessinateur : Louis P.
Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW
Page
096C



Portique a Déposé 1 plaque	Portique Palette vide	Portique en Mode Automatique	Choix Portique Avec Sompro	Choix Portique Avec Masse Lourde	Défaut prise plaque => Vidange	Portique a 1 plaque	Posit. Réf. Chariot 2

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées digitales internes

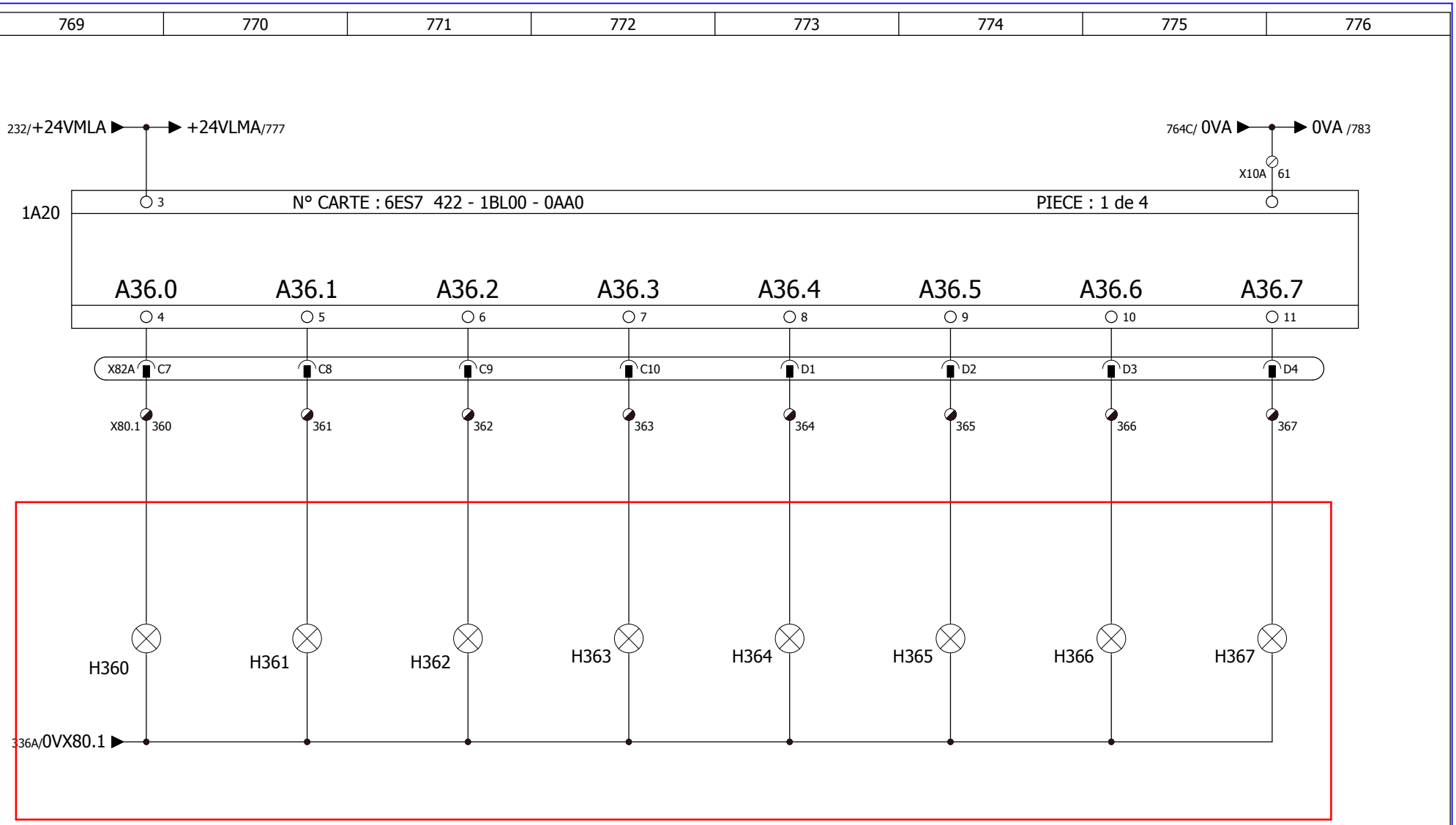
Digitaleingange intern

Plan n° :

Révision : 02.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



>> En phase 2, les I/O pupitre principale passeront sur ASI STANDARD BUS.
Les DO passeront en réserve.

Puissance Activée	Tension De Commande Activée	Chauffage Activé	Mode Automatique Activé	Vidange Machine	Présence Défaut	Témoin Verrouillage Fonderie M.I	Mise En Standby
Steuerspannung Ein	*Anlage Ein*	*Heizung Ein*	*Automatik Ein*	*Abfahrbetrieb*	*Storung*		

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales Témoins lumineux Pupitre De Commande

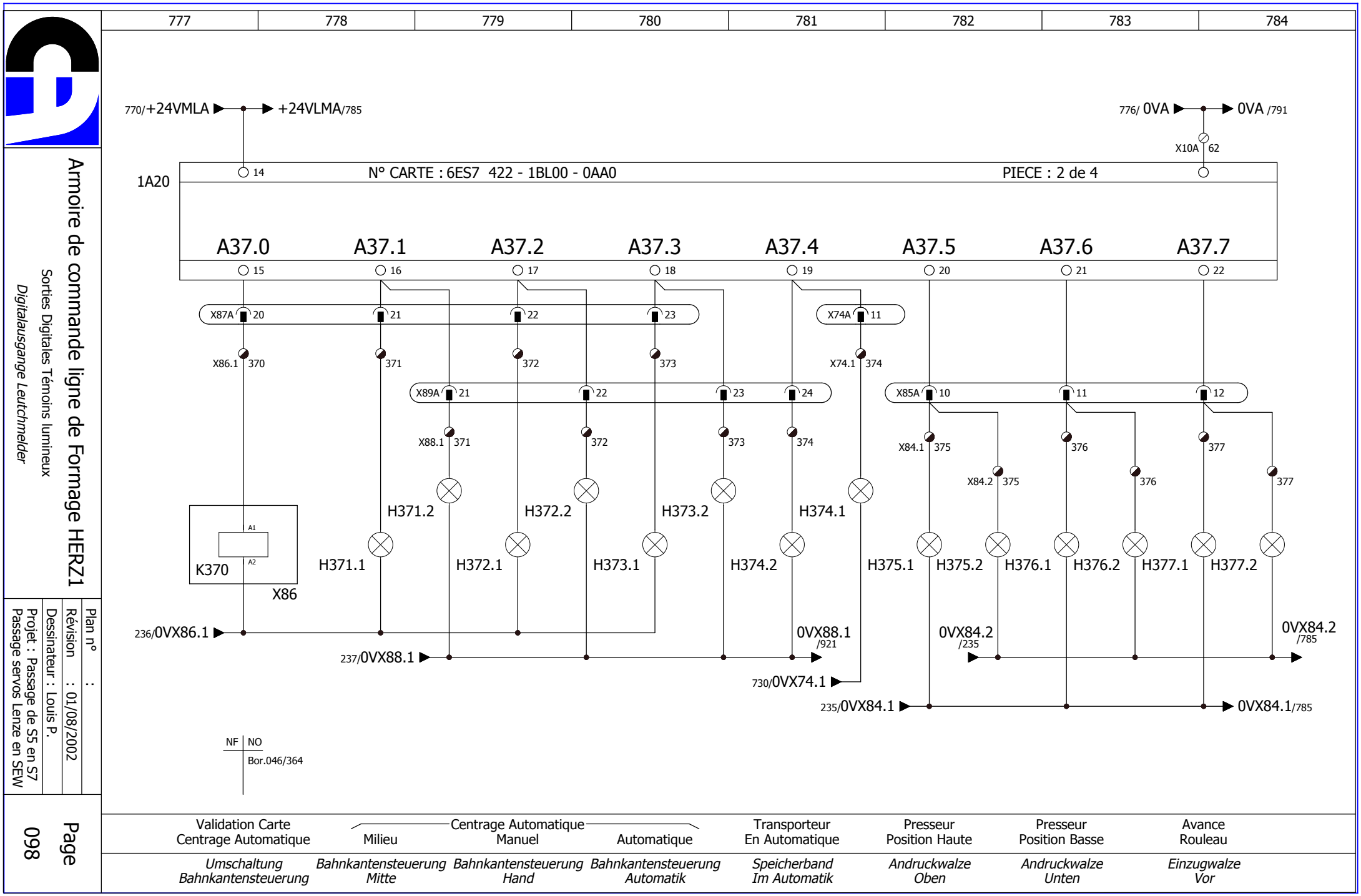
Digitalausgange Leutchmelder Hauptbedientableau

Plan n° :

Révision : 02.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales Témoins lumineux

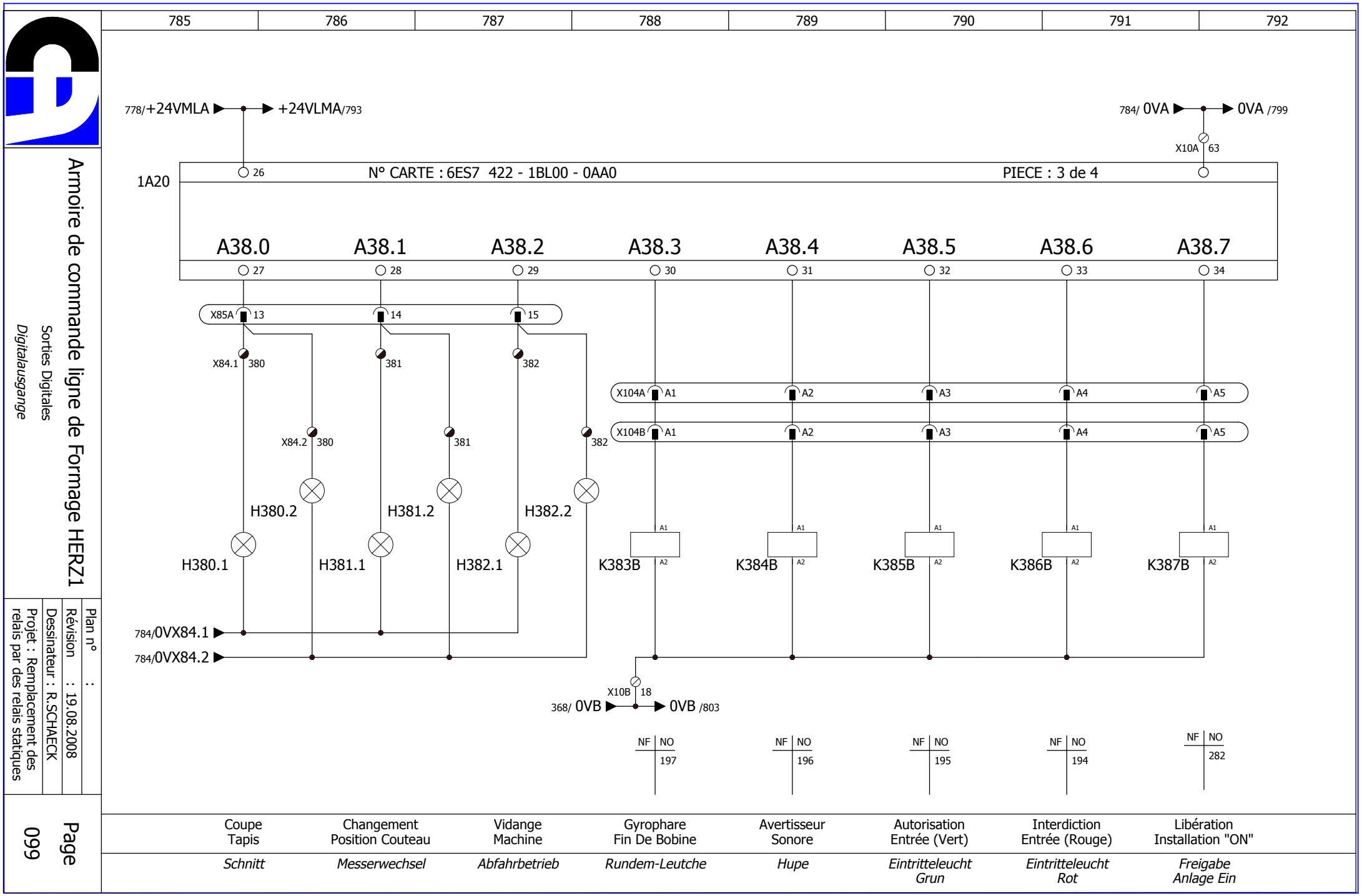
Digitalausgange Leutchmelder

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales

Digitalausgange

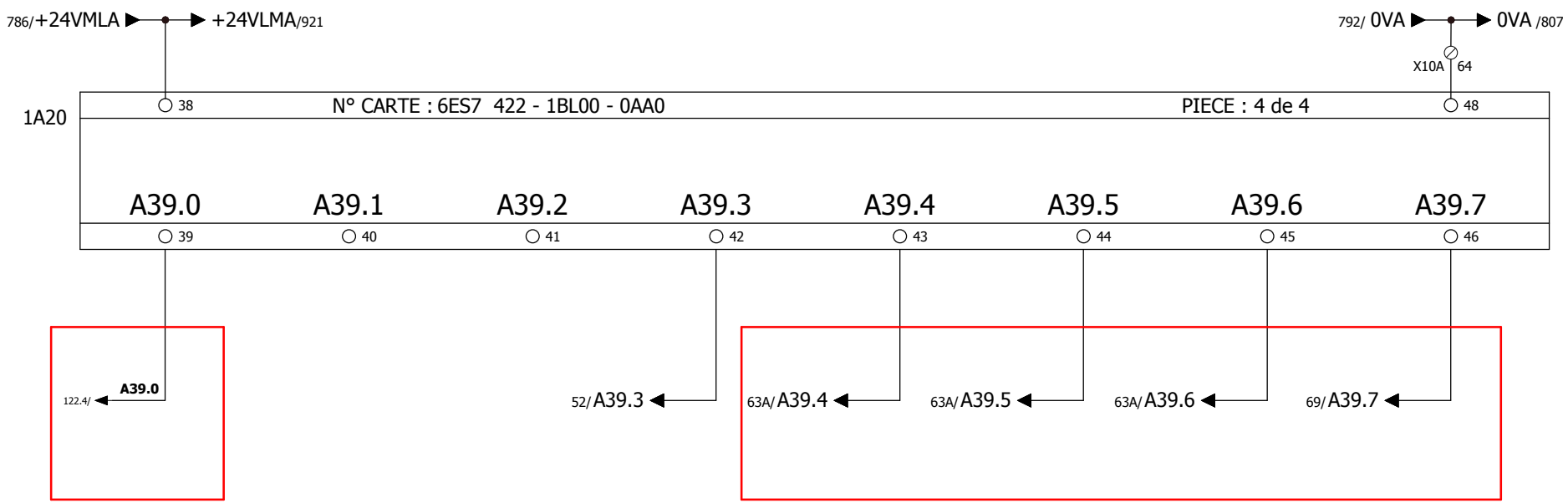
Plan n° :

Révision : 19.08.2008

Dessinateur : R.SCHAECK

Projet : Remplacement des relais par des relais statiques

793	794	795	796	797	798	799	800



>> Infos à communiquer via Profibus en phase finale.

Reset Alim. Réseau ASI	Libre	Libre	Libre	Reset Servo Bande Téflon	Libération Servo Bande Téflon	Vitesse Manuelle Bande Téflon	Reset Variateur Dérouleur Bobine
Frei	*Frei*	*Frei*	*Frei*	*Trip Reset Antrieb Teflonband*	*Reglerfreigabe Antrieb Teflonband*	*Joc-Wert Teflonband*	*Trip Reset Antrieb Wickler*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales Validation Servos

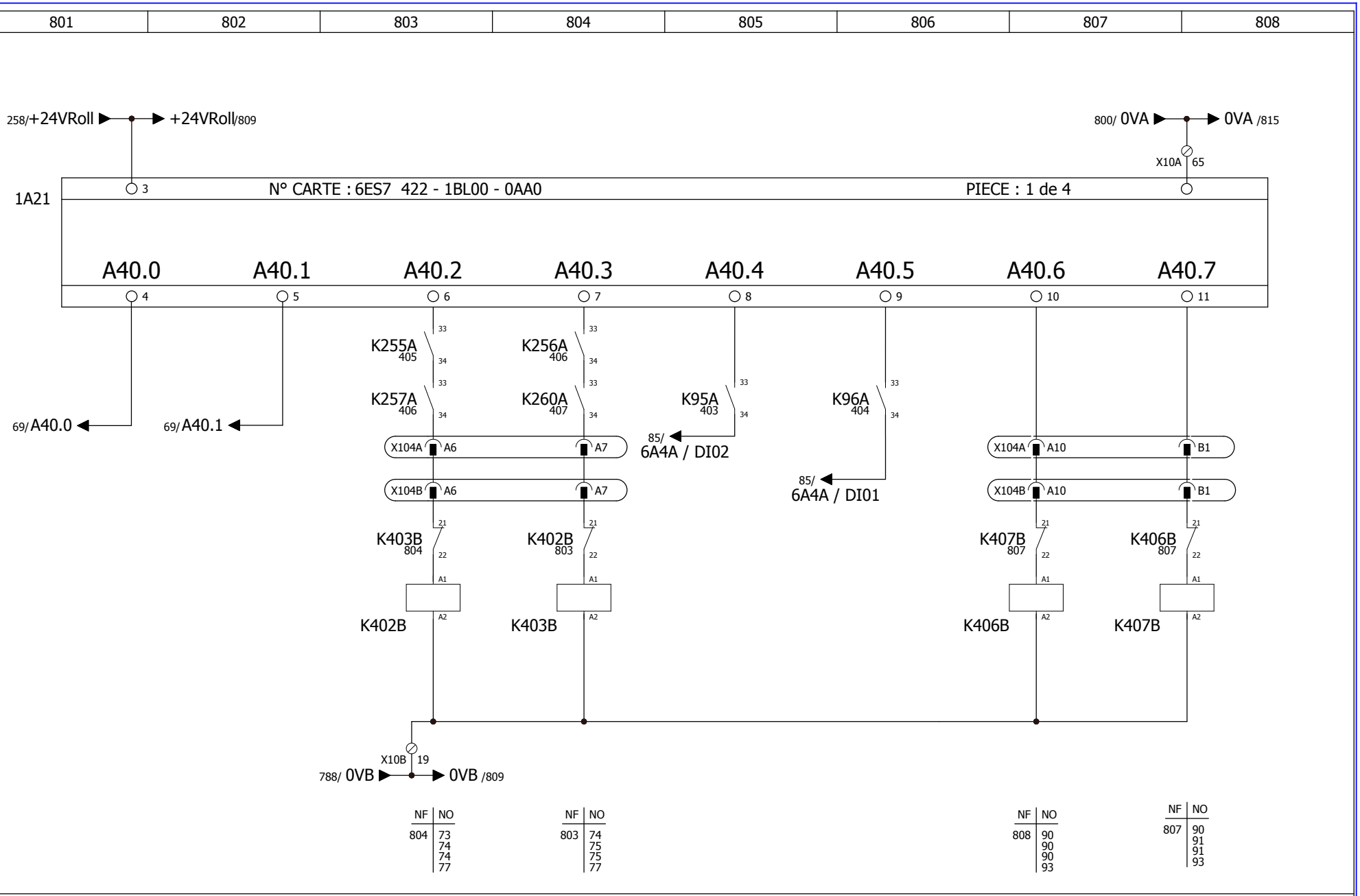
Digitalausgange Reglerfreigabe

Plan n° :

Révision : 02.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Drive Dérouleur Bobine	Dérouleur Avant	Serrage Flasque	Ecartement Flasque	Déplacement Bobine -> Gauche	Déplacement Bobine -> Droite	Avance Transporteur	Recul Transporteur
Reglerfreigabe Bremse Wickler	*Wickler Zuruck*	*Dorm Zusammen*	*Dorm Auseinander*	*Bahnkanten-Steuerung Links*	*Bahnkanten-Steuerung Rechts*	*Speicher-Band Vor*	*Speicher-Band Zuruck*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales

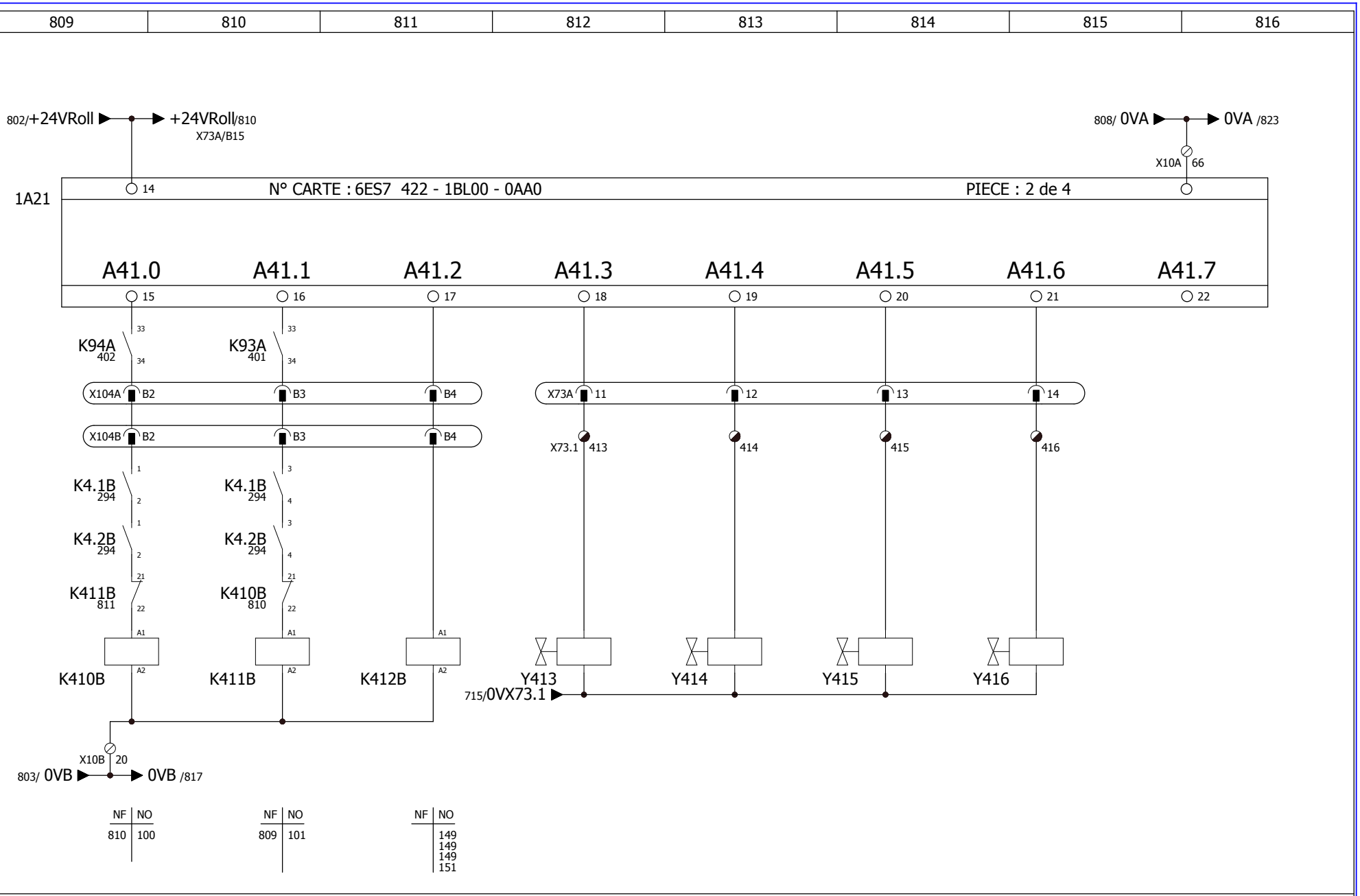
Digitalausgange

Plan n° :

Révision : 23/12/2011

Dessinateur : R SCHAECK

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine



Elevateur Bobine Descendre	Elevateur Bobine Monter	Nettoyage Bande Teflon	Montée Tendeur	Clamage Chariot Bobine	Déclamage Chariot Bobine	Descente Tendeur	Libre
Hubantrieb Abwarts	*Hubantrieb Aufwarts*	*Pumpe Spruhen*	*Tanzerwalze Auf*	*Rollenwagen Einspannen*	*Rollenwagen Entspannen*	*Tanzerwalze Aus*	*Frei*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales

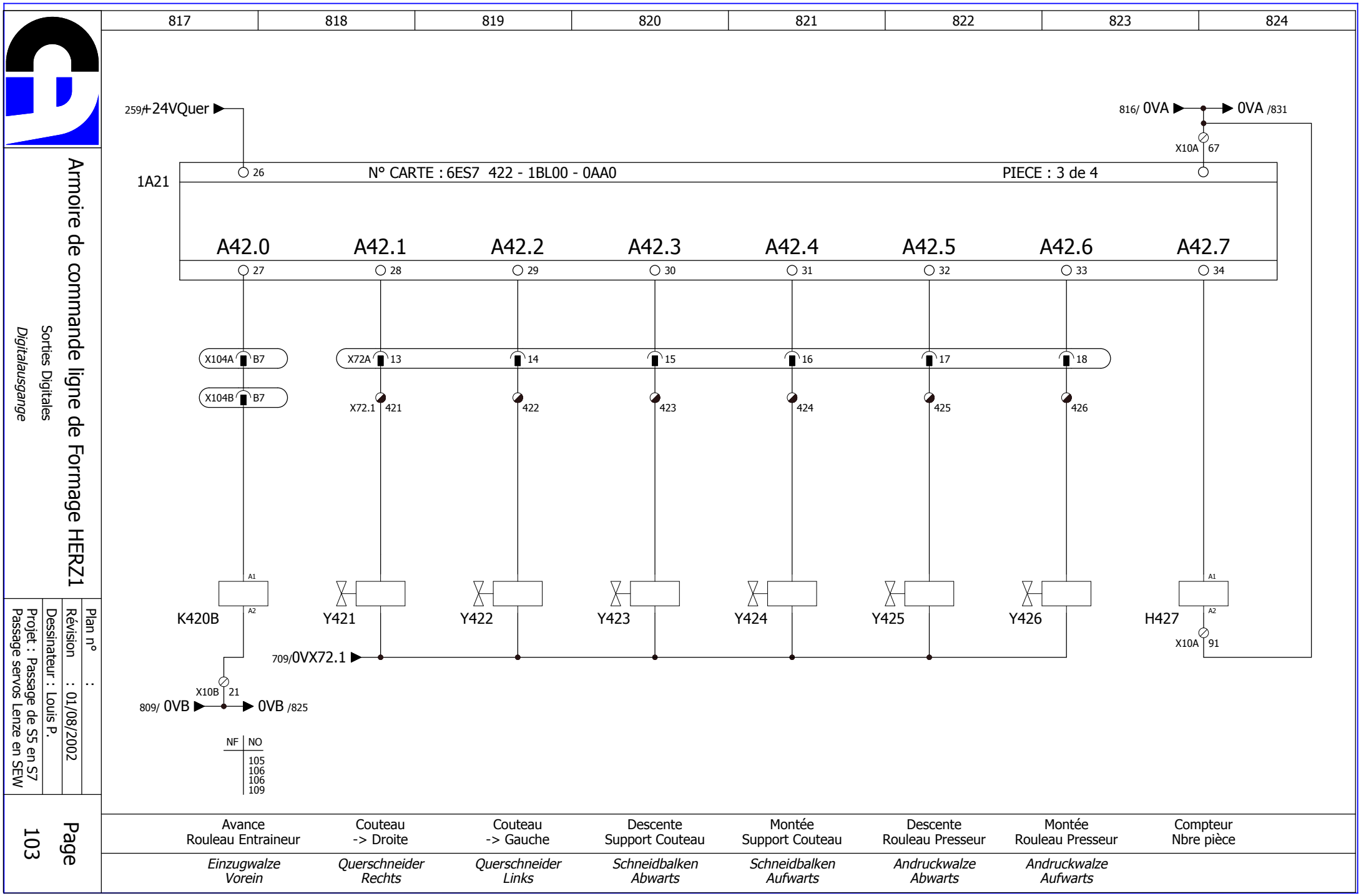
Digitalausgange

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales

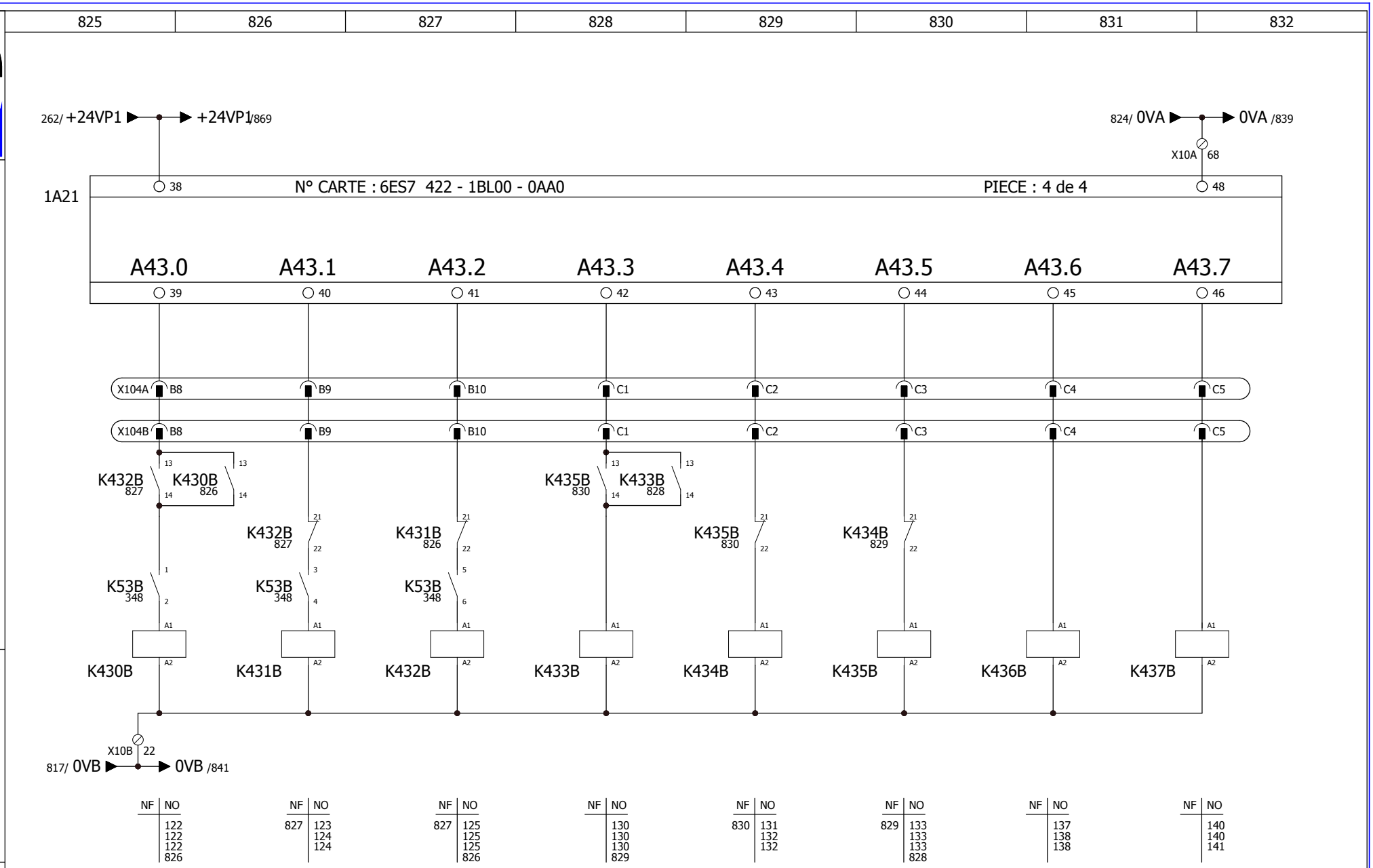
Digitalausgange

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales

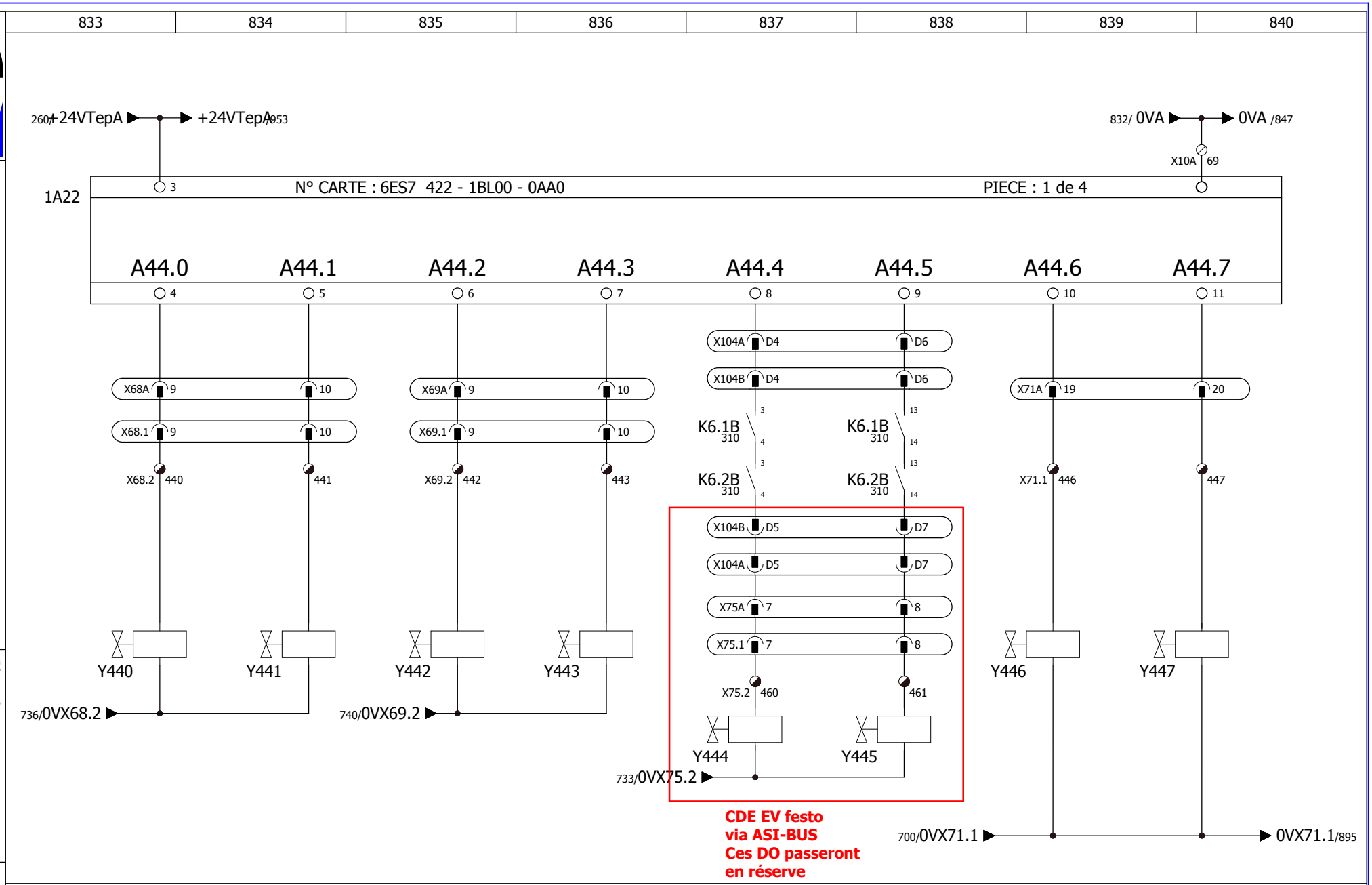
Digitalausgange

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

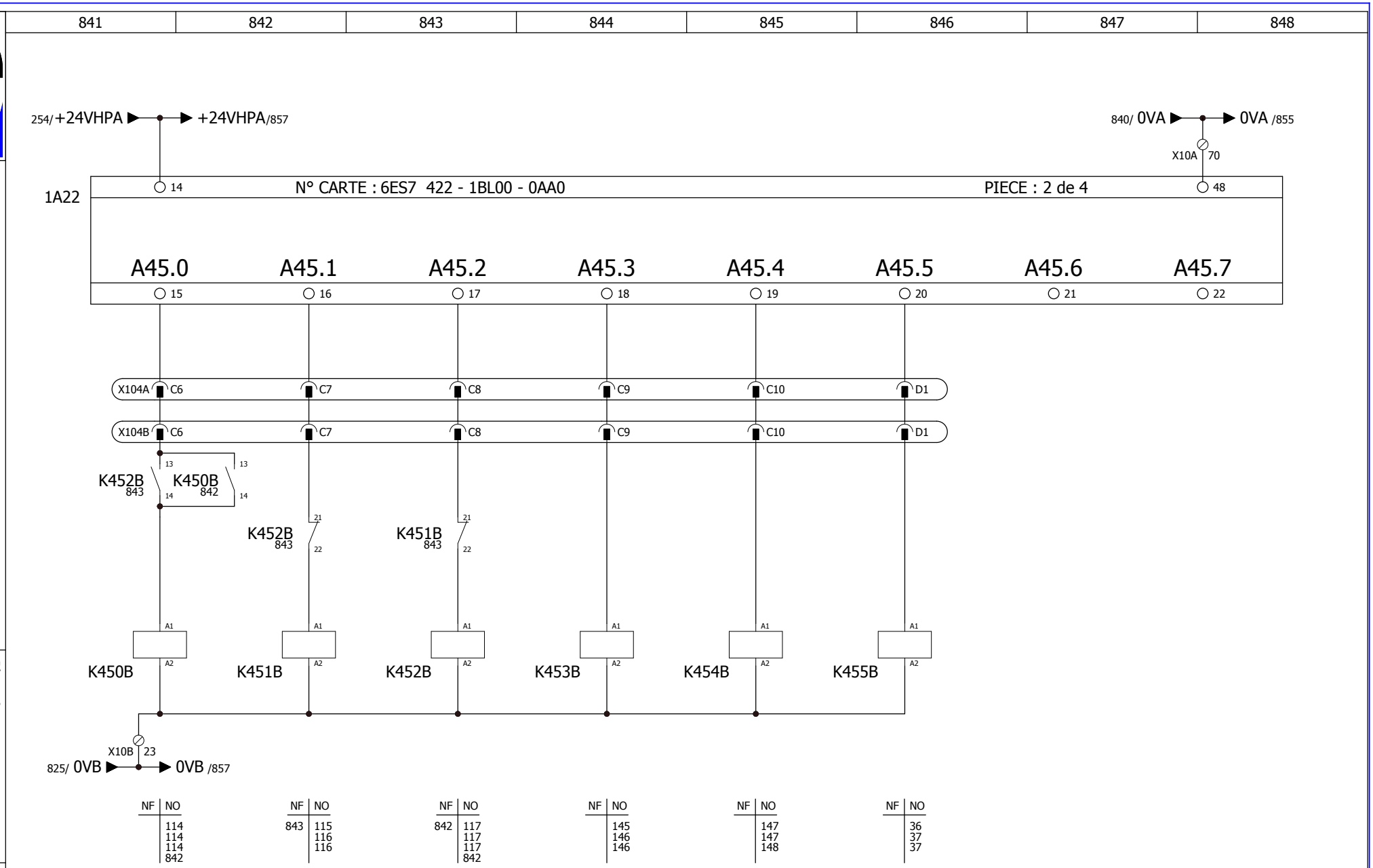


Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales Electrovannes

Digitalausgange Ventile

Plan n°	:
Révision	: 02.05.2017
Dessinateur :	ENGIE Fab
Projet :	Passage de S5 en S7 Passage servos Lenze en SEW



Moteur Groupe Hydraulique Presse Chauffante Ligne	Triangle	Etoile	Aspiration 1	Libre	Aliment. Prise Boiler Plaque Tempérée	Libre	Libre
Hydraulik Pumpe Heizpresse Antrieb	*Hydraulik Pumpe Heizpresse Dreieck*	*Hydraulik Pumpe Obertisch Netz*	*Absaug-Pumpe 1*	*Frei*	*Temperier-gerat*	*Frei*	*Frei*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales

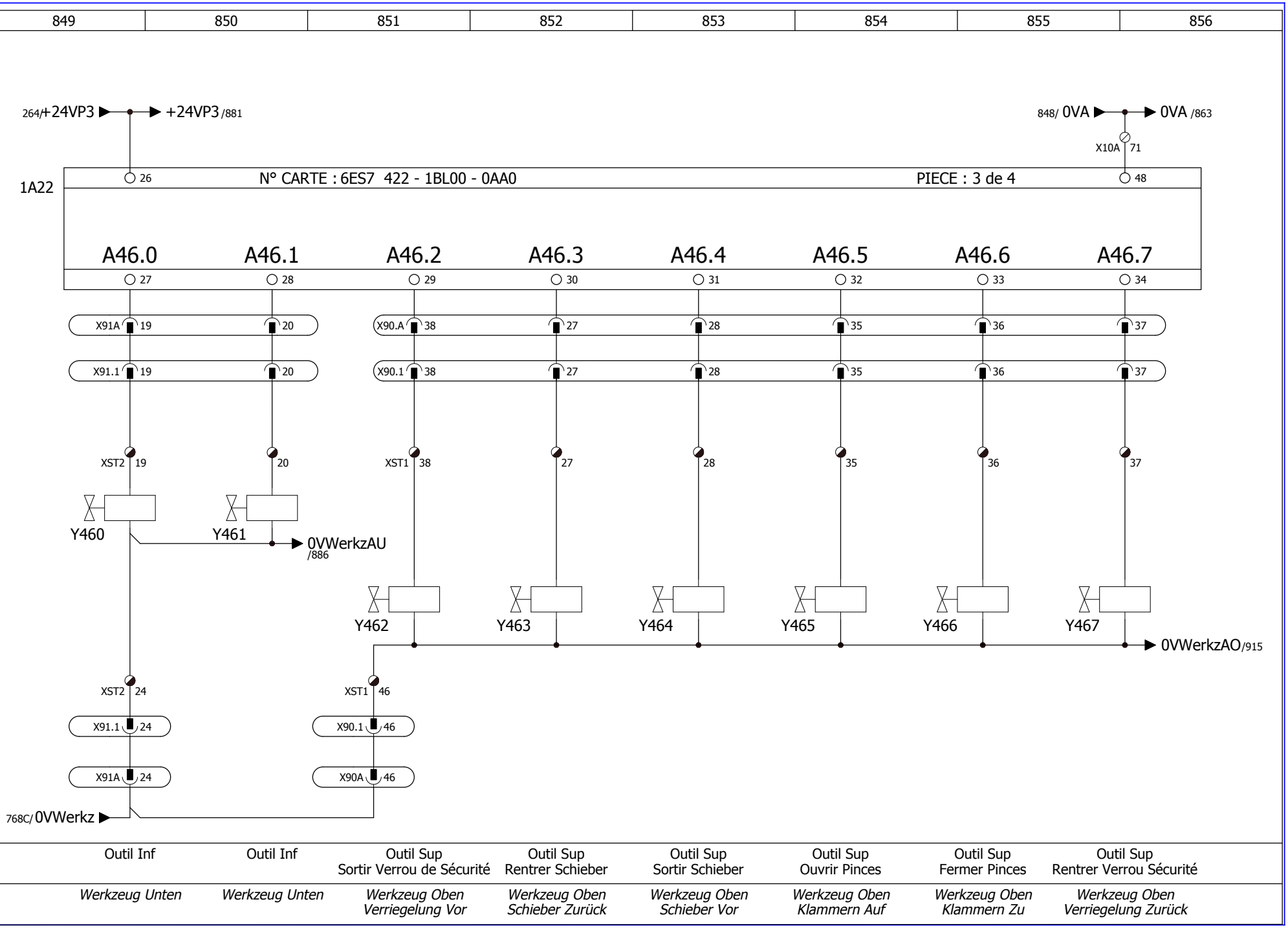
Digitalausgange

Plan n° :

Révision : 05/06/2014

Dessinateur : R SCHAECK

Projet :



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales

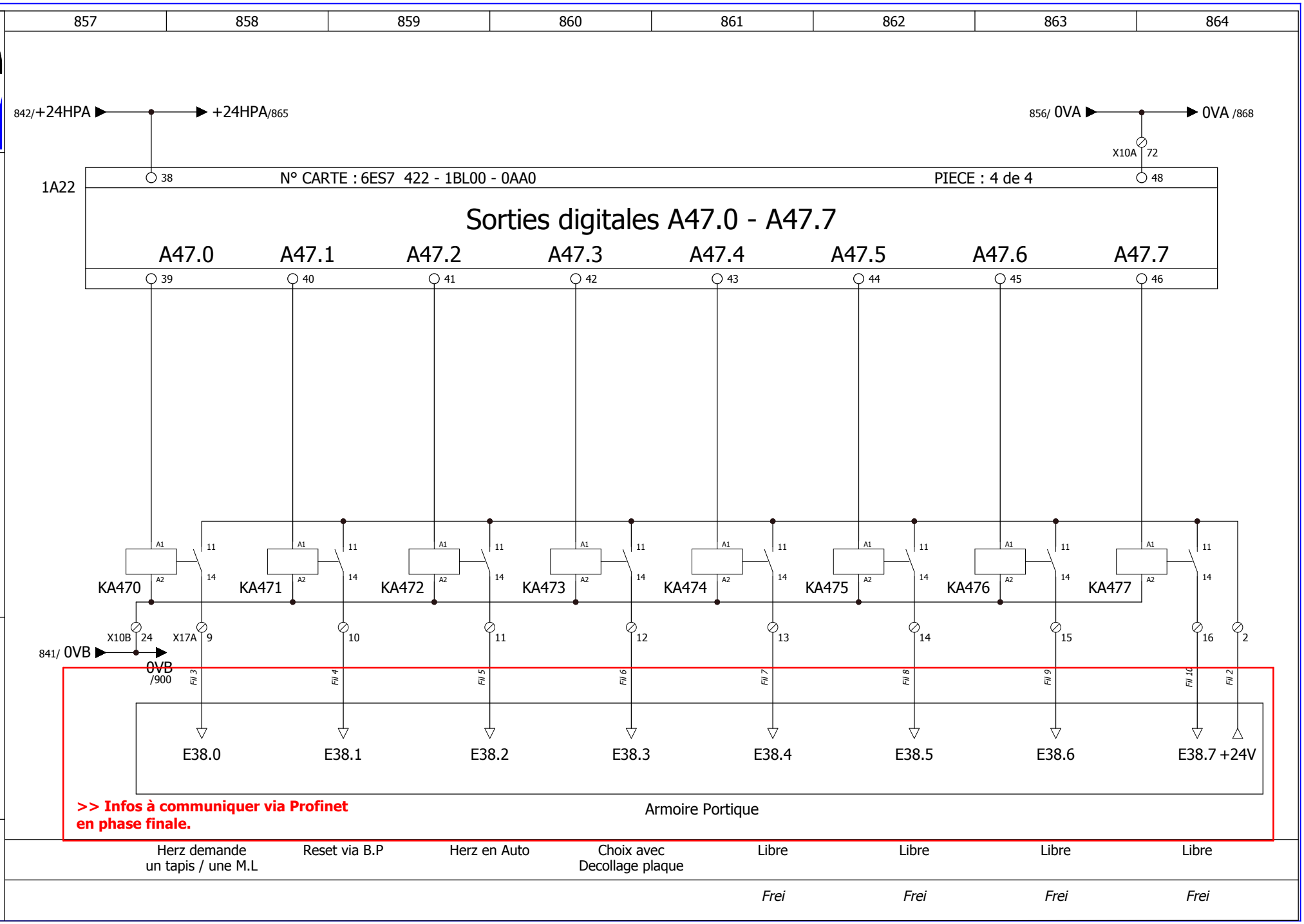
Digitalausgange

Plan n° :

Révision : 18/03/2016

Dessinateur : R SCHAECK

Projet :



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

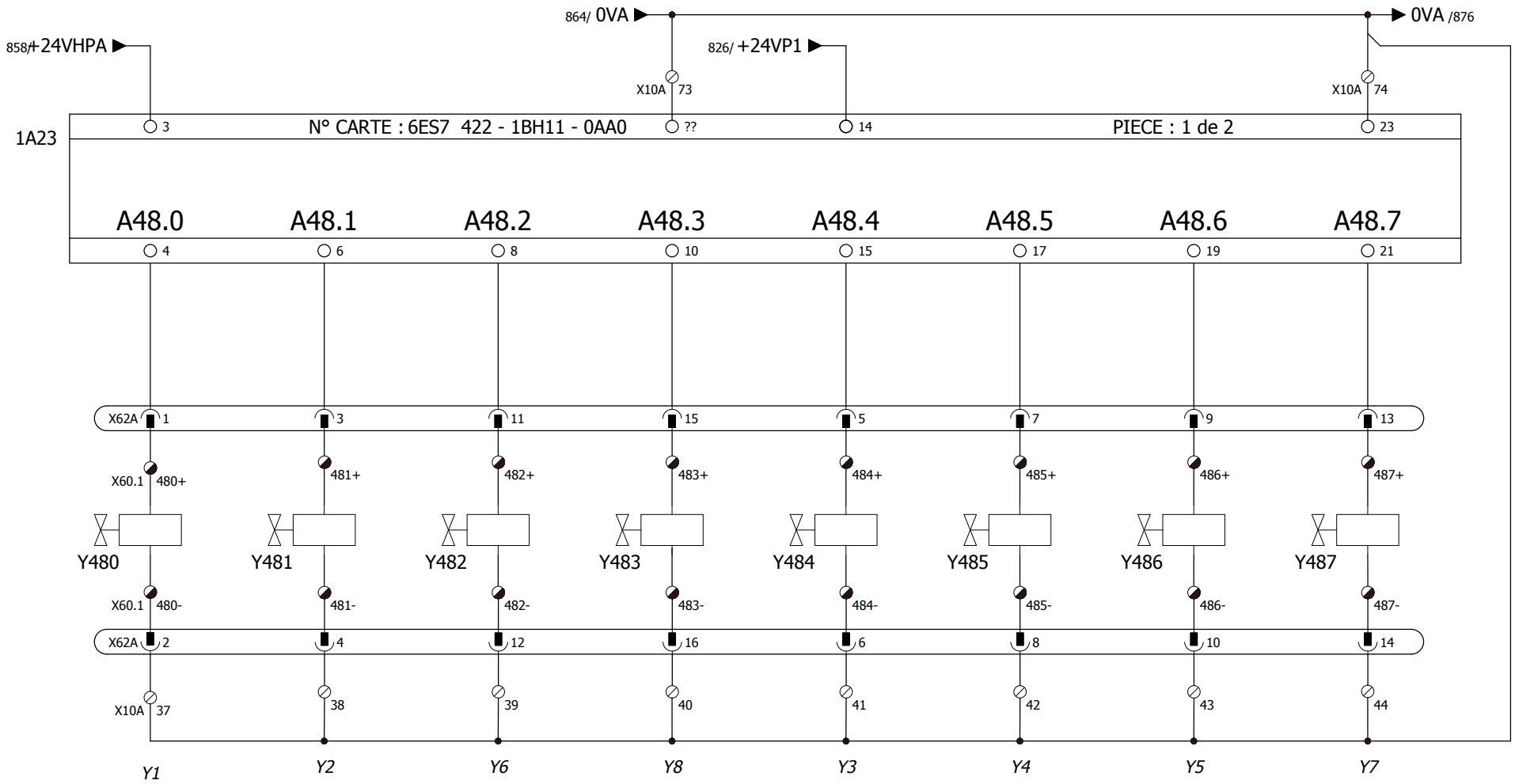
Communication avec armoire Portique

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Ohne Hardwaremassige Not-Aus-Schaltung

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales Electrovannes Hydrauliques Presse Chauffante

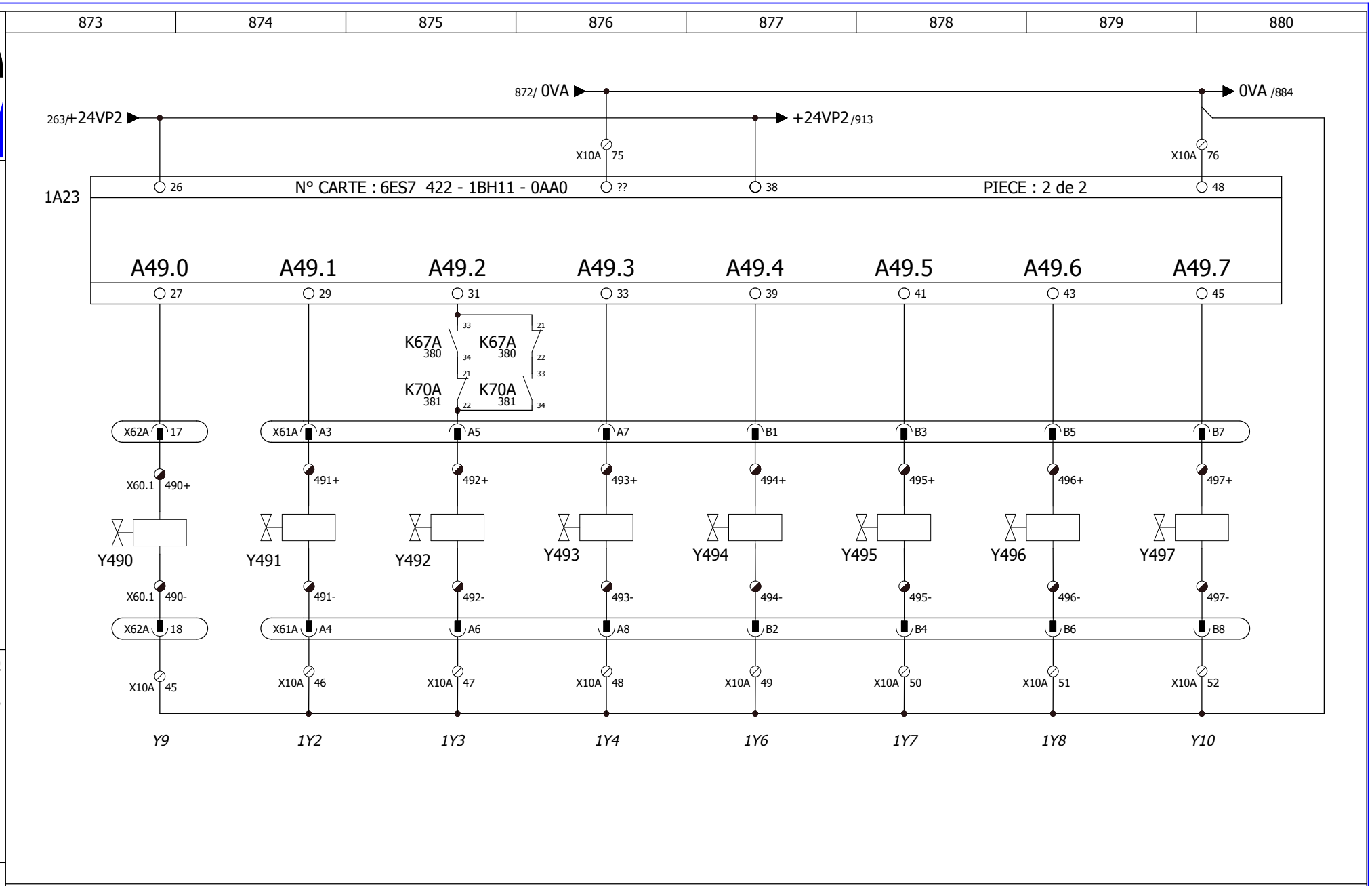
Digitalausgange Hydraulikventile Heizpresse

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

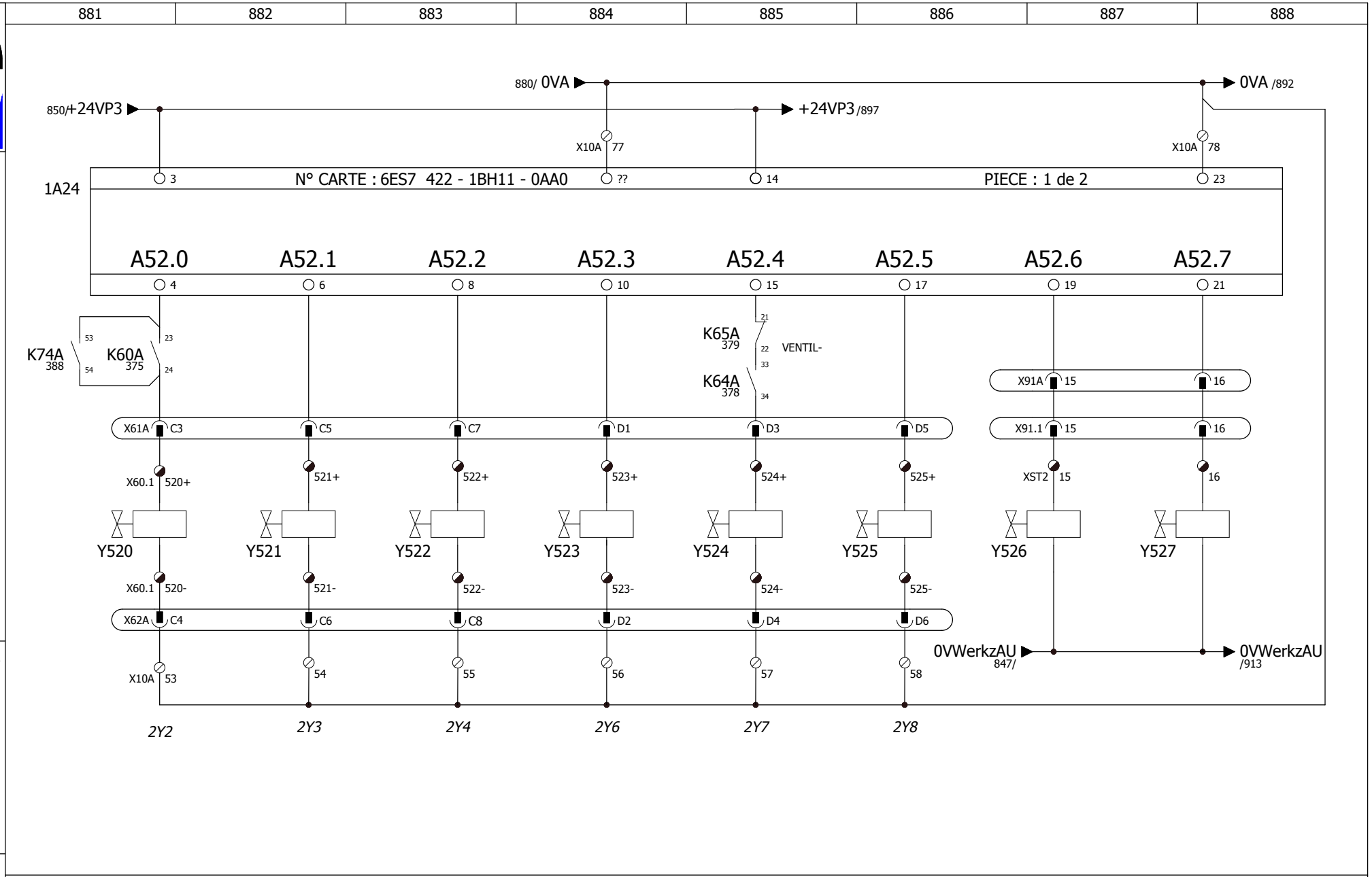


Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales Electrovannes Hydrauliques Presse Chauffante

Digitalausgange Hydraulikventile Heizpresse

Plan n°	:
Révision	: 01/08/2002
Dessinateur : Louis P.	
Projet : Passage de S5 en S7 Passage servos Lenze en SEW	



Presse Supérieure Montée	Presse Supérieure Huile	Presse Supérieure	Presse Supérieure	Presse Supérieure	Presse Supérieure	Outil Inférieur Rentrer Annexe	Outil Inférieur Sortir Annexe
Obertisch	*Obertisch*	*Obertisch*	*Obertisch*	*Obertisch*	*Obertisch*	*Unterwerkzeug Schieber Zurück*	*Unterwerkzeug Schieber Vor*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales Electrovannes Hydrauliques

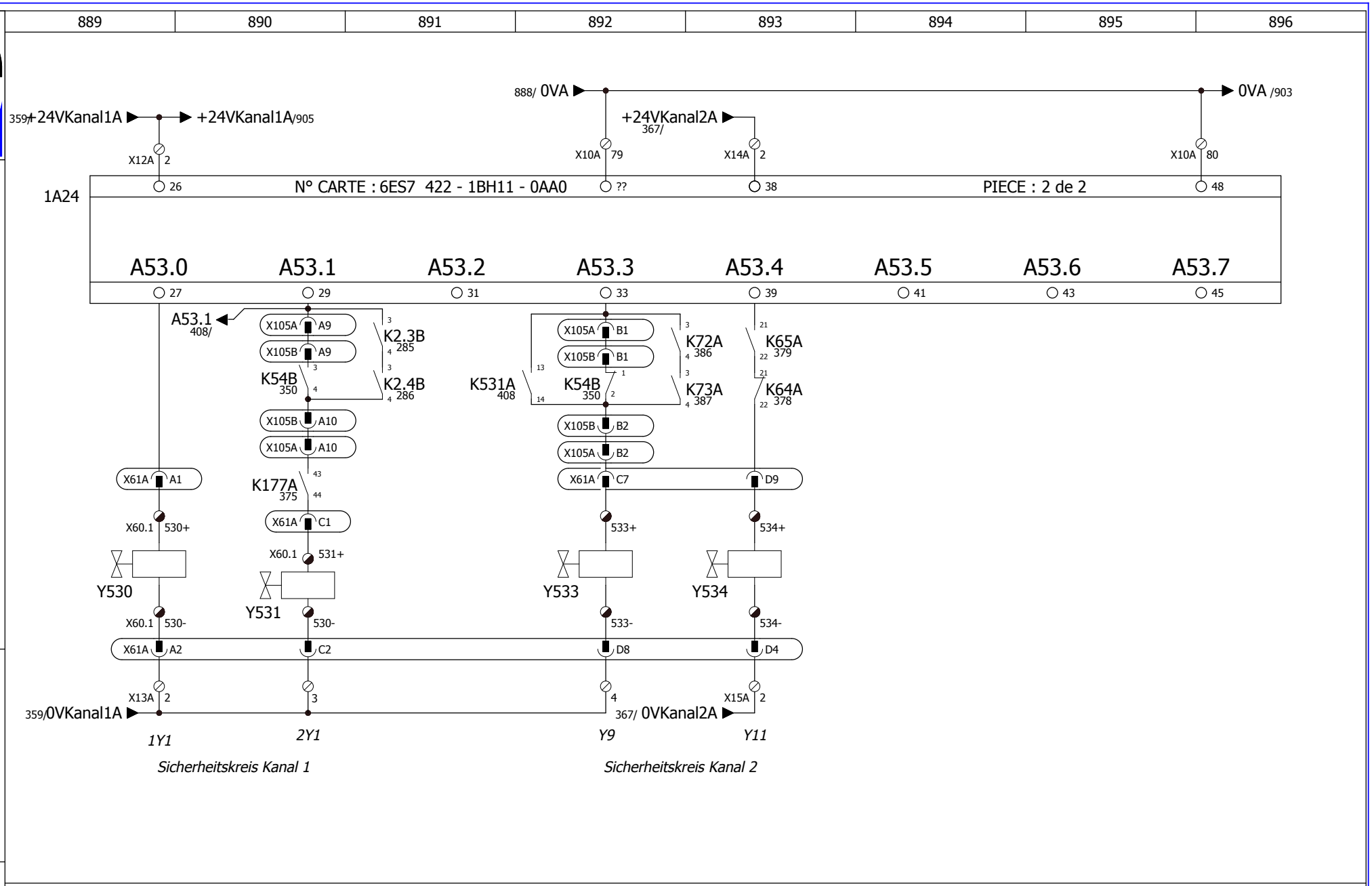
Digitalausgange Hydraulikventile

Plan n° :

Révision : 05/06/2014

Dessinateur : R SCHAECK

Projet :



Presse Inférieure Montée	Presse Supérieure Descendre	Sitéma	Libre	Libre	Libre
Aufwarts Untertisch	*Abwarts Obertisch*	*Klemmkopf*			

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales Electrovannes

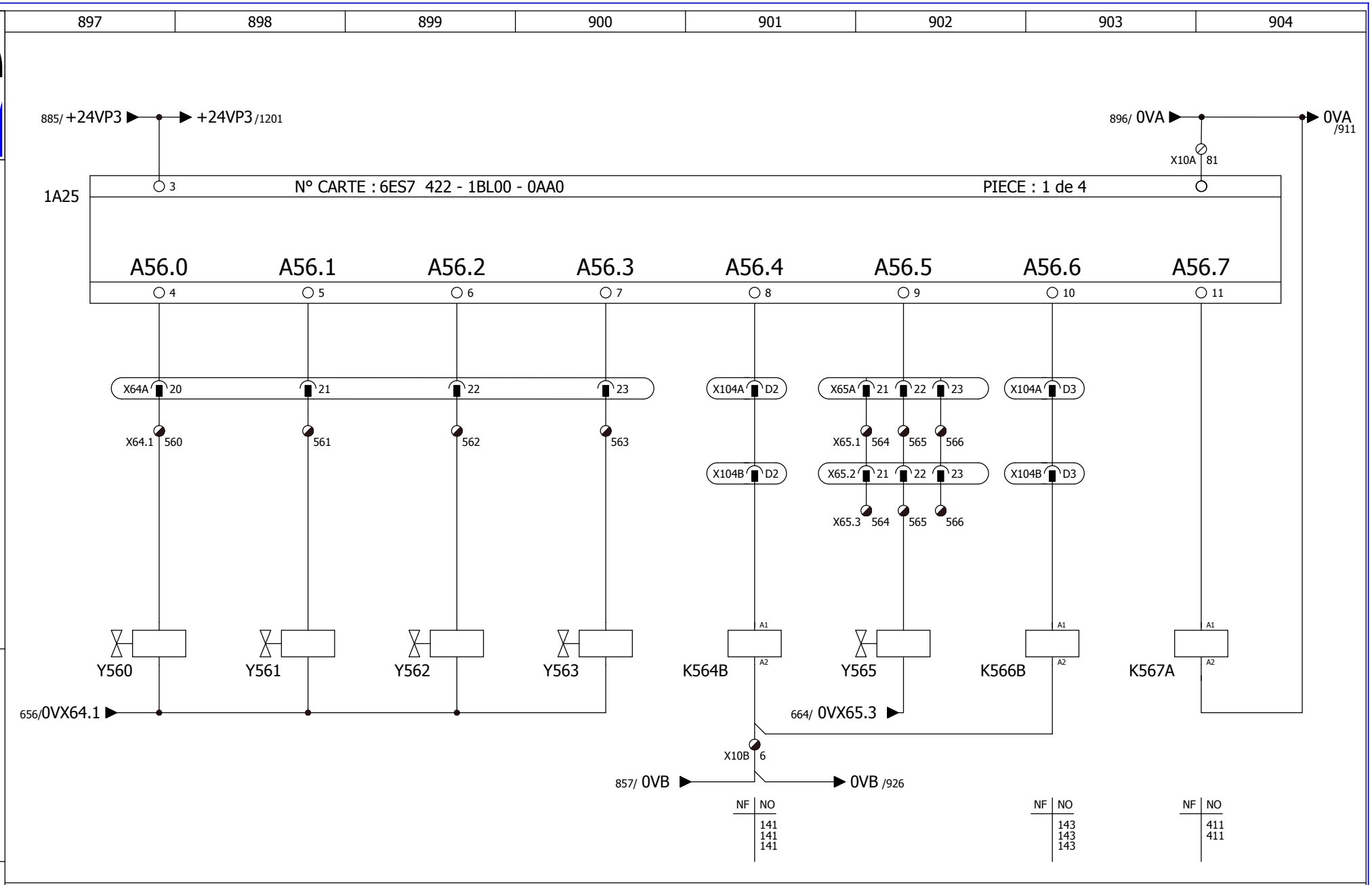
Digitalausgange

Plan n° :

Révision : 05/06/2014

Dessinateur : R SCHAECK

Projet :



Libre	Vanne Principale Air	Verrouiller Moule inférieur	Déverrouiller Moule inférieur	Transporteur sortie Moteur 1	Libre	Transporteur sortie Moteur 2	Autorisation Servos
Spruhwasser Frei	*Hauptventil Pneumatik*	*Zentral Schmierung*	*Kuhlwasser*	*Träger-Ausgang Motor 1*	*Frei*	*Träger-Ausgang Motor 2*	*Betrieb Servos*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales Electrovannes

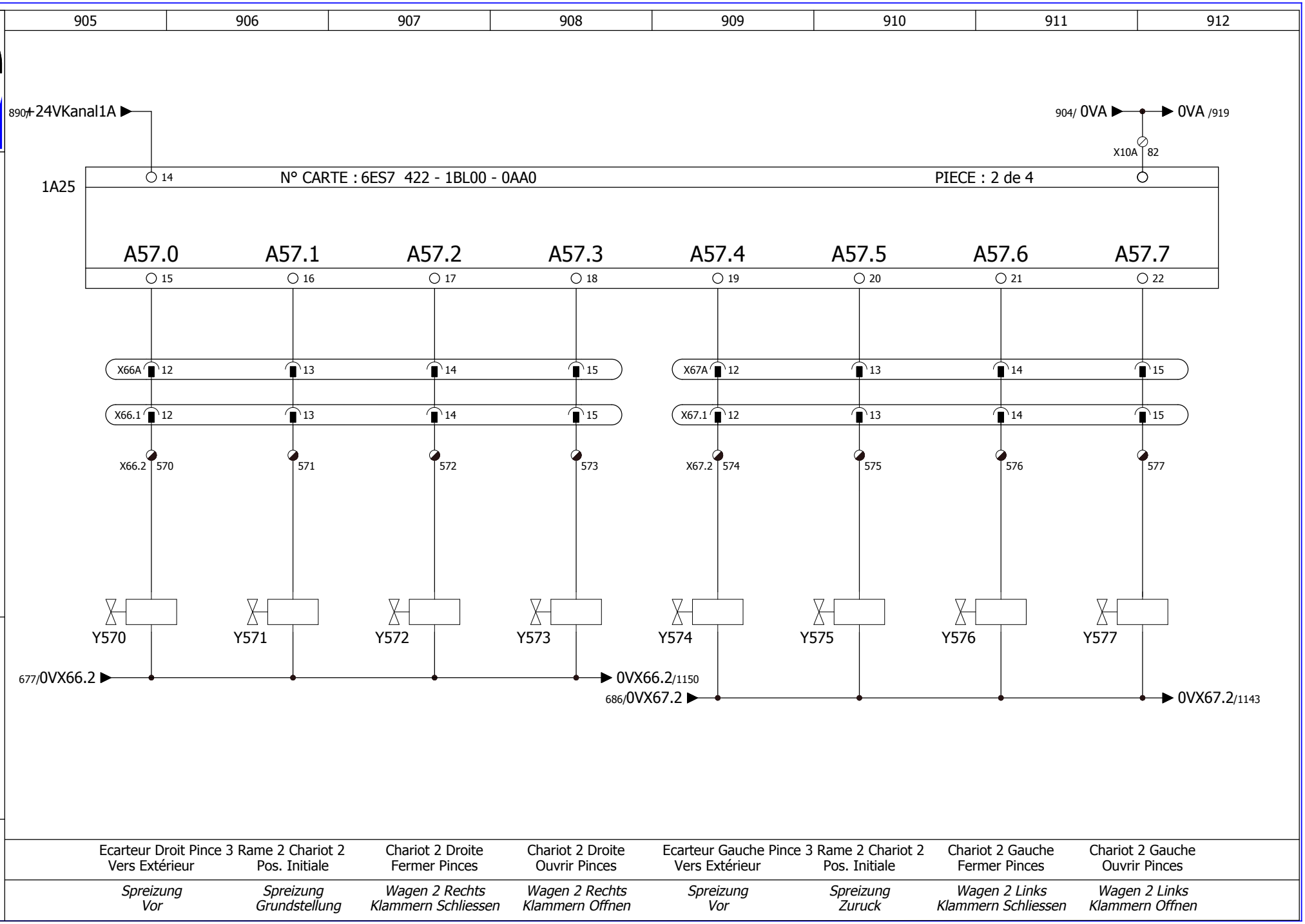
Digitalausgange Ventile

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales Electrovannes

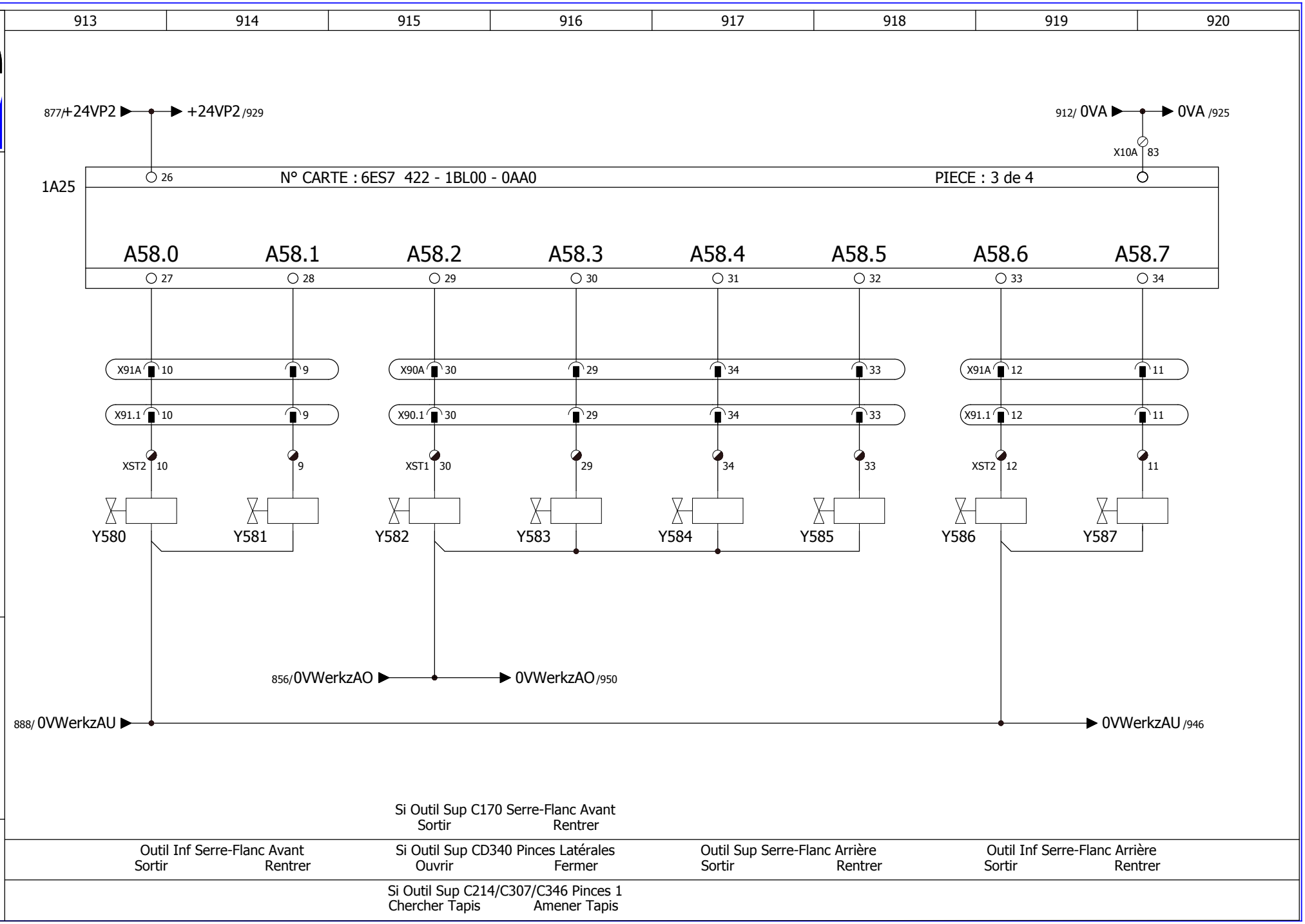
Digitalausgange Ventile

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Si Outil Sup C170 Serre-Flanc Avant
Sortir Rentrer

Outil Inf Serre-Flanc Avant
Sortir Rentrer

Si Outil Sup CD340 Pinces Latérales
Ouvrir Fermer

Outil Sup Serre-Flanc Arrière
Sortir Rentrer

Outil Inf Serre-Flanc Arrière
Sortir Rentrer

Si Outil Sup C214/C307/C346 Pinces 1
Chercher Tapis Amener Tapis

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales Electrovannes

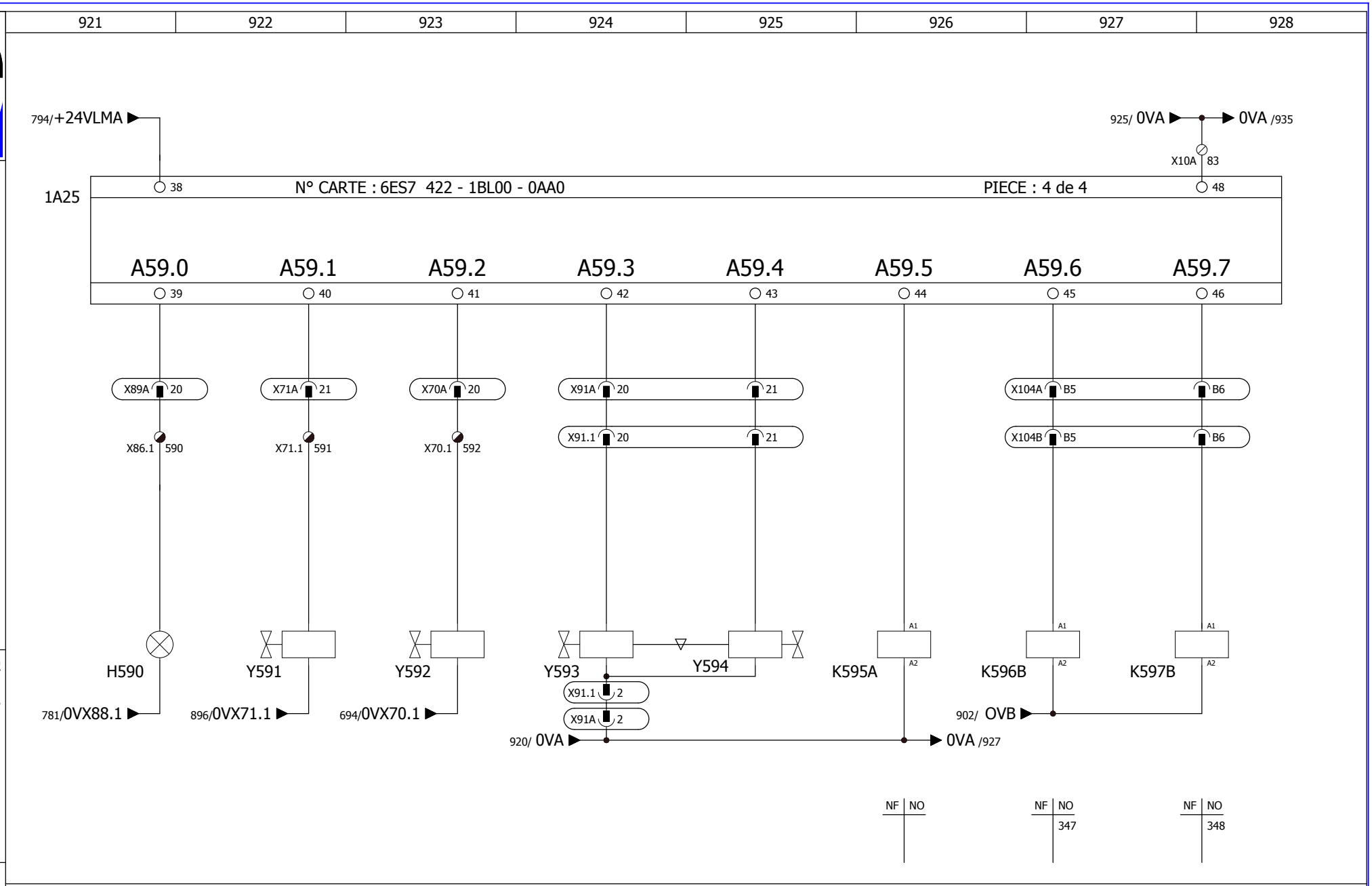
Digitalausgange Ventile

Plan n° :

Révision : 05/06/2014

Dessinateur : R SCHAECK

Projet :



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales

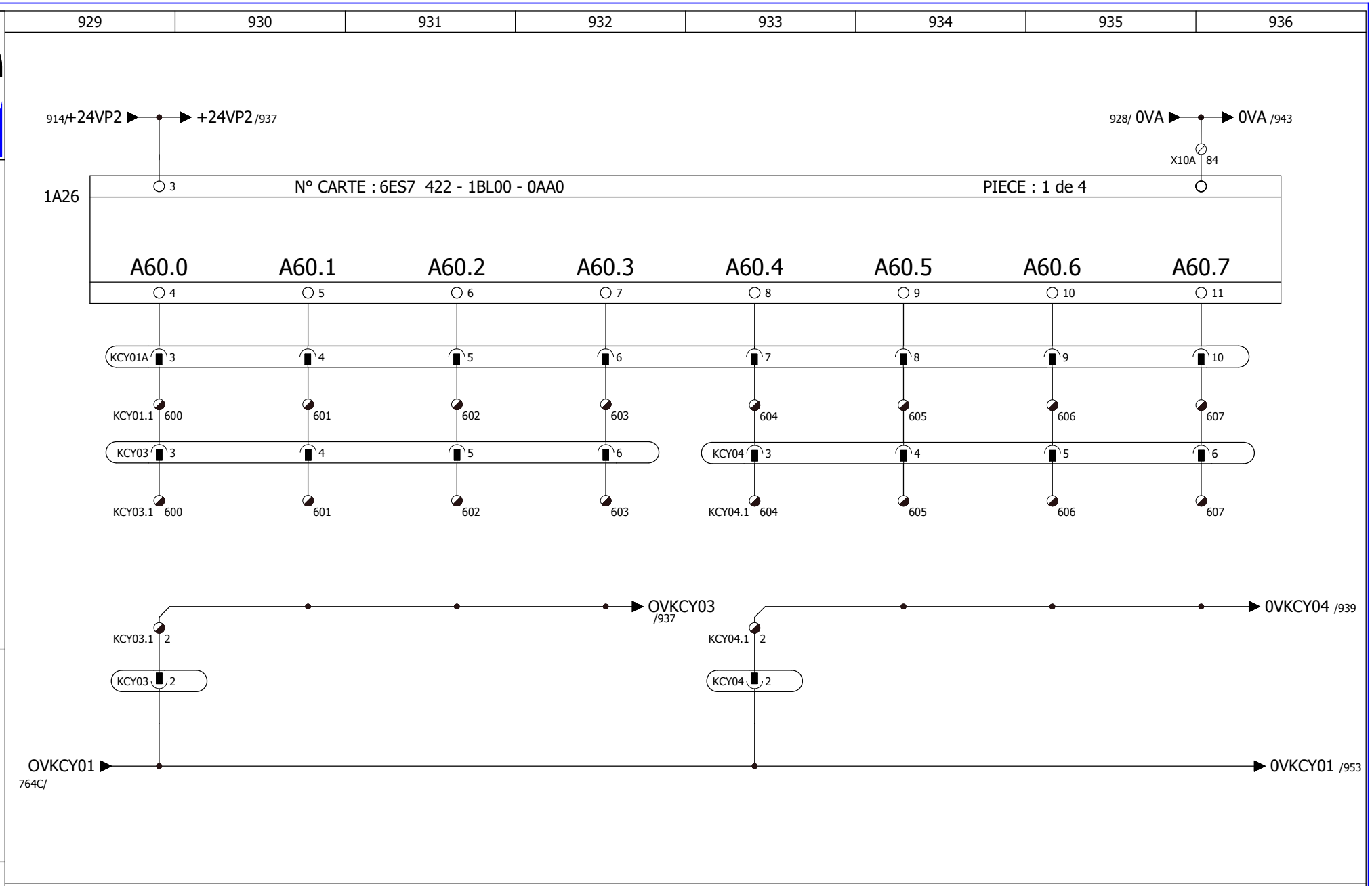
Digitalausgange

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Libre	Libre	Libre	Libre	Libre	Libre	Libre	Libre
Frei	*Frei*	*Frei*	*Frei*	*Frei*	*Frei*	*Frei*	*Frei*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales Ecarteurs

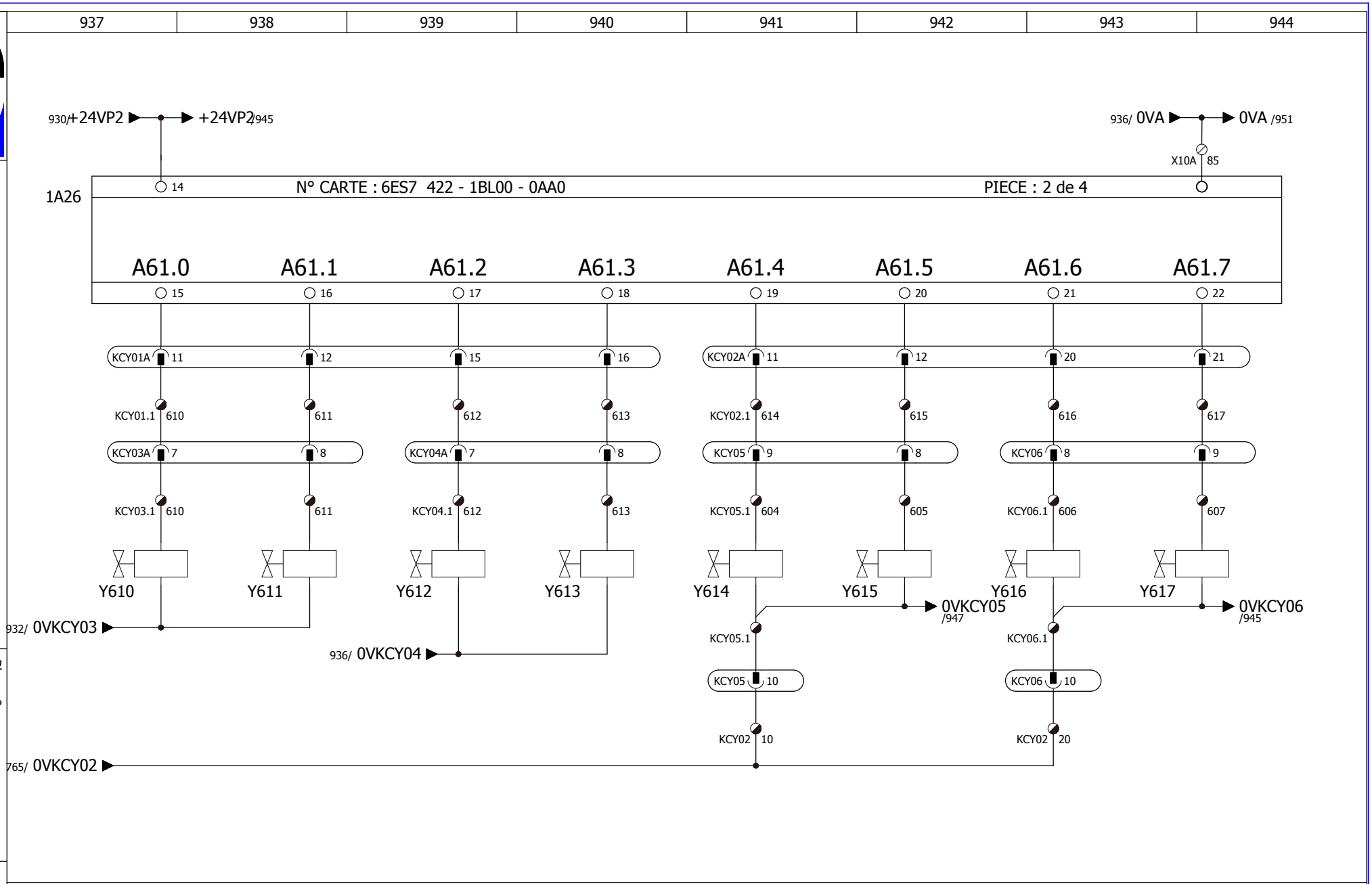
Digitalausgange Spreizung

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales

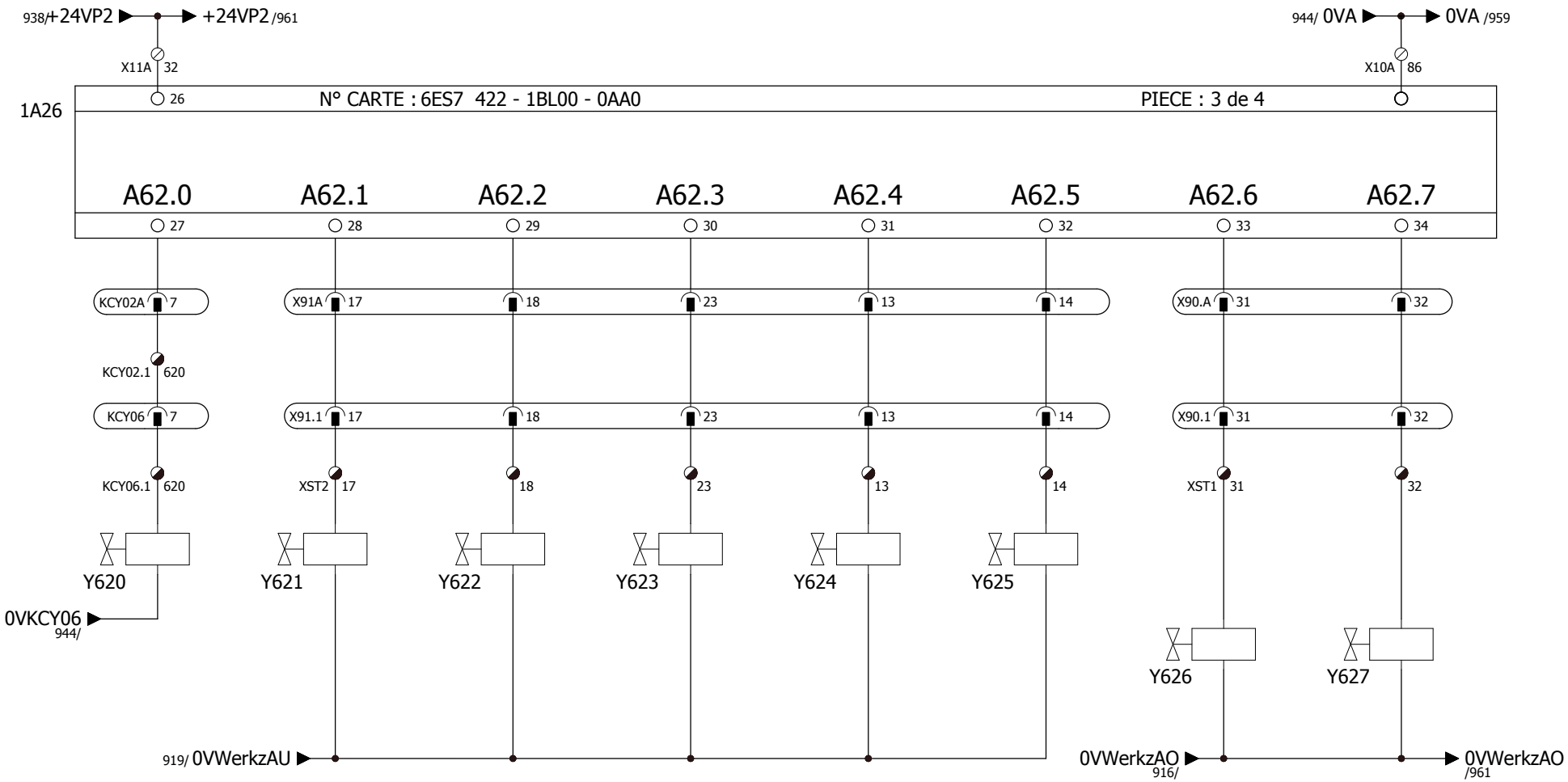
Digitalausgange

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Outil Cimop Découpe 1/2 Pression	Libre	Libre	Outil Inf Clapets anti- retours et bloqueurs de tige	Outil Inf Picots et Serre-Flanc Latéraux Rentrer	 Sortir	Outil Sup Pinces 2 Amener Tapis	Outil Sup Pinces 2 Chercher Tapis
	Frei	*Frei*	*Werkzeug Unten* *Rückschlagventile*			*Werkzeug Oben* *Klammern 2 Zurück*	*Werkzeug Oben* *Klammern 2 Vor*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales

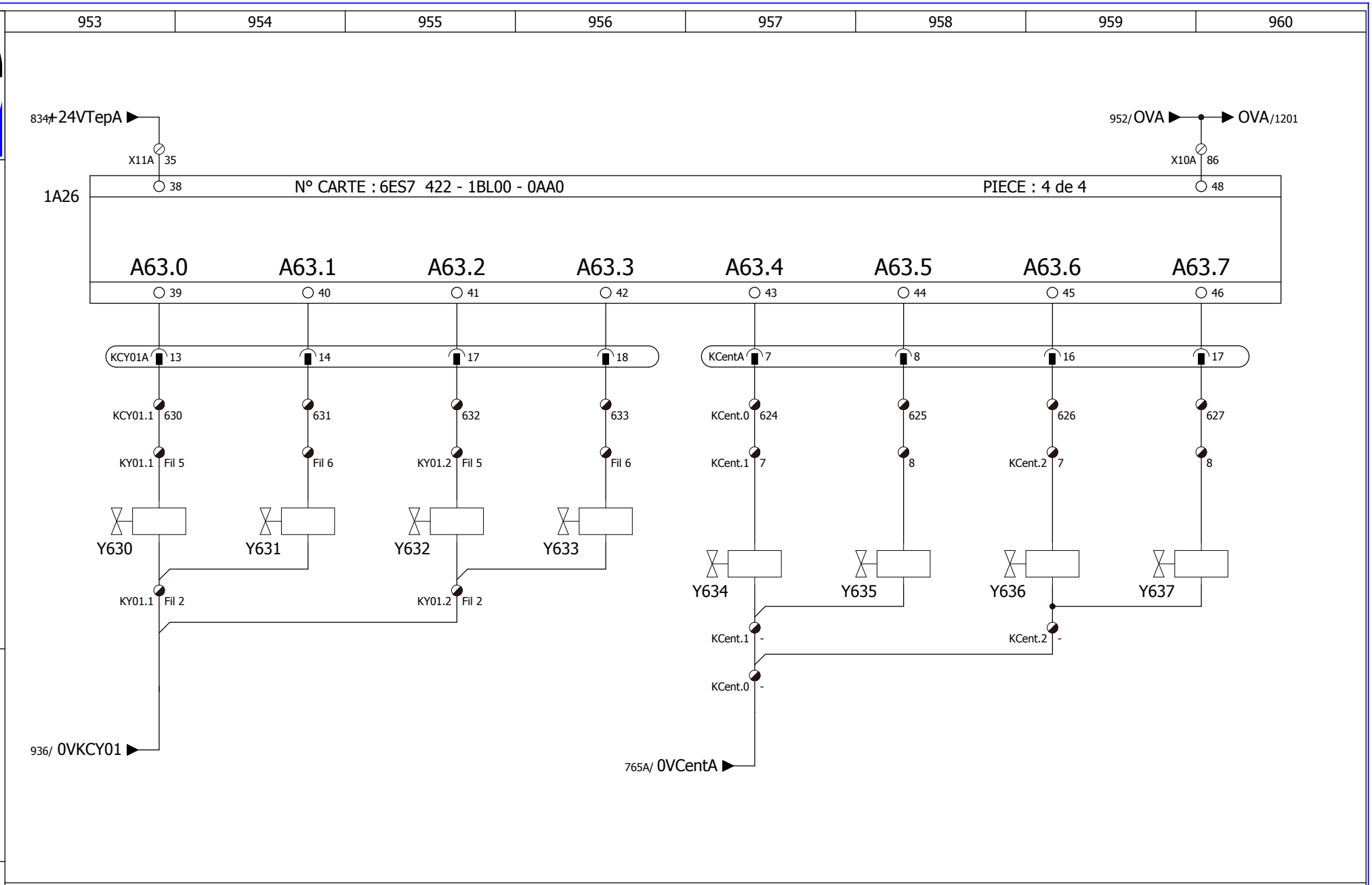
Digitalausgange

Plan n° :

Révision : 05/06/2014

Dessinateur : R SCHAECK

Projet :



Basculement Barres de Maintien Droit
Vers Extérieur Vers Intérieur

Basculement Barres de Maintien Gauche
Vers Extérieur Vers Intérieur

Centrage Tapis Droite
Rentrer Sortir

Centrage Tapis Gauche
Rentrer Sortir

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales

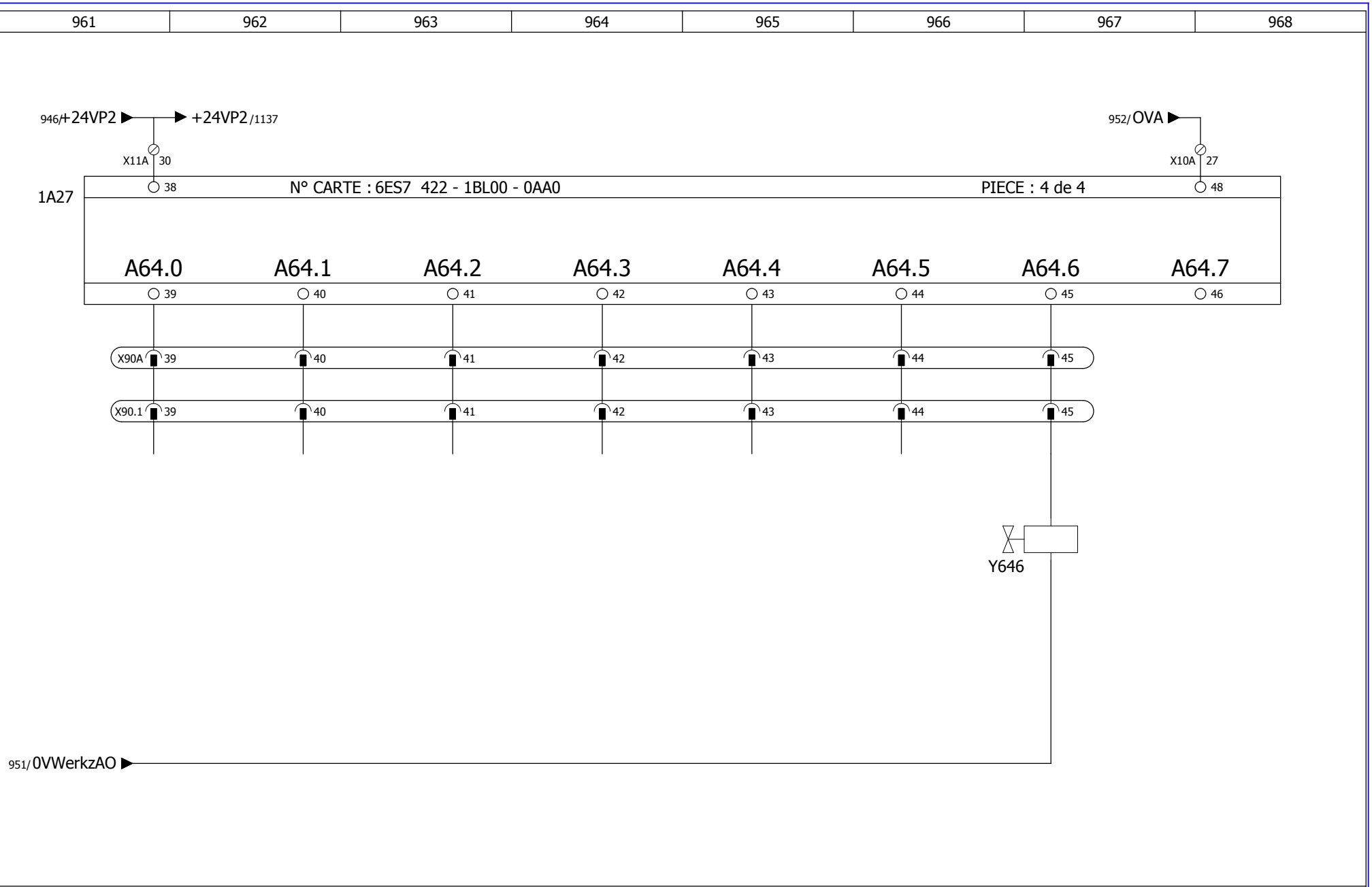
Digitalausgange

Plan n° :

Révision : 01/08/2002

Dessinateur : Louis P.

Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW



Outil Sup Reservé	Outil Sup Reservé	Outil Sup Reservé	Outil Sup Reservé	Outil Sup Reservé	Outil Sup Reservé	Outil Sup: Clapets anti-retour et bloqueurs de tige	Libre
Werkzeug Oben Reserve	*Werkzeug Oben Reserve*	*Werkzeug Oben Reserve*	*Werkzeug Oben Reserve*	*Werkzeug Oben Reserve*	*Werkzeug Oben Reserve*	*Werkzeug Oben Rückschlagventile*	*Frei*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales

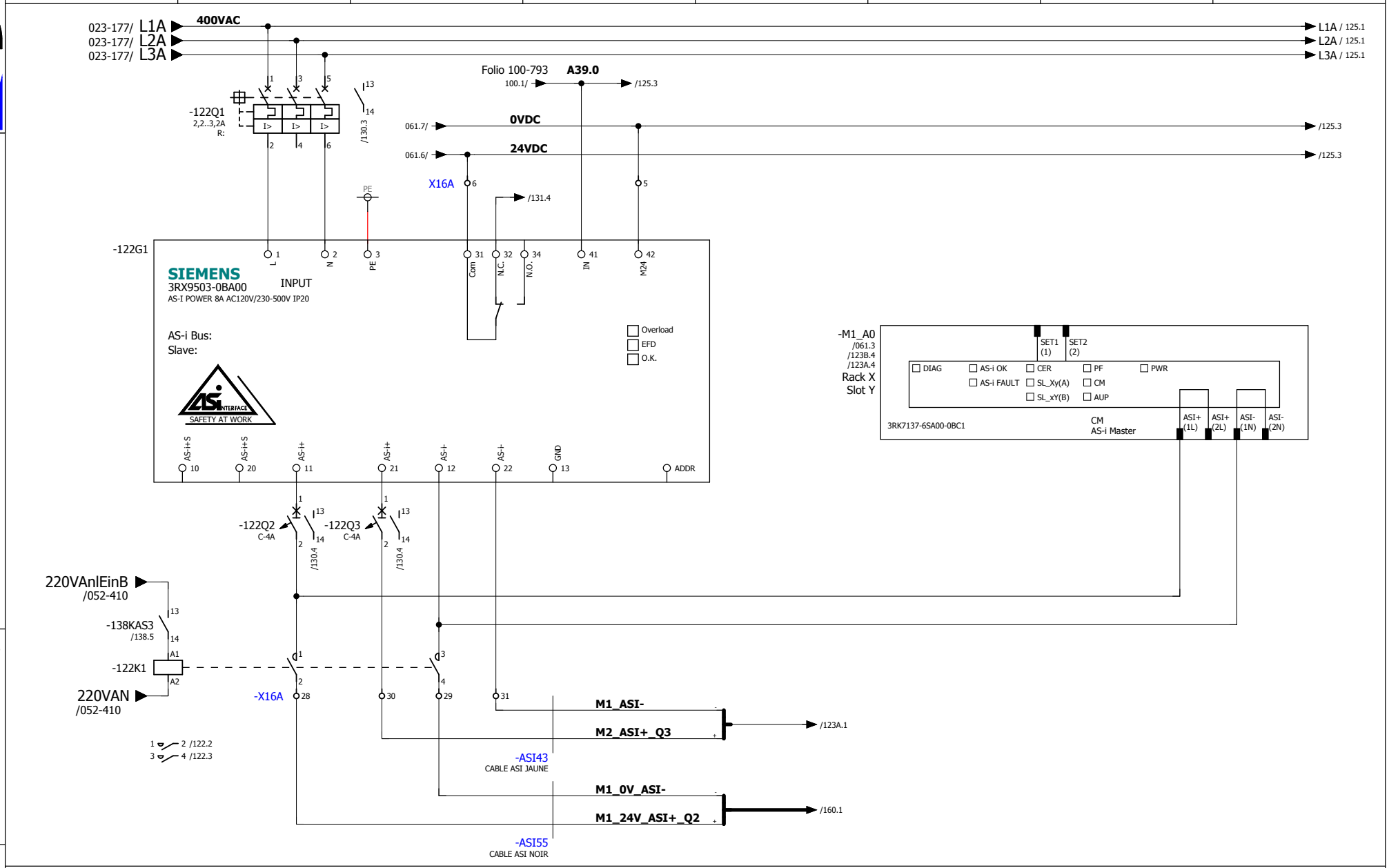
Digitalausgange

Plan n° :

Révision : 05/06/2014

Dessinateur : R SCHAECK

Projet :



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Alimentation et Master 1

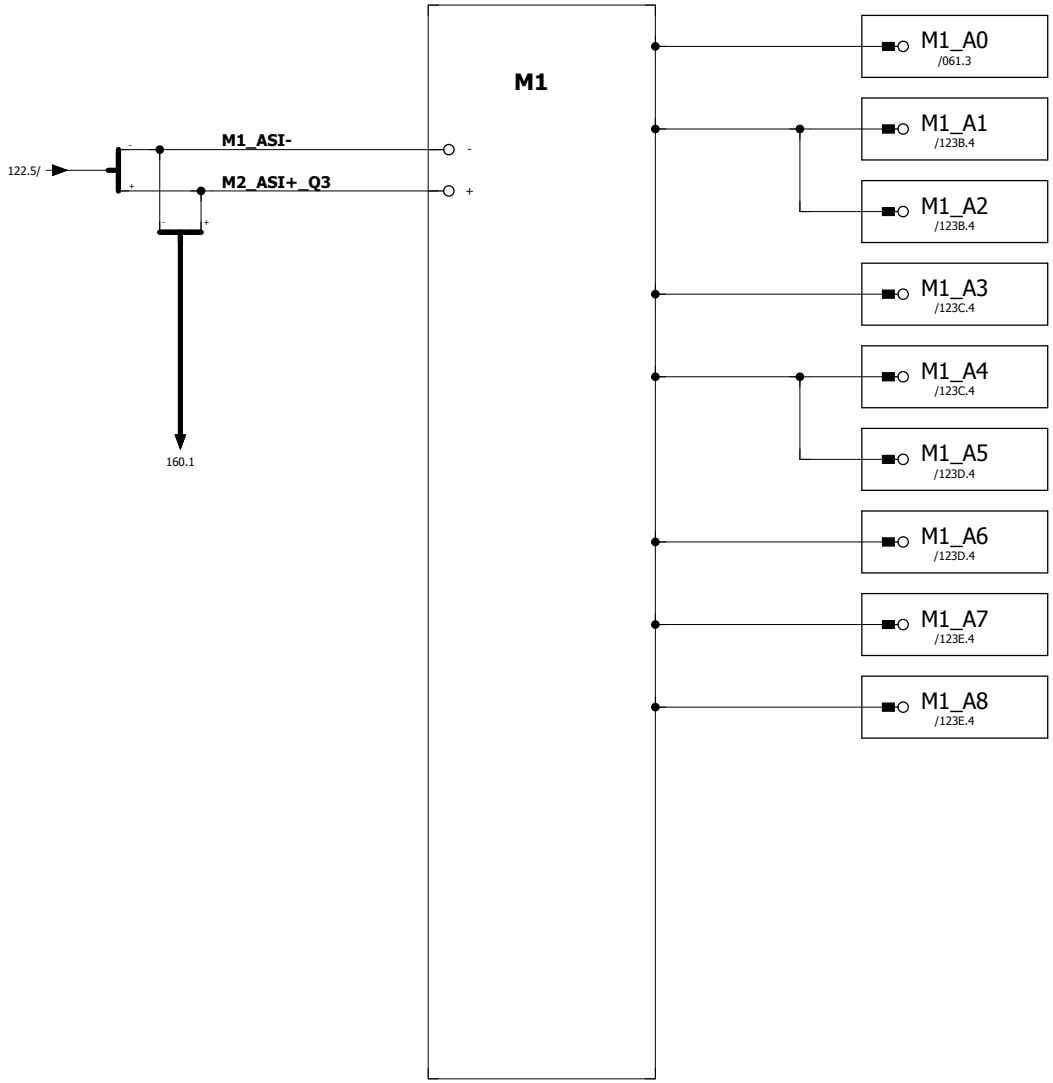
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

977A	978A	979A	980A	981A	982A	983A	984A



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Master 1 Apercu cablage

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

977B	978B	979B	980B	981B	982B	983B	984B

/061.3
/122.6
/123A.4
-M1_A0

Master ASI

ASI Asi-bus

/123A.4
/160.1
-M1_A1

Bouton Arret d'Urgence

I1	E114.0	A114.0	Q1	-M1_A1-Y1:x1
I2	E114.1	A114.1	Q2	-M1_A1-Y2:x1
I3	E114.2	A114.2	Q3	-M1_A1-Y3:x1
I4	E114.3	A114.3	Q4	-M1_A1-Y4:x1

ASI Asi-bus

/123A.4
-M1_A2

Bouton Arret d'Urgence

I1	E114.4	A114.4	Q1	-M1_A2-Y1:x1
I2	E114.5	A114.5	Q2	-M1_A2-Y2:x1
I3	E114.6	A114.6	Q3	-M1_A2-Y3:x1
I4	E114.7	A114.7	Q4	-M1_A2-Y4:x1

ASI Asi-bus

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

ASI - Master 1

Plan n° :
Révision : 22.05.2017
Dessinateur : ENGIE Fab
Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

977C	978C	979C	980C	981C	982C	983C	984C

/123A.4
/161.1
-M1_A3

Bouton Arret d'Urgence

Cellule Alignement CH T1	/161.1	I1	**E115.0**
Cellule Alignement CH T2	/161.2	I2	**E115.1**
Position garage CH Tirage 1	/161.3	I3	**E115.2**
Position garage CH Tirage 2	/161.4	I4	**E115.3**
RESERVE 5	/161.5	I5	**E115.4**
RESERVE 6	/161.6	I6	**E115.5**
RESERVE 7	/161.7	I7	**E115.6**
RESERVE 8	/161.8	I8	**E115.7**

ASI Asi-bus

/123A.4
/162.1
-M1_A4

Bouton Arret d'Urgence

Tirage 1 parallèle	/162.1	I1	**E116.0**
RESERVE 2	/162.2	I2	**E116.1**
RESERVE 3	/162.3	I3	**E116.2**
RESERVE 4	/162.4	I4	**E116.3**

ASI Asi-bus

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

ASI - Master 1

Plan n° :
Révision : 22.05.2017
Dessinateur : ENGIE Fab
Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

977D	978D	979D	980D	981D	982D	983D	984D

/123A.4
/163.1
-M1_A5

Bouton Arret d'Urgence

Tirage 1 Pinces droites Fermées	/163.1	I1	**E117.0**	**A117.0**	Q1	/163.2	-M1_A5-Y1:x1	**RESERVE 1**
Tirage 1 Pinces droites Ouvertes	/163.2	I2	**E117.1**	**A117.1**	Q2	/163.3	-M1_A5-Y2:x1	**RESERVE 2**
Tirage 1 Pinces droites Haut	/163.3	I3	**E117.2**	**A117.2**	Q3	/163.3	-M1_A5-Y3:x1	**Tirage 1 Clapets Anti-retours**
Tirage 1 Pinces droites Bas	/163.4	I4	**E117.3**	**A117.3**	Q4	/163.4	-M1_A5-Y4:x1	**RESERVE 4**
Tirage 1 Pinces gauches Fermées	/163.5	I5	**E117.4**	**A117.4**	Q5	/163.6	-M1_A5-Y5:x1	**Tirage 1 Monter pinces**
Tirage 1 Pinces gauches Ouvertes	/163.6	I6	**E117.5**	**A117.5**	Q6	/163.7	-M1_A5-Y6:x1	**Tirage 1 Descendre Pinces**
Tirage 1 Pinces gauches Haut	/163.7	I7	**E117.6**	**A117.6**	Q7	/163.7	-M1_A5-Y7:x1	**Tirage 1 Fermer Pinces**
Tirage 1 Pinces gauches Bas	/163.8	I8	**E117.7**	**A117.7**	Q8	/163.8	-M1_A5-Y8:x1	**Tirage 1 Ouvrir Pinces**

ASI Asi-bus

/123A.4
/164.1
-M1_A6

Bouton Arret d'Urgence

Tirage 2 Pinces droites Fermées	/164.1	I1	**E118.0**	**A118.0**	Q1	/164.2	-M1_A6-Y1:x1	**RESERVE 1**
Tirage 2 Pinces droites Ouvertes	/164.2	I2	**E118.1**	**A118.1**	Q2	/164.3	-M1_A6-Y2:x1	**RESERVE 2**
Tirage 2 Pinces droites Haut	/164.3	I3	**E118.2**	**A118.2**	Q3	/164.3	-M1_A6-Y3:x1	**Tirage 2 Clapets Anti-retours**
Tirage 2 Pinces droites Bas	/164.4	I4	**E118.3**	**A118.3**	Q4	/164.4	-M1_A6-Y4:x1	**RESERVE 4**
Tirage 2 Pinces gauches Fermées	/164.5	I5	**E118.4**	**A118.4**	Q5	/164.6	-M1_A6-Y5:x1	**Tirage 2 Monter Pinces**
Tirage 2 Pinces gauches Ouvertes	/164.6	I6	**E118.5**	**A118.5**	Q6	/164.6	-M1_A6-Y6:x1	**Tirage 2 Descendre Pinces**
Tirage 2 Pinces gauches Haut	/164.7	I7	**E118.6**	**A118.6**	Q7	/164.7	-M1_A6-Y7:x1	**Tirage 2 Fermer Pinces**
Tirage 2 Pinces gauches Bas	/164.8	I8	**E118.7**	**A118.7**	Q8	/164.8	-M1_A6-Y8:x1	**Tirage 2 Ouvrir Pinces**

ASI Asi-bus

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

ASI - Master 1

Plan n° :
Révision : 22.05.2017
Dessinateur : ENGIE Fab
Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

977E	978E	979E	980E	981E	982E	983E	984E

/123A.4
/165.1
-M1_A7

Bouton Arret d'Urgence

DP1 Ouvrir Gauche	/165.1	I1	**E119.0**	**A119.0**	Q1	/165.2	-M1_A7-Y1:x1	**Ouvrir**
DP2 Fermée Gauche	/165.2	I2	**E119.1**	**A119.1**	Q2	/165.3	-M1_A7-Y2:x1	**Fermer**
DP1 Ouvrir Droite	/165.3	I3	**E119.2**	**A119.2**	Q3	/165.3	-M1_A7-Y3:x1	**Clapets Anti-retours**
DP2 Fermée Gauche	/165.4	I4	**E119.3**	**A119.3**	Q4	/165.4	-M1_A7-Y4:x1	**RESERVE 4**
RESERVE 5	/165.5	I5	**E119.4**	**A119.4**	Q5	/165.6	-M1_A7-Y5:x1	**RESERVE 5**
RESERVE 6	/165.6	I6	**E119.5**	**A119.5**	Q6	/165.7	-M1_A7-Y6:x1	**RESERVE 6**
RESERVE 7	/165.7	I7	**E119.6**	**A119.6**	Q7	/165.7	-M1_A7-Y7:x1	**RESERVE 7**
RESERVE 8	/165.8	I8	**E119.7**	**A119.7**	Q8	/165.8	-M1_A7-Y8:x1	**RESERVE 8**

ASI Asi-bus

/123A.4
/166.1
-M1_A8

Bouton Arret d'Urgence

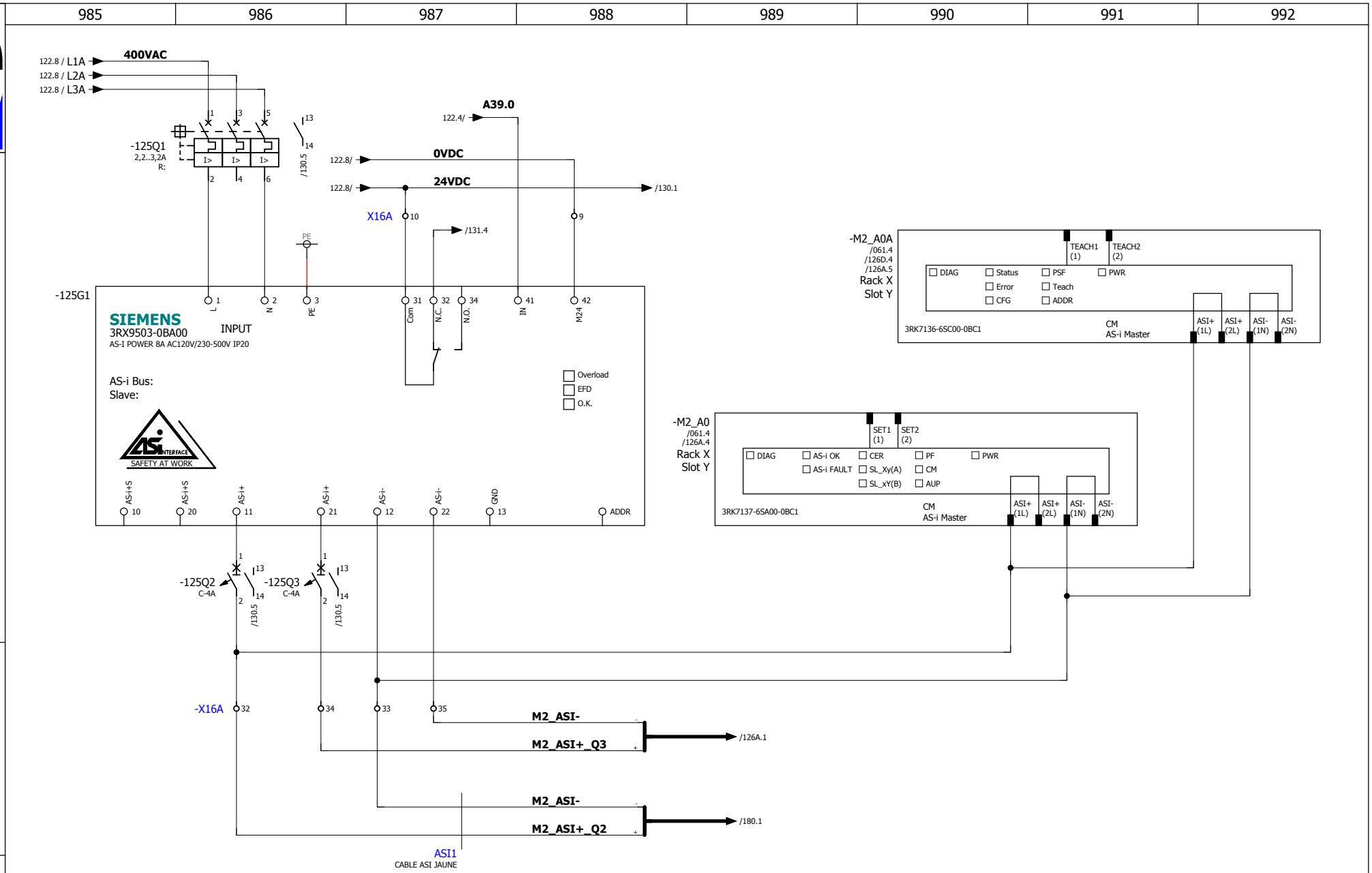
Préparation Pinces table droite Ouverte	/166.1	I1	**E120.0**	**A120.0**	Q1	/166.2	-M1_A8-Y1:x1	**Préparation pinces table Fermer**
Préparation Pinces table droite Fermée	/166.2	I2	**E120.1**	**A120.1**	Q2	/166.3	-M1_A8-Y2:x1	**Préparation pinces table Ouverte**
Préparation Pinces table gauche Ouverte	/166.3	I3	**E120.2**	**A120.2**	Q3	/166.3	-M1_A8-Y3:x1	**Préparation pinces table Soulager**
Préparation Pinces table gauche Fermée	/166.4	I4	**E120.3**	**A120.3**	Q4	/166.4	-M1_A8-Y4:x1	**RESERVE 4**
RESERVE 5	/166.5	I5	**E120.4**	**A120.4**	Q5	/166.6	-M1_A8-Y5:x1	**RESERVE 5**
RESERVE 6	/166.6	I6	**E120.5**	**A120.5**	Q6	/166.7	-M1_A8-Y6:x1	**RESERVE 6**
RESERVE 7	/166.7	I7	**E120.6**	**A120.6**	Q7	/166.7	-M1_A8-Y7:x1	**RESERVE 7**
RESERVE 8	/166.8	I8	**E120.7**	**A120.7**	Q8	/166.8	-M1_A8-Y8:x1	**RESERVE 8**

ASI Asi-bus

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

ASI - Master 1

Plan n° :
Révision : 22.05.2017
Dessinateur : ENGIE Fab
Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

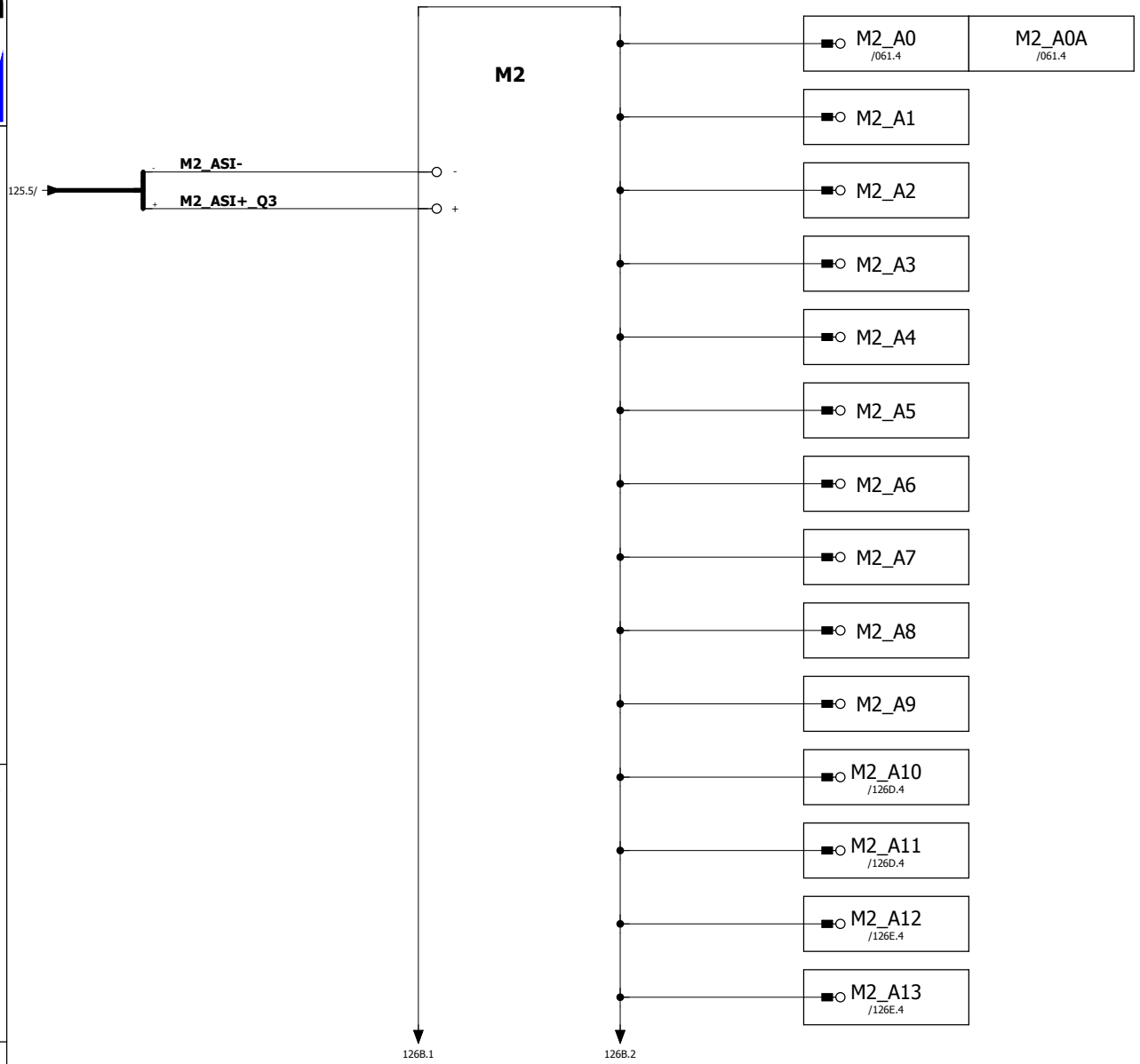
Alimentation et Master 2

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Master 2 Apercu Cablage

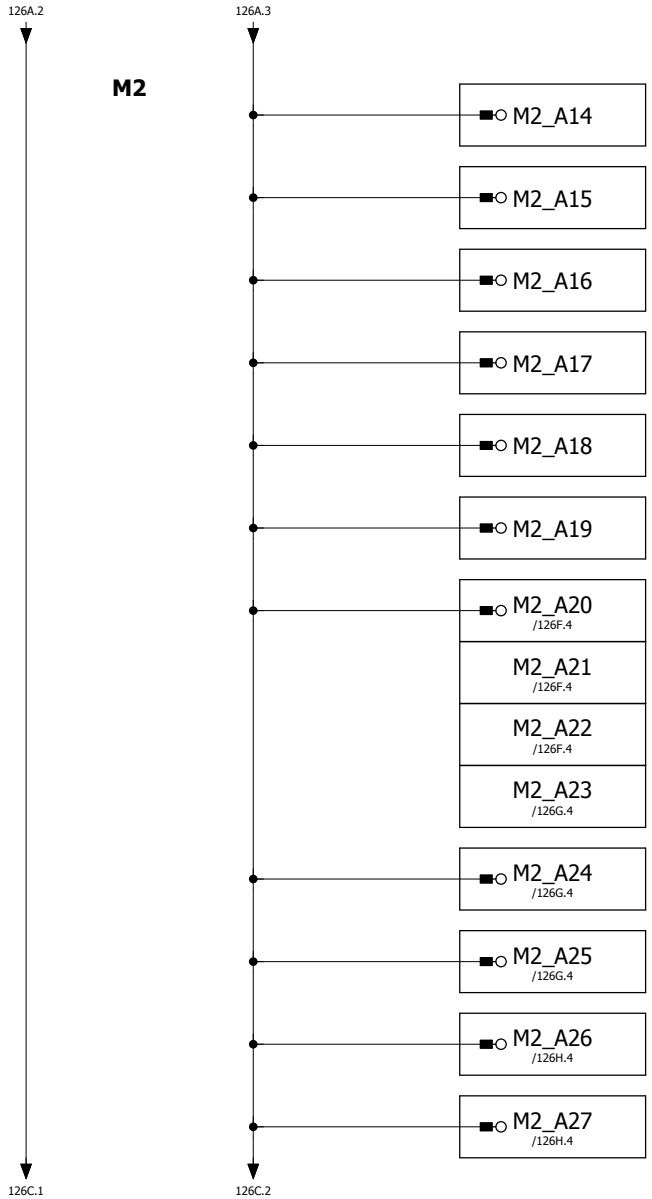
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

993B	994B	995B	996B	997B	998B	999B	1000B



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Master 2 Apercu Cablage

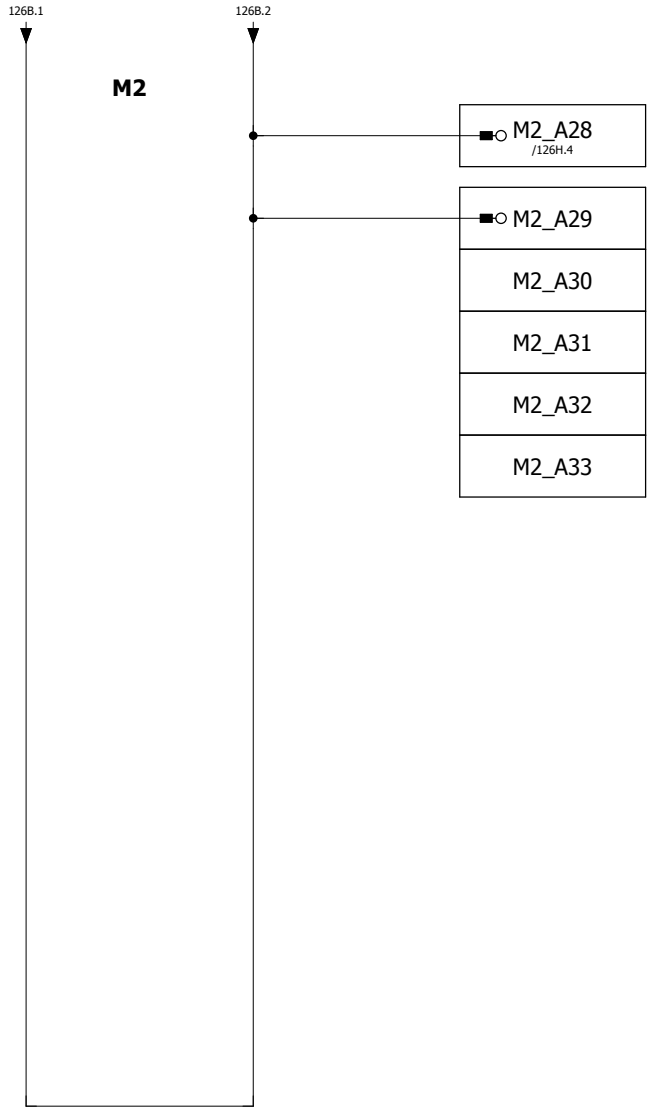
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

993C	994C	995C	996C	997C	998C	999C	1000C



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Master 2 Apercu Cablage

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

993D	994D	995D	996D	997D	998D	999D	1000D

/061.4
/125.6
/126A.5
-M2_A0A

MASTER ASI

ASI Asi-bus

/126A.4
/170.2
-M2_A10

CAPTEUR SAFETY

I1 E126.2 A126.2 Q1

ASI Asi-bus

/126A.4
/170.5
-M2_A11

CAPTEUR SAFETY

I1 E126.3 A126.3 Q1

ASI Asi-bus

ADRESSAGE
A RE-DEFINIR

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

ASI - Master 2

Plan n° :

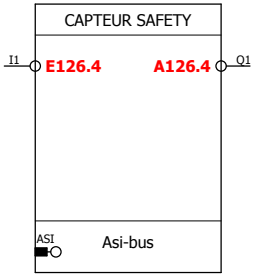
Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

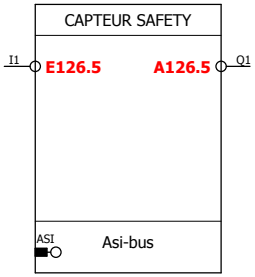
Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

993E	994E	995E	996E	997E	998E	999E	1000E

/126A.4
/171.2
-M2_A12



/126A.4
/171.5
-M2_A13



ADRESSAGE
A RE-DEFINIR

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

ASI - Master 2

Plan n° :
Révision : 22.05.2017
Dessinateur : ENGIE Fab
Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

993F	994F	995F	996F	997F	998F	999F	1000F

ANCIEN A4

/172.3
/126B.3
-M2_A20

Bouton Arret d'Urgence

BOUTON D'ARRET D'URGENCE	/172.4	I1	**E256.4**	**A256.4**	Q1	/172.5	**TEMOIN ARRET D'URGENCE**

ASI Asi-bus

/180.1
/126B.3
-M2_A21

SLIMLINE

TENSION DE COMMANDE OFF	-2A21S1:13	/180.2	DI0	**E74.4**	**A74.4**	DQ0	/180.2	-2A21S1:x1	**SIGNAL SONORE MANQUE MATIERE**
INSTALLATION ON	-2A21S2:13	/180.3	DI1	**E74.5**	**A74.5**	DQ1	/180.2	-2A21S2:x1	**INSTALLATION ON**
START	-2A21S3:13	/180.3	DI2	**E74.6**	**A74.6**	DQ2	/180.3	-2A21S3:x1	**START**
STOP	-2A21S4:13	/180.4	DI3	**E74.7**	**A74.7**	DQ3	/180.4	-2A21S4:x1	**STOP**

ASI Asi-bus

ADRESSAGE
A RE-DEFINIR

/180.5
/126B.3
-M2_A22

SLIMLINE

AUTOMATIQUE	-2A22S1:13	/180.6	DI0	**E75.0**	**A75.0**	DQ0	/180.6	-2A22S1:x1	**AUTOMATIQUE**
VIDANGER	-2A22S2:13	/180.7	DI1	**E75.1**	**A75.1**	DQ1	/180.6	-2A22S2:x1	**VIDANGER**
POSITION INITIALE	-2A22S3:13	/180.7	DI2	**E75.2**	**A75.2**	DQ2	/180.7	-2A22S3:x1	**POSITION INITIALE**
ACQUITEMENT DEFAUT	-2A22S4:13	/180.8	DI3	**E75.3**	**A75.3**	DQ3	/180.8	-2A22S4:x1	**DEFAUT**

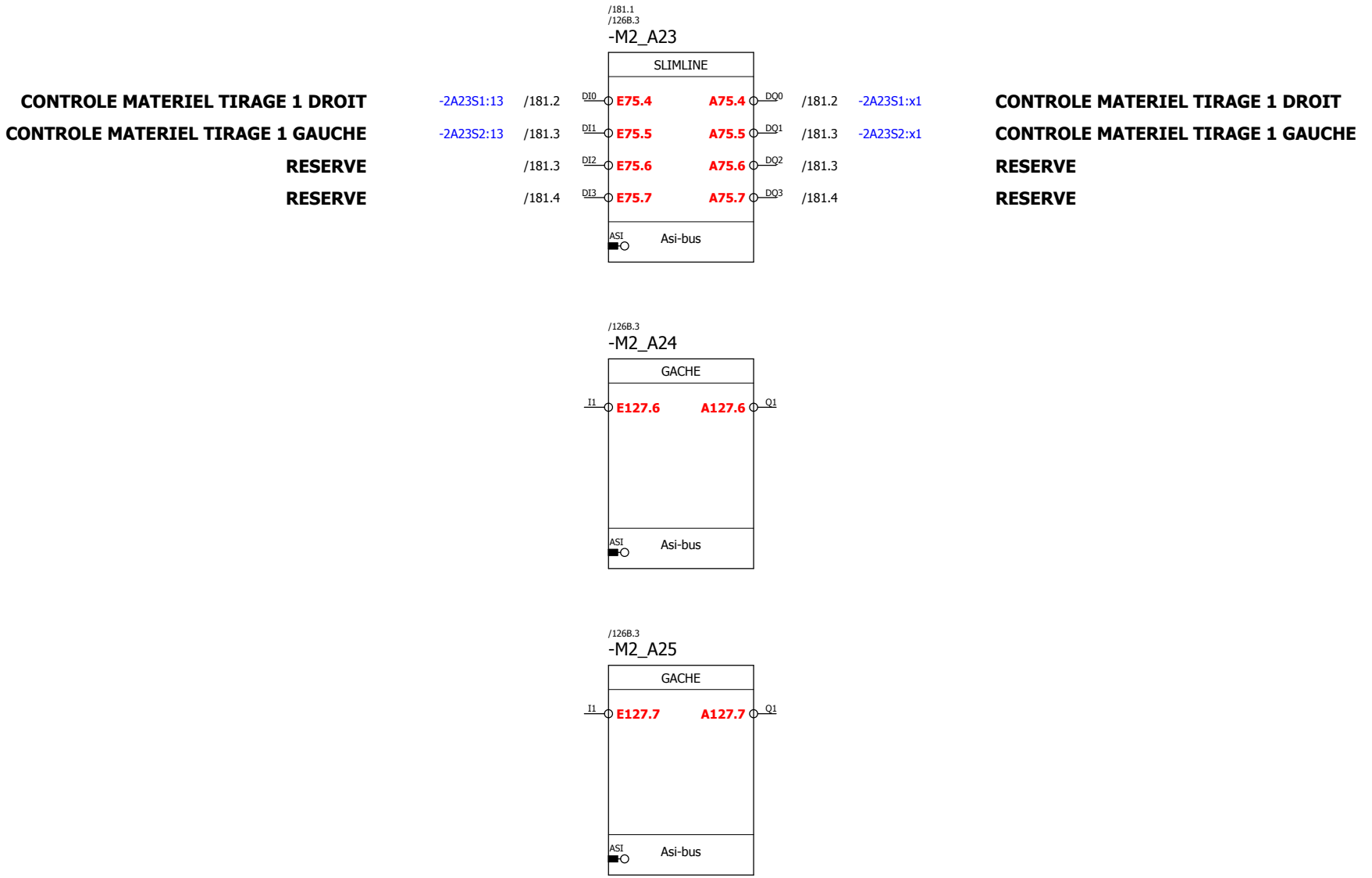
ASI Asi-bus

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

ASI - Master 2

Plan n° :
Révision : 22.05.2017
Dessinateur : ENGIE Fab
Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

993G	994G	995G	996G	997G	998G	999G	1000G



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

ASI - Master 2

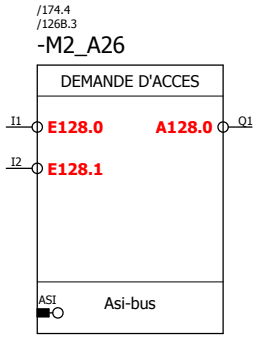
Plan n° :

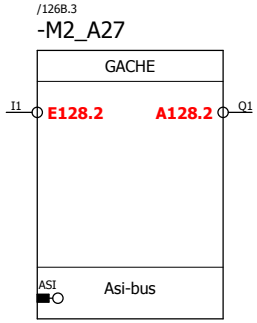
Révision : 22.05.2017

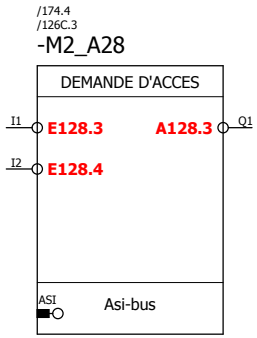
Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

993H	994H	995H	996H	997H	998H	999H	1000H







Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

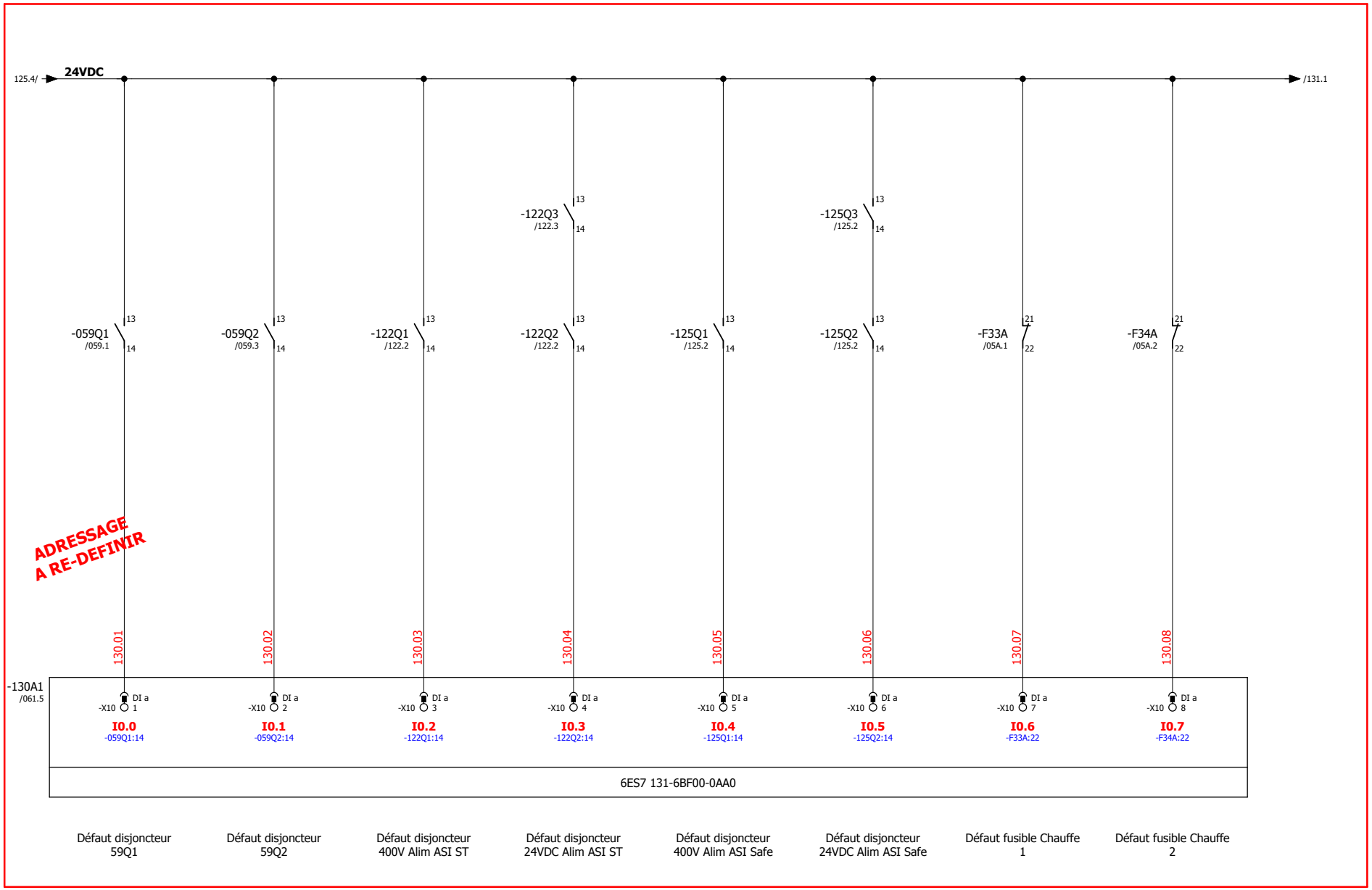
ASI - Master 2

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

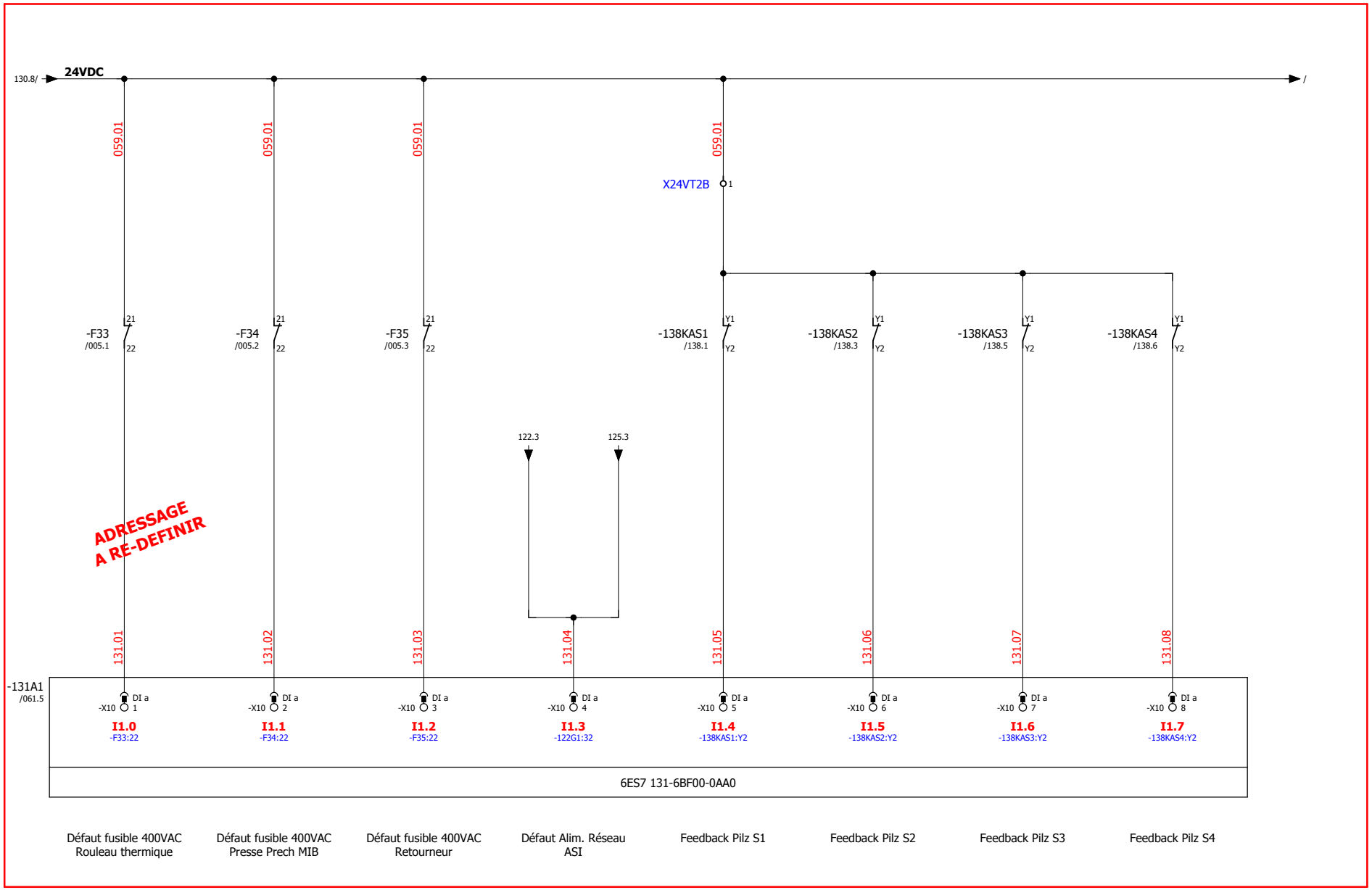
ET200SP - Carte 8DI

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

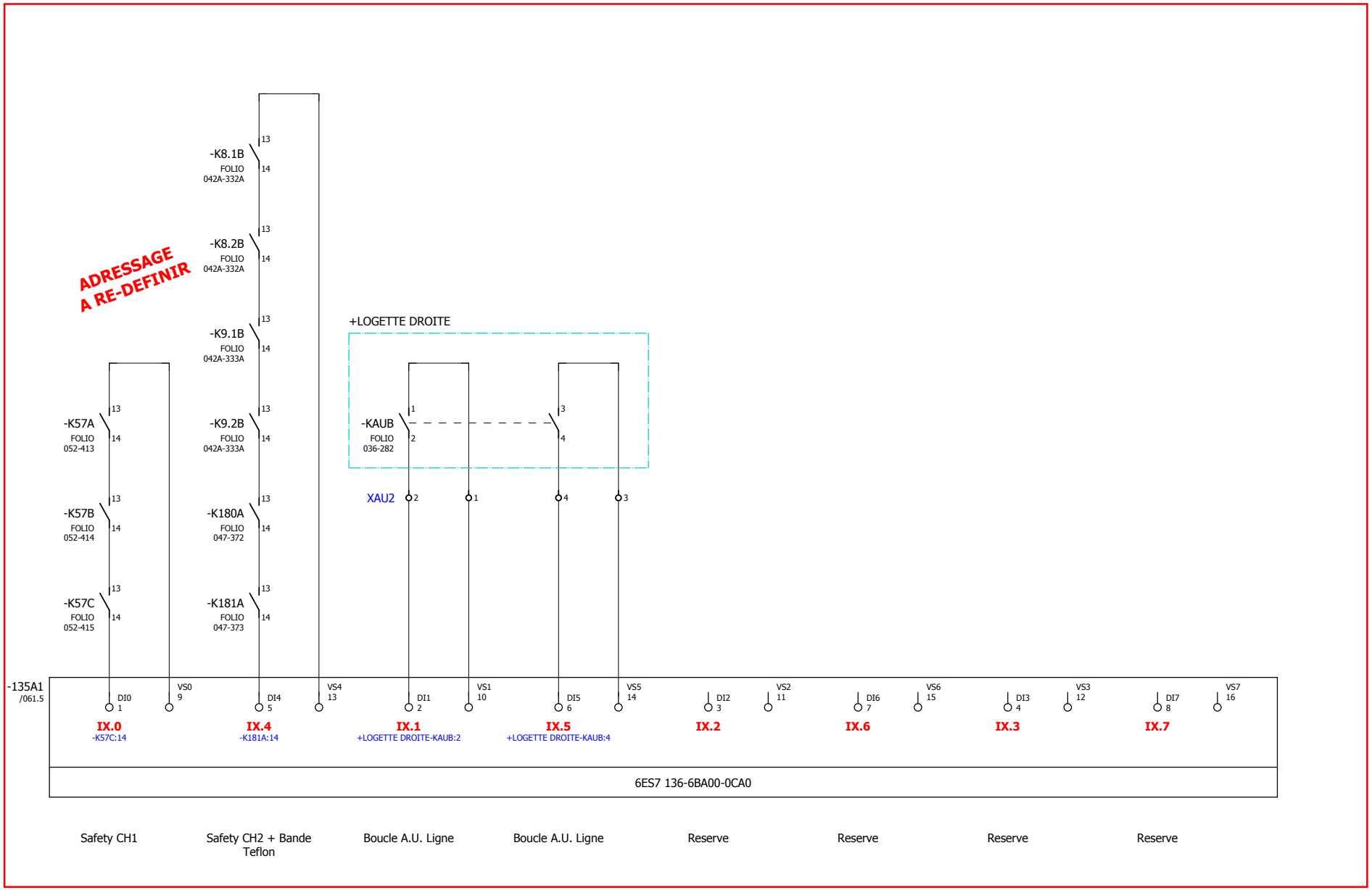
ET200SP - Carte 8DI

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

ET200SP - Carte 4/8FDI

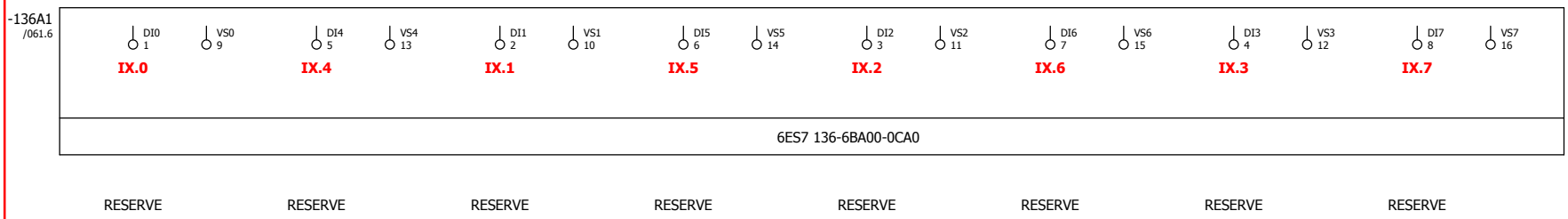
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

1073	1074	1075	1076	1077	1078	1079	1080



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

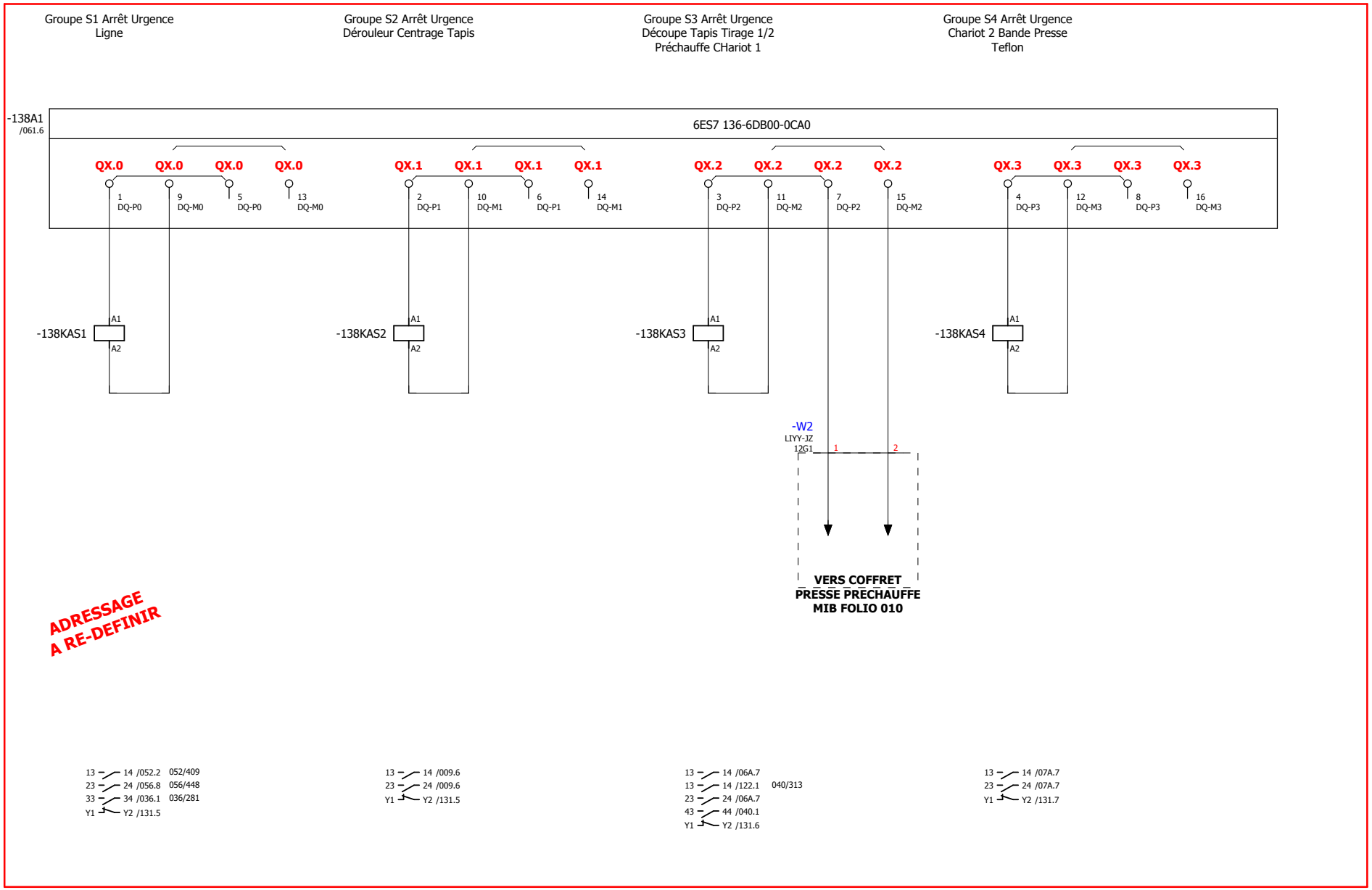
ET200SP - Carte 4/8FDI

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

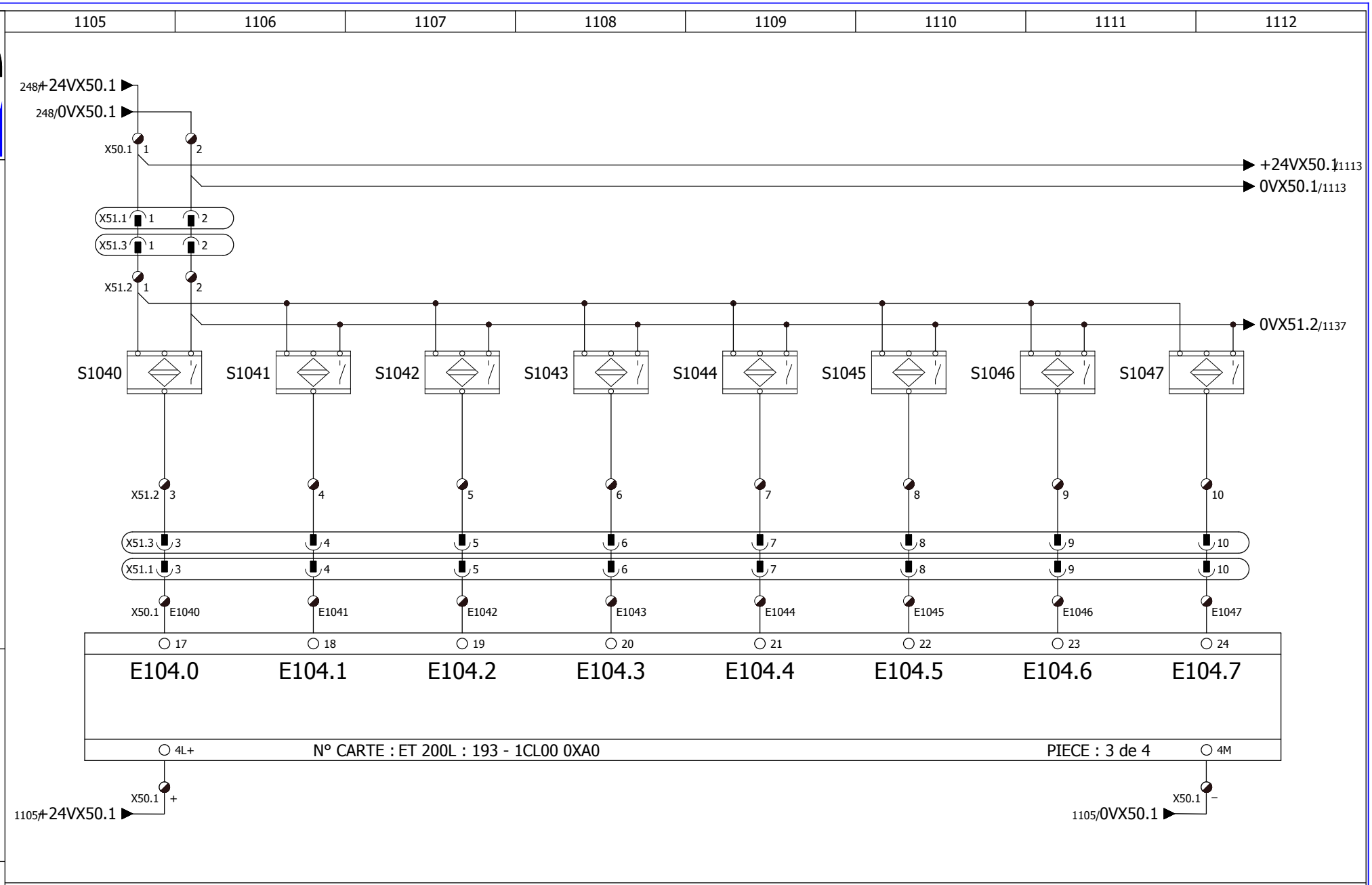
ET200SP - Carte 4FDO

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine



Chariot 2 R.3 Gauche Pinces Posit. Basses	Chariot 2 R.3 Gauche Pinces Posit. Haute	Chariot 2 R.3 Gauche Pince 1 Ouverte	Chariot 2 R.3 Gauche Pinces Fermées	Chariot 2 R.3 Gauche Pince 2 Ouverte	Chariot 2 R.3 Gauche Pince 3 Ouverte	Chariot 2 R.3 Gauche Pince 4 Ouverte	Chariot 2 R.3 Gauche Pince 5 Ouverte
Wagen 2 R.3 Links Klammer Unten	*Wagen 2 R.3 Links Klammer Oben*	*Wagen 2 R.3 Links Klammer 1 Auf*	*Wagen 2 R.3 Links Klammer Zu*	*Wagen 2 R.3 Links Klammer 2 Auf*	*Wagen 2 R.3 Links Klammer 3 Auf*	*Wagen 2 R.3 Links Klammer 4 Auf*	*Wagen 2 R.3 Links Klammer 5 Auf*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales Chariot 2 (ET 200)

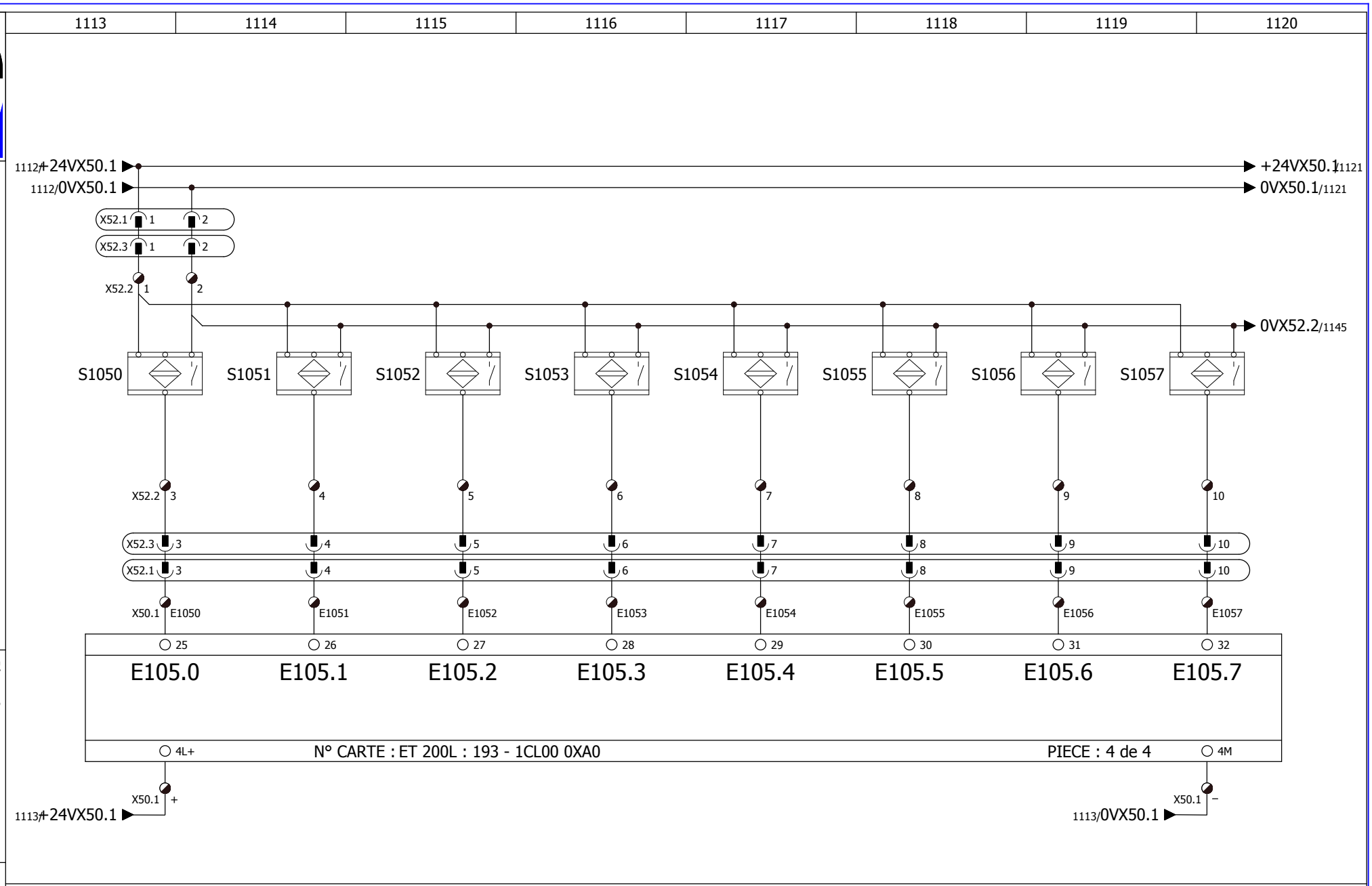
Digitaleingange Wagen 2 (ET 200)

Plan n° :

Révision : 01/02/2003

Dessinateur : C.A / D.Ma

Projet :



Chariot 2 R.3 Droite Pinces Posit. Basses	Chariot 2 R.3 Droite Pinces Posit. Haute	Chariot 2 R.3 Droite Pince 1 Ouverte	Chariot 2 R.3 Droite Pinces Fermées	Chariot 2 R.3 Droite Pince 2 Ouverte	Chariot 2 R.3 Droite Pince 3 Ouverte	Chariot 2 R.3 Droite Pince 4 Ouverte	Chariot 2 R.3 Droite Pince 5 Ouverte
Wagen 2 R.3 Rechts Klammer Unten	*Wagen 2 R.3 Rechts Klammer Oben*	*Wagen 2 R.3 Rechts Klammer 1 Auf*	*Wagen 2 R.3 Rechts Klammer Zu*	*Wagen 2 R.3 Rechts Klammer 2 Auf*	*Wagen 2 R.3 Rechts Klammer 3 Auf*	*Wagen 2 R.3 Rechts Klammer 4 Auf*	*Wagen 2 R.3 Rechts Klammer 5 Auf*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales Rame 3 Chariot 2

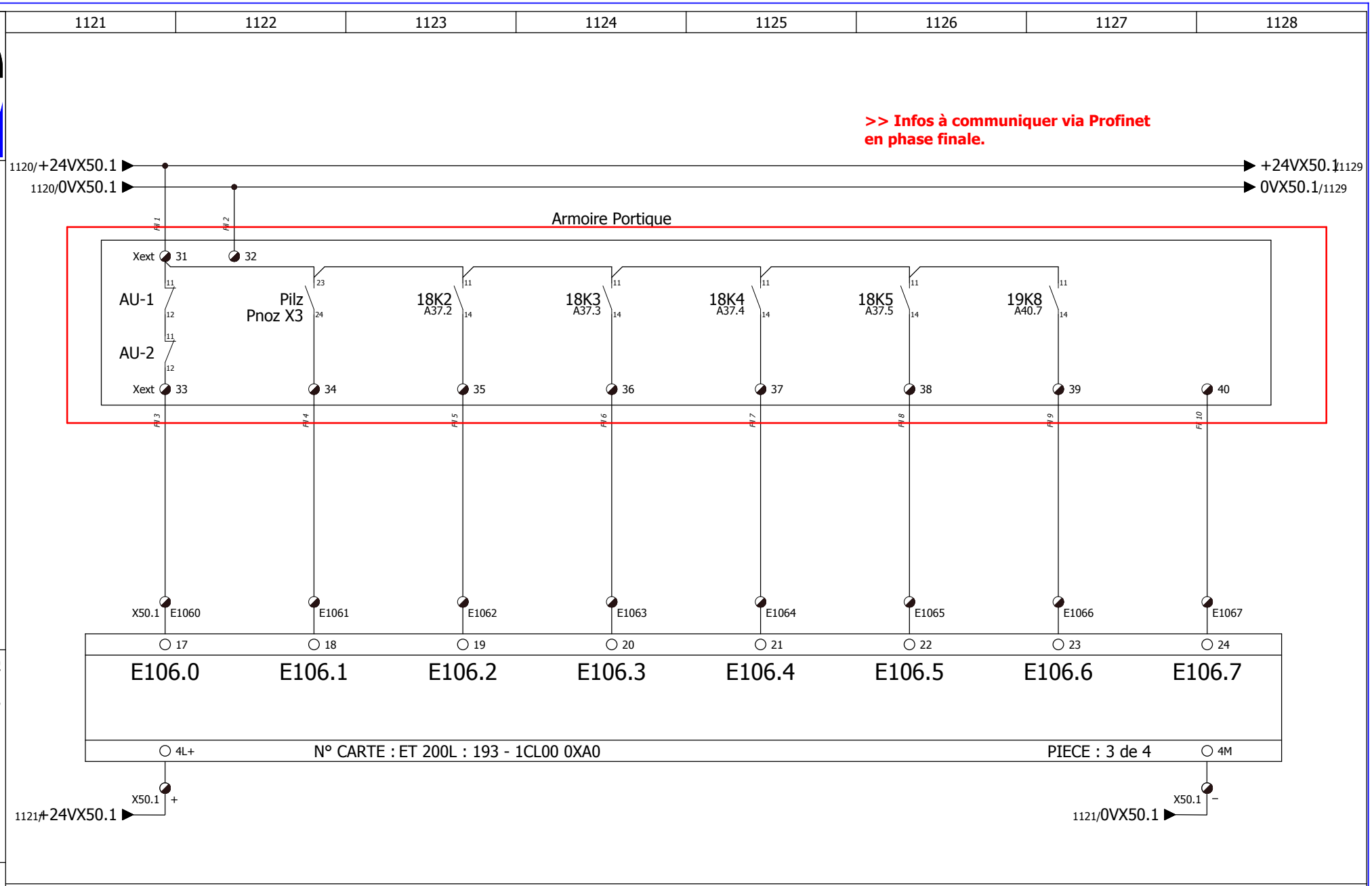
Digitaleingange R.3 Wagen 2

Plan n° :

Révision : 01/02/2003

Dessinateur : C.A / D.Ma

Projet :



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales Coffret ET200

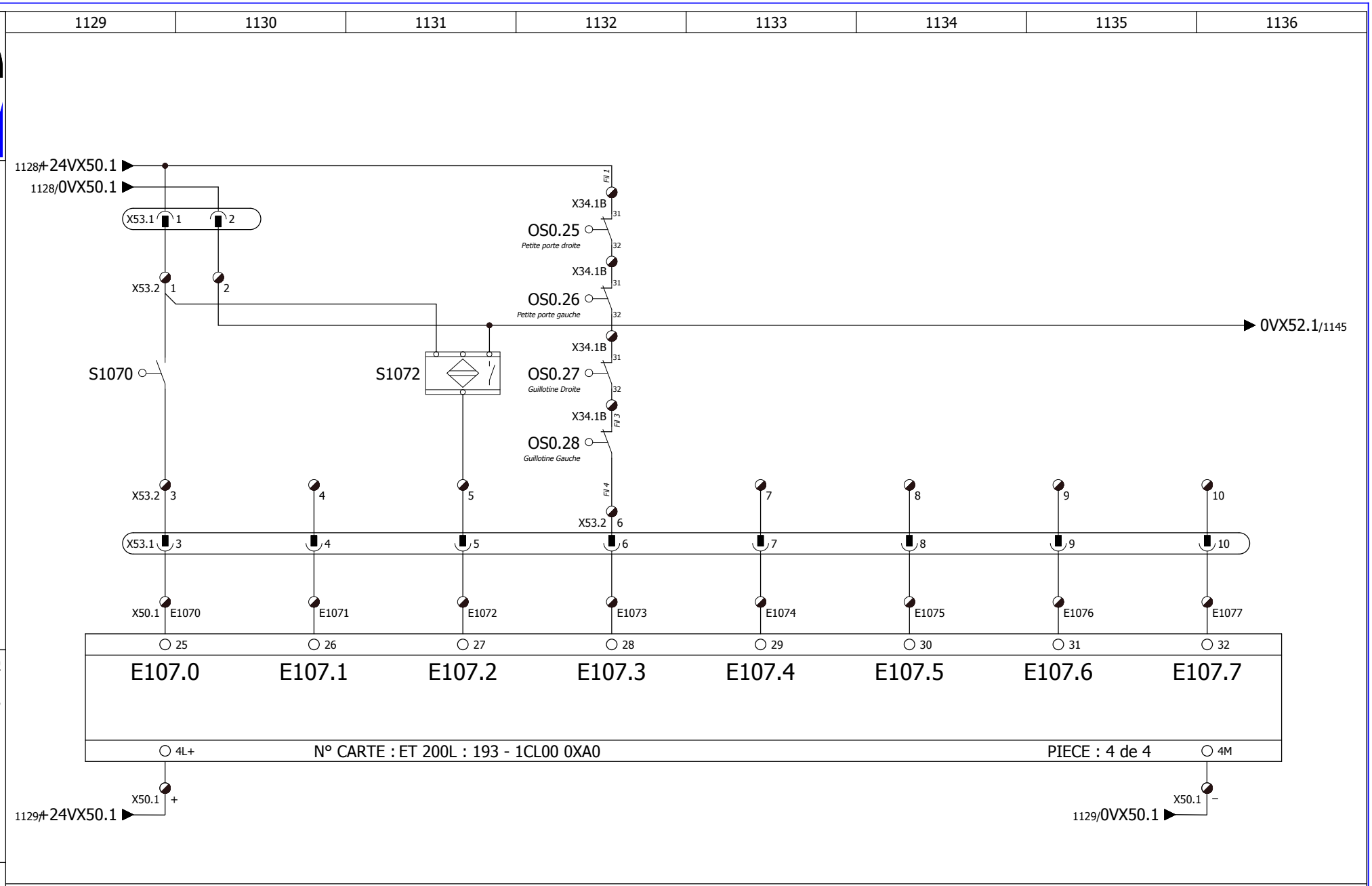
Digitaleingange ET200

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet :



Résine Inclinable Position Basse	Résine Inclinable Position Haute	Crochet Arrimage Résine Positionné	Porte Accès Rame 3 Chariot 2	Libre	Libre	Libre	Libre
			Tur-Schalter R.3 Wagen 2	*Frei*	*Frei*	*Frei*	*Frei*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales ET 200

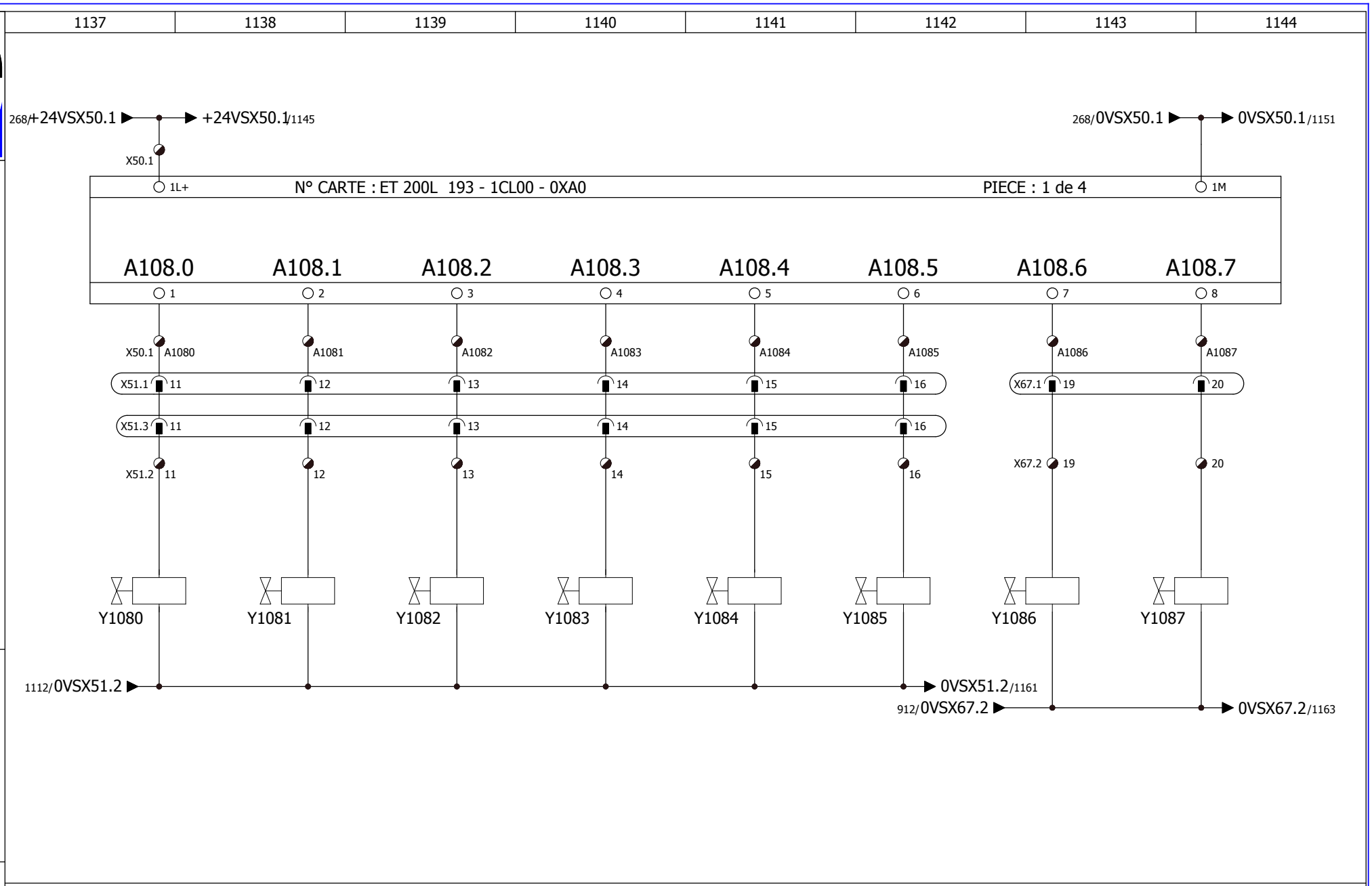
Digitaleingange ET 200

Plan n° :

Révision : 24/01/2003

Dessinateur : C.A / D.Ma

Projet :



Chariot 2 R.3 Gauche Descendre Pinces	Chariot 2 R.3 Gauche Monter Pinces	Chariot 2 R.3 Gauche Ouvrir Pinces	Chariot 2 R.3 Gauche Fermer Pinces	Chariot 2 R.3 Gauche Ouvrir Pinces C214	Chariot 2 R.3 Gauche Fermer Pinces C214	Chariot 2 R.2 Gauche Ecarteurs int. vers intérieur	Chariot 2 R.2 Gauche Ecarteurs int. vers posit. init.
Wagen 2 R.3 Links Klammen Unten	*Wagen 2 R.3 Links Klammen Oben*	*Wagen 2 R.3 Links Klammen Auf*	*Wagen 2 R.3 Links Klammen Zu*	*Wagen 2 R.3 Links Klammen Auf C214*	*Wagen 2 R.3 Links Klammen Zu C214*		

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales Rame 3 Chariot 2 (ET200)

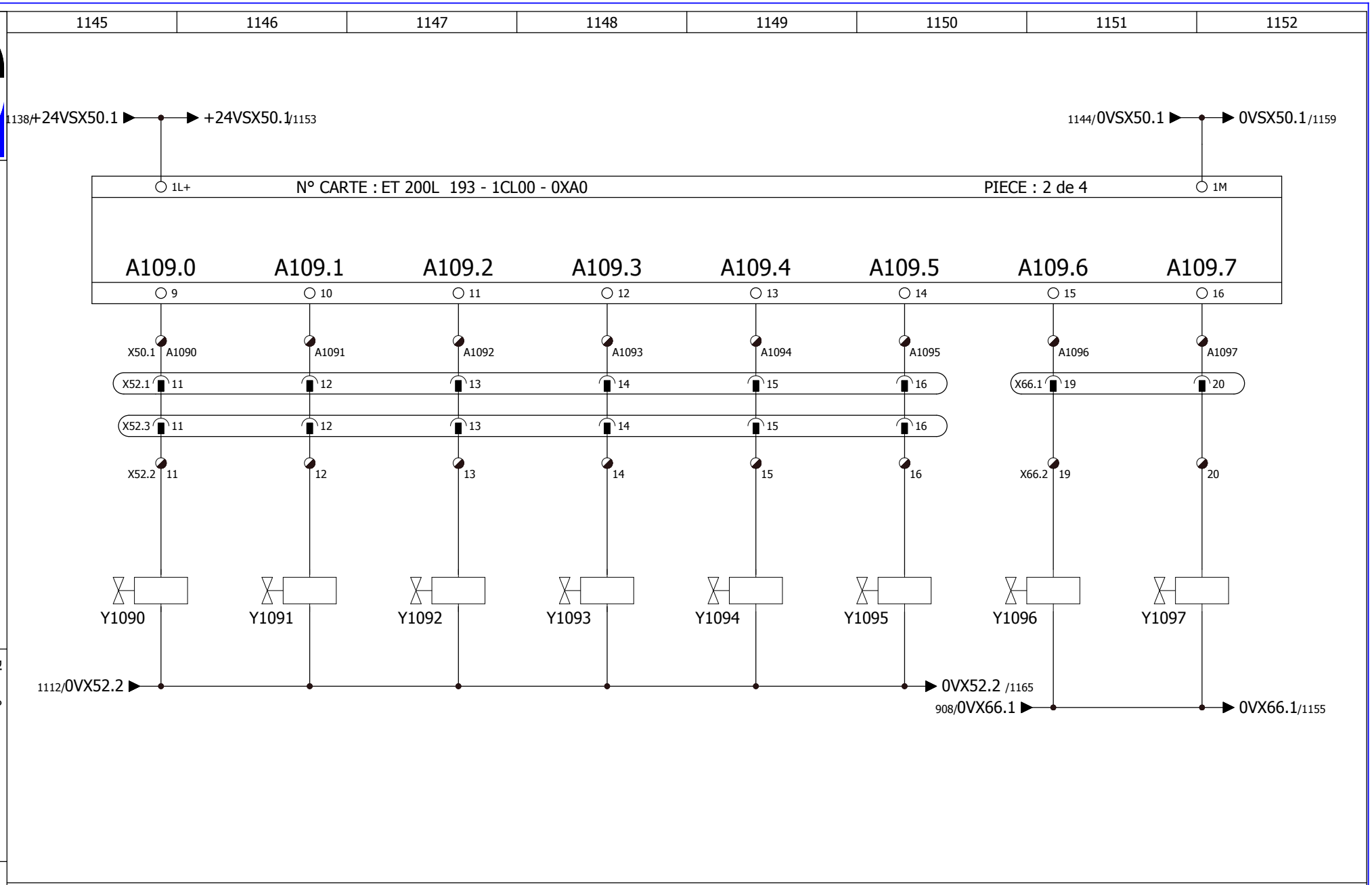
Digitalausgange R.3 Wagen 2 (ET200)

Plan n° :

Révision : 01/02/2003

Dessinateur : C.A / D.Ma

Projet :



Chariot 2 R.3 Droite Descendre Pinces
Wagen 2 R.3 Rechts Klammen Unten

Chariot 2 R.3 Droite Monter Pinces
Wagen 2 R.3 Rechts Klammen Oben

Chariot 2 R.3 Droite Ouvrir Pinces
Wagen 2 R.3 Rechts Klammen Auf

Chariot 2 R.3 Droite Fermer Pinces
Wagen 2 R.3 Rechts Klammen Zu

Chariot 2 R.3 Droite Ouvrir Pinces C214
Wagen 2 R.3 Rechts Klammen Auf C214

Chariot 2 R.3 Droite Fermer Pinces C214
Wagen 2 R.3 Rechts Klammen Zu C214

Chariot 2 R.2 Droite Ecarteurs int. vers intérieur

Chariot 2 R.2 Droite Ecarteurs int. vers pos. init.

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales Rame 3 Chariot 2 (ET200)

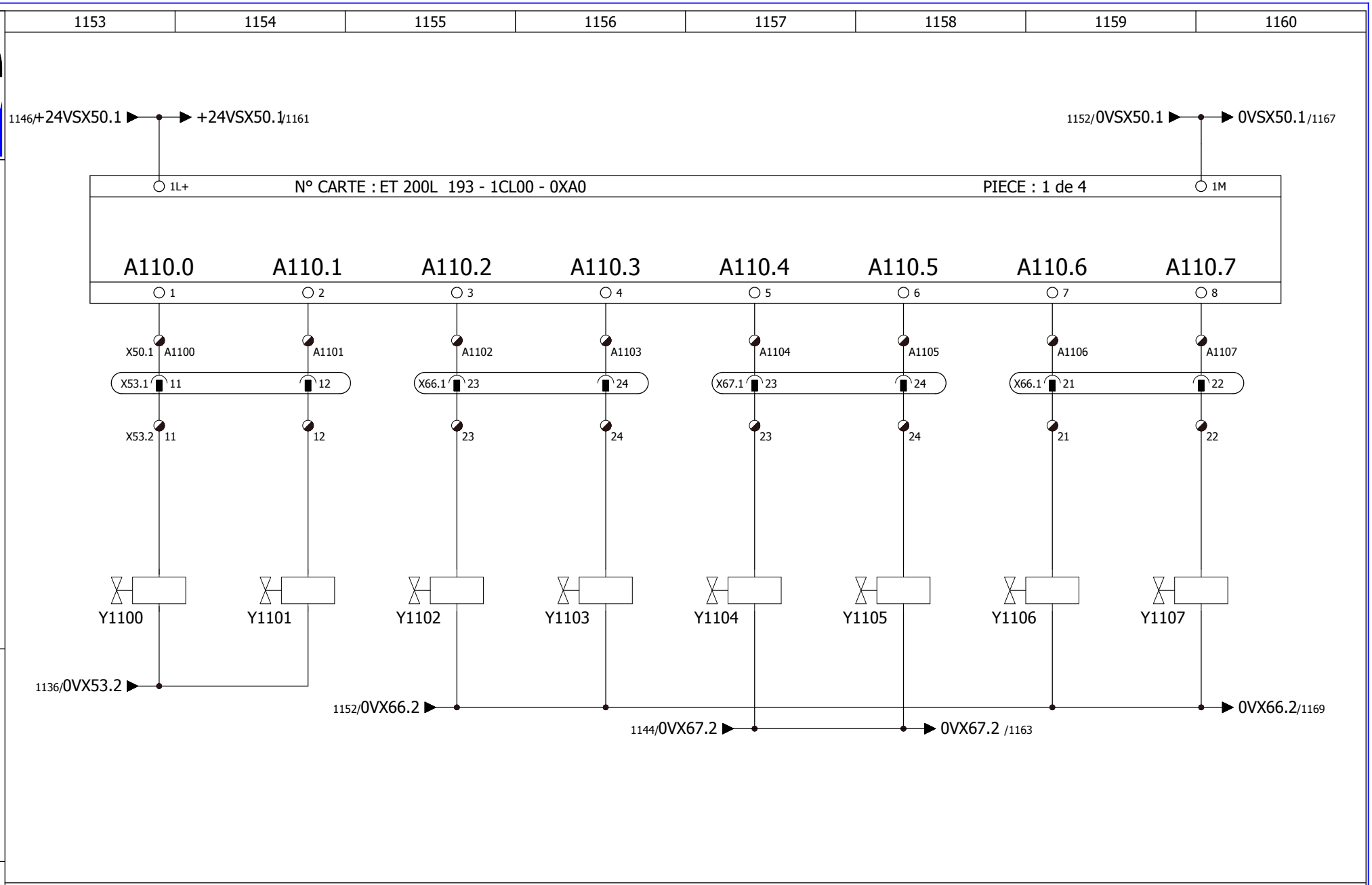
Digitalausgange R.3 Wagen 2 (ET200)

Plan n° :

Révision : 01/02/2003

Dessinateur : C.A / D.Ma

Projet :



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales Coffret Résine Inclinable (ET200)

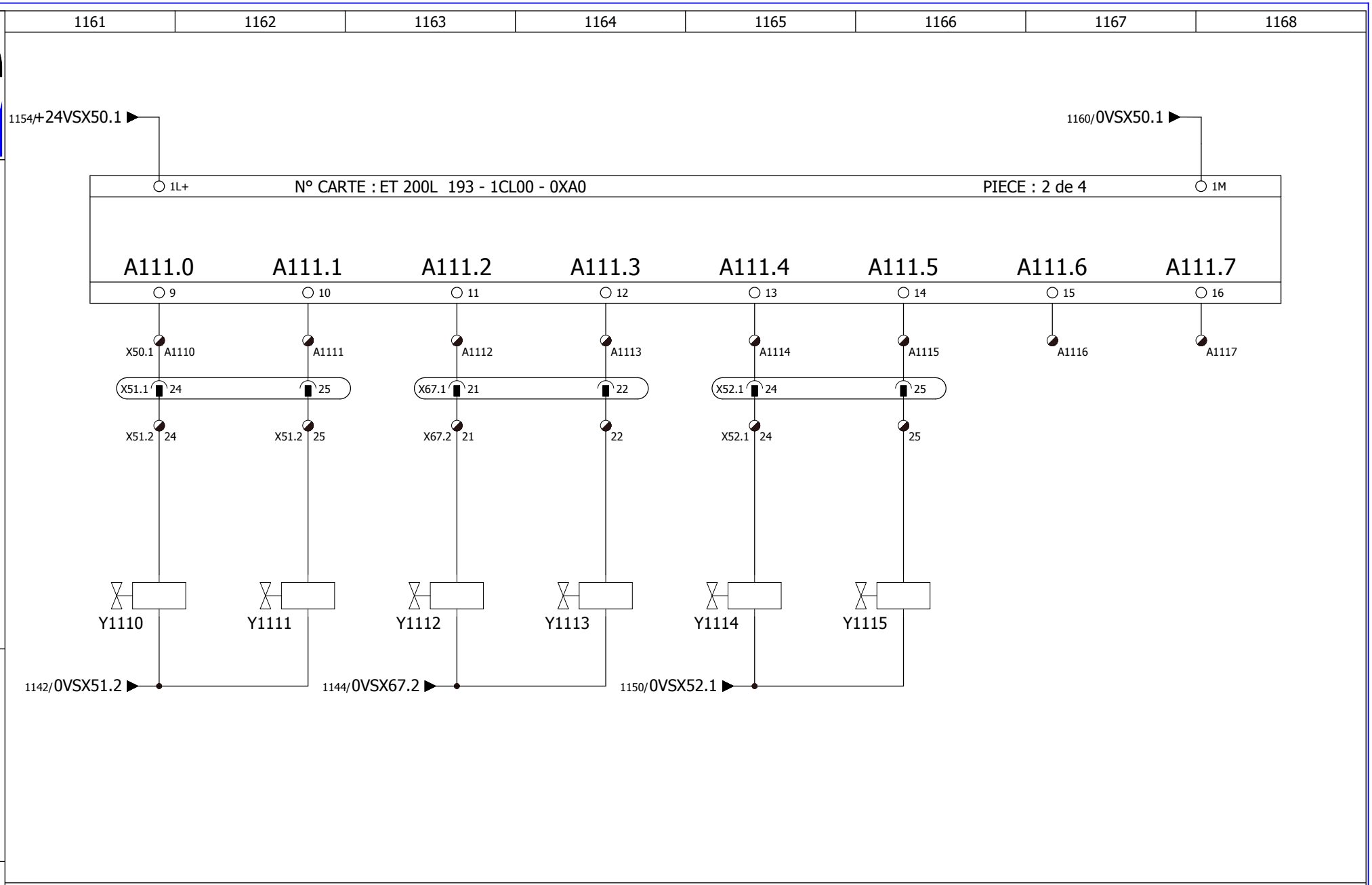
Digitalausgange (ET200)

Plan n° :

Révision : 01/02/2003

Dessinateur : C.A / D.Ma

Projet :



						Chariot 2 rame 3 droite Ecarteurs vers intérieur Ecarteurs vers posit. init.	Chariot 2 rame 2 pince 2 gauche Ecarteurs ext. vers extérieur Ecarteurs ext. vers pos. init.	Chariot 2 rame 3 gauche Ecarteurs vers intérieur Ecarteurs vers posit. init.	Libre *Frei*	Libre *Frei*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sorties Digitales ET200

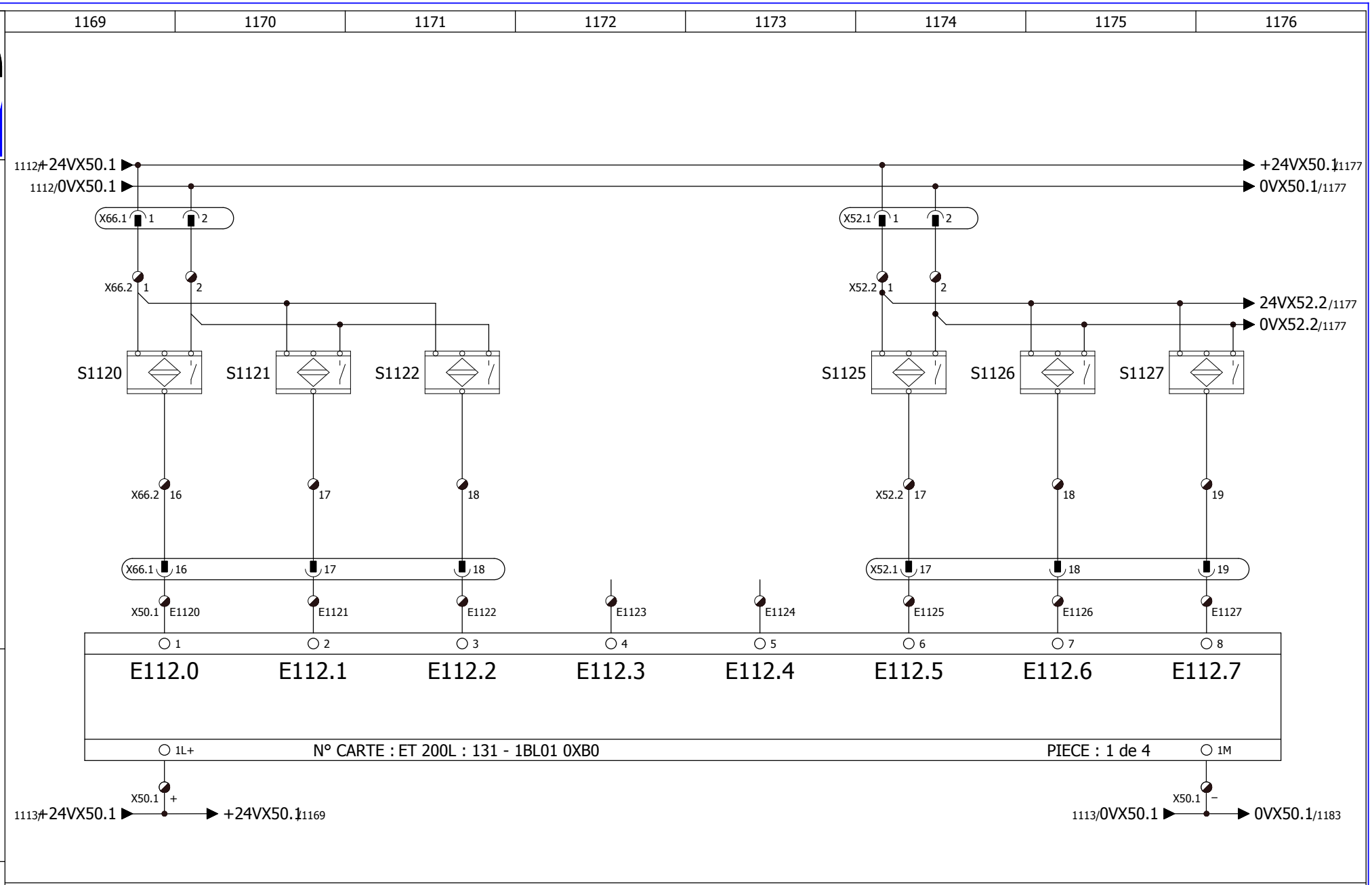
Digitalausgange ET200

Plan n° :

Révision : 01/02/2003

Dessinateur : C.A / D.Ma

Projet :



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales Rame Chariot 2

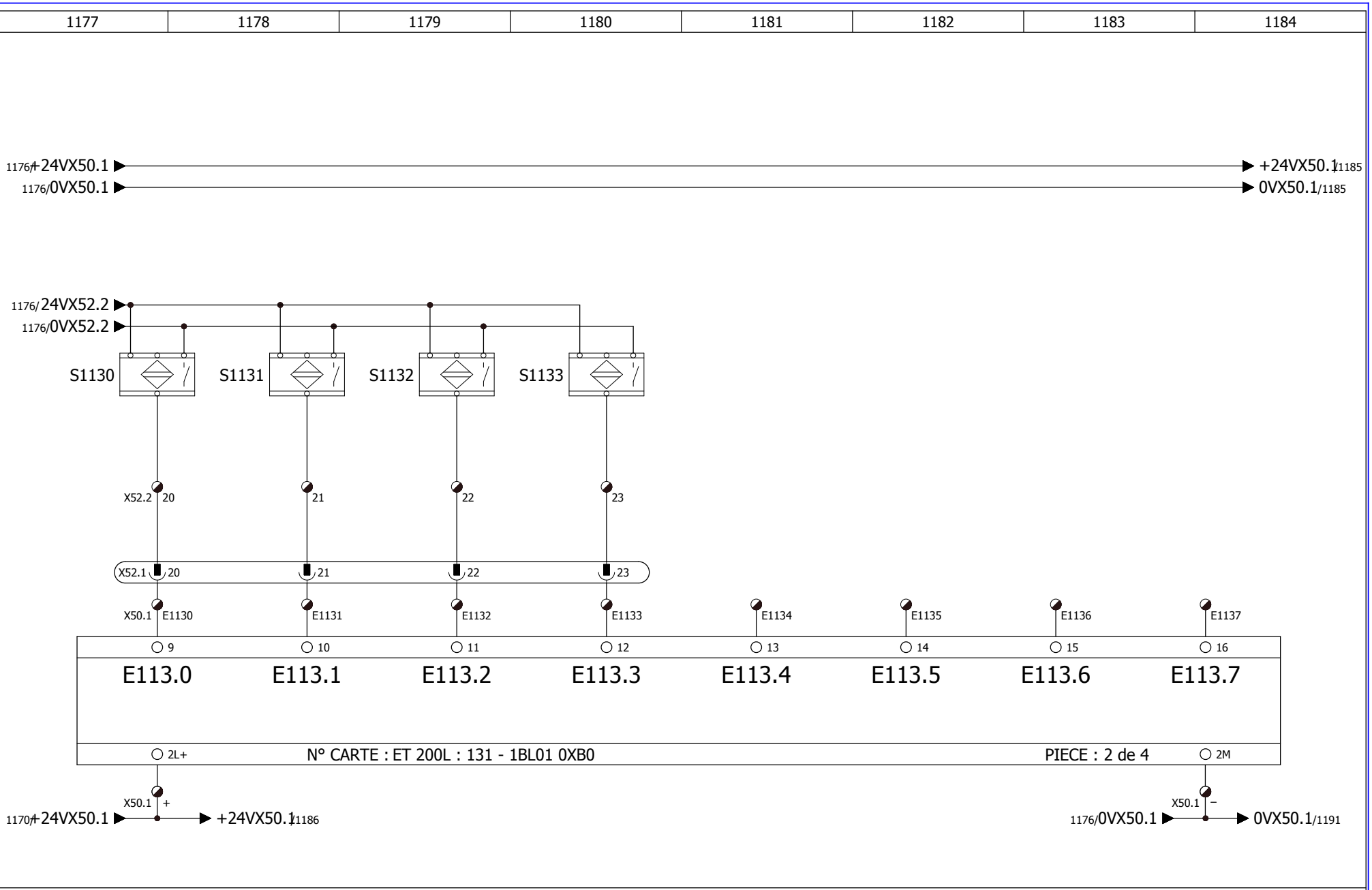
Digitaleingange R Wagen 2

Plan n° :

Révision : 10/10/2005

Dessinateur : C.A / D.Ma

Projet :



Chariot 2 R.3 Droite Ecarteur pince 2 pos. initiale	Chariot 2 R.3 Droite Ecarteur pince 3 pos. initiale	Chariot 2 R.3 Droite Ecarteur pince 4 pos. initiale	Chariot 2 R.3 Droite Ecarteur pince 5 pos. initiale	Libre	Libre	Libre	Libre
				Frei	*Frei*	*Frei*	*Frei*

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales Rame Chariot 2

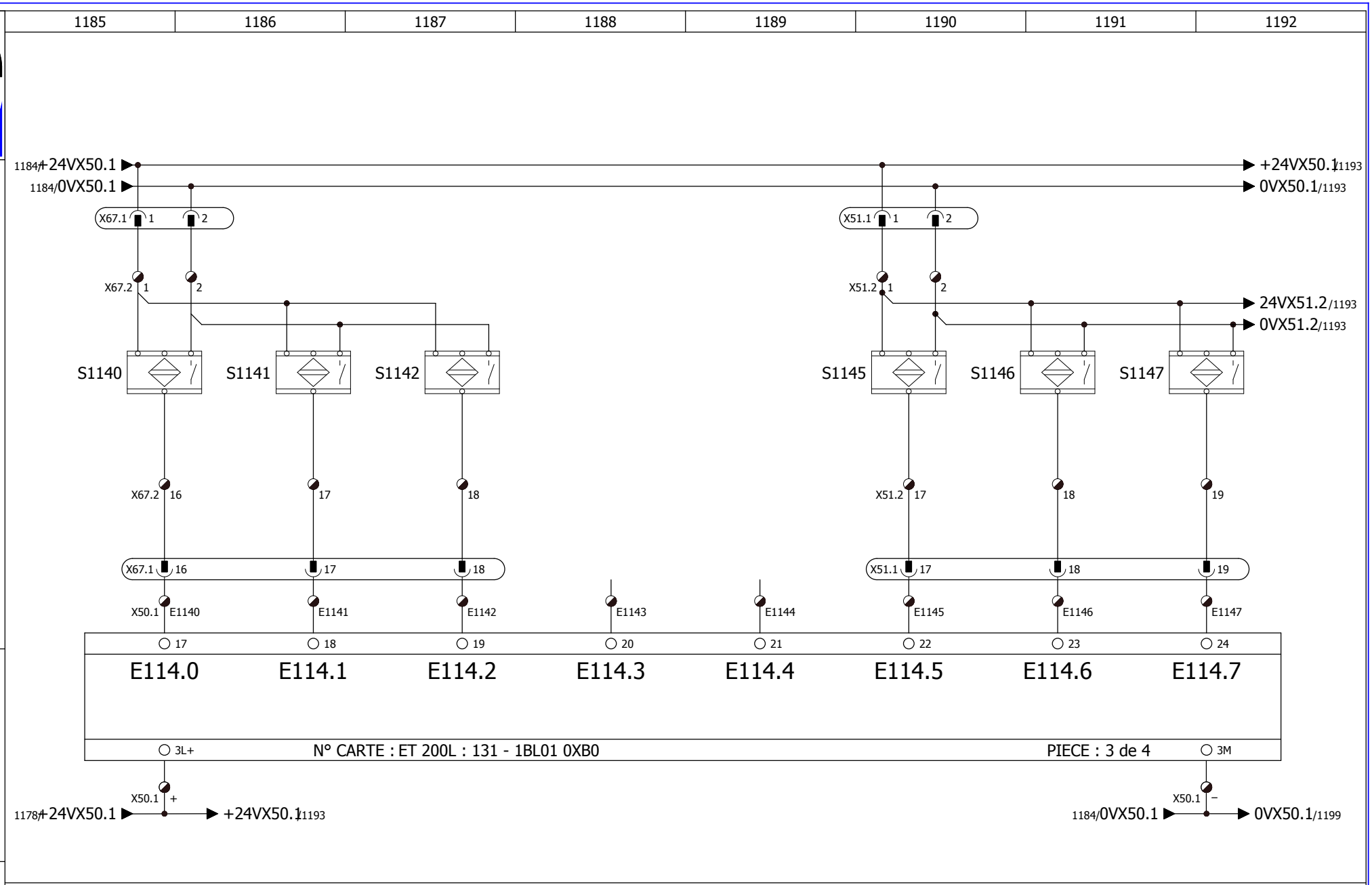
Digitaleingange R Wagen 2

Plan n° :

Révision : 10/10/2005

Dessinateur : C.A / D.Ma

Projet :



Chariot 2 R.2 Gauche Ecarteur 1 vers int. actionné	Chariot 2 R.2 Gauche Ecarteur 2 vers int. actionné	Chariot 2 R.2 Gauche Ecarteur 3 vers int. actionné	Libre	Libre	Chariot 2 R.3 Gauche Ecarteur manuel pos. extérieur	Chariot 2 R.3 Gauche Ecarteur manuel pos. intérieure	Chariot 2 R.3 Gauche Ecarteur pince 1 pos. initiale
			Frei	*Frei*			

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales Rame Chariot 2

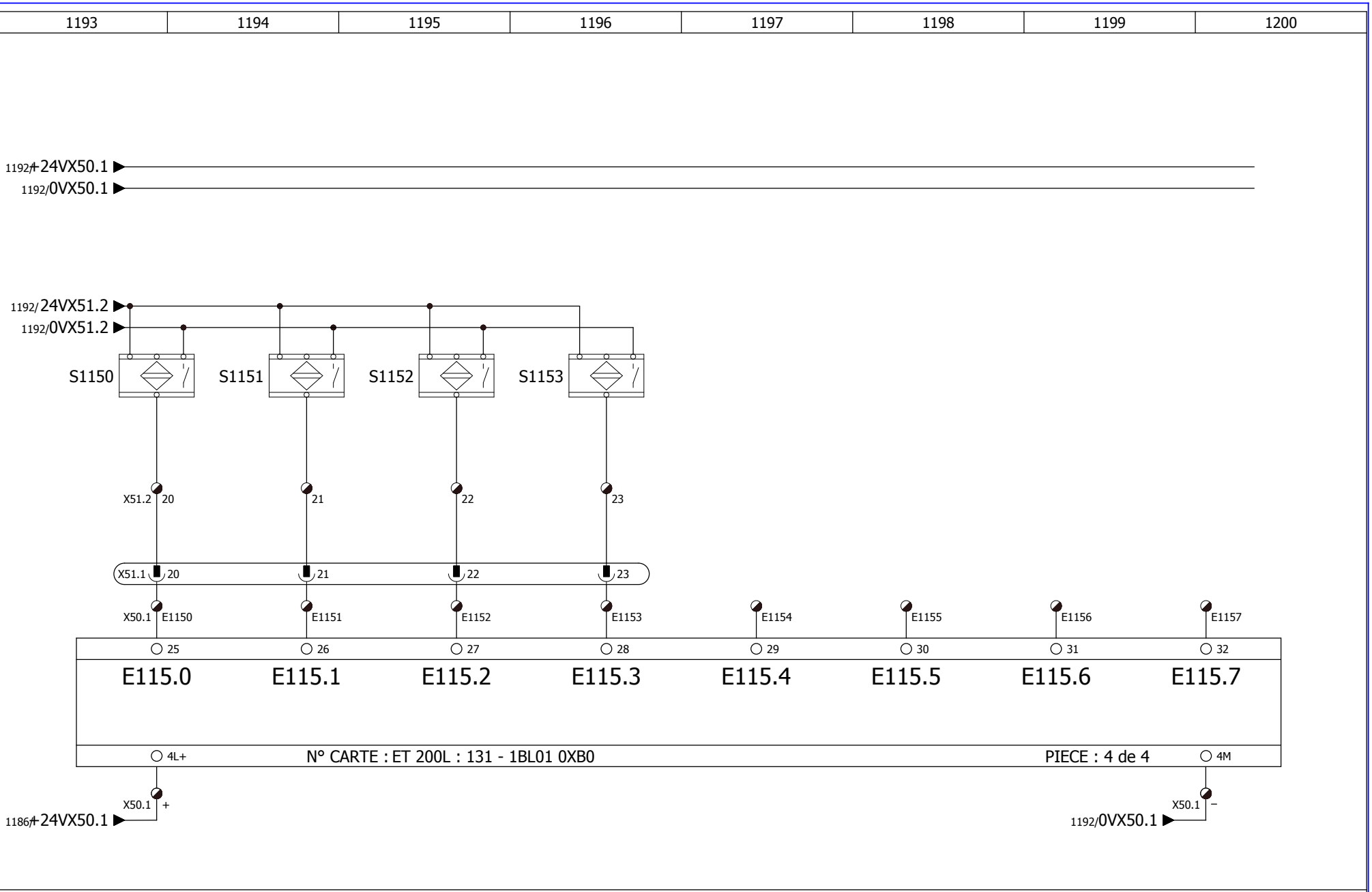
Digitaleingange R Wagen 2

Plan n° :

Révision : 10/10/2005

Dessinateur : C.A / D.Ma

Projet :



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Entrées Digitales Rame Chariot 2

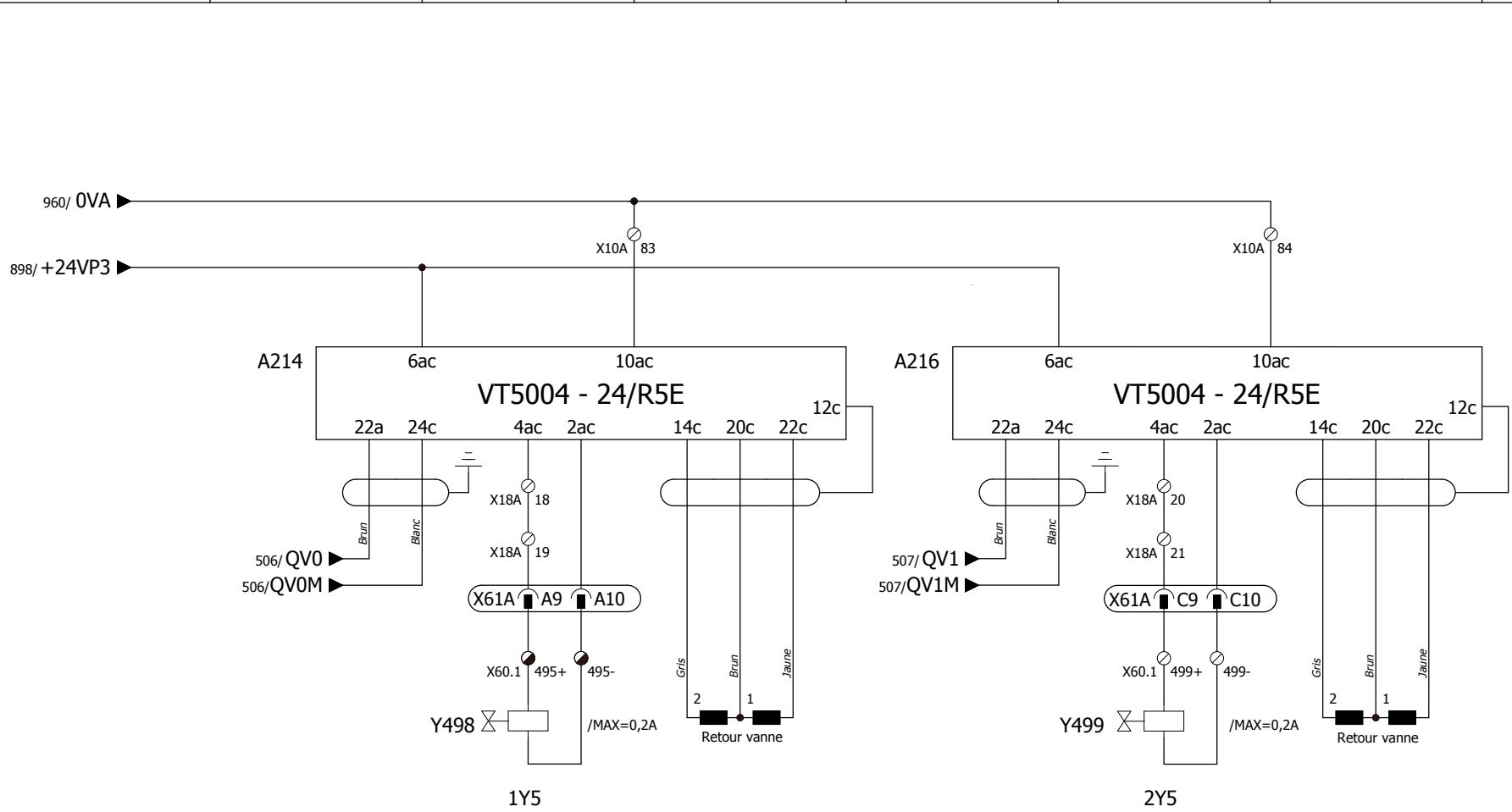
Digitaleingange R Wagen 2

Plan n° :

Révision : 10/10/2005

Dessinateur : C.A / D.Ma

Projet :



Presse de Formage Inférieure

Verformpresse Untertisch

Presse de Formage Supérieure

Verformpresse Obertisch

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Vannes Proportionnelles Presse de Formage

Proportionalventile

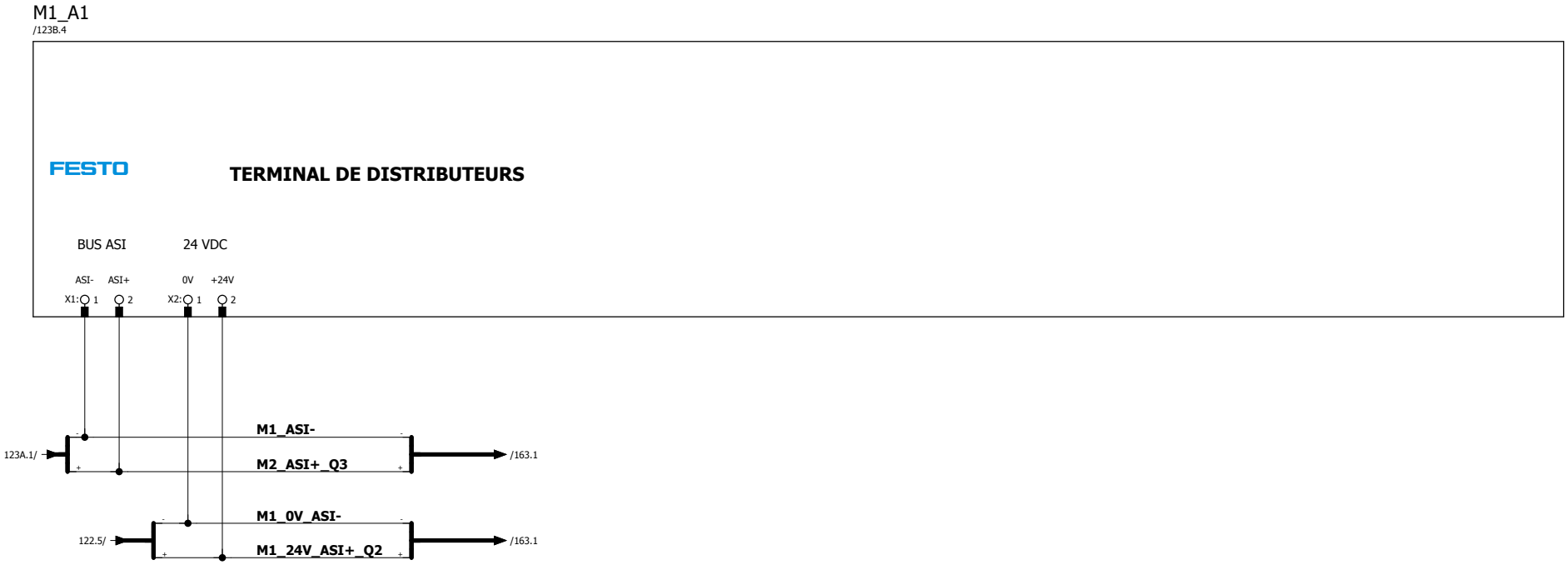
Plan n° :

Révision : 09/11/2009

Dessinateur : SCHAECK R

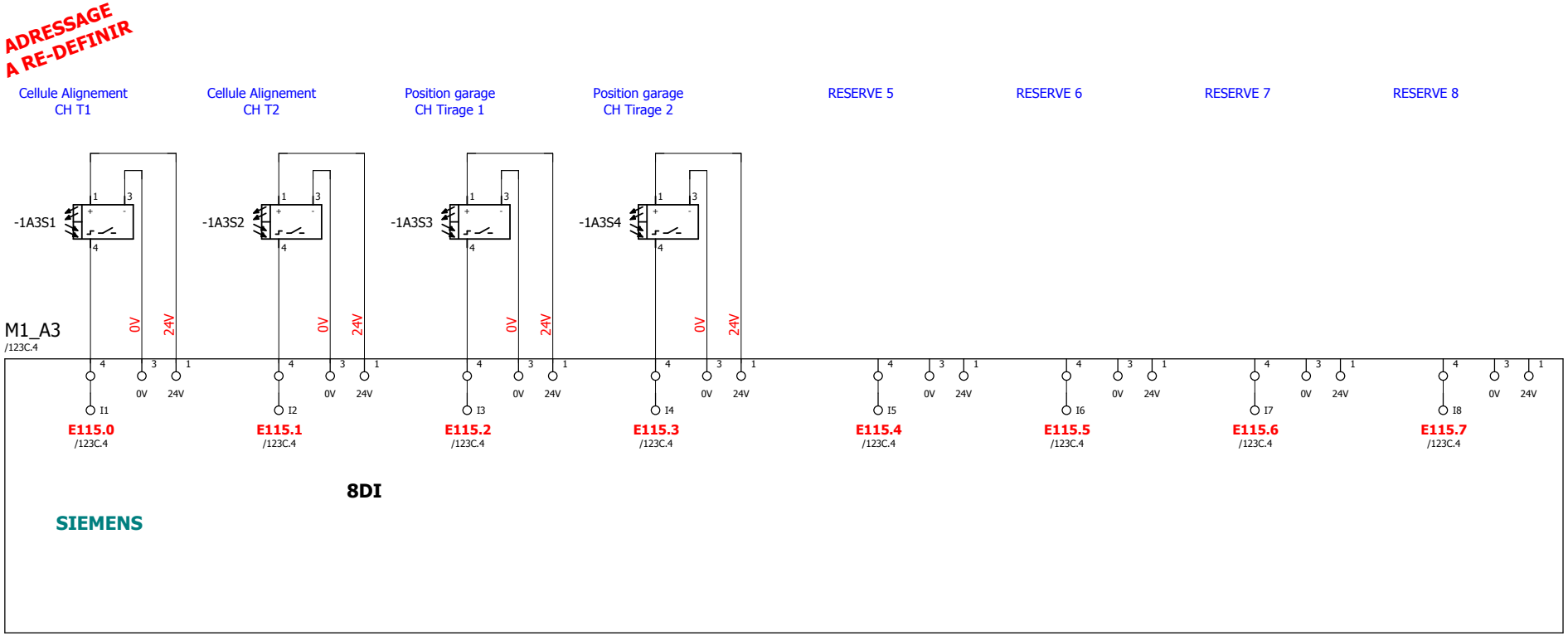
Projet : Passage de S5 en S7
Passage servos Lenze en SEW

Capteurs de position - Rouleaux thermique, voir plans Valensys N° 17125 folio 10



EV Montée / Descente Rouleau presseur - Rouleau thermique
Fourniture et raccordement par Valensys , câble ASI par ENGIE

Plan n° :
Révision : 22.05.2017
Dessinateur : ENGIE Fab
Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine



Fourniture et raccordement par Net engeenering (Bloc ASI) , câble ASI par ENGIE

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

ASI Master 1

Plan n° :

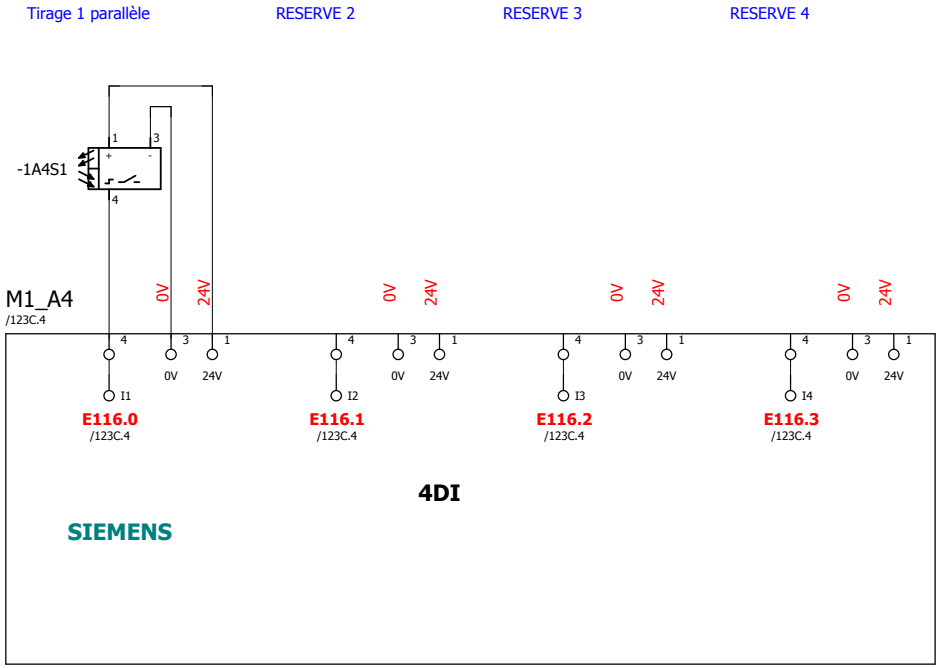
Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

1	2	3	4	5	6	7	8

ADRESSAGE A RE-DEFINIR



Fourniture et raccordement par Net engeenering (Bloc ASI) , câble ASI par ENGIE

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

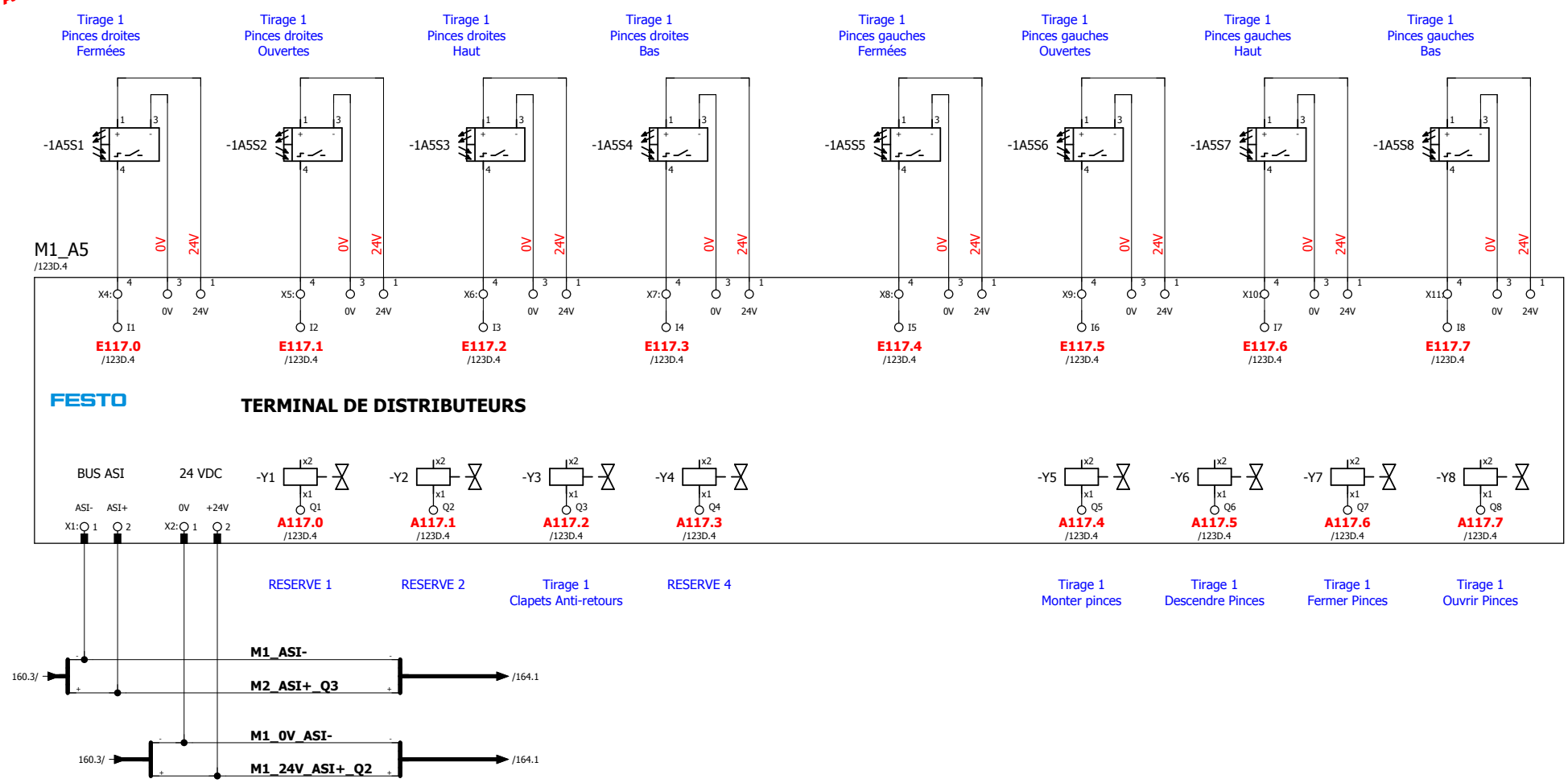
ASI Master 1

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine



Fourniture et raccordement par Net engeenering (Bloc ASI) , câble ASI par ENGIE

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

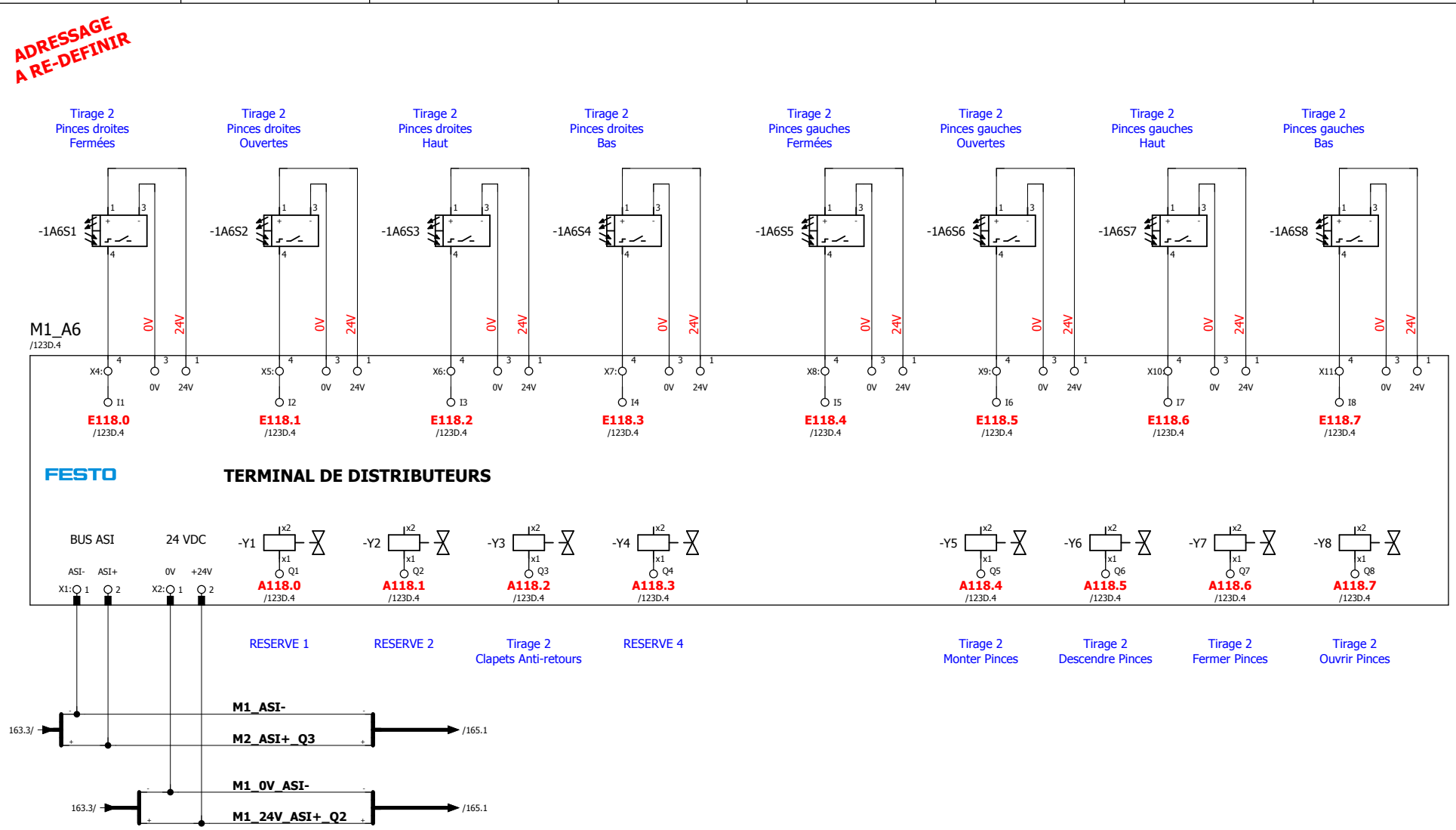
ASI Master 1

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine



Fourniture et raccordement par Net engeenering (Bloc ASI) , câble ASI par ENGIE

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

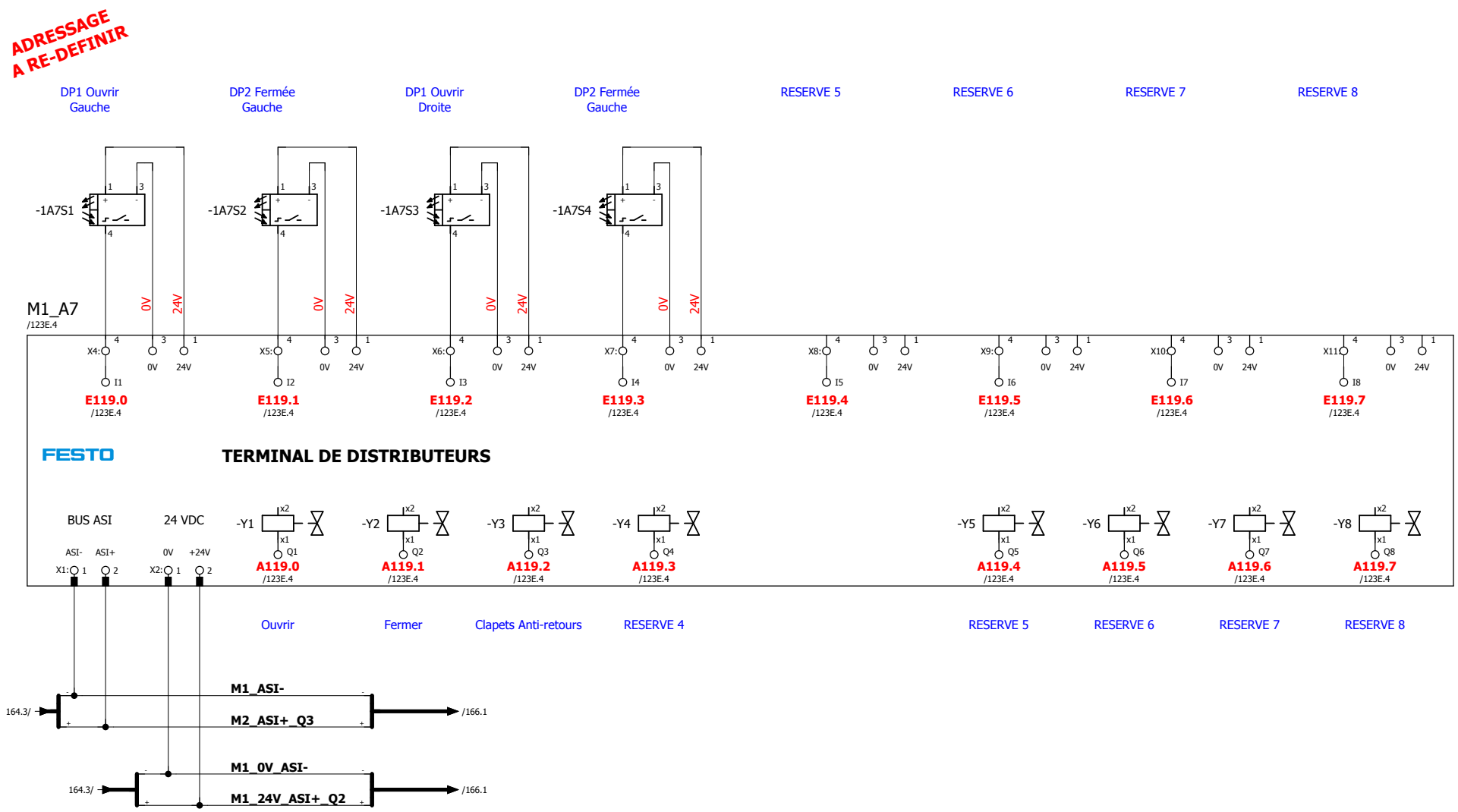
ASI Master 1

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine



Fourniture et raccordement par Net engeenering (Bloc ASI) , câble ASI par ENGIE

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

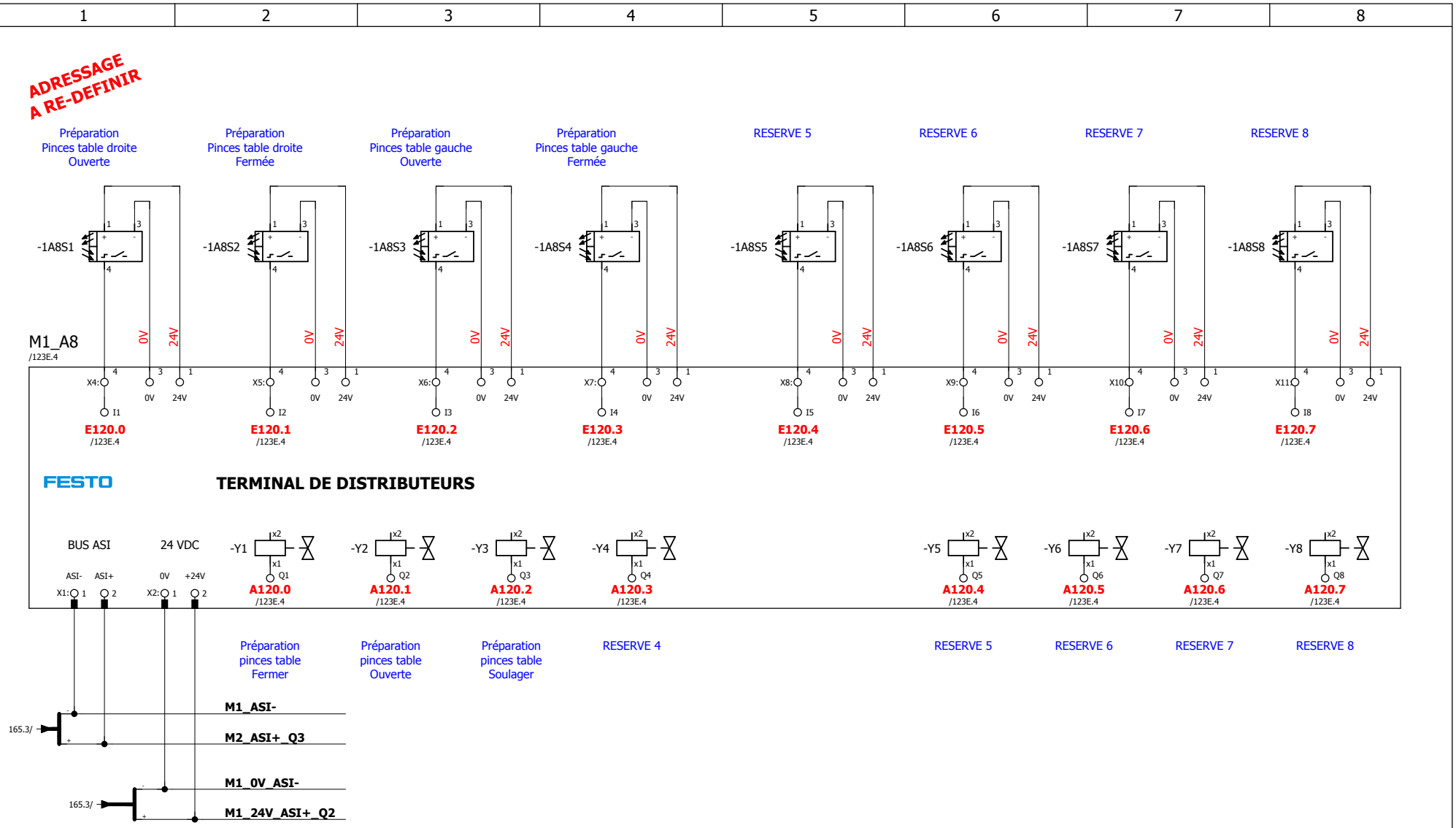
ASI Master 1

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine



Fourniture et raccordement par Valensys , câble ASI par ENGIE

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

ASI Master 1

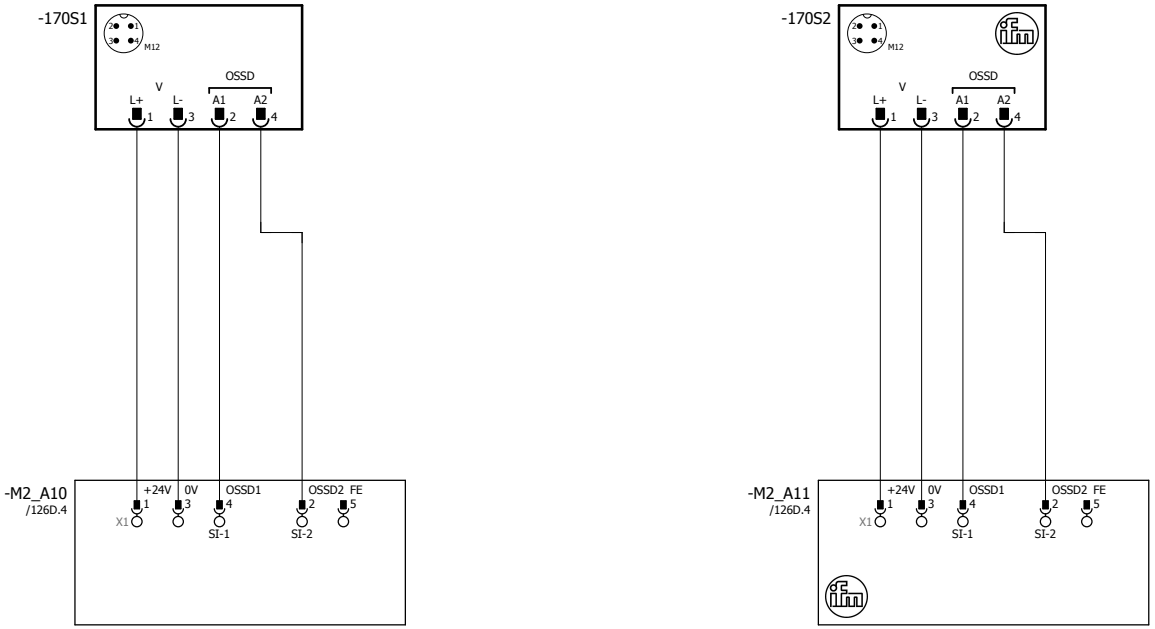
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

ADRESSAGE
A RE-DEFINIR



Fourniture, raccordement et câble ASI par ENGIE

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

ASI Master 2

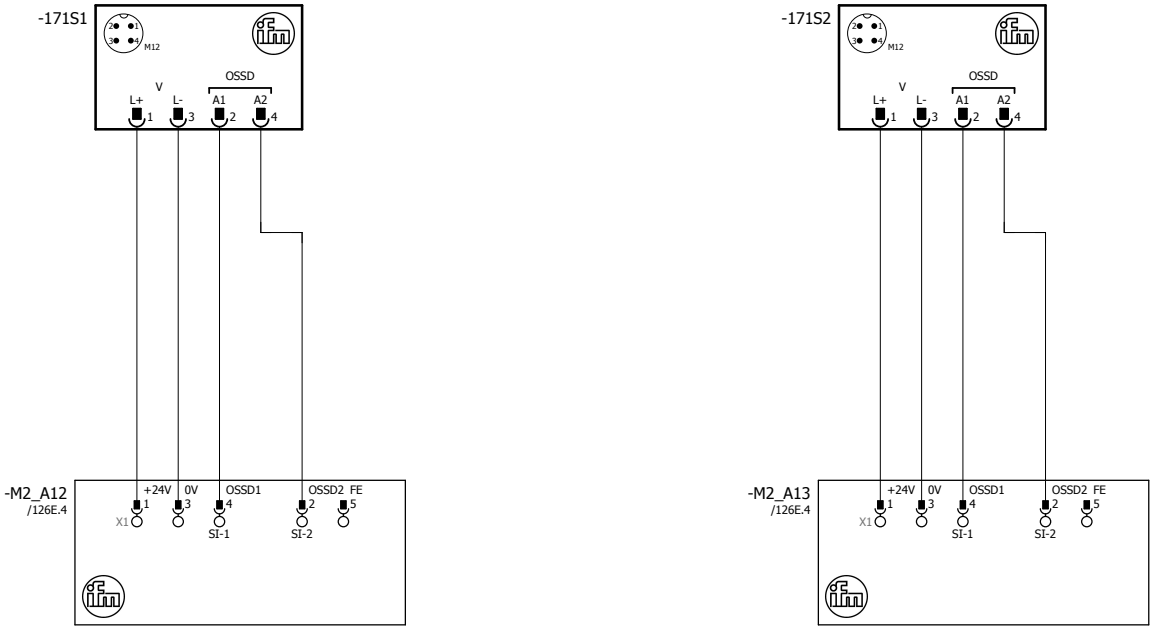
Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

ADRESSAGE
A RE-DEFINIR



Fourniture, raccordement et câble ASI par ENGIE

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

ASI Master 2

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

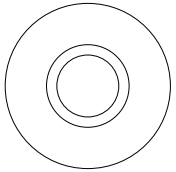
Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

1	2	3	4	5	6	7	8

ARRET D'URGENCE /126F.4

/126F.4
/126B.3
-M2_A20

I1 **E256.4** **A256.4** Q1



ARRET D'URGENCE

/126F.4 **TEMOIN ARRET D'URGENCE**

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

ASI Master 2

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

8

7

6

5

4

3

2

1

1	2	3	4	5	6	7	8

/126H.4
/126B.3
-M2_A26

DEMANDE OUVERTURE PORTE /126H.4 I1 **E128.0** — DEMANDE OUVERTURE DE PORTE — **A128.0** Q1 /126H.4 **PORTE NECESSAIRE**

ADRESSAGE A RE-DEFINIR

ACQUITTEMENT PORTE /126H.4 I2 **E128.1** — ACQUITTEMENT PORTE

/126H.4
/126C.3
-M2_A28

DEMANDE OUVERTURE PORTE /126H.4 I1 **E128.3** — DEMANDE OUVERTURE DE PORTE — **A128.3** Q1 /126H.4 **PORTE NECESSAIRE**

ACQUITTEMENT PORTE /126H.4 I2 **E128.4** — ACQUITTEMENT PORTE

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

ASI Master 2

Plan n° :
Révision : 22.05.2017
Dessinateur : ENGIE Fab
Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

8

7

6

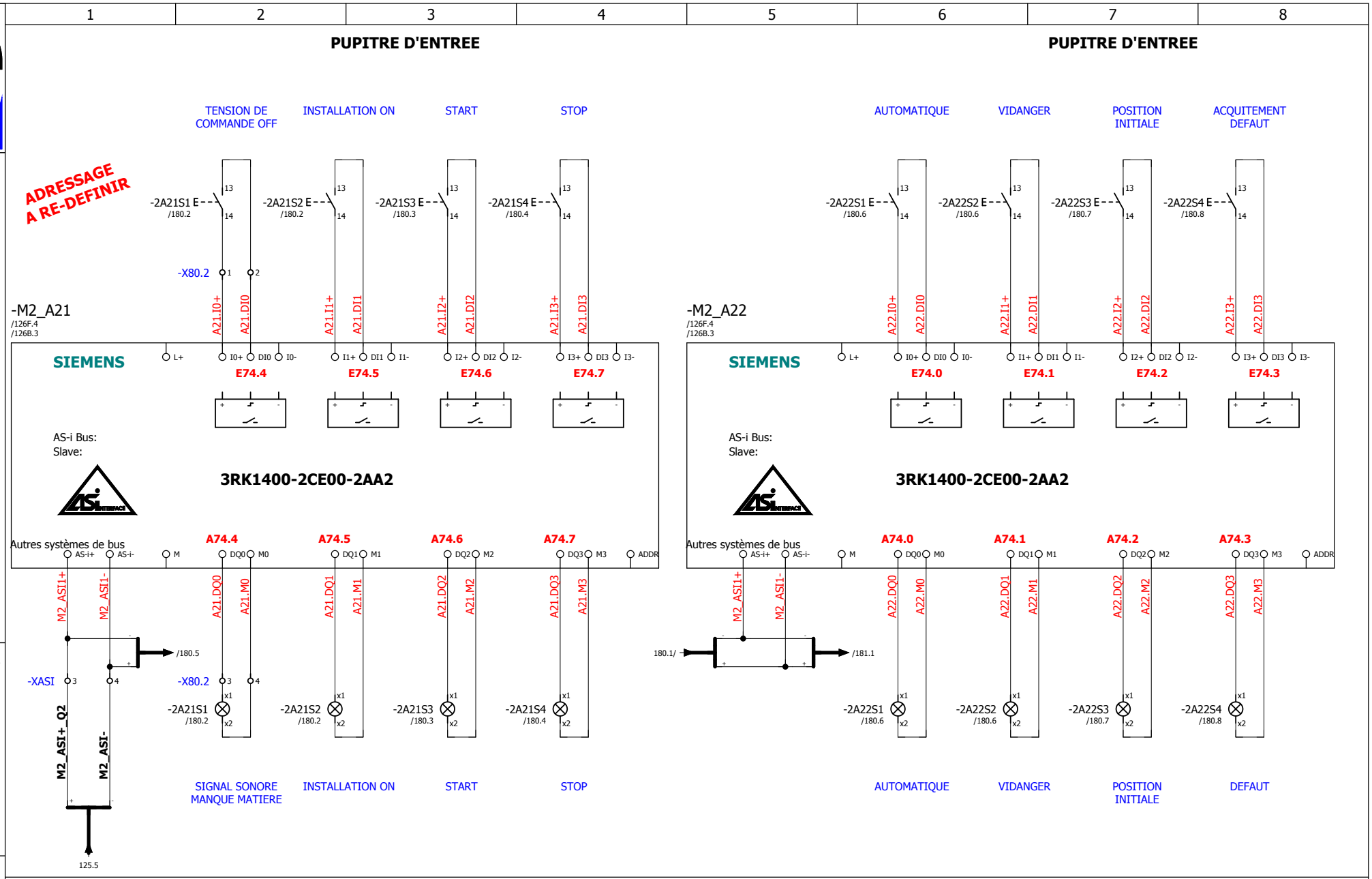
5

4

3

2

1



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

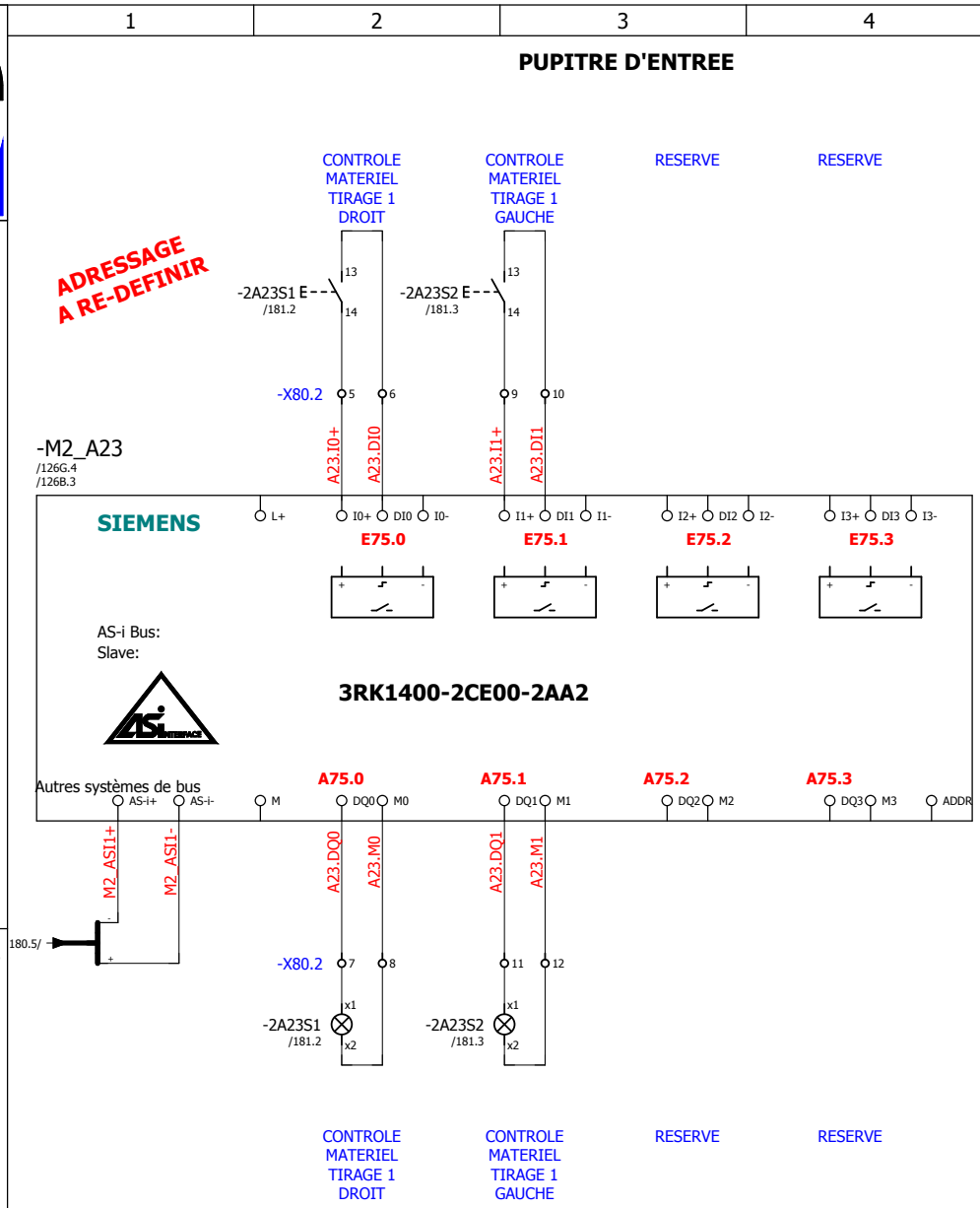
ASI Master 2

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

ASI Master 2

Plan n° :

Révision : 22.05.2017

Dessinateur : ENGIE Fab

Projet : Remplacement Drive et Moteur Centrage Bobine

1A	2A	3A	4A	5A	6A	7A	8A

DESCRIPTION	PAGE
Sommaire	1 - 1A
Implantation Connecteur Armoire "B"	2
Implantation Connecteur Armoire "A"	3
Répartition Des Départs Armoire "B"	4 - 5
Répartition Des Départs Armoire "A"	6 - 7
Répartitions Communication Armoire "B" et Armoire "A"	8 -10
Bornier X34.2 :Arrêt Urgence / Portes Presse Formage & Chauffe	11 - 12
Steuerspannung Ein	24
Eintrittsleuchten	25
24V Versorgung	26
Geberversorgungen	27-29
Spannungsversorgung	30-31
Absicherungen	32-34
Not-Aus Zentrale	35
Anlage Ein	36
Schutzgitter	37-40
Lichtvorhang	41 - 42A
Zweihandbedienung	43
Nachlaufwegmessung	44
Sicherheitskreis	45-46
Uberwachung Der Pressensicherheitsstutzen	47
Ventilabfrage	48
Abfragen Am Obertisch	49
Not-End-Schalter	50-51

BEZEICHNUNG	SEITE
Hauptschutz Servoantriebe	52
Systemubersicht	53
Temperatur Regler Feller	54 - 55
Heizung	56
Profibus	57
System Ubersicht	58
Frei	59 - 61
Analogeingange	62 - 63
Analogausgabe	64
SicherungsuberwachungDigitaleingange	65 - 68
Digitaleingange	69 - 96D
Digitalausgange	97 - 120
Frei	121
Proportionnal-Ventile	122

Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Sommaire

Inhaltsverzeichnis

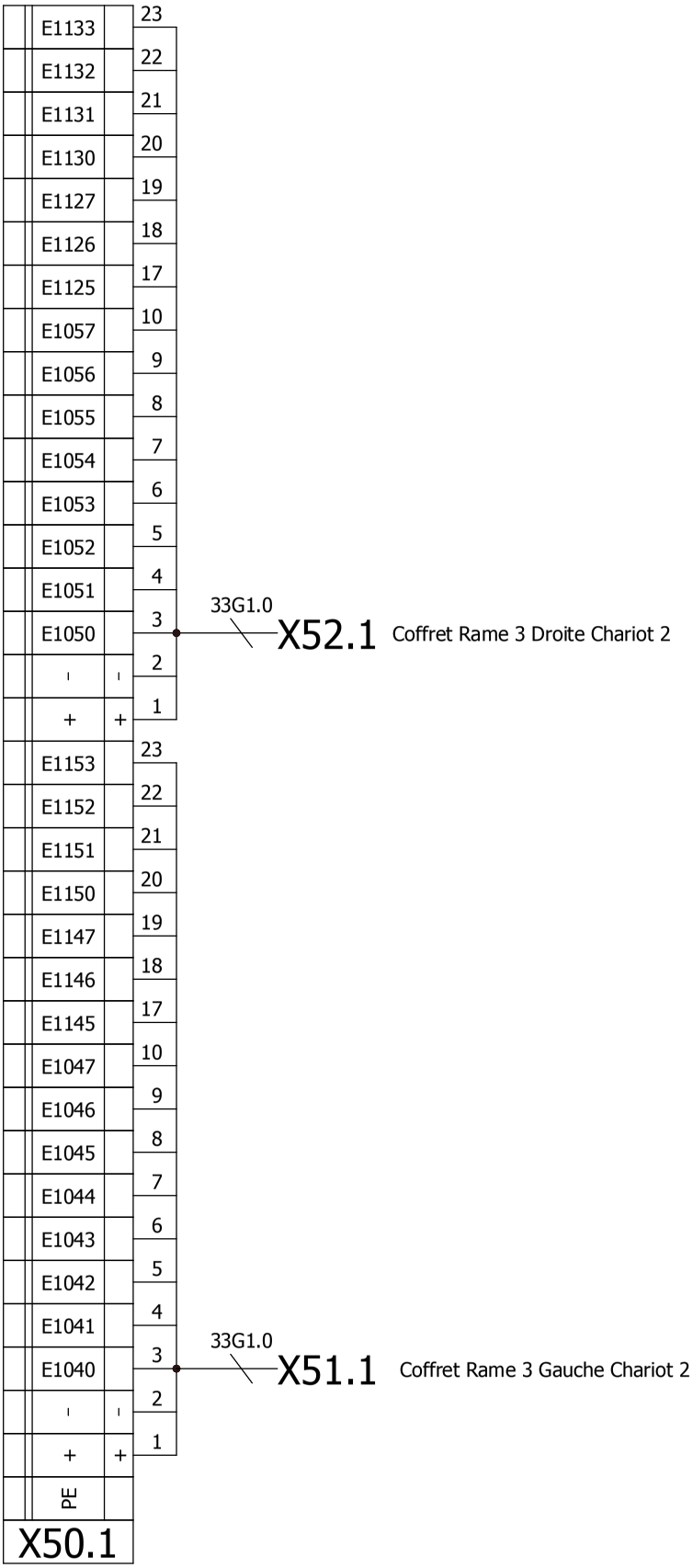
Plan n° : Herz1_Bornier_001A

Révision : 07/12/2002

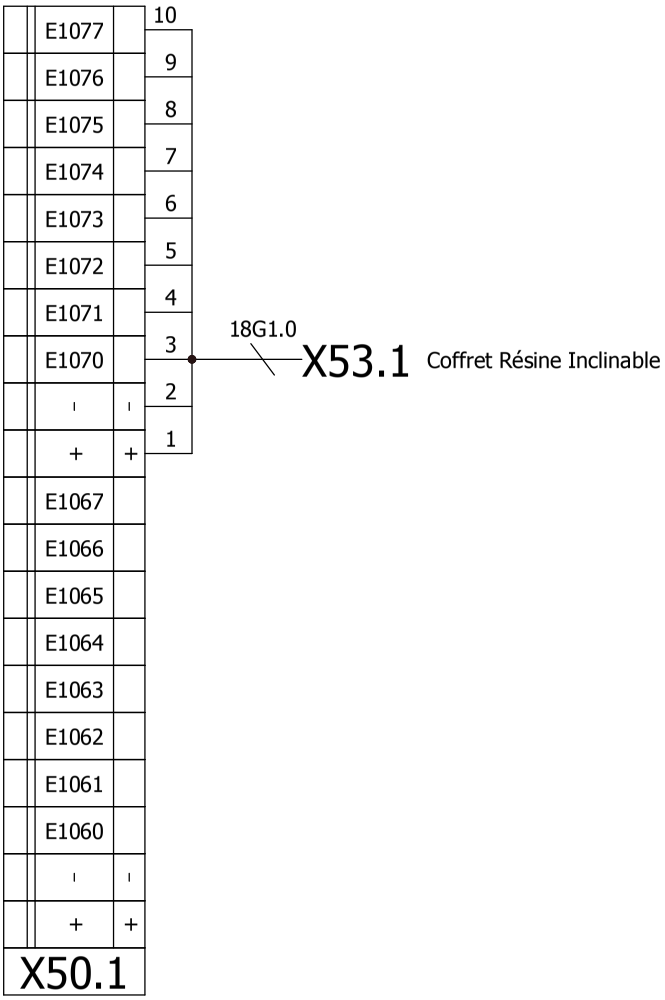
Dessinat.: Dumonceaux M.

Projet :

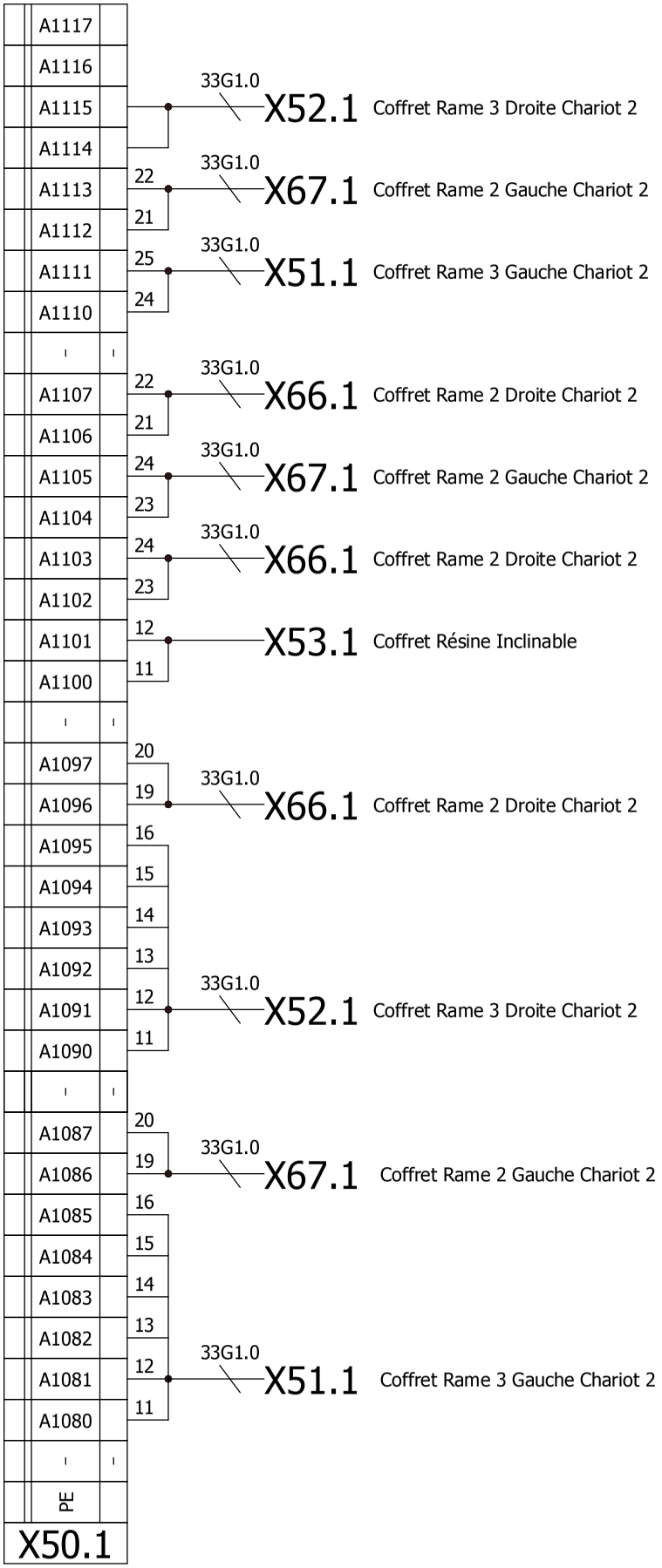
Page 001A



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1 Plan Bornier X50.1 (Coffret ET 200) *Klemmenplan X50.1 (Tableau ET 200)*	Plan n° : Herz1_Bornier_013A Révision : 01/02/2003 Dessinat : C.A / D.Ma Projet :	Page 013A



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1 Plan Bornier X50.1 (Coffret ET 200) *Klemmenplan X50.1 (Tableau ET 200)*	Plan n° : Herz1_Bornier_013B Révision : 01/02/2003 Dessinat : C.A / D.Ma Projet :	Page 013B



104C 103C 102C 101C 100C 99C 98C 97C

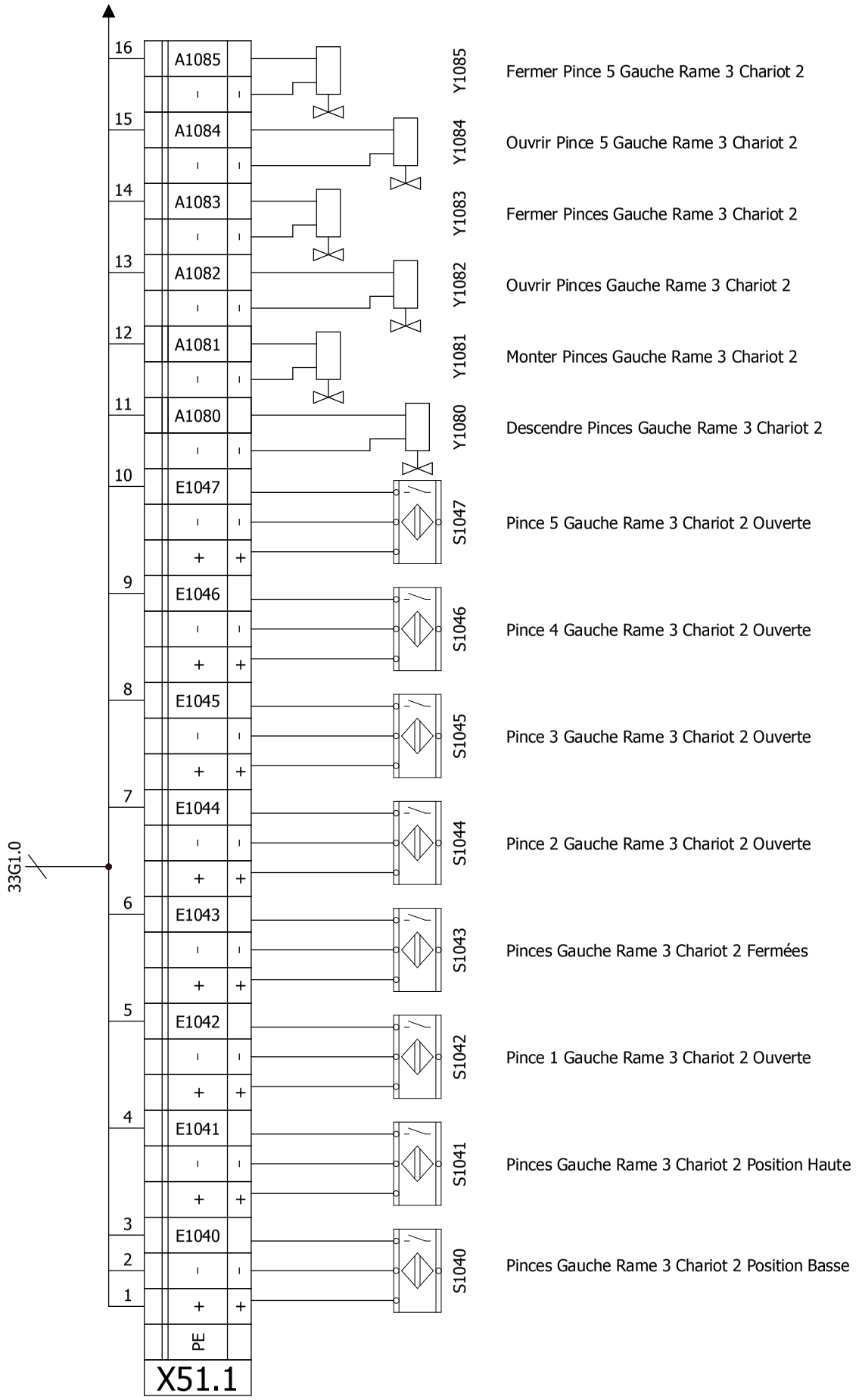
Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Plan Bornier X50.1 (Coffret ET 200)

Klemmenplan X50.1 (Tableau ET 200)

Plan n° : Herz1_Bornier_013C
Révision : 01/02/2003
Dessinat : C.A / D.Ma
Projet :

Page 013C



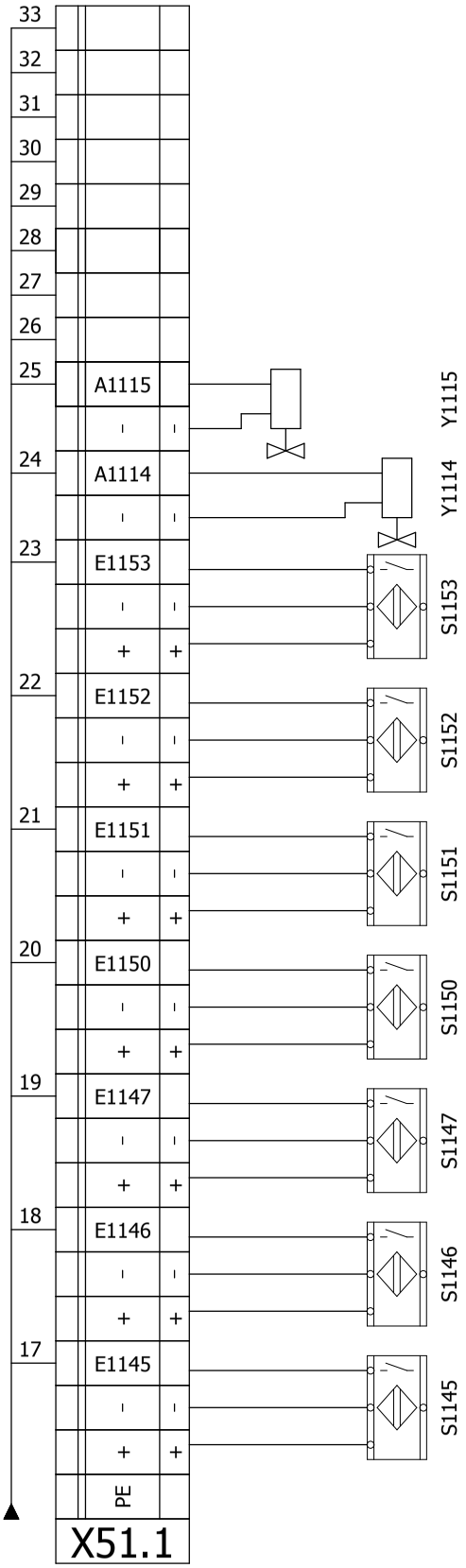
Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

Plan Bornier X51.1 (Rame 3 Gauche Chariot 2)

Klemmenplan X51.1 (R.3 Links Wagen 2)

Plan n°	: Herz1_Bornier_013D
Révision	: 01/02/2003
Dessinat	: C.A / D.Ma
Projet	:

Page 013D



Chariot 2 : Rame 3 : Gauche : Ecarteur vers position initiale

Chariot 2 : Rame 3 : Gauche : Ecarteur vers intérieur

Chariot 2 : Rame 3 : Gauche : Ecarteur pince 5
Position initiale

Chariot 2 : Rame 3 : Gauche : Ecarteur pince 4
Position initiale

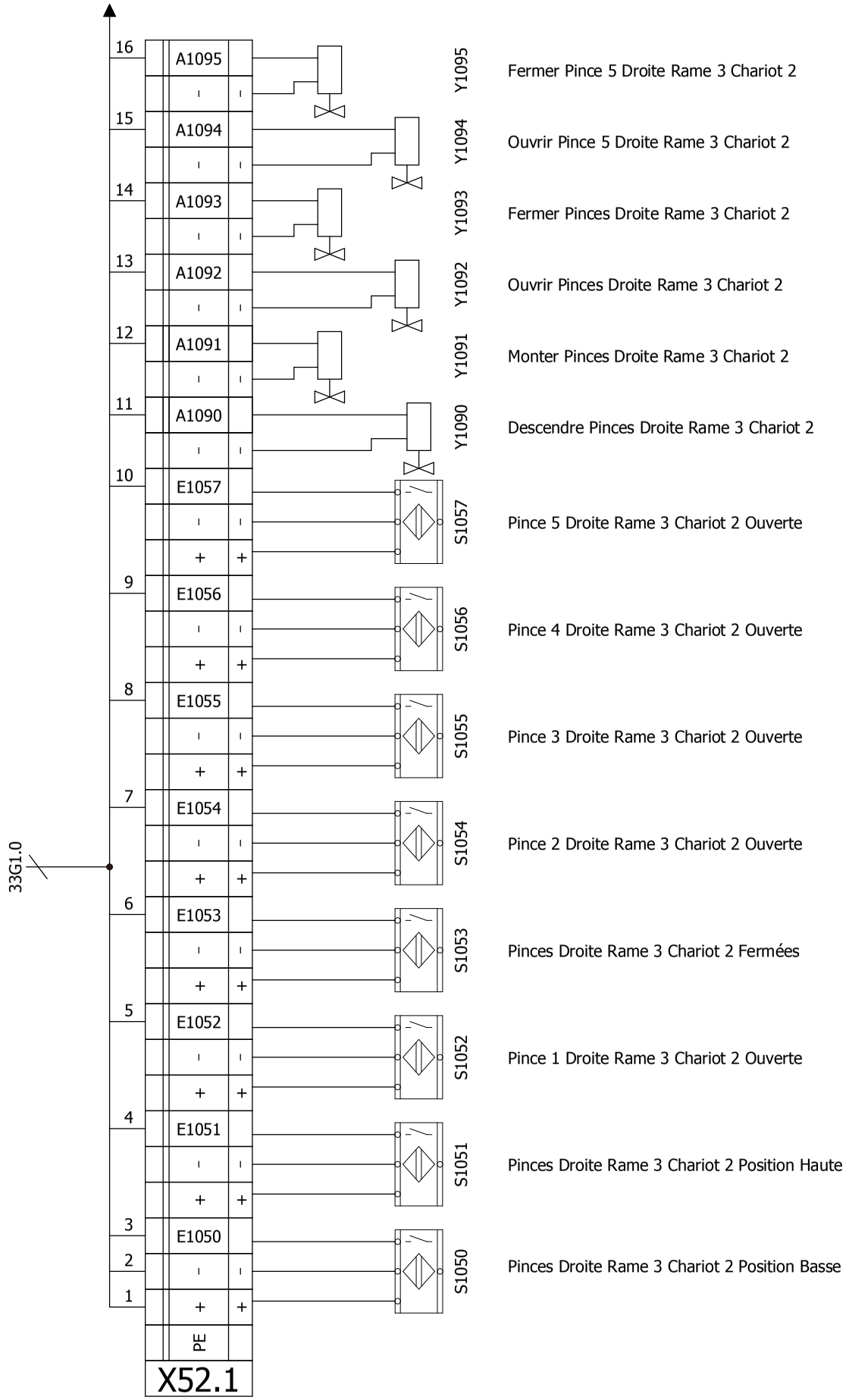
Chariot 2 : Rame 3 : Gauche : Ecarteur pince 3
Position initiale

Chariot 2 : Rame 3 : Gauche : Ecarteur pince 2
Position initiale

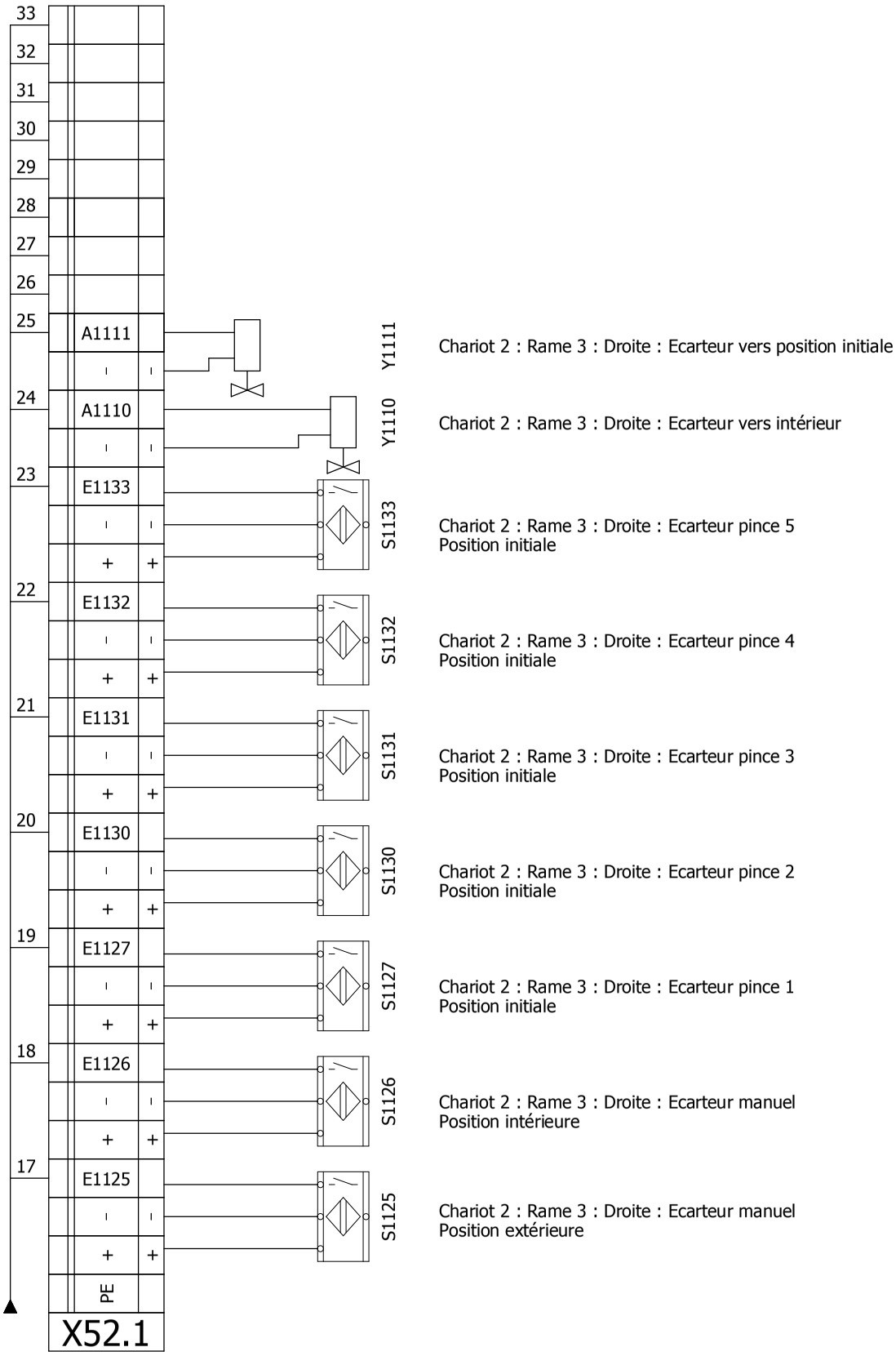
Chariot 2 : Rame 3 : Gauche : Ecarteur pince 1
Position initiale

Chariot 2 : Rame 3 : Gauche : Ecarteur manuel
Position intérieure

Chariot 2 : Rame 3 : Gauche : Ecarteur manuel
Position extérieure



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1 Plan Bornier X52.1 (Rame 3 Droite Chariot 2) *Klemmenplan X52.1 (R.3 Rechts Wagen 2)*	Plan n° : Herz1_Bornier_013F Révision : 01/02/2003 Dessinat : C.A / D.Ma Projet :	Page 013F



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

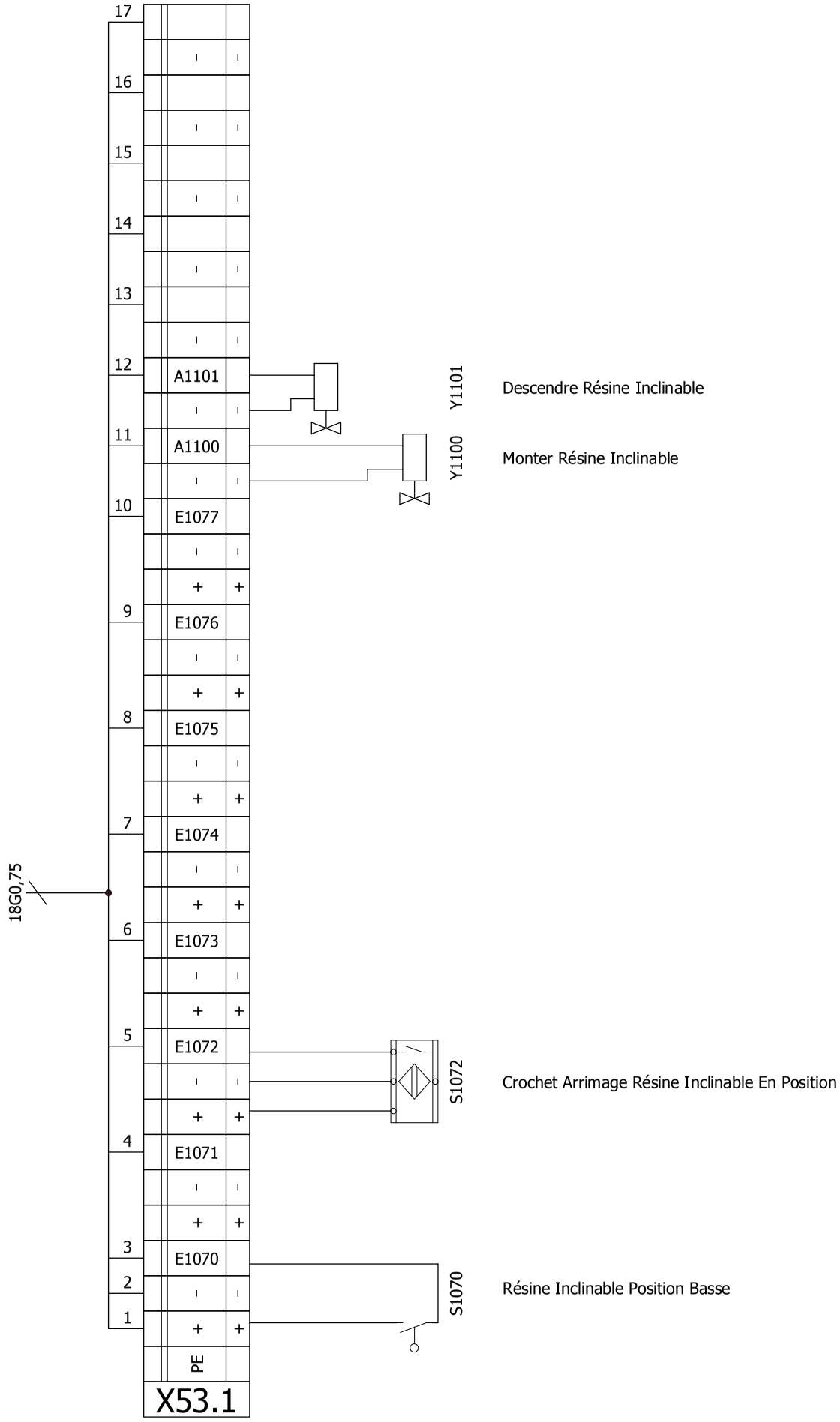
Plan Bornier X52.1 (Rame 3 Droite Chariot 2)

Klemmenplan X52.1 (R.3 Rechts Wagen 2)

Plan n°	: Herz1_Bornier_013G
Révision	: 01/02/2003
Dessinat	: C.A / D.Ma
Projet	:

Page

013G



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1

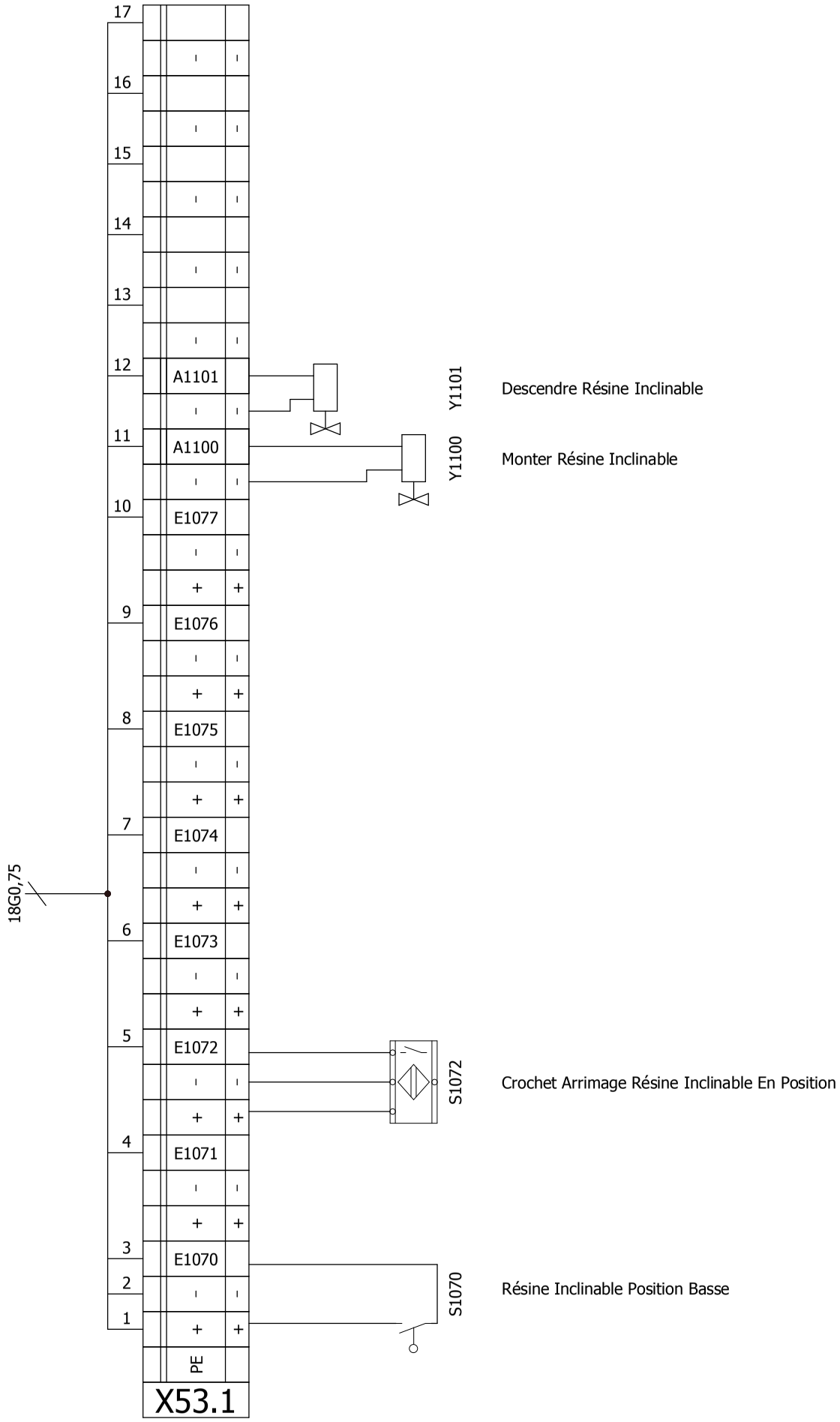
Plan Bornier X53.1 (Coffret Résine Inclinable)

Klemmenplan X53.1

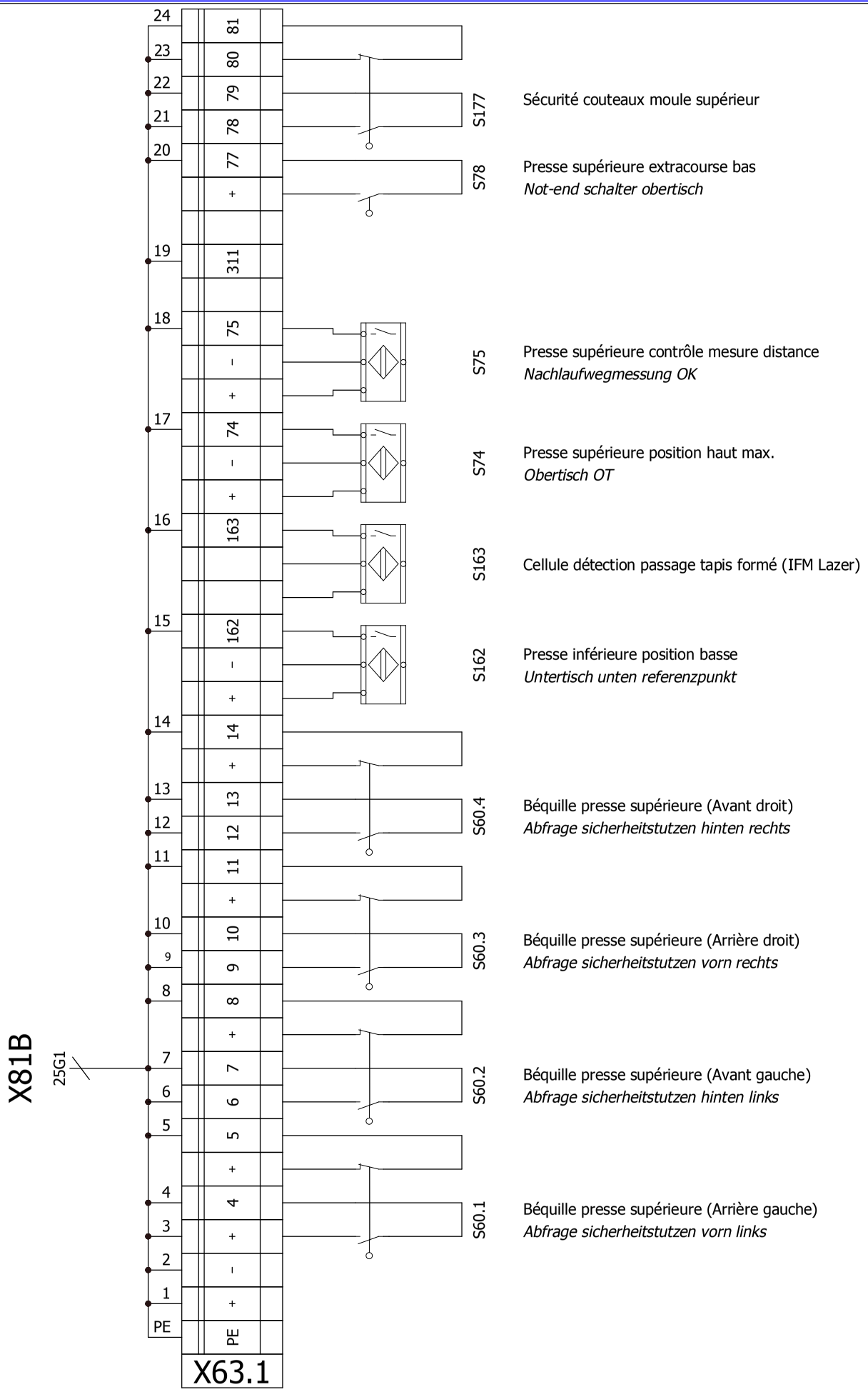
Plan n°	: Herz1_Bornier_013H
Révision	: 01/02/2003
Dessinat	: C.A / D.Ma
Projet	:

Page

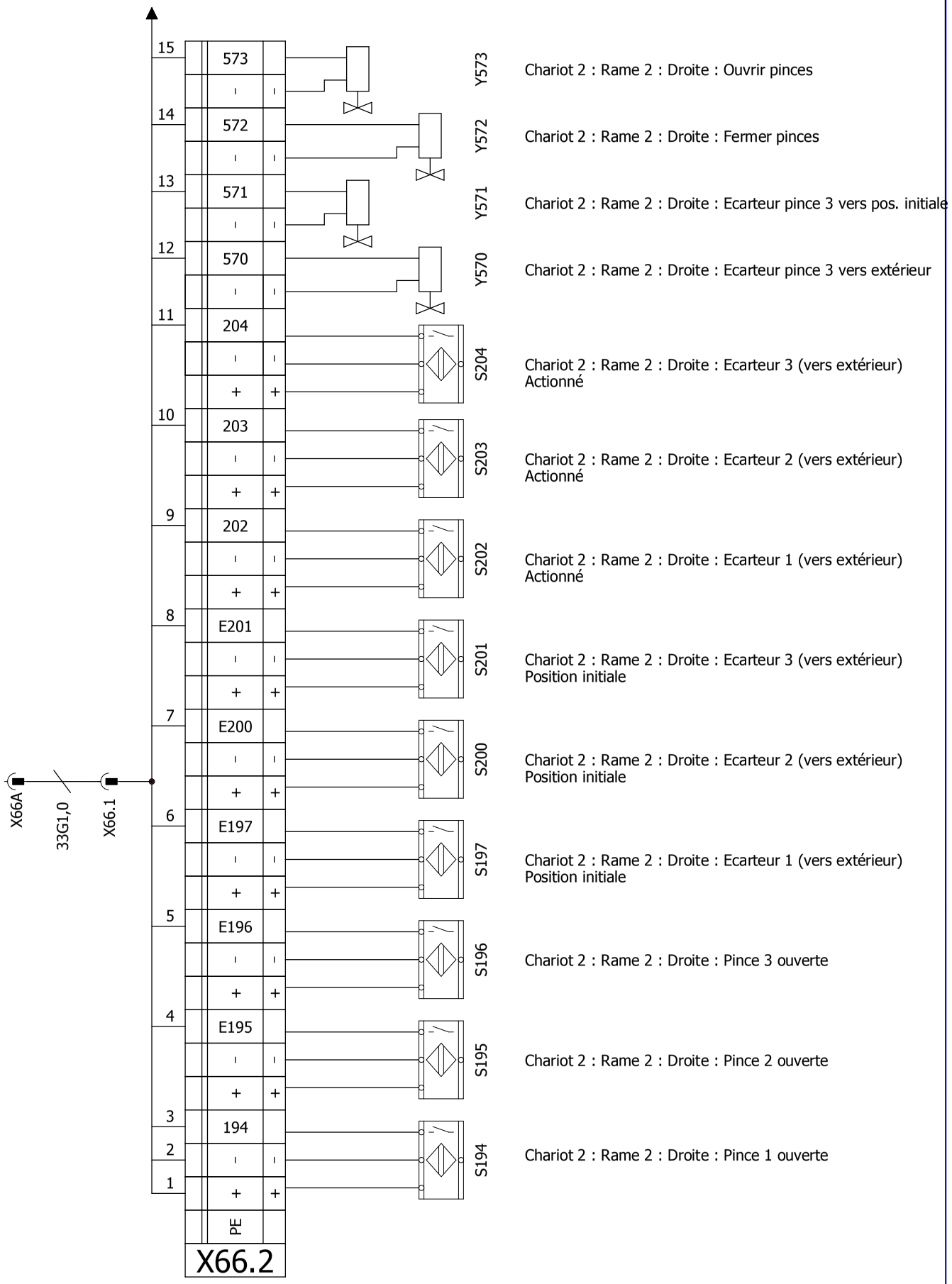
013H



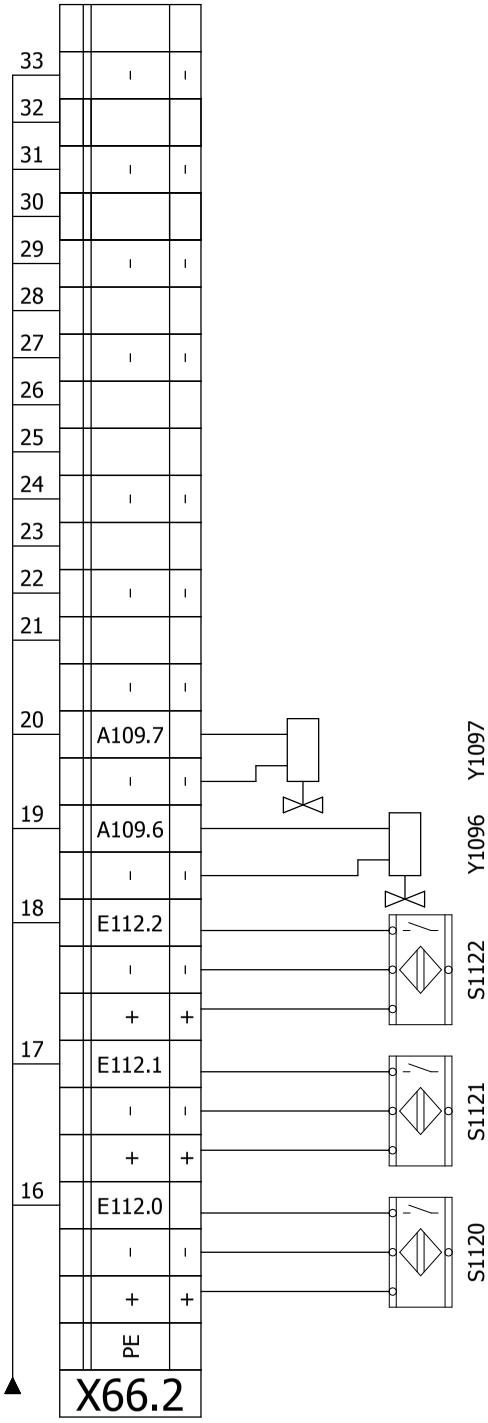
Armoire de commande ligne de Formage HERZ1 Plan Bornier X53.1 (Coffret Résine Inclinable) *Klemmenplan X53.1*	Plan n° : Herz1_Bornier_013I Révision : 01/02/2003 Dessinat : C.A / D.Ma Projet :	Page 013I



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1 Plan Bornier X63.1 (Béquille presse et capteurs presse) *Klemmenplan X63.1 (Verform- und kachierpresse)*	Plan n° : Herz1_Bornier_018 Révision : 03/06/2014 Dessinat : SCHAECK R Projet :	Page 018



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1	Plan n° : Herz1_Bornier_022	Page
Plan Bornier X66.2 (Rame 2 Droite Chariot 2)	Révision : 01/10/2005	022
Klemmenplan X66.2 (R.2 Rechts Wagen 2)	Dessinat : Dumonceaux	
	Projet :	



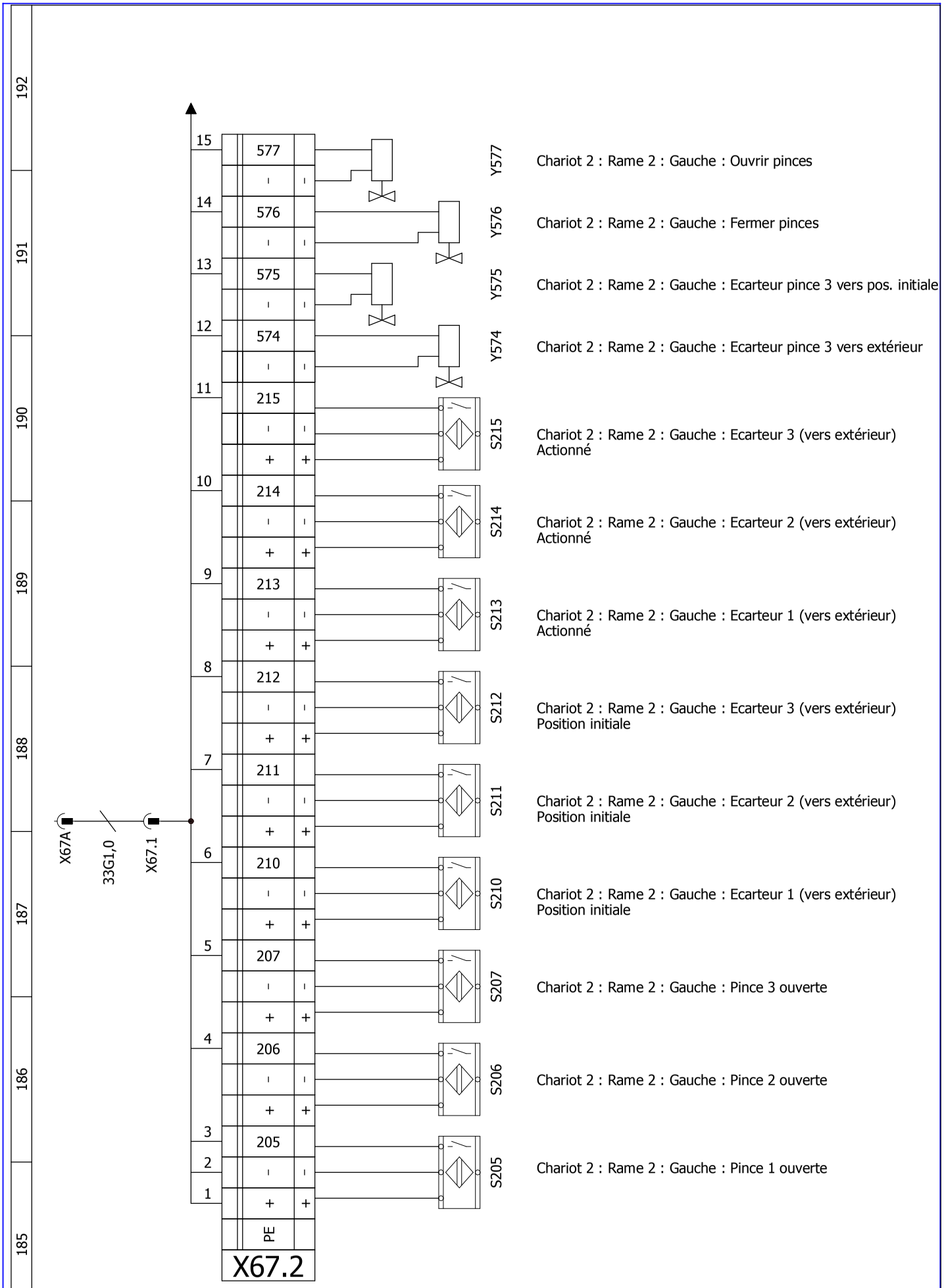
Chariot 2 : Rame 2 : Droite : Ecarteur pinces 1, 2, 3
Vers position initiale

Chariot 2 : Rame 2 : Droite : Ecarteur pinces 1, 2, 3
Vers intérieur

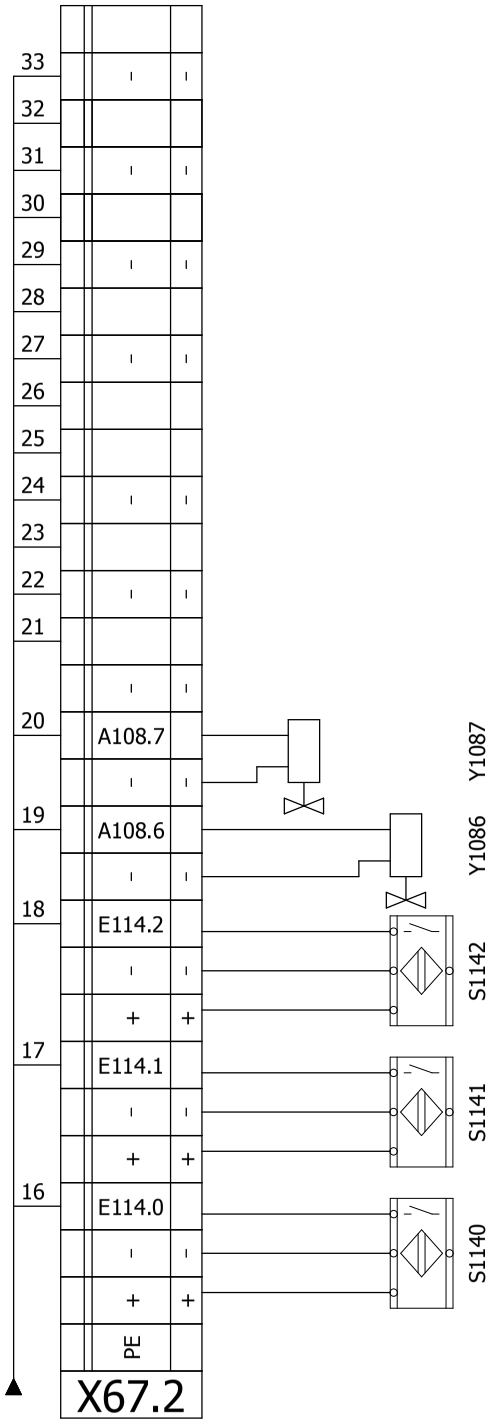
Chariot 2 : Rame 2 : Droite : Ecarteur 2 (vers intérieur)
Actionné

Chariot 2 : Rame 2 : Droite : Ecarteur 2 (vers intérieur)
Actionné

Chariot 2 : Rame 2 : Droite : Ecarteur 1 (vers intérieur)
Actionné



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1	Plan n° : Herz1_Bornier_024	Page
Plan Bornier X67.2 (Rame 2 Gauche Chariot 2)	Révision : 01/10/2005	024
Klemmenplan X67.2 (R.2 Links Wagen 2)	Dessinat : Dumonceaux	
	Projet :	



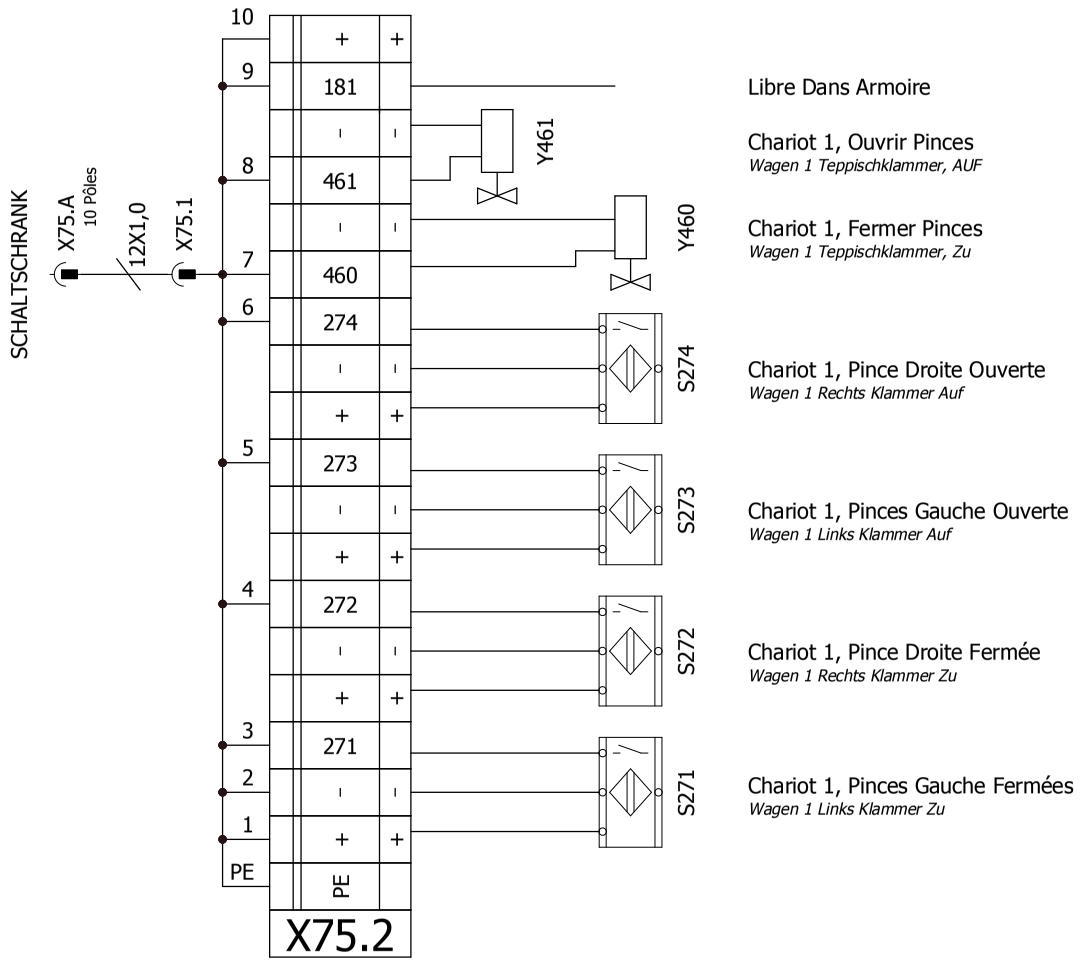
Chariot 2 : Rame 2 : Gauche : Ecarteur pinces 1, 2, 3
Vers position initiale

Chariot 2 : Rame 2 : Gauche : Ecarteur pinces 1, 2, 3
Vers intérieur

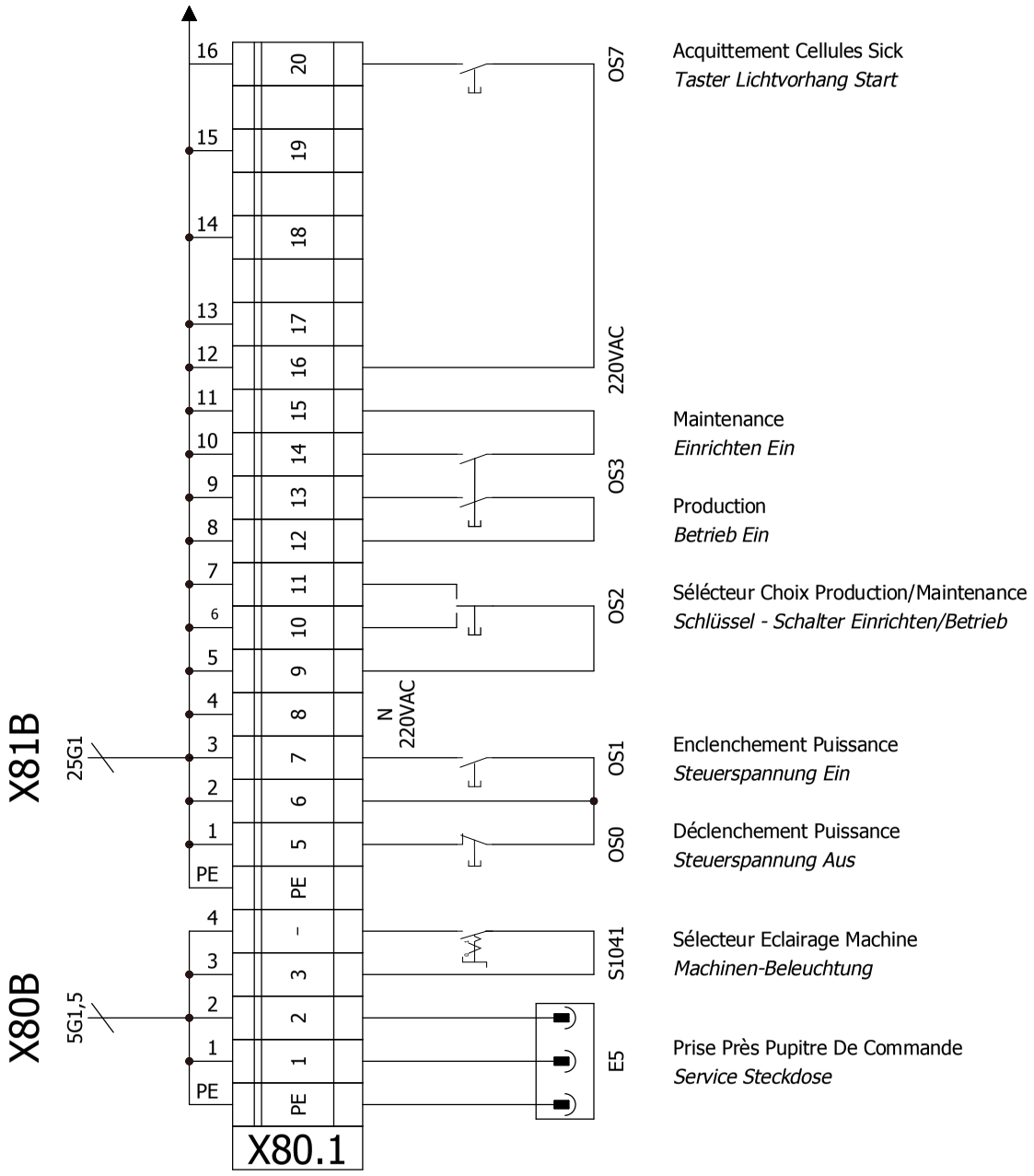
Chariot 2 : Rame 2 : Gauche : Ecarteur 2 (vers intérieur)
Actionné

Chariot 2 : Rame 2 : Gauche : Ecarteur 2 (vers intérieur)
Actionné

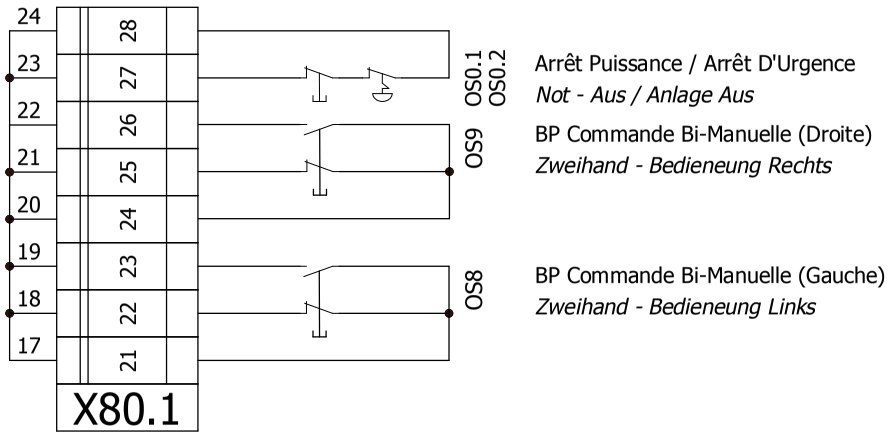
Chariot 2 : Rame 2 : Gauche : Ecarteur 1 (vers intérieur)
Actionné



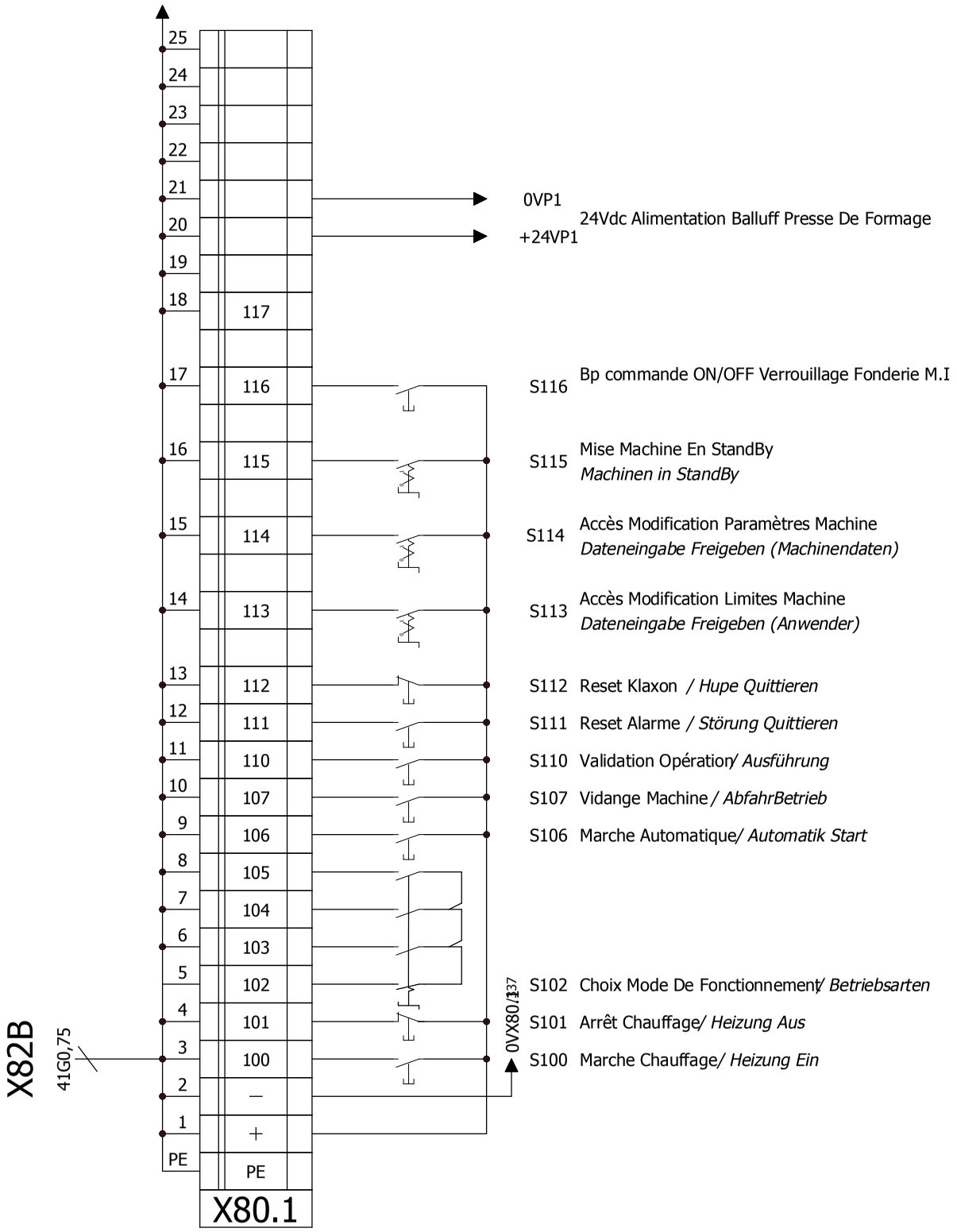
Armoire de commande ligne de Formage HERZ1 Plan Bornier X75.2 (Pinces Chariot 1 - Sécurité Rames Chariot 2) *Klemmenplan X75.2 (Klammerwagen 1 / Betrieb Wagen 2))*	Plan n° : Herz1_Bornier_037 Révision : 06/01/2004 Dessinat : C.A / D.Ma Projet :	Page 37	



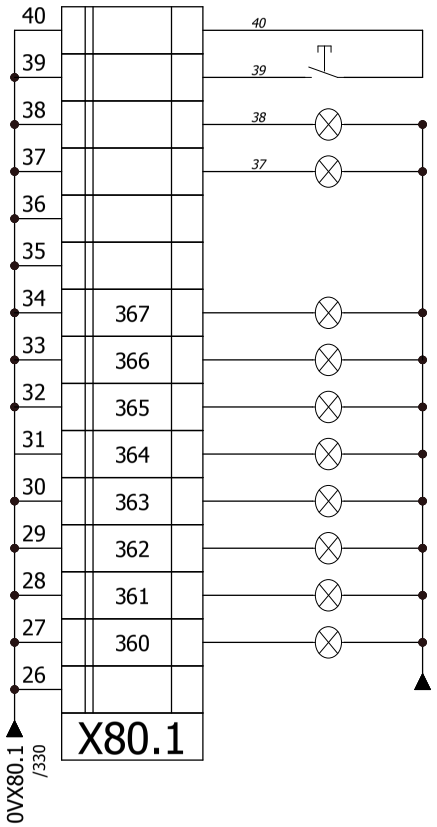
Armoire de commande ligne de Formage HERZ1 Plan Bornier X80.1 (Pupitre De Commande) *Klemmenplan X80.1 (Hauptbedientableau)*	Plan n° : Herz1_Bornier_040 Révision : 01/02/2003 Dessinat : Dumonceaux M. Projet :	Page 040



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1 Plan Bornier X80.1 (Pupitre De Commande) *Klemmenplan X80.1 (Hauptbedientableau)*	Plan n° : Herz1_Bornier_041 Révision : 01/02/2003 Dessinat : Dumonceaux M. Projet :	Page 041



Armoire de commande ligne de Formage HERZ1 Plan Bornier X80.1 (Pupitre De Commande) *Klemmenplan X80.1 (Hauptbedientableau)*	Plan n° : Herz1_Bornier_042 Révision : 01/02/2003 Dessinat : Dumonceaux M. Projet :	Page 042



S112 Bp Start Cycle

S111 Start Cycle Activé

S110 Cellule Sick Acquittée/ *Lichtvorhang Quitteren*

H367 Mode Standby Activé

H366 Fonderie M.I verrouillé

H365 Présence Alarme/ *Störung*

H364 Vidange Machine Activée/ *Abfahrbetrieb*

H363 Mode Automatique Activé/ *Automatik Ein*

H362 Chauffage Activé/ *Heizung Ein*

H361 Commande Activée/ *Anlage Ein*

H360 Puissance Insérée/ *Steuerspannung Ein*

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Révision	Modification	Edité par	Date
	Page recréée	FAB	16/05/2017

ENGIE Fabricom

faurecia inspiring mobility

S/Ensemble: SCHEMA BLOCS HERZ1

Objet: LAYOUT LIGNE HERZ1

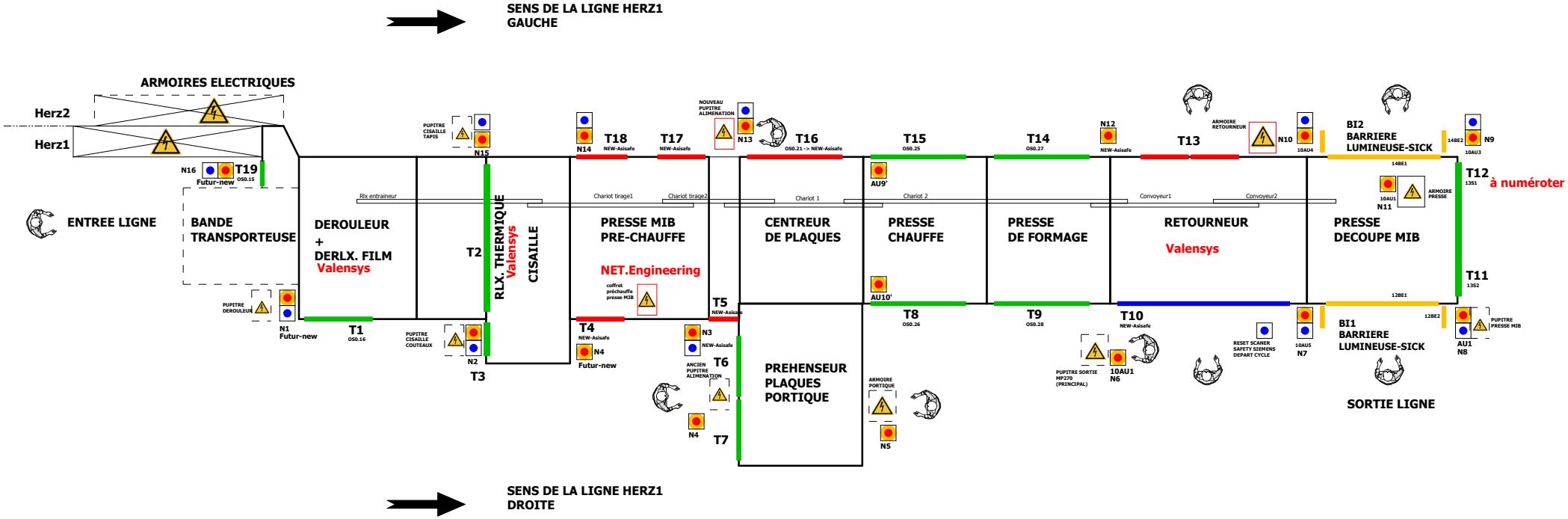
Numéro de Plan: R-039014-100

Numéro de Projet:
N° de Commande:
Fournisseur:

R.FONC.=: HERZ1
R.LOC.+: MODIF

Folio: 001
Voir: 002

LAYOUT DES ACCES LIGNE HERZ1



LEGENDE

- NOUVELLE PORTE VOLET AVEC DP SAFETY
- NOUVELLE PORTE AVEC GACHE
- PORTE EXISTANTE + PREVOIR NOUVELLE GACHE
- BARRIERE LUMINEUSE - SICK (EXISTANTE)
- BOUTON ARRET UREGNCE NORMAL OU ASISAFE
- BOITIER D'ACQUITTEMENT (BPL BLEU+BPL BLANC)

Révision	Modification	Edité par	Date
4	UPDATE	FAB	16/05/2017

ENGIE Fabricom

faurecia inspiring mobility

S/Ensemble: SCHEMA BLOCS HERZ1

Objet: LAYOUT LIGNE HERZ1

Numéro de Plan: R-039014-100

Numéro de Projet:

N° de Commande:

Fournisseur:

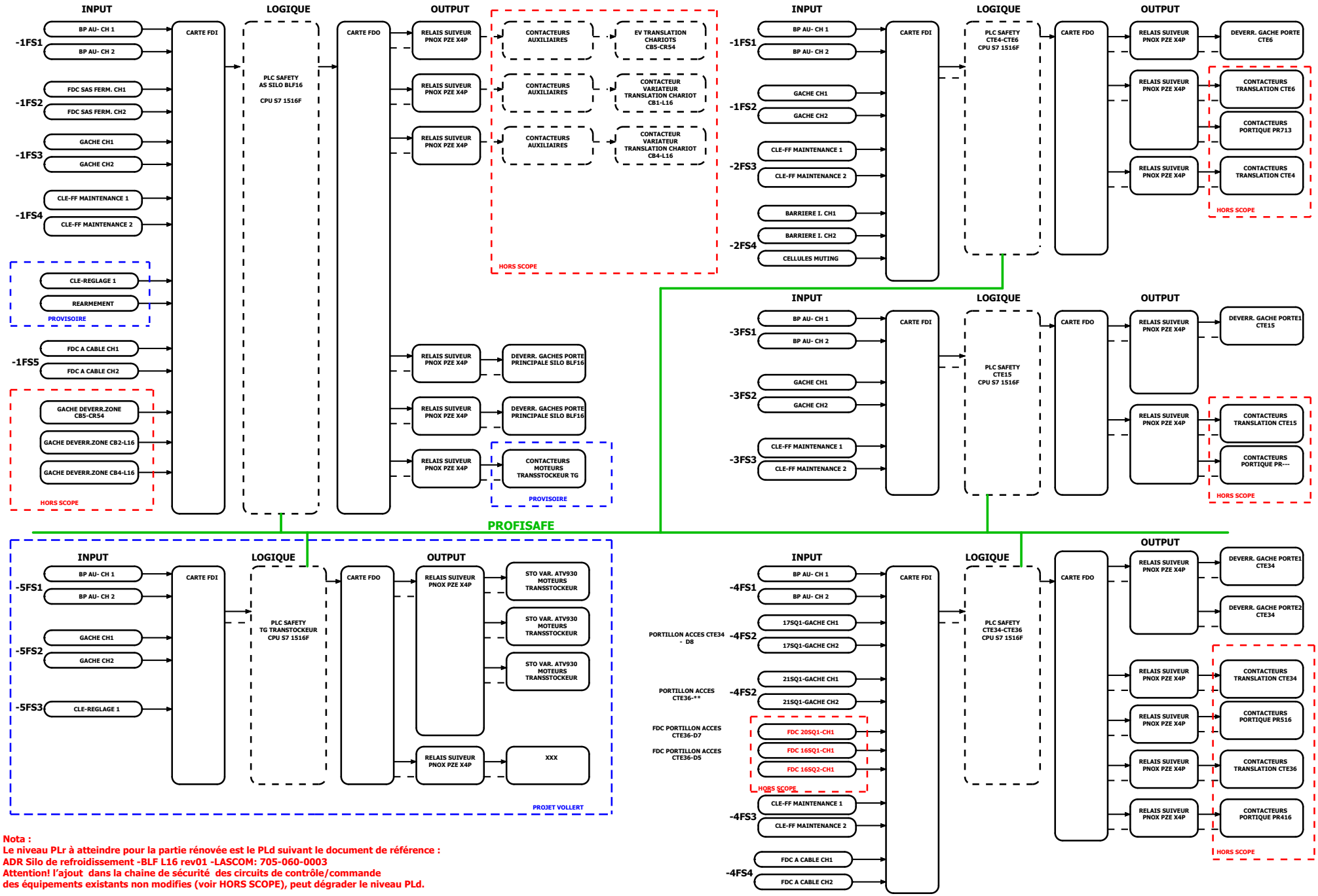
R.FONC.=: HERZ1

R.LOC.+: MODIF

Folio: 002

Voir: 004

SYNOPTIQUE FONCTIONS DE SECURITE BLF16 (-FSx)



Nota :
Le niveau PLr à atteindre pour la partie rénovée est le PLd suivant le document de référence :
ADR Silo de refroidissement -BLF L16 rev01 -LASCOM: 705-060-0003
Attention! l'ajout dans la chaine de sécurité des circuits de contrôle/commande
des équipements existants non modifies (voir HORS SCOPE), peut dégrader le niveau PLd.

Révision	Modification	Edité par	Date
1	POUR APPROBATION	FAB	5/05/2017

engie Fabricom

faurecia inspiring mobility

S/Ensemble: SCHEMA BLOCS BLF16

Objet: SYNOPTIQUES DES ARRETS URGENCES BLF16

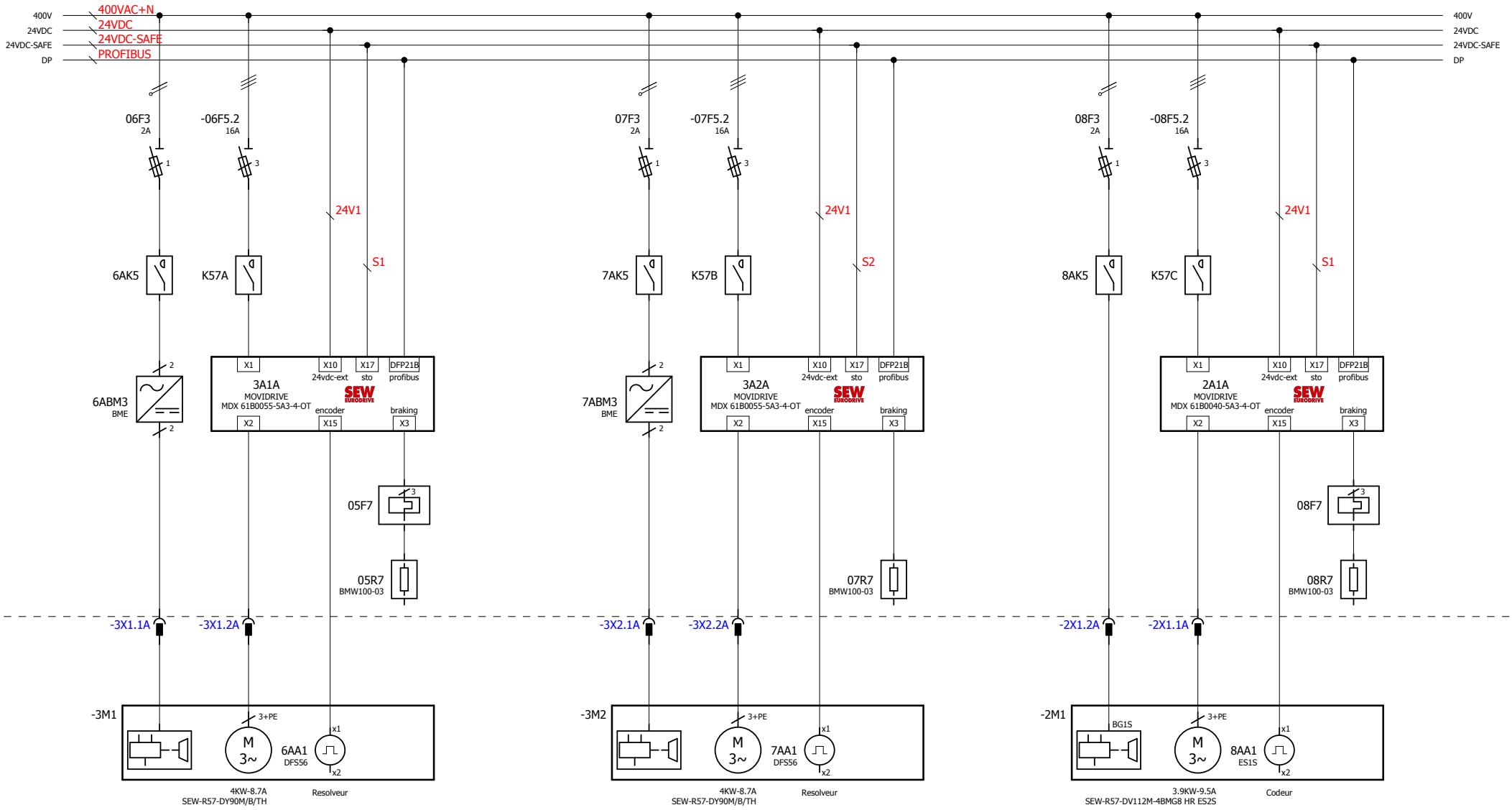
Numéro de Plan: 705-930-144444

Numéro de Projet:
N° de Commande:
Fournisseur:

R.FONC.=: HERZ1
R.LOC.+: MODIF

Folio: 004
Voir: 005

ARMOIRES HERZ1



Révision	Modification	Edité par	Date
4	UPDATE	GJU	12/06/2017

engie Fabricom

faurecia inspiring mobility

S/Ensemble: SCHEMA BLOCS BLF16

Objet: SCHEMA BLOCS LIGNE HERZ1

Numéro de Plan: 705-930-144444

Numéro de Projet:

N° de Commande:

Fournisseur:

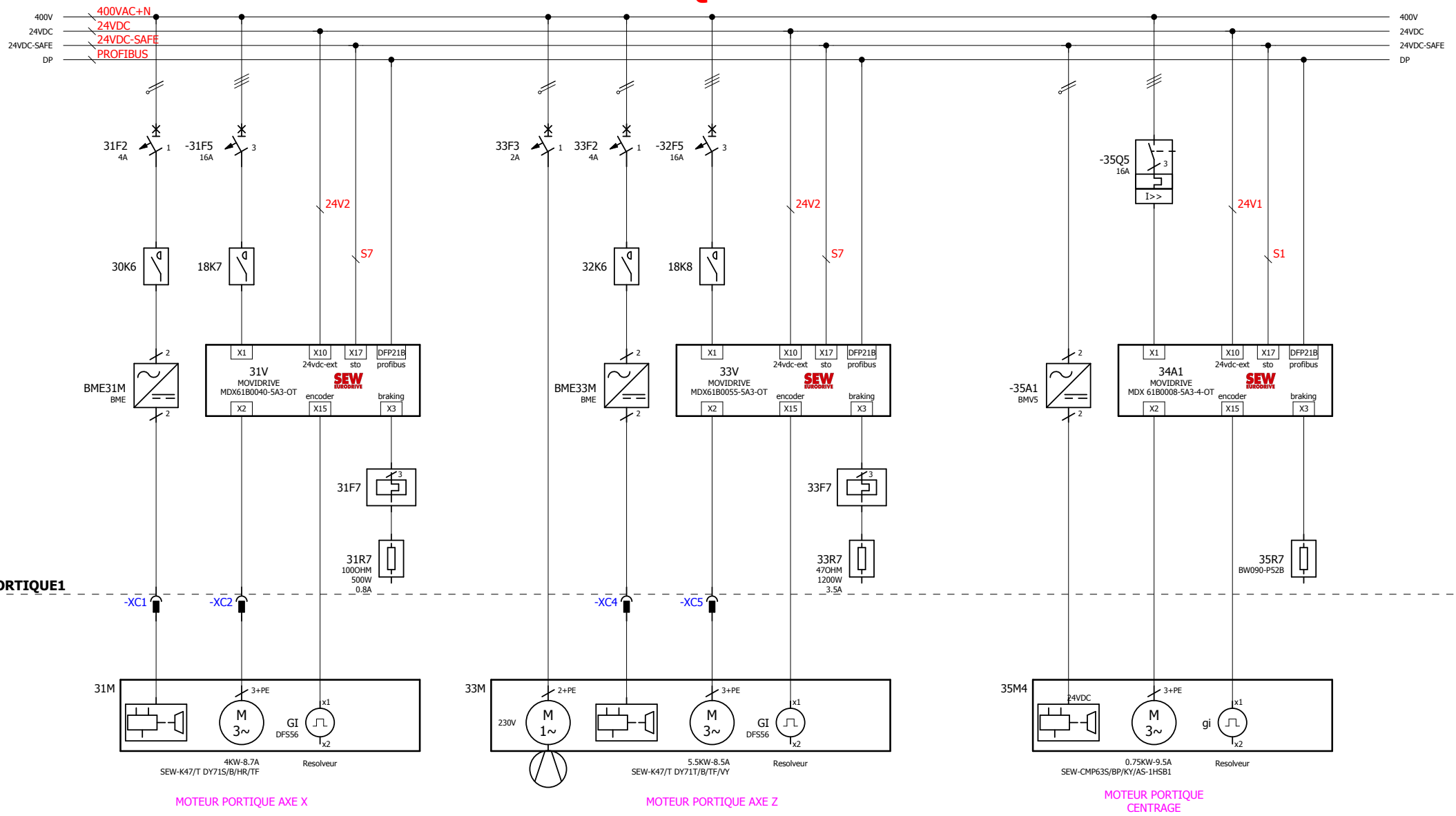
R.FONC.=: HERZ1

R.LOC.+: MODIF

Folio: 005

Voir: 006

ARMOIRE
PORTIQUE HERZ1



Révision	Modification	Edité par	Date
4	UPDATE	GJU	12/06/2017

engie Fabricom

faurecia inspiring mobility

S/Ensemble: SCHEMA BLOCS BLF16

Objet: SCHEMA BLOCS LIGNE HERZ1

Numéro de Plan: 705-930-144444

Numéro de Projet:

N° de Commande:

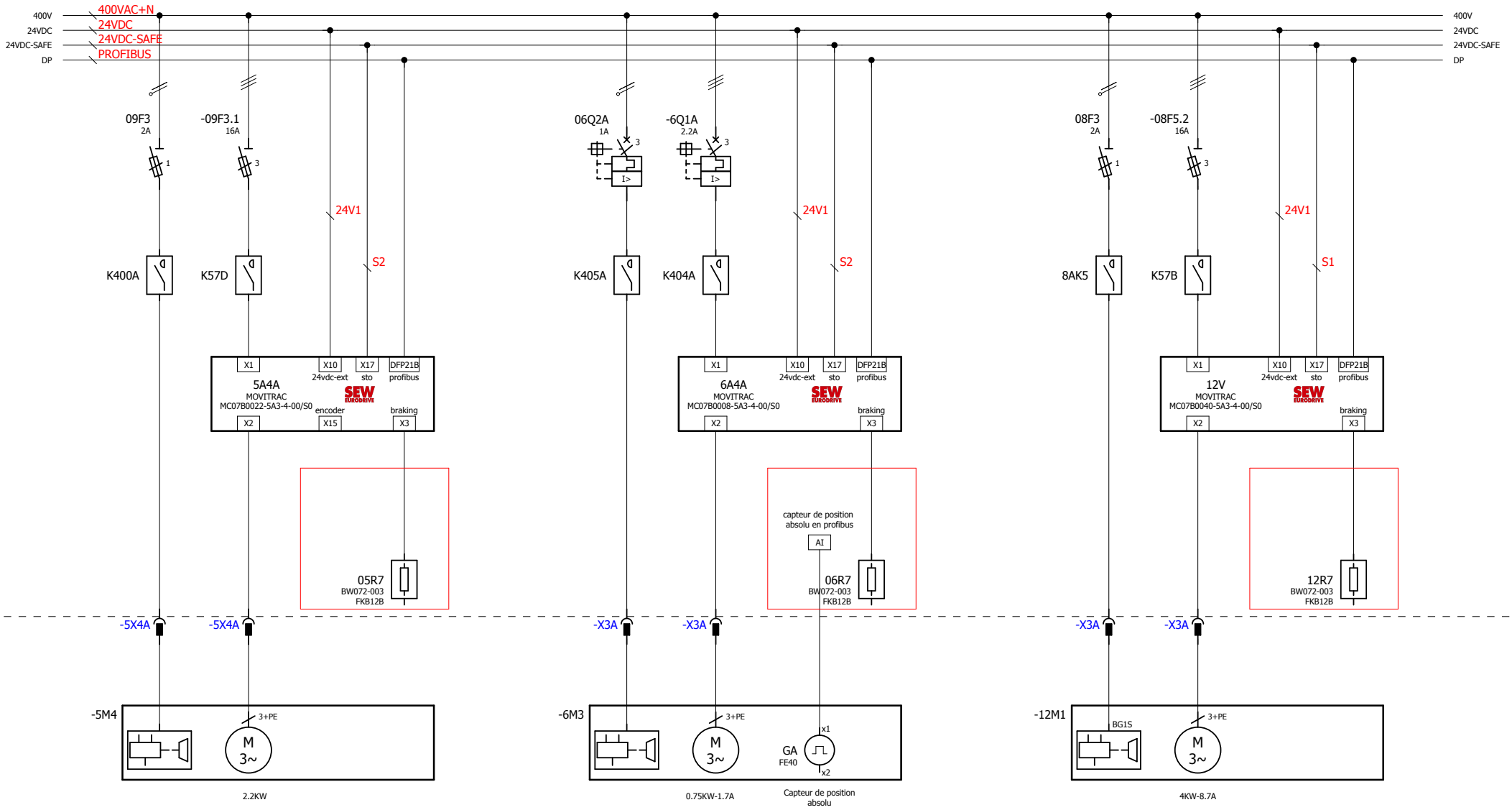
Fournisseur:

R.FONC.=: HERZ1

R.LOC.+: MODIF

Folio: 006

Voir: 007



Révision	Modification	Edité par	Date
4	UPDATE	GJU	12/06/2017

engie Fabricom

faurecia inspiring mobility

S/Ensemble: SCHEMA BLOCS BLF16

Objet: SCHEMA BLOCS LIGNE HERZ1

Numéro de Plan: 705-930-144444

Numéro de Projet:

N° de Commande:

Fournisseur:

R.FONC.=: HERZ1

R.LOC.+: MODIF

Folio: 007

Voir: 008

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Révision	Modification	Edité par	Date
1	POUR APPROBATION	FAB	5/05/2017

ENGIE Fabricom

faurecia inspiring mobility

S/Ensemble: SCHEMA BLOCS BLF16

Objet: SCHEMA BLOCS LIGNE HERZ1

Numéro de Plan: 705-930-144444

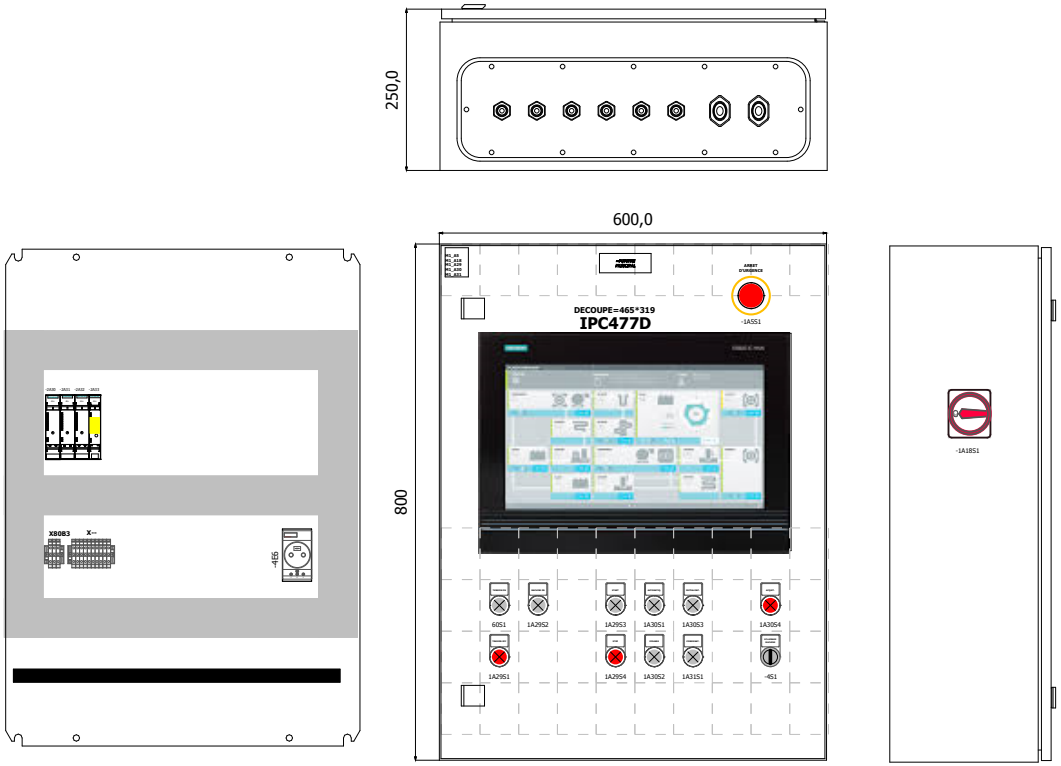
Numéro de Projet:
N° de Commande:
Fournisseur:

R.FONC.=: HERZ1
R.LOC.+: MODIF

Folio: 008
Voir: 011

Implantation coffret AE1058.500
600/800/250

PUPITRE PRINCIPAL (SORTIE)



Révision	Modification	Edité par	Date
4	UPDATE	GJU	12/06/2017

ENGIE Fabricom

faurecia inspiring mobility

S/Ensemble: LIGNE HERZ1

Objet: LAYOUT PUPITRE SORTIE

Numéro de Plan:

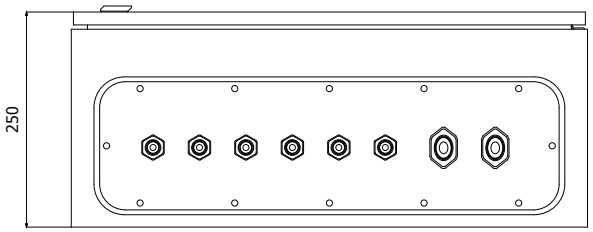
Numéro de Projet:
N° de Commande:
Fournisseur:

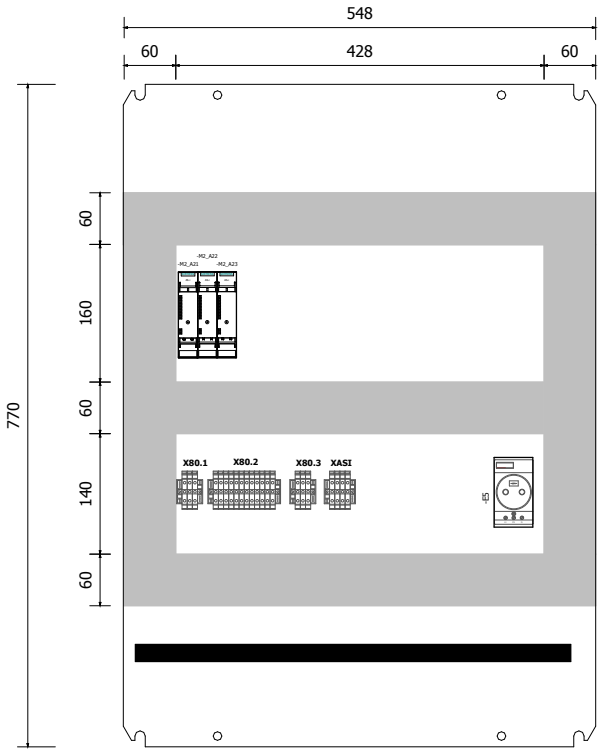
R.FONC.=: HERZ1
R.LOC.+: MODIF

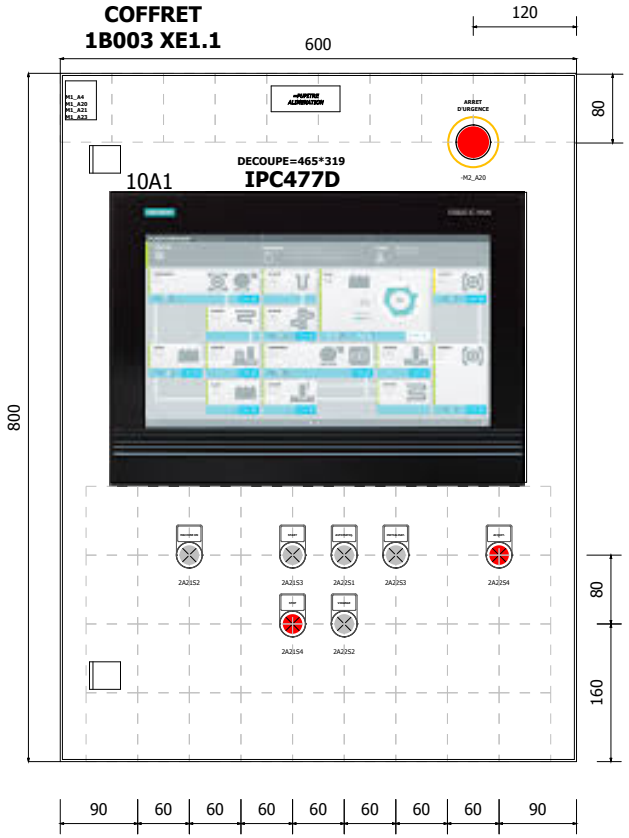
Folio: 011
Voir: 012

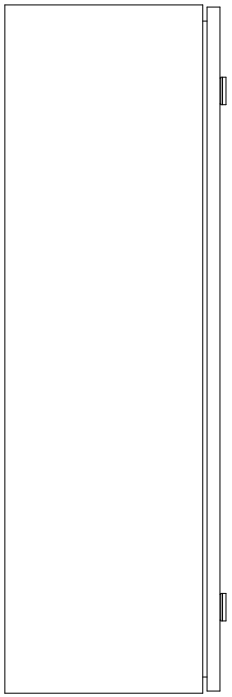
Implantation coffret AE1058.500
600/800/250

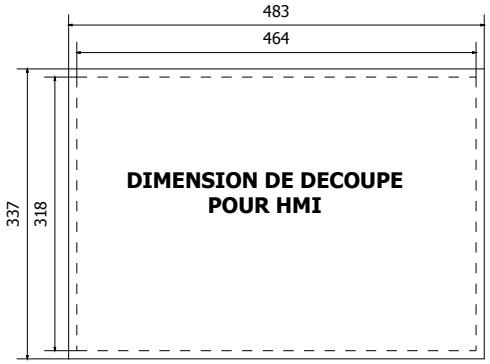
PUPITRE ALIMENATION (ENTREE)











Révision	Modification	Edité par	Date
4	UPDATE	GJU	12/06/2017

ENGIE Fabricom

faurecia inspiring mobility

S/Ensemble: LIGNE HERZ1

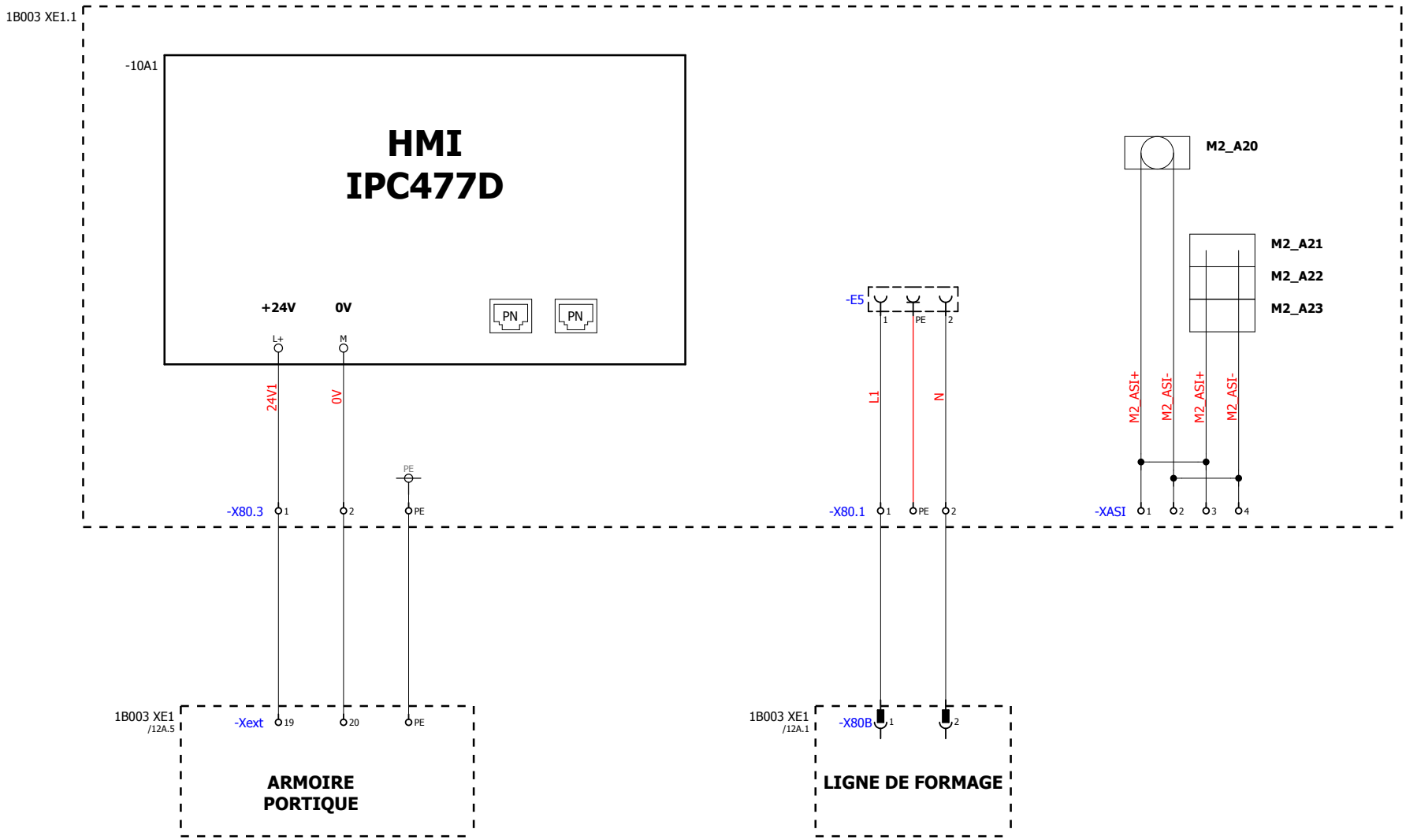
Objet: LAYOUT PUPITRE ENTREE

Numéro de Plan:

Numéro de Projet:
N° de Commande:
Fournisseur:

R.FONC.=: HERZ1
R.LOC.+: MODIF

Folio: 012
Voir: 12A



Révision	Modification	Edité par	Date
4	UPDATE	GJU	12/06/2017

S/Ensemble: LIGNE HERZ1

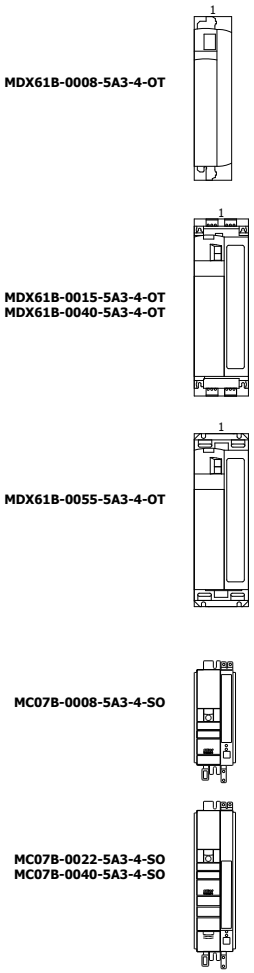
Objet: SCHEMA HMI - PRISE - ASI

Numéro de Plan:

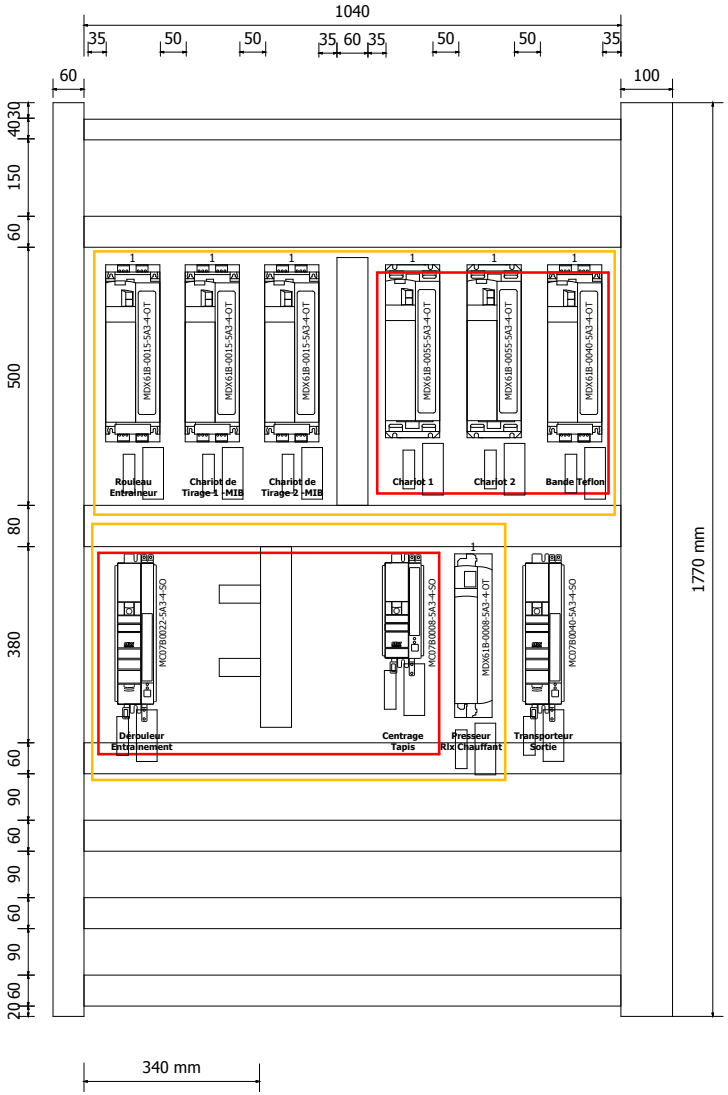
Numéro de Projet:
N° de Commande:
Fournisseur:

R.FONC.=: HERZ1
R.LOC.+: MODIF

Folio: 12A
Voir: 019



DIMENSION INCORRECT
HAUTEUR
ENTRE GOULOTTE
A VERIFIER ET
A CONFIRMER



FOURNITURE
ENGIE FABRICOM
ENCADRE ROUGE

RACCORDEMENT
ENGIE FABRICOM
ENCADRE ORANGE

Révision	Modification	Edité par	Date
4	UPDATE	GJU	16/06/2017

engie Fabricom

faurecia inspiring mobility

S/Ensemble: LIGNE HERZ1

Objet: LAYOUT ARMOIRE PRINCIPALE

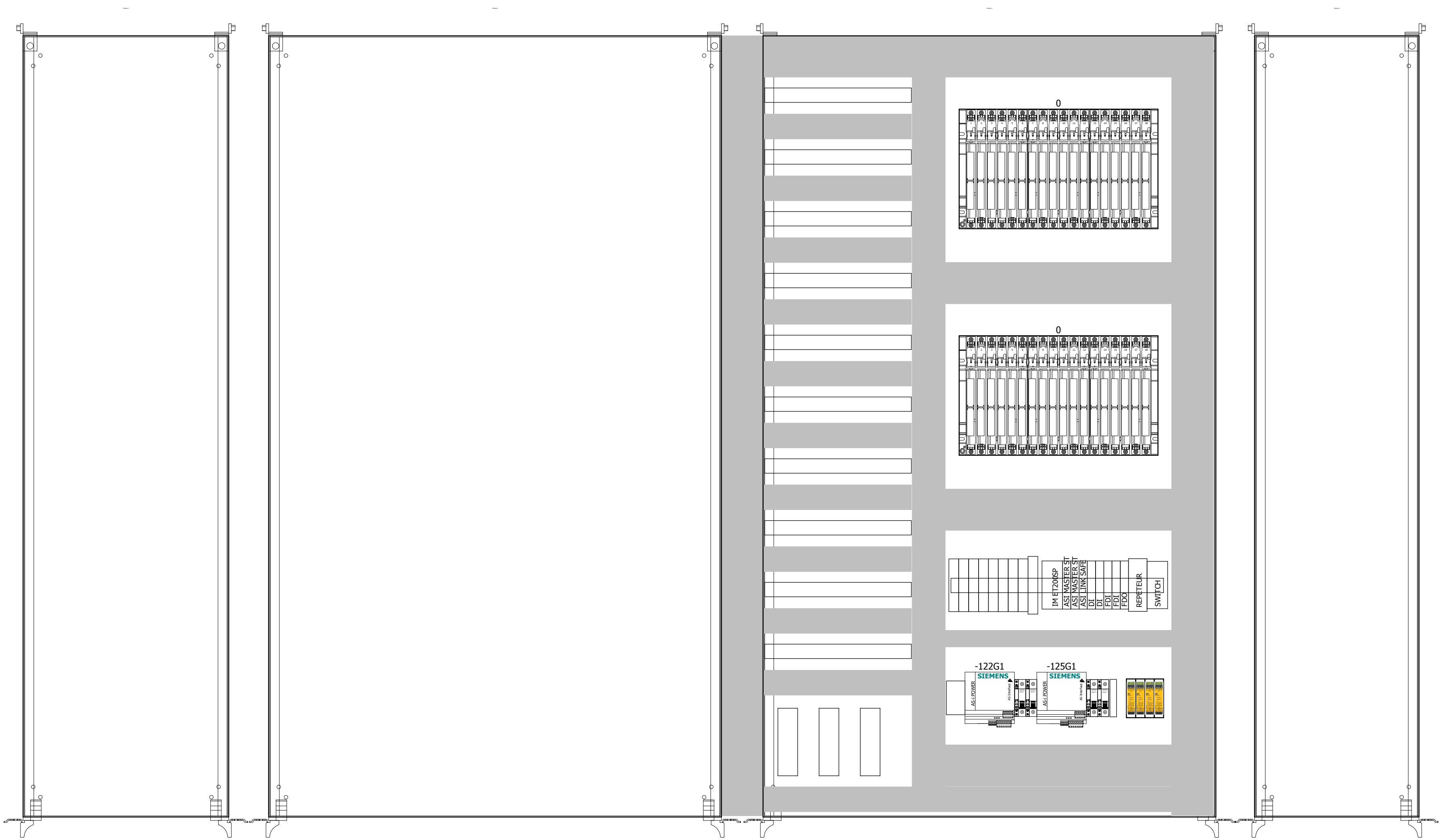
Numéro de Plan:

Numéro de Projet:
N° de Commande:
Fournisseur:

R.FONC.=: HERZ1
R.LOC.+: MODIF

Folio: 019
Voir: 19A

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9



Révision	Modification	Edité par	Date
4	UPDATE	GJU	15/06/2017

ENGIE Fabricom

faurecia inspiring mobility

S/Ensemble: LIGNE HERZ1

Objet: LAYOUT ARMOIRE PLC

Numéro de Plan:

Numéro de Projet:

N° de Commande:

Fournisseur:

R.FONC.=: HERZ1

R.LOC.+: MODIF

Folio: 19A

Voir: